THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LII.] PRICE 6d. PRETORIA, 11TH MAY, 1923. PRIJS 6d. [No. 1317.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 94, 1923.]

Whereas by Proclamation No. 224, of the 8th December, 1883, the Division of Tarka, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Tarka in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

(*a*) converting dividing fences into vermin-proof fences; and

(*b*) erecting vermin-proof fences as dividing fences;

to be declared obligatory in this area.

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation, such contributions shall be obligatory in the area described in the schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, on this the 20th day of April, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

Division of Tarka, Province of the Cape of Good Hope.

✱ No. 95, 1923.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic, dated 18th October, 1892, and published in the *Staatskoerant*, dated 19th October, 1892, certain areas of Crown Land situate in the District of Zoutpansberg (now District of Pietersburg), Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, were proclaimed one public digging styled the Zoutpansberg Diggings as from the 1st November, 1892;

And whereas in respect of a certain portion of the said proclaimed Crown Land herein after more particularly described and defined the conditions described in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim the same as a public digging;

And whereas all the provisions of sub-section (3) of the said section have been complied with in every respect;

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 94, 1923.]

Nademaal bij Proklamatie No. 224 van de 8ste Desember 1883, Afdeling Tarka, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelingsraad van Tarka aanzoek gedaan werd in termen van de bepalingen van de Omheinings Wet Wijzigings Wet, 1922, voor bijdragen tot de kosten van—

(*a*) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en

(*b*) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen

welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden.

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze 20ste dag van April Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

Afdeling Tarka, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

✱ No. 95, 1923.]

Nademaal by Proklamasie van die President van die Suidafrikaanse Republiek, gedateer 18 Oktober 1892, en gepubliseer in die *Staatskoerant*, gedateer 19 Oktober 1892, sekere Kroongrond geleë in die Distrik Zoutpansberg (tans Distrik Pietersburg), Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, as een publieke delwery, genoem die Zoutpansberg Delwerye, vanaf 1 November 1892, geproklameer werd;

En nademaal ten opsigte van 'n sekere gedeelte van die gesegde geproklameerde Kroongrond, hierna meer in 't besonder omskrewe en bepaal, dit gebleke is dat die toestande bestaan, wat uiteengeset word in subartiekel (1) van artiekel *een-en-dertig* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dit tans geraad is dieselfde as een publieke delwery te sluit en te deproklameer;

En nademaal al die voorsieninge van subartiekel (3) van die gesegde artiekel in alle opsigte nagekome is;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of Crown Land, namely, the farm Meadow Bank No. 243, situate in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, and defined by General Plan S.G. No. A.495/12, framed by Land Surveyor F. T. Baldwin in 1911, a copy of which is filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under No. 1470, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the twelfth day of May, 1923.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-sixth day of April, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

M.M. 499/23. F. S. MALAN.

✱ No. 96, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *nineteen* of the Births, Marriages, and Deaths Registration Ordinance, No. 19 of 1906 (Transvaal) and section *sixteen* of the South Africa Act, 1909, I do hereby proclaim, declare and make known that the Township of Potgietersrust, as defined by Proclamation No. 11 of 1904 shall be an Urban Area within the meaning of the aforementioned Ordinance.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this 26th day of April One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

✱ No. 97, 1923.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Uitenhage by the disqualification of Mr. William Richardson Burch under paragraph (*b*) of section *fifty-three* of the South Africa Act, 1909.

Now, therefore, under and virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918) I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

(1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly of the said Electoral Division of Uitenhage;
(2) that a nomination court shall sit on Friday the Twenty-fifth day of May, 1923, at ten o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Court, Uitenhage, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
(3) that, if a poll becomes necessary for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination court, the said poll shall be taken on Friday, the Twenty-second day of June, 1923, and will commence at eight o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
(4) that the Magistrate, Uitenhage, or the officer for the time being acting as such, shall be and is hereby appointed to be the returning officer at the election to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Third day of May One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

✱ No. 98, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *one* of Act No. 16 of 1914, I do hereby declare, proclaim and make known that I have divided the Magisterial District of Lions River, Province of Natal, into three wards, namely, Wards Dargle-Nottingham Road, Currys Post-Shafton, and Howick-Merrivale, the boundaries of which shall be as set out in the Schedule to this Proclamation.

Proclamation No. 62 of 1915 is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-sixth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die mag wat my verleen word deur subartiekel (1) van artiekel *een-en-dertig* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die genoemde gedeelte Kroongrond, namelik die plaas Meadow Bank No. 243, gelee in die Distrik Pietersburg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, en bepaal deur Algemene Plan S.G. No. A.495/12 vervaardig deur Landmeter F. T. Baldwin in 1911, waarvan een kopie opgebêre is in die Myntietelskantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder No. 1470, as 'n publieke delwery geslote en gedeproklameer sal wees vanaf die 12de dag van Mei 1923.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder myn Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, op hierdie Ses-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd en Drie-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade.

F. S. MALAN.

✱ No. 96, 1923.]

Kragtens en uit hoofde van die mag my verleen deur artiekel *neentien* van die Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle Registrasie Ordonnansie, No. 19 van 1906 (Transvaal), en artiekel *sestien* van die Suidafrika Wet, 1909, proklameer, verklaar en maak ik hierby bekend dat die Dorpsgebied Potgietersrust, soos omskryf in Proklamasie No. 11 van 1904, een Stedelik Gebied sal wees vir die doeleindes van bogemelde Ordonnansie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, hierdie Ses-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Drie-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN,

✱ No. 97, 1923.]

Aangezien het te mijner kennisse gebracht is dat een vakature ontstaan is in de Volksraadsvertegenwoordiging van de kiesafdeling Uitenhage, wegens de onbevoegdheid van William Richardson Burch, overeenkomstig paragraaf (*b*) van artikel *drie en vijftig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909.

Zo is het dat ik, krachtens en uit hoofde van de macht en bevoegdheid mij verleend door artikels *zes en dertig* en *acht en vijftig* van de Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierbij proklameer, verklaar en bekend maak als volgt:—

(1) dat er een vakature bestaat in de Volksraadsvertegenwoordiging van de voormelde kiesafdeling Uitenhage:
(2) dat een nominatiehof zitting zal houden op Vrijdag, de vijf en twintigste dag van Mei 1923, te tien ure 's voormiddags, in het Magistraatshof te Uitenhage, om nominaties te ontvangen van kandidaten voor verkiezing, ter aanvulling van gemelde vakature:
(3) dat indien een stemming nodig wordt, doordat er meer dan één persoon wettig genomineerd is bij de sluiting van de zitting van voormelde nominatiehof, de bedoelde stemming zal plaatsvinden op Vrijdag, de twee en twintigste dag van Junie 1923 en zal beginnen om 8 uur in de morgen en sluiten om 8 uur in de avond van die dag;
(4) dat de Magistraat, Uitenhage, of de ambtenaar die alsdan als zodanig fungeert zal zijn en mits deze benoemd wordt tot kiesbeambte bij die verkiezing ter aanvulling van gemelde vakature.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Derde dag van Mei Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

✱ No. 98, 1923.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* van Wet No. 16 van 1914, verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend dat ik het Magistraatsdistrikt Leeuwrivier in de Provincie Natal in drie wijken verdeeld heb, namelik: De Wijken Dargle-Nottingham Road, Currys Post-Shafton en Howick-Merrivale, waarvan de grenzen zijn als uiteengezet in de bijlage van deze Proklamatie.

Proklamatie No. 62 van 1915 wordt hierdoor dienovereenkomstig gewijzigd.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, heden de Zes en twintigste dag van April Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

SCHEDULE.

DEFINITION OF WARD BOUNDARIES.—LIONS RIVER DISTRICT.

Ward Dargle-Nottingham Road.

Bounded on the northwards by the northern boundary of the Magisterial District of Lions River from the western beacon of Shelter No. 2 to the north-western beacon of Mansfield. On the eastwards from the last-mentioned point by the western boundary of Mansfield, the eastern boundaries of Lot R.7 and Lot 70, the north-eastern boundary of Bosch Hoek, the eastern boundary of Geelhout Boom and Weltevreden, to where the latter farm boundary is first crossed by the Lions River; thence by that river to its confluence with the Umgeni River. On the southward by the Umgeni River from the confluence therewith of the Lions River to the north-eastern boundary of I of C of Middlebosch; thence by the north-eastern and north-western boundaries of I of C of Middlebosch and the south-western boundary of Middlebosch, the northern and western boundaries of Maritzdaal, to the south-western beacon of the same on the Umgeni River; thence along the Umgeni River to the north-western beacon of Inhluzani farm; thence by the western boundary of that farm to the south-western beacon of the same; thence by the southern boundary of the Magisterial District of Lions River from the last-mentioned point to the western beacon of Shelter No. 2.

Ward Currys Post-Shafton.

Bounded on the northward by the northern boundary of the Magisterial District of Lions River from the north-western beacon of Mansfield to the eastern beacon of the remainder of A[1] of A of Nooitgedacht; eastward by the eastern boundary of the Magisterial District of Lions River from the last-mentioned beacon to the Umgeni; southwards by the Umgeni River from the eastern boundary of the Magisterial District of Lions River to the eastern boundary of the town lands of Howick; on westwards, from the Umgeni by the eastern boundary of the town lands of Howick, the eastern boundary of New Howick, the eastern boundary of commonage of Stocklands and Oatlands, the north-eastern boundary of Lot 23, Stocklands and Oatlands, the eastern boundaries of Lots 4, 6, and 8, Stocklands and Oatlands, the north-eastern boundaries of Lots 8 and 9, Woodlands, the eastern boundary of Lot 11, Woodlands, the northern boundary of Lot 14, Woodlands, the eastern boundary of Geelhout Boom, the north-eastern boundary of Bosch Hoek, the eastern boundary of Lots 70 and R.7, and the western boundary of Mansfield to the north-western beacon of that farm.

Ward Howick-Merrivale.

Bounded on the northward by the southern boundary of Ward Dargle-Nottingham Road from the south-western beacon of the Inhluzani farm to the confluence of the Umgeni and Lions Rivers; thence by the eastern boundary of Ward Dargle-Nottingham Road from the last-mentioned confluence to the northern beacon of subdivision 13 of Woodlands; thence by the western boundary of Ward Currys Post-Shafton from the last-mentioned beacon to the Umgeni River; thence by the Umgeni River to the north-eastern beacon of Ongegund; eastward by the eastern boundary of the Magisterial District of Lions River from the Umgeni River to the south-eastern beacon of the farm Riet Spruit; southward by the southern boundary of the Magisterial District of Lions River from the last-mentioned beacon to the south-western beacon of the farm Inhluzani.

BIJLAGE.

DEFINITIE VAN WIJKGRENZEN.—DISTRIKT LEEUWRIVIER.

Wijk Dargle-Nottingham Road.

Begrensd ten noorden door de noordelike grens van het Magistraatsdistrikt Leeuwrivier van het westelike baken van Shelter No. 2 tot het noordwestelike baken van Mansfield. Ten oosten van het laatstgenoemde punt lange de westelike grens van Mansfield, de oostelike grenzen van Perceel No. R.7 en Perceel No. 70, de noordoostelike grens van Boschhoek, de oostelike grens van Geelhoutboom en Weltevreden tot waar de grens van de laatstgenoemde plaats de eerste maal gesneden wordt door de Leeuwrivier, vandaar door die rivier naar zijn samenvloeiing met de Umgenirivier. Ten zuiden door de Umgenirivier van de samenvloeiing van die rivier met de Leeuwrivier tot aan het noordoostelike baken van I van C van Middlebosch, vandaar langs de noordoostelike en noordwestelike grenzen van I van C van Middlebosch en de zuidwestelike grens van Middlebosch, de noordelike en westelike grenzen van Maritzdaal tot aan het zuidwestelike van dezelve aan de Umgenirivier, vandaar langs de Umgenirivier tot aan het noordwestelike baken van de plaats Inhluzani, vandaar langs de westelike grens van die plaats tot aan het zuidwestelike baken van dezelve. Vandaar langs de zuidelike grens van het Magistraatsdistrikt Leeuwrivier van het laatstgenoemde punt tot aan het westelike baken van Shelter No. 2.

Wijk Currys Post-Shafton.

Begrensd ten noorden door de noordelike grens van het Magistraatsdistrikt Leeuwrivier van het noordwestelike baken van Mansfield tot aan het oostelike baken van het overblijvende gedeelte van A1 van A van Nooitgedacht. Ten oosten door de oostelike grens van het Magistraatsdistrikt Leeuwrivier van het laatstgenoemde baken tot aan de Umgeni. Ten zuiden door de Umgenirivier van de oostelike grens van het Magistraatsdistrik Leeuwrivier tot de oostelike grens van de dorpsgronden van Howick. Ten westen van de Umgeni, langs de oostelike grens van de dorpsgronden van Howick, de oostelike grens van Nieuw Howick, de oostelike grens van de gemeenteweide van Stocklands and Oatlands, de noordoostelike grens van Perceel No. 23, Stockands and Oatlands, de oostelike grenzen van Percelen Nos. 4, 6 en 8, Stocklands and Oatlands, de noordoostelike grenzen van Percelen 8 en 3, Woodlands, de oostelike grens van Perceel II, Woodlands, de noordelike grens van Perceel No. 14, Woodlands, de oostelike grens van Geelhoutboom, de noordoostelike grens van Boschhoek, de oostelike grens van Percelen Nos. 70 en R.7 en de westelike grens van Mansfield tot aan het noordwestelike baken van die plaats.

Wijk Howick-Merrivale.

Begrensd ten noorden door de zuidelike grens van Wijk Dargle-Nottingham Road van het zuidwestelike baken van de plaats Inhluzani tot aan de samenvloeiing van de Umgeni en Leeuwrivieren, vandaar langs de oostelike grens van Wijk Dargle-Nottingham Road van de laatstgenoemde samenvloeiing tot aan het noordelike baken van Onderverdeling 13 van Woodlands, vandaar langs de westelike grens van Wijk Currys Post-Shafton van het laatstgenoemde baken tot aan de Umgenirivier, vandaar langs de Umgenirivier naar het noordoostelike baken van Ongegund. Ten oosten door de oostelike grens van het Magistraatsdistrikt Leeuwrivier van de Umgenirivier tot aan het zuidoostelike baken van de plaats Rietspruit, ten zuiden door de zuidelike grens van het Magistraatsdistrikt Leeuwrivier van het laatstgenoemde baken tot aan het zuidwestelike baken van de plaats Inhluzani.

Government Notices—*Goevernements Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 746.] [30th April, 1923.

Notice is hereby given that the Municipality of Standerton has passed the following resolution:—

MUNICIPALITY OF STANDERTON.—NATIVE LOCATION REGULATIONS.

Resolved, that in terms of section 1 of the Native Location Regulations, published under Government Notice No. 743 of 1904, the term "Location" shall mean and include the native location referred to in Government Notice No. 262, dated 10th February, 1923, being a portion of the farm known as the Standerton Town and Town Lands, formerly Grootverlangen No. 156, as shown on diagram S.G. No. A.1163/06.

Resolved further, that in accordance with section 3 of the said regulations, the Standerton Town Council hereby fixes the 15th day of June, 1923, as the date from and after which every native dwelling or remaining within the Standerton Municipality, with the exception of such natives as may reside on the premises of their European employers and of such natives as hold letters of exemption issued under Proclamation (Transvaal) No. 35 of 1901, or certificates of registration, issued under the Native Hours Ordinance No. 28 of 1902, and such natives as reside in compounds established and maintained with the approval in writing of the Council, shall be required to reside in the location.

After the said date every native hereby required to live in the location, who shall be found residing elsewhere within the Municipality, shall be guilty of a breach of these regulations.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 746.] [30 April 1923.

Het volgend besluit, aangenomen door de Standerton Stadsraad, wordt ter algemene informatie gepubliceerd:—

MUNICIPALITEIT VAN STANDERTON.—NATURELLEN LOKASIE REGULATIES.

Besloten, dat in termen van sektie 1 van de Naturellen Lokasie regulaties, gepubliceerd onder Gouvernements Kennisgeving No. 743 van 1904, die benaming "Lokasie" zal betekenen en insluiten de Naturellen Lokasie naar gerefereerd in Gouvernements Kennisgeving No. 262, gedateerd de 10de Februarie 1923, zijnde een gedeelte van de plaats bekend als de Standerton Dorp en Dorpsgronden, voorheen Grootverlangen No. 156, zoals aangetoond op Landkaart S.G. No. A.1163/06.

Besloten verder, dat in overeenkomstig met sektie 3 van de gezegde regulasies, de Standerton Stadsraad mits dezen vast stelt dat de 15de dag van Junie 1923, als de datum van wanneer en na welke, elke naturel wonende of verblijf houdende, binnen de Standerton Municipaliteit, buiten en behalve zodanige naturellen die verblijf mogen houden op de eigendom van hunne Europeese Werkgevers en van zulke Naturellen die Brieven van Exemptie houden uitgereikt onder Proklamasie (Transvaal) No. 36 van 1901 of Certifikaten van Registrasie uitgereikt onder de Naturellen Uren Ordonnansie No. 28 van 1902, en zoodanige naturellen als wonende in kompounds opgerigt en in stand gehouden met die goedkeuring, in geschrifte, van de Raad, zullen vereischt worden om te wonen in de lokasie. Na de gezegde datum zal elke naturel, die vereischt wordt in een lokasie te wonen, en die gevonden worden zal op een andere plaats wonende binnen de Municipaliteit, schuldig wezen aan een overtreding van deze regulaties.

✱ No. 760.] [7th May, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of article *fourteen* of Law No. 4 of 1885 (Transvaal), and section *one hundred and forty-seven* of the South Africa Act, 1909, to frame the following orders for the better management of native locations in the Province of the Transvaal.

LOCATION ORDERS.

1. In these orders—
"commissioner" shall have the meaning given thereto in the Rules for Courts of Native Commissioners;
"chief" shall mean a native chief appointed by the Government;
"council" shall mean the Lekgotla or advisory body appointed by the chief;
"headman" shall mean any native recognized as such by the commissioner;
"location" shall mean a Government location or any tribally-owned land used or occupied under tribal conditions.

2. The commissioner shall represent the paramount chief in matters affecting any location within his jurisdiction.

3. Residential rights in a location shall be subject to the observance of native law and custom as recognized in terms of article *two* of Law No. 4, 1885, and of such rules dealing with health and sanitation as may be prescribed by the chief and council with the concurrence of the commissioner, or such regulations as may be approved in terms of section *nine* of Act No. 27, 1913.

4. No public gathering nor assembly shall be convened or held in any location without permission of the chief and council.

5. Any non-resident native entering a location shall report his presence and state his business to the nearest headmen, who may grant such native permission to remain for a period not exceeding three days. Permission to remain in the location for a period exceeding three days must be obtained from the chief.

6. Any native found within a location may be required by the chief or any headman to show that he is an acknowledged resident or that he has permission to be within the location; upon failure to satisfy the chief or headman in this particular he may be ordered to leave the location forthwith.

7. Any location resident who, without reasonable cause, fails to attend the chief's court when summoned or a pitso or meeting convened by the chief (or the commissioner) shall be liable for breach of these orders.

8. Any location resident attending the chief's court or a pitso or meeting held by the chief (or the commissioner) who causes or attempts to cause a disturbance by shouting, or who makes use of threats or insulting language, or attends armed with sticks or other weapons, shall be liable for breach of these orders.

9. No native shall be allowed to carry on any trade in a location without the permission of the chief and council.

10. No stock other than the bona fide property of location residents shall be allowed in a location without the permission of the chief.

11. Pending further regulation in terms of section *thirty-two* (1) of Ordinance No. 19, 1906, all births and deaths shall be reported to the chief by the head of the kraal concerned, and the chief shall, when called upon, furnish the commissioner with particulars of such births and deaths.

12. The commissioner may, at the instance of the chief and council, after due inquiry, recommend the removal from a location of any resident thereof whose continued presence can be shown to be undesirable on account either of the wilful breach of these orders, trespass against recognized native law and custom, sustained contumacy to tribal discipline and control, or such conduct as is contemplated by V.R.R. Art. 1066 of the 31st August, 1895. Such recommendation, together with the proceedings on inquiry shall be submitted to the paramount chief for his decision and further order. Any native failing to comply with an order of the paramount chief in the premises shall be liable to a fine of ten head of cattle or fifty pounds sterling.

13. Chiefs and headmen shall assist the commissioner to the best of their ability, and shall obey his orders and instructions for the better administration of their tribes and locations, and to this end shall attend at such times and places as he may notify to them.

14. Any native who fails to comply with a decision or judgment of the chief's court (unless in contemplation of appeal) or who commits any contempt of such court shall be liable for breach of these orders.

15. Except as in order No. 12 is otherwise provided, any native who shall be found to have failed in observance of these orders, or to have committed a breach of these orders, shall be liable to a fine not exceeding £20.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

✱ No. 759.] [5th May, 1923.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons, whilst missionaries of the Dutch Reformed Church, Marriage Officers for the Union of South Africa, with effect from the 14th April, 1923:—

1. Reverend Richard Hurtley Daneel.
2. ,, Petrus Johannes Daniel Viljoen.
3. ,, Cornelius Johannes van Rooyen Smit.
4. ,, Johannes Pieter de Villiers.
5. ,, Andries Hermanus Olivier.
6. ,, Izak Cornelius Potgieter.

✱ No. 760.] [7 Mei 1923.

Hierby word algemeen bekendgemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag het om in terme van artiekel *veertien* van Wet No. 4 van 1885 (Transvaal), en artiekel *eenhonderd sewe-en-veertig* van die Suidafrika Wet, 1909, die volgende orders vir die beter bestuur van Naturellelokasies in die Provinsie Transvaal te maak.

LOKASIE ORDERS.

1. In hierdie orders beteken—
"Kommissaris" 'n kommissaris volgens die betekenis wat onder die Reëls vir Howe van Naturelle Kommissarise daaraan gegee word;
"kaptein," 'n naturelle kaptein deur die Goewernement aangestel;
"Raad," die Lekgotla of adviserende liggaam deur die kaptein aangestel;
"hoofman," enige naturel deur die kommissaris as sulks erken.
"lokasie," 'n Goewernements lokasie of enige stuk grond in stammelike besit en onder stammelike kondiesies gebruik of bewoond.

2. Die kommissaris sal die opperhoof in alle sake aangaande enige lokasie onder sy jurisdiksie verteenwoordig.

3. Inwoonreg in 'n lokasie sal onderworpe wees aan die inagneming van naturelle wette en gewoontes so als erken in terme van artiekel *twee* van Wet No. 4, 1885, en van sulke reëls betreffende gesondheid en reinigingsdiens as deur die kaptein en raad, met samestemming van die kommissaris, mag voorgeskryf word, of sulke regulasies als in terme van artiekel *nege* van Wet No. 27, 1913, mag goedgekeur word.

4. Geen publieke vergadering of byeenkoms sal sonder toestemming van die kaptein en raad belê of gehou word nie.

5. Enige nie-woonagtige naturel wat in 'n lokasie ingaan sal sy teenwoordigheid rapporteer en sy besigheid verklaar aan die naaste hoofman, wat dan aan sulke naturel verlof mag verleen om nie langer dan drie dae te vertoef nie. Permissie om vir 'n tydperk van langer dan drie dae in die lokasie te bly moet van die kaptein verkry word.

6. Enige naturel wat in 'n lokasie gekry word mag deur die kaptein of enige hoofman vereis word om te bewys dat hy 'n geoorloofde bewoner is of dat hy permissie het om in die lokasie te wees, by gebreke om die kaptein of hoofman op die punt te bevredig mag hy aangesê word om die lokasie onmiddellik te verlaat.

7. Enige lokasiebewoner wat sonder redelike oorsaak, versuim, wanneer opgeroep, om die hof van die kaptein of 'n pitso of vergadering deur die kaptein (of die kommissaris) belê, by te woon, sal skuldig wees aan 'n oortreding van hierdie orders.

8. Enige lokasiebewoner wat die hof van die kaptein of 'n pitso of vergadering wat deur die kaptein (of die kommissaris) gehou word, bywoon, en wat 'n storing veroorsaak of probeer te veroorsaak deur te skreeu of wat gebruik maak van dreigemente of beledigende taal, of wat gewapen is met stokke of ander wapens, sal skuldig wees aan 'n oortreding van hierdie orders.

9. Geen naturel sal sonder toestemming van die kaptein en raad toegelaat word om enige besigheid in 'n lokasie te dryf nie.

40. Geen vee, behalwe die bona fide eiendom van lokasiebewoners, sal sonder permissie van die kaptein in 'n lokasie toegelaat word nie.

11. Tot daar verder regulasies in terme van artiekel *twee-en-dertig* (1) van Ordonnansie No. 19, 1906, gemaak word, sal alle geboortes en sterfgevalle, deur die hoof van die betrokke kraal, aan die kaptein gerapporteer word, en die kaptein sal wanneer sulks gevra word die besonderhede van sulke geboortes en sterfgevalle aan die kommissaris verskaf.

12. Die kommissaris mag, op aandrang van die kaptein en raad, na behorlike ondersoek, die verwydering uit 'n lokasie aanbeveel van enige bewoner daarvan van wie dit kan bewys word dat sy verder verblyf ongewens is, om rede van moedswillige oortreding van hierdie orders, sondig teen erkende naturellewette en gewoontes, aanhoudende verset teen stammelike tug en gesag, of van sulke gedrag as deur V.R.R. Art. 1066 van die 31ste Augustus 1895, bedoel word. Sulke aanbeveling, saam met die verrigtinge op ondersoek, sal aan die opperhoof voorgelê word vir sy besluit en verder order. Enige naturel wat versuim om gehoor te gee aan 'n bevel van die opperhoof in die opsig, sal hom blootstel aan 'n boete van tien beeste of vyftig pond sterling.

13. Kapteins en hoofmanne sal die kommissaris met die uiterste van hulle bekwaamheid ondersteun, en sal aan sy orders en instruksies vir die beter administrasie van hulle stamme en lokasies, gehoor gee derhalwe sal hulle aanwesig wees op sulke plekke en tye as hy aan hulle mag aanduie.

14. Enige naturel wat versuim om 'n besluit of vonnis van die hof van die kaptein uit te voer (tensy in oorleg van appèl) of wat enige minagting van sulke hof pleeg sal skuldig wees aan 'n oortreding van hierdie orders.

15. Behalwe so als anders bepaal deur order No. 12 sal enige naturel wat skuldig bevonde word aan versuim van inagneming van hierdie orders of wat 'n oortreding van hierdie orders begaan het, hom blootstel aan 'n boete van nie meer dan £20 nie.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

✱ No. 759.] [5 Mei 1923.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone, solank as hulle sendelinge is van die Nederduitse Gereformeerde Kerk, te benoem tot Huweliksbevestigers vir die Unie van Suidafrika, met ingang vanaf 14 April 1923:—

1. Eerwaarde Richard Hurtley Daneel.
2. ,, Petrus Johannes Daniel Viljoen.
3. ,, Cornelius Johannes van Rooyen Smit.
4. ,, Johannes Pieter de Villiers.
5. ,, Andries Hermanus Olivier.
6. ,, Izak Cornelius Potgieter.

7. Reverend Bartholomius Saayman.
8. ,, Johan Jurgens Ross.
9. ,, George Willemse.
10. ,, Johan Jacob Pansegrouw.
11. ,, Johannes Willem Kok.
12. ,, Henry Philip Blomerus.
13. ,, Jan Daniel Louw.
14. ,, Willem Marthinus Brits.
15. ,, Coenraad Frederik de Jager.
16. ,, Johannes Francois Grobbelaar.
17. ,, Hendrik Andries Roux.

* No. 767.] [7th May, 1923.

CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE No. 676, DATED 23RD APRIL, 1923.

ENGLISH VERSION.

Designation of certain persons as Marriage Officers:—
Item No. 23.—The name " Shrader " should read " Schrader."

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 756.] [2nd May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *nineteen* of the Rand Water Board Extended Powers Ordinance, No. 48 of 1904 (Transvaal), to approve the Amended Water Supply By-laws in the Schedule hereto, made by the Rand Water Board in accordance with the provisions of the said section, with effect from the date hereof.

SCHEDULE.

RAND WATER BOARD.

AMENDED WATER SUPPLY BY-LAWS.

1. These by-laws are framed for the purposes of—

(*a*) preventing the diminution or pollution of any water belonging to or supplied by the Board;
(*b*) controlling the installation, maintenance, and repair of any pipes, valves, meters, or other apparatus owned by the Board;
(*c*) preventing the waste or unlawful use of water supplied by the Board;
(*d*) recovering and enforcing payment of money due for water supplied, meter rental, and for other services rendered by the Board.

These by-laws are not intended in any way to supersede or conflict with the provisions of the Board's statutes or any other law relating to such matters.

The word consumer where used in these by-laws shall, unless inconsistent with the context, mean and include any or all of the following: The Railway Administration, any local authority, company, partnership, or person to whom the Board has agreed to supply water.

2. Any applicant desiring a supply shall in the first place apply to the Secretary of the Board on the form given in Annexure " A," filling in the particulars required thereon. If and when the application for a supply has been granted, the consumer shall fill in and sign the consumer's agreement form set out in Annexure " B."

3. The Board reserves the right to refuse any application for a water supply or to accede to it subject to such conditions as the Board may deem fit to impose. No application for a water supply from a trunk pumping main will be granted except under special circumstances.

4. The Board reserves the right to determine at what point on its main a connection shall be made and where the meter shall be installed for a consumer.

5. The meter required to register the quantity of water supplied to the consumer shall be provided by the Board, and shall remain its property. The valves, dirt boxes, chambers, and all other accessories thereto which the Board may consider necessary shall also be provided by the Board, but the cost thereof, together with the cost to the Board of fixing and connecting the meter and accessories (herein after referred to as the " meter installation ") shall be borne by the consumer. The consumer shall also bear the cost of any alteration effected to the meter installation and of the removal thereof.

6. The size of the meter installation for any consumer shall be determined by the Board upon receipt of the information asked for in Annexure " A." Should it subsequently be found necessary, either at the request of the consumer or due to erroneous information given by him in Annexure " A," to change the size of the meter installation, the whole cost of such alteration shall be borne by the consumer. Particulars regarding the normal capacities of the meters installed by the Board are contained in Annexure " C."

7. The leading on the consumer's side of the meter installation shall be laid by him at his own expense, and in such a manner as he may consider most suitable for his reticulation, provided that there shall be no connections, excepting through cisterns, with water closets, urinals, sinks, or other possible sources of pollution. No direct connection to boilers will be permitted.

8. No reservoir, leading, or apparatus for storing or conveying water supplied by the Board shall be directly connected with any other system of water supply without the permission in writing of the Chief Engineer to the Board being obtained.

7. Eerwaarde Bartholomius Saayman.
8. ,, Johan Jurgens Ross.
9. ,, George Willemse.
10. ,, Johan Jacob Pansegrouw.
11. ,, Johannes Willem Kok.
12. ,, Henry Philip Blomerus.
13. ,, Jan Daniel Louw.
14. ,, Willem Marthinus Brits.
15. ,, Coenraad Frederik de Jager.
16. ,, Johannes Francois Grobbelaar.
17. ,, Hendrik Andries Roux.

* No. 767.] [7 Mei 1923.

VERBETERING VAN GOEWERMENTSKENNISGEVING No. 676 VAN 23 APRIL 1923.

ENGELSE GEDEELTE.

Benoemingen as Huweliksbevestigers:—
Item No. 23.—Die naam " Shrader " lui " Schrader."

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie bekend gemaak.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria

* No. 756.] [2 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om, ooreenkomstig die bepalinge van artiekel *neentien* van die Randwaterraad Uitgebreide Magte Ordonnansie, No. 48 van 1904 (Transvaal), sy goedkeuring te skenk aan die Gewysigde Watervoorsiening-bywette voorkomende in bygaande skedule, deur die Randwaterraad opgestel ooreenkomstig die bepalinge van gemelde artiekel, met ingang vanaf datum hiervan.

SKEDULE.

RANDWATERRAAD.

GEWYSIGDE BYWETTE BETREFFENDE WATERVOORSIENING.

1. Hierdie bywette word opgestel ten einde—

(*a*) die vermindering of besoedeling van water wat aan die Raad behoort of deur die Raad verskaf word te verhinder;
(*b*) die installasie, onderhoud en reparasie van alle pype, kleppe, meters of ander apparaat wat aan die Raad behoort te beheer;
(*c*) die vermorsing of onwettige gebruik van water wat deur die Raad verskaf word te verhinder;
(*d*) Geld verskuldig vir die verskaffing van water, vir die huur van meters en vir ander dienste deur die Raad bewys in te vorder en betaling af te dwing.

Gemelde bywette is nie bedoel om die bepalinge van die Raad se Statute of enig ander wet omtrent dergelike sake te vervang of daarmee in stryd te wees nie.

Die woord " verbruiker " waar dit in die bywette gebruik word sal, tensy in stryd met die verband, die volgende insluit: Die Spoorwegadministrasie, enige plaaslike outoriteit, maatskappy, vennootskap of persoon aan wie die Raad toegestem het om water te verskaf.

2. Een applikant, wat verlang om van water voorsien te word, moet in die eerste instansie applikasie maak aan die sekretaris van die Raad, op die vorm aangegee in Aanhangsel "A" en die verlangde besonderhede daarop invul. As die applikasie vir watervoorsiening toegestaan is, en dan eers sal die verbruiker die verbruiker se vorm van ooreenkoms (sie Aanhangsel " B ") invul en onderteken.

3. Die Raad behou die reg om 'n applikasie vir watervoorsiening te weier of dit toe te staan op sodanige voorwaardes as die Raad mag wenselik ag. Geen applikasie vir watervoorsiening van 'n hoofpomplyn word toegestaan nie behalwe onder besondere omstandighede.

4. Die Raad behou die reg om te bepaal op watter punt van die waterpyp die verbintenis sal plaasvind en waar die verbruiker se meter sal geïnstalleer word.

5. Die meter nodig om die hoeveelheid water aan die verbruiker verskaf te registreer word deur die Raad voorsien en bly sy eiendom. Die kleppe, vuilisbakke, meterhuisies, en alle toebehoorsele wat die Raad mag nodig ag, sal ook deur die Raad voorsien word maar die koste waarvan en die koste aan die Raad van die vestiging en verbinding van die meter en toebehoorsele (hierna genoem die " meter-installasie ") sal deur die verbruiker gedra word. Die verbruiker sal ook die koste dra van enige verandering aan die meter-installasie en die verwydering daarvan.

6. Die grootte van die meter-installasie van 'n verbruiker word deur die Raad vasgestel op ontvangs van die besonderhede gevra in Aanhangsel "A." As dit later, òf op versoek van die verbruiker òf as gevolg van die foutiewe informasie deur hom verskaf in Aanhangsel "A," nodig is om die grootte van die geïnstalleerde meter te verander, moet die hele koste van dergelike verandering deur die verbruiker gedra word. Besonderhede omtrent die normale kapasiteite van die meters deur die Raad ingestel kom voor in Aanhangsel " C."

7. Die waterleiding aan die verbruiker se kant van die meter moet deur hom op eie koste gelê word en op sodanige wyse as hy d'e geskikste ag vir sy behoeftes; met die verstandhouding egter dat daar geen verbintenis sal wees nie met waterklosets, waterlaatplekke, vuilwaterbakke of ander moontlike bronne van besmetting, behalwe deur middel van 'n waterbak. Geen direkte verbintenis met waterketels word geoorloof nie.

8. Geen reservoir, waterleiding of toestel vir die vergaar of leiding van water deur die Raad verskaf sal direk verbind word nie met enig ander stelsel van watertoevoer sonder dat die skriftelike toestemming van die hoofingenieur van die Raad eers verkry is.

9. All repairs to and maintenance of the meters, valves, chambers, fittings, etc., installed by the Board for the use of its consumers, shall be carried out by the Board, but the cost of any such work shall be borne by the consumer concerned, as herein after provided:—

(*a*) To cover the cost of repairs and maintenance due to fair wear and tear, the consumer shall pay to the Board a monthly rental for each meter installed by the Board for his service, in accordance with the following scale:—

Size of Meter Bore in inches.	Monthly Rental.	Size of Meter Bore in inches.	Monthly Rental.
1 in.	5s.	5 in.	30s.
1½ in.	6s.	6 in.	38s.
2 in.	8s.	8 in.	56s.
3 in.	13s.	10 in.	70s.
4 in.	21s.	12 in. and over	80s.

(*b*) In addition to the charges specified in paragraph (*a*) hereof, the consumer shall pay to the Board, as and when such extraordinary repairs become necessary, the cost of repairing damage caused by fire, weather, subsidences or accident of any kind whatsoever.

10. The Board reserves the right to renew any consumer's meter after it has been in use for a period of not less than ten years. The cost of any such renewal shall be borne by the consumer.

11. The Board may, at its discretion, have any consumer's meter tested, but the meter shall be tested in any case if the consumer desires it. Should the meter be found on testing to have an error of less than 5 per cent., the consumer shall defray the expense of testing if the test was carried out at his request. In all other cases the Board shall bear the expense. Subject to the provisions of clause 13, the charge for testing a consumer's meter shall be equal to three months' rent of the meter tested.

12. The standard method of testing a meter installed by the Board for the use of any consumer shall be to compare the registration of the consumer's meter *in situ* with an accurate portable testing meter at such rates of flow as the Board's chief engineer may determine. Such test shall be carried out for a period of not less than 15 minutes, unless the normal consumption is such that more than one thousand gallons of water would pass through the meter within the period mentioned, in which case the test may be limited to one thousand gallons.

13. It shall be competent for a consumer, whose meter has been tested by the standard method specified in clause 12, to challenge the result of such test and to cause the Board to have the meter removed and a special test thereof carried out on the Board's meter testing bench. In the event of the error in the registration of the meter, as disclosed by this special test, being within the limit of error specified in clause 11, the cost of such special test (including the cost of removing, testing, and replacing the meter) shall be borne by the consumer, in addition to any charges payable by him in terms of clause 11.

14. Should it be found on testing that the meter registers incorrectly by more than 3 per cent., the charge for water shall be adjusted in a corresponding degree for the immediately preceding three months. When the meter has stopped, or fails for any reason to register at all, the consumption during the month in which this occurs shall be taken to be the same as the average monthly consumption during the immediately preceding three months, unless it can be clearly proved to the satisfaction of the Board that a lesser or a greater quantity of water has been consumed, in either of which cases the quantity so proved to have been consumed shall be deemed to be the consumption during the period the meter was not working as aforesaid. Any meter found on testing to register incorrectly shall either be replaced or its readings corrected, at the option of the Board.

15. Where duplicate meters are fitted at the request of the consumer to obviate the risk of interruption of supply, the rent charged shall be one and a half times that due for a single meter of the size used. If three meters are fitted, double the rate for a single meter will be charged.

16. In the event of any consumer desiring the installation of a meter, for emergency purposes, of a larger size than that deemed necessary by the Board's chief engineer to register the consumer's normal requirements, the Board shall have the right, at the cost of the consumer, to instal two meters; one to register the consumer's normal consumption and the larger meter fitted with an approved type of automatic valve, which shall permit of the larger meter coming into use only when the consumption of water exceeds the predetermined capacity of the smaller meter as fixed by the chief engineer. The consumer shall be liable for the payment of rental for both meters in accordance with the charges specified in clause 9, and shall also be liable for the cost to the Board of supplying and maintaining the automatic valve.

17. All meters shall be properly housed and the cover securely locked and shall be solely under the control of the Board, whose duly authorized servants shall have access to them at all reasonable times. Consumers shall in no way interfere with, open up, or disconnect any meters, valves, or accessories fixed by the Board for their service, or in any way interfere with any valves, meters, locks, or other fittings belonging to or under the control of the Board.

The Board shall, at the request of the consumer, supply keys to enable the consumer to have access to the Board's meter for the purpose of checking the consumption of water. A charge of 10s. shall be paid by the consumer to the Board for each key so supplied by the Board.

18. If at any time the water supply available to the Board is insufficient to meet the requirements of all its consumers, the Board shall be entitled to give preference to those consumers who require water for domestic purposes or for the reasonable preservation of the public health, and in such circumstances the Board may prohibit the use of water supplied by it for purposes other than those specified herein.

9. Alle reparasies aan, en onderhoud van, die meters, kleppe, meterhuisies, fittings, ens., deur die Raad geïnstalleer vir die gebruik van sy verbruikers word deur die Raad uitgevoer maar die koste van enig sodanig werk word deur die betrokke verbruiker gedra as volg:—

(*a*) Tot dekking van die koste van reparasies en onderhoud weëns gewone slytasie sal die verbruiker aan die Raad ten aansien van ieder meter deur die Raad geïnstalleer 'n maandelikse huur betaal ooreenkomstig die volgende skaal:—

Grootte van Meter Boorgat in duime.	Maandelikse Huur.	Grootte van Meter Boorgat in duime.	Maandelikse Huur.
1 duim	5s.	5 duim	30s.
1½ duim	6s.	6 duim	38s.
2 duim	8s.	8 duim	56s.
3 duim	13s.	10 duim	70s.
4 duim	21s.	12 duim en groter	80s.

(*b*) Behalwe die koste gehef onder voorafgaande paragraaf (*a*) sal die verbruiker aan die Raad die koste van die herstel van skade veroorsaak deur vuur, weer, wegsinkinge van die grond, of ongelukke van enige aard betaal wanneer sodanige herstel ook al nodig is.

10. Die Raad behou die reg om die meter van enige verbruiker te vernuw nadat dit vir minstens tien jaar in gebruik was. Die koste van sodanige vernuwing word deur die verbruiker gedra.

11. Die Raad kan, volgens sy diskresie, die meter van enige verbruiker toets maar as dit die verlange is van die verbruiker moet die meter getoets word. As dit volgens die toets blyk dat die fout minder dan vyf persent is, moet die verbruiker die koste van die toets dra, mits dit op sy versoek geskied het. In al die ander gevalle dra die Raad die koste daarvan. Met inagneming van die bepalinge van klousule 13, sal die koste van die verbruiker se meter te toets gelyk staan met die driemaandelikse huurprys daarvan.

12. Die standerd wyse van toets van een meter deur die Raad geïnstalleer vir die gebruik van 'n verbruiker sal wees om die registrasie van die verbruiker se meter in situ te vergelyk met die registrasie van 'n akkurate draagbare toetsmeter op sodanige watervaarte as deur die hoofingenieur van die Raad mag vasgestel word. Sodanige toets moet vir 'n tydperk van minstens 15 minute duur, tensy die normale verbruik sodanig is dat meer as eenduisend gellings water gedurende gemelde tydperk deur die meter sal vloei; in sodanige geval kan die toets beperk word tot eenduisend gellings.

13. Dit sal die verbruiker, wat se meter getoets is volgens die standerdwyse bepaal in klousule 11, vrystaan om die uitslag van sodanige toets in twyfel te trek en die Raad die meter te laat verwyder en 'n spesiale toets daarvan uit te voer op die Raad se metertoesbank. In geval die fout in die registrasie van die meter soos geopenbaar deur die spesiale toets, binne die perke bepaal in klousule 11 val, sal die koste van sodanige spesiale toets (met inbegrip van die koste van die verwyder, toets en terugsit van die meter) gedra word deur die verbruiker, bo enige koste wat deur hom moet betaal word ooreenkomstig klousule 11.

14. As dit uit die toets blyk dat die registrasie van die meter meer as 3 persent foutief is, sal die koste van die water in dieselfde mate in ooreenstemming gebring word ten aansien van die onmiddellik voorafgaande drie maande. As die meter gestop het of om die een of ander rede gladnie registreer nie, sal die verbruik gedurende die maand waarin dit gebeur beskou word dieselfde te wees as die gemiddelde maandelikse gebruik gedurende die onmiddellik voorafgaande drie maande, tensy dit duidelik volksome na die sin van die Raad bewys kan word dat 'n kleiner of groter hoeveelheid water verbruik was, in welke geval die verbruikte hoeveelheid op die wyse bewys sal beskou word die verbruik te wees gedurende die tydperk wat die meter uit orde was. Een meter wat volgens die gemaakte toets foutief registreer moet of vervang of reggestel word, volgens goedvinding van die Raad.

15. In geval, op versoek van die verbruiker, duplikaat meters geïnstalleer word ten einde die gevaar van onderbreking van die watervoorsiening te voorkom, sal die huur daarvan een en 'n half maal soveel bedra as van 'n enkele meter van die gebruikte grootte. As drie meters geïnstalleer is, word dubbel die huur van 'n enkele meter gevorder.

16. As een verbruiker, ten einde in geval van nood te voorsien, verlang dat 'n groter meter sal geïnstalleer word as wat die hoofingenieur van die Raad nodig ag om die verbruiker se normale verbruik te meet, sal die Raad die reg hê om op koste van die verbruiker twee meters te installeer; een om die verbruiker se normale verbruik te meet en die groter meter voorsien van 'n goedgekeurd tiepe van outomatiese klep, wat die groter meter slegs sal toelaat om in werking te kom as die verbruik van water die voorafbepaalde kapasiteit van die kleiner meter soos vasgestel deur die hoofingenieur te bo-gaan. Die verbruiker sal verantwoordelik wees vir die huur van albei meters ooreenkomstig die kosteskaal bepaal in klousule 9 en sal ook verantwoordelik wees vir die koste aan die Raad van die voorsiening en onderhoud van die outomatiese klep.

17. Alle meters moet behoorlik gehuisves en hul deksels sekuur gesluit wees en sal uitsluitlik onder beheer wees van die Raad wat se behoorlik gemagtigde amptenare toegang tot hulle sal hê op alle redelike tye. Een verbruiker sal in geen geval hom met een meter, klep of bybehoorsel deur die Raad vir sy gebruik geïnstalleer bemoei nie, dit ope maak of afsluit nie of op enige manier hom bemoei nie met 'n meter, klep, slot of ander fitting behorende aan, of onder beheer van, die Raad.

Die Raad sal op versoek van die verbruiker sleutels verskaf ten einde die verbruiker in staat te stel om toegang tot die meter te hê ten einde die waterverbruik te vergelyk met die lesing van die Raad. Die verbruiker sal aan die Raad die som van 10s. betaal vir ieder sleutel wat op die wyse verskaf word.

18. As die watertoevoer waaroor die Raad beskik te enige tyd ontoereikend is om in die behoeftes van al sy verbruikers te voorsien sal die Raad geregtig wees om die voorkeur te gee aan die verbruikers wat die water nodig het vir huislik gebruik of vir die redelike beveiliging van die openbare gesondheid; onder dergelike omstandighede kan die Raad die gebruik van die water deur hom verskaf vir ander doeleindes as wat daarin aangehaal word belet.

19. Subject to the provisions of these by-laws relating to the control, distribution, interruption and deficiency of supply, the Board does not undertake to maintain pressure in its pipe-lines other than such pressure as may be necessary to cause the water available for the use of any consumer to flow through the meter installation, under conditions which permit of the unrestricted discharge of the water on the consumer's side of the meter installation.

20. The Board shall not be responsible for any loss or damage due to interruption or deficiency of the supply from whatever cause it may arise.

21. The Board reserves the right to remove any meter for the purpose of testing, examination, or repairs, but in such cases it shall give at least twenty-four hours notice to the consumer. If such testing, examination, or repairs entails an interruption of the supply for more than twelve hours, the Board shall, at its own cost, fix another meter if required so to do by the consumer.

22. Any consumer desiring to discontinue his supply of water from the Board shall give one calendar month's notice thereof in writing to the Secretary of the Board.

23. All water supplied by the Board to a consumer during any calendar month shall be paid for at the charges fixed by the Board from time to time, and at the office of the Board in Johannesburg, on or before the fifteenth day of the immediately succeeding calendar month. In case the amount or amounts due to the Board by any consumer shall remain unpaid after the due date thereof, that is, the 15th day of each month, as aforesaid, interest on such amount or amounts shall be chargeable and recoverable by the Board from the consumer liable therefor at the rate of 1 per cent. for every month or portion of a month for which the said amount or amounts shall remain unpaid, reckoned from the last day of the month in which the same shall have been fixed to become due and payable as aforesaid.

24. No consumer shall, without the sanction of the Board, sell or supply any water purchased by him from the Board to any person whom the Board is for the time being empowered to supply.

25. The Board shall not be responsible for any damage to persons or property arising from any accident to a consumer's "meter installation" or from any accident to, or failure of the reservoirs, pipes, or leadings, laid or constructed by any consumer.

26. Any consumer infringing or breaking the rules or by-laws relating to the supply of water or payments in connection therewith shall be liable to have his supply cut off immediately by the Board, and until such time as satisfaction shall have been given to the Board, in respect of such infringement or breach, and without prejudice to any penalties which may be inflicted under and by virtue of any Ordinance or other Legislative Act or any by-laws from time to time framed by the Board, the Board shall have the right to recover not only the amount due in respect of such supply up to the time that the water shall be cut off, but also any expense incurred in cutting off such water and reconnecting the supply and recovering the amounts due to the Board.

27. The by-laws published under Government Notices No. 653 of 1905 and No. 1115 of 1909 are hereby rescinded.

ANNEXURE "A."

RAND WATER BOARD.

No.....19...

FORM OF APPLICATION FOR WATER

To be supplied subject to the provisions of the Rand Water Board Statutes and the Water Supply By-laws for the time being in force.

Name (in full) and Address of Applicant.....	.....
Locality where supply is required	
Level of highest point to be supplied above proposed connection to Board's Main.....	.....feet.
Estimated Quantity of Water required per day.....	.....gallons.
Maximum Quantity required during any hour.....	.....gallons.
State whether daily consumption can be taken at uniform rate; if not, give particulars of variation in demand to be provided for.....	
State whether Water is required for Domestic or Industrial purposes, or for both.....	
Size of Meter Installation required.....	Connection to Board's Main.....Inches. Meter.....Inches.
Are you a contributor to the Fixed Charges on Rand Water Stock, in terms of the Board's Statutes?.....	
To whom are Accounts for Water, cost of Installation of Meter, etc., to be rendered? By whom are such Accounts to be paid?.....	

Signature of Applicant.....

Date.....192...

NOTE.—This form, when completed, should be returned to

The Secretary, Rand Water Board,

P.O. Box 1703, Johannesburg.

19. Met inagneming van die bepaling van hierdie bywette met betrekking tot die beheer, uitdeling, onderbreking en ontoereikendheid van die watervoorsiening onderneem die Raad nie om sekere drukkrag in sy waterpype te hou nie behalwe sodanige drukkrag as nodig mag wees om die water, wat vir die gebruik van die verbruiker beskikbaar is, deur die meter te laat vloei onder omstandighede wat die vrye uitloop van die water aan die verbruiker se kant van die meter-installasie toelaat.

20. Die Raad sal nie verantwoordelik wees nie vir skade of verlies te wyte aan die onderbreking of ontoereikendheid van die watervoorsiening, wat die oorsaak daarvan ook mag wees.

21. Die Raad behou die reg om een meter te verwyder ten einde dit te toets, te ondersoek of te repareer. In dergelike gevalle egter sal hy die verbruiker minstens 24 uur tevore kennis gee. As sodanig toets, ondersoek of reparasie die onderbreking van die watervoorsiening vir meer as twaalf uur as gevolg het, sal die Raad op eie koste 'n ander meter installeer mits die verbruiker dit versoek.

22. Een verbruiker wat wil ophou om die water van die Raad te gebruik moet die sekretaris van die Raad skriftelik 'n maand vooruit kennis gee van sy voorneme.

23. Alle water wat die Raad aan 'n verbruiker gedurende enige kalendermaand verskaf, moet voor betaal word, teen die kosteskaal deur die Raad van tyd tot tyd vasgestel en op die kantoor van die Raad in Johannesburg op of voor die vyftiende dag van die onmiddellik daaropvolgende maand. In geval die bedrag of bedrae wat 'n verbruiker aan die Raad verskuldig is, nog nie betaal is nie op die vervaldag, nl. die gemelde 15de dag van elke maand, sal rente op dergelike bedrag of bedrae gehef en ingevorder word teen een persent vir ieder maand of gedeelte van 'n maand gedurende welke gemeld bedrag of bedrae onbetaald is, bereken van die laaste dag van die maand waarin gemelde bedrag of bedrae verskuldig word en betaalbaar is.

24. Geen verbruiker sal, sonder toestemming van die Raad, water wat hy van die Raad gekoop het, verkoop nie aan enige persoon wat die Raad op die oomblik gemagtig is om te voorsien.

25. Die Raad sal nie verantwoordelik wees nie vir skade aan persoon of eiendom veroorsaak deur enige ongeluk aan 'n verbruiker se meter of deur enige ongeluk of ontstentenis van die reservoirs, pype of waterleidinge gelê of ingestel deur 'n verbruiker.

26. Een verbruiker wat die regulasies of bywette met betrekking tot watervoorsiening of betalinge in verband daarmee oortree of daarop inbreuk doen sal hom blootstel aan die dadelike afsny van sy water deur die Raad en totdat die Raad ten aansien van sodanige oortreding of inbreuk voldoening gegee is en sonder verkorting van enige straf wat mag opgelê word krachtens een ordonnansie of ander wettelike bepaling of enige bywet van tyd tot tyd opgetrek deur die Raad sal die Raad die reg hê om nie alleenlik die bedrag verskuldig ten aansien van sodanige watervoorsiening tot die tyd waarop die water afgesny was in te vorder nie maar ook enige koste begaan deur die water af te sny en weer te verbind en deur die invordering van die bedrae aan die Raad verskuldig.

27. Die bywette gepubliseer onder Goewernementskennisgewinge No. 653 van 1905 en No. 115 van 1909 word hiermee herroep.

AANHANGSEL "A."

RANDWATERRAAD.

No.....19...

VORM VAN APPLIKASIE VIR WATER

Wat voorsien sal word onderworpe aan die bepalinge van die Statute van die Randwaterraad en die Bywette met betrekking tot Watervoorsiening van tyd tot tyd in werking.

Naam (voluit) en Adres van Applikant.....	.....
Terrein waar voorsiening verlang word.....	
Hoogte van hoogste punt wat moet voorsien word bo die voorgestelde verbintenis met die Raad se waterpyp.....	.....voet.
Geskatte hoeveelheid water dageliks nodig.....	.....gellings.
Maksimum hoeveelheid gedurende enig uur nodig.....	.....gellings.
Meld of die dagelikse verbruik teen een uniform skaal kan verskaf word; so nie, gee besonderhede van afwisseling in verbruik waarvoor voorsiening moet gemaak word...	
Meld of water nodig is vir huislike of industriële doeleindes, of vir albei.....	
Grootte van meter wat moet geïnstalleer word.....	Verbintenis met die Raad se waterpyp.....duim. Meter.....duim.
Is u 'n bydraer tot die vaste koste op Randwatereffekte ooreenkomstig die Raad se Statute?.....	
Aan wie moet rekenings vir water, kosto van installasie van meter, ens., gestuur word? Wie moet dergelike rekenings betaal?.....	

Handtekening van Applikant.....

Datum.....192...

NOTA.—Nadat die vorm ingevul is, moet dit teruggestuur word aan

Die Sekretaris, Randwaterraad,

Posbus 1703, Johannesburg.

ANNEXURE " B."

AGREEMENT.

In consideration of the Rand Water Board having granted my/our application (No..... dated.....) for a water supply at.....
.....
.....
I/We hereby agree to conform to and be bound by the provisions of the Rand Water Board Water Supply By-laws (1922), a copy of which has been furnished to me/us by the said Board, and the provisions of which I/we have made myself/ourselves acquainted.

Signature.....
Address.....

Date.....

ANNEXURE " C."

RAND WATER BOARD.

The following Table shows the Approximate Capacities of the Various Sizes of Meters used by the Board.

Size of Meter Inches.	Minimum Quantity.	Maximum Quantity.
	Gallons per Hour.	
½	Dribble	400
¾	100	850
1	700	1,700
1½	1,400	3,600
2	2,800	5,800
3	5,200	11,500
4	8,500	24,000
6	21,000	64,000

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 757.] [10th May, 1923.

It is hereby notified for general information that the books of the Custodian of Enemy Property will be closed for the transfer of Certificates of Credit from the 1st to the 30th June, 1923.

✱ No. 769.] [8th May, 1923.

Statement, under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 5th May, 1923:—

Gold certificates issued up to 28th April, 1923	£10,331,006
Gold certificates issued during the week ended 5th May, 1923	Nil.
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 5th May, 1923	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 5th May, 1923	£10,239,073

AANHANGSEL " B."

OOREENKOMS.

Op grond van die feit dat die Randwaterraad my/ons applikasie (No..... d.d.....) vir watervoorsiening te.....
.....
.....
goedgekeur het stem ek/ons hierby in om te handel ooreenkomstig, en ons te onderwerp aan, die bepalinge van die Randwaterraad se Watervoorsiening-regulasies (1922), een kopie waarvan die Raad my/ons mee voorsien het en met die bepalinge waarvan ek/ons myself/onsself vertroud gemaak het.

Handtekening.....
Adres.....

Datum.....

AANHANGSEL " C."

RANDWATERRAAD.

Die volgende tafel toon ten naasteby aan die kapasiteit van die verskillende groottes van meters deur die Raad gebruik.

Grootte van Meter Duim.	Minimum Hoeveelheid.	Maksimum Hoeveelheid
	Gellings per Uur.	
½	Druip.	400
¾	100	850
1	700	1,700
1½	1,400	3,600
2	2,800	5,800
3	5,200	11,500
4	8,500	24,000
6	21,000	64,000

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✱ No. 757.] [5 Mei 1923.

Ter algemeen informatie wordt hiermede bekendgemaakt, dat de boeken van de Bewaarder van Vijandelike Eigendom gesloten zullen zijn voor het overmaken van Certifikaten van Kredit van af 1 tot 30 Junie 1923.

✱ No. 769.] [8 Mei 1923.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920 van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 5 Mei 1923:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 28 April 1923	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 5 Mei 1923	Nil.
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 5 Mei 1923	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 5 Mei 1923	£10,239,073

✱No. 776.] [8th May, 1923.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 5th day of May, 1923.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	2,081	5	1
Notes in Circulation	9,821,614	0	0
Deposits:—			
(*a*) Government	—		
(*b*) Bankers	5,560,699	5	5
(*c*) Other	2,500	10	5
Bills Payable	—		
Other Liabilities	132,513	19	9
	£16,519,409	0	8

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	503,454	0	0
Gold Certificates	10,069,216	0	0
Subsidiary Coin...	126,067	2	1
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	2,938,039	4	8
(*b*) Foreign	637,857	2	6
Loans and Advances to the Government	1,200,000	0	0
Other Loans and Advances	1,000,000	0	0
Investments	7,952	14	0
Other Assets	37,822	17	5
	£16,519,409	0	8

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 69·5 per cent.
Dated this 5th day of May, 1923.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

No. 776.] [8 Mei 1923.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 5de dag van Mei 1923.

VERPLICHTINGEN

	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserve	2,081	5	1
Banknoten in Omloop	9,821,614	0	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	—		
(*b*) Bankiers	5,560,699	5	5
(*c*) Anderen	2,500	10	5
Te betalen Wissels	—		
Andere Verplichtingen	132,513	19	9
	£16,519,409	0	8

BATEN.

	£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	503,454	0	0
Goudcertifikaten	10,069,216	0	0
Pasmunt	125,067	2	1
Gediskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnenlandse	2,938,039	4	8
(*b*) Buitenlandse	637,857	2	6
Leningen en Voorschotten aan de Regering	1,200,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten	1,000,000	0	0
Beleggingen	7,952	14	0
Andere Baten	37,822	17	5
	£16,519,409	0	8

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 69·5 percent.

Gedateerd de 5ste dag van Mei 1923.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

No. 749.] [4th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (1) (*b*) of section *ninety-five* of the South Africa Defence Act, 1912, to approve the following adaptions and modifications to the Union Military Discipline Code:—

ENGLISH VERSION.

Section 36.
Delete the second "s" in "signals" in line 5.

Section 70.
Delete the letter "s" in "Courts Martial" in sub-section (1) (*d*).

Section 125.
For "purpose" substitute "purposes" in line 1 of sub-section (3). For "reference" substitute "references" in line 4 of sub-section (3).

Section 156.
Insert the word "other" after the word "any" in the last line of sub-section (9) (*a*).

Section 158.
Delete the word "when" and substitute the word "where" in line 1 of sub-section (2).

Section 183.
Delete the word "or" and substitute the word "of" in line 2 of sub-section (3).

Rules of Procedure.

Rule 126 (*a*).
Delete from the second "the" in third line to the word "Forces" at the end of the sub-paragraph and substitute the words "or Citizen Forces, the Chief of the General Staff or such officer as may be appointed by the Minister."

DUTCH VERSION.

Section 70.
Delete the word "Krijgsraden" at end of sub-section (*d*) and substitute "een krijgsraad."

Regels van Procedure.

Regel 126 (*a*).
Delete the words "de Inspekteur-generaal" and all words thereafter to and inclusive of the word "Burgermachten" at the end of the sub-paragraph and substitute the words "het Hoof van de Generale Staf of zodanige officier als daar de Minister mag worden aangesteld."

No. 750.] [4th May, 1923.

GENERAL STORES REGULATIONS, UNION DEFENCE FORCES.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the General Stores Regulations for the Union Defence Forces:—

STANDARD STOCK ACCOUNT.

Paragraph 17 (*b*).
Delete the words "clerk in charge of the account" in line 1 and substitute "accountant."

Paragraph 17 (*f*).
Delete the words "clerk in charge of the account" in line 1 and substitute "accountant."

Paragraph 17 (*j*).
Delete the words "clerk in charge of the account" in lines 1 and 2 and substitute "accountant."

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal.
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

No. 749.] [4 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van subartiekel (1) (*b*) van artiekel *vyf-en-negentig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiginge van die Unie Militêre Reglement van Disipliene goed te keur:—

ENGELSE GEDEELTE.

Seksie 36.
Die twede "s" in "signals" in die vyfde reël word geskrap.

Seksie 70.
Die "s" in "Courts-martial" in subseksie (1) (*d*) word geskrap.

Seksie 125.
Die woord "purpose" in die eerste reël van subseksie (3) word geskrap en vervang deur "purposes," en die doord "reference" in die vierde reël van subseksie (3) word geskrap en vervang deur "references."

Seksie 156.
Agter die woord "any" in die laaste reël van subseksie (9) (*a*) word ingevoeg "other."

Seksie 158.
Die woord "when" in die eerste reël van subseksie (2) word geskrap en vervang deur die woord "where."

Seksie 183.
Die woord "or" in die twede reël van subseksie (3) word geskrap en vervang deur "of."

Rules of Procedure.

Rule 126 (*a*).
Die woorde "the Inspector-General" met alles daaragter tot en met inbegrip van die woorde "Citizen Forces" aan die end van die subparagraaf, word geskrap en vervang deur die woorde "or Citizen Forces, the Chief of the General Staff or such officer as may be appointed by the Minister."

HOLLANDSE GEDEELTE.

Seksie 70.
Die woord "krijgsraden" aan die end van subseksie (*d*) word geskrap en vervang deur "een krijgsraad."

Regels van Procedure.

Regel 126 (*a*).
Die woorde "de Inspekteur-generaal" met alles daaragter tot en met inbegrip van die woord "Burgermachten" aan die end van die subparagraaf word geskrap en vervang deur die woorde "het Hoofd van de Generale Staf of zodanige officier als door de Minister mag worden aangesteld."

No. 750.] [4 Mei 1923.

WIJZIGING VAN DE REGULATIES IN VERBAND MET ALGEMENE BENODIGDHEDEN, UNIE VERDEDIGINGS-MACHT.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens de bepalingen van artikel *honderd zestien* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in de regulaties in verband met Algemene Benodigdheden voor de Unie Verdedigingsmacht:—

STANDAARDVOORRAADREKENING.

Paragraaf 17 (*b*).
De woorden "klerk belast met het houden van de rekening" worden geschrapt en in de plaats daarvan wordt gesteld het woord "rekenmeester."

Paragraaf 17 (*f*).
De woorden "klerk belast met het houden van de rekening" worden geschrapt en in de plaats daarvan wordt gesteld het woord "rekenmeester."

Paragraaf 17 (*j*).
De woorden "klerk belast met het houden van de rekening" worden geschrapt en in de plaats daarvan wordt gesteld het woord "rekenmeester."

✱ No. 751.] [4th May, 1923.

AMENDMENT OF ESTABLISHMENT TABLES.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Establishment Tables:—

An Infantry Battalion.

War Establishment.

Summary.

In line "Four Companies" under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "20," "28," "960," and substitute "24," "32," "968" respectively.

In line "Total, Battalion excluding attached," under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "28," "38," "1078" and substitute "32," "42," "1086" respectively.

In line "Total, Battalion including attached," under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "30," "40," "1083" and substitute "34," "44," "1091" respectively.

(i) *Personnel and Animals.*

Company.

In "detail" column after "Major (or Captain) Commanding" insert "Captain, Second in Command" followed by the figures "1," "1" under the headings "Officers" and "Total" respectively.

In line "Batmen" under the headings "Natives" and "Total" delete the figures "5," "5" and substitute "6," "6" respectively.

In line "Total, Company" under the headings "Officers," "Natives," and "Total" delete the figures "5," "7," "240" and substitute "6," "8," "242" respectively.

A Mounted Regiment.

War Establishment.

Summary.

In line "Three Squadrons" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses Riding" and "Total" delete the figures "15," "21," "606," "615," "645" substitute "18," "24," "612," "624," "654" respectively.

In line "Total, Regiment excluding attached" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses," Riding" and "Total" delete the figures "23," "31," "707," "721," "766" and substitute "26," "34," "713," "730," "775" respectively.

In line "Total, Regiment including attached" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses Riding" and "Total" delete the figures "26," "34," "714," "729," "774" and substitute "29," "37," "720," "738," "783" respectively.

(i) *Personnel and Animals.*

Squadron (Four Troops).

In "detail" column after "Major (or Captain) Commanding" insert "Captain, Second in Command" followed by the figures "1," "1," "2," "2" under the headings "Officers," "Total," "Horses Riding," and "Total" respectively.

In line "Batmen" under the headings "Natives," "Total," "Horses Riding" and "Total" delete the figures "5," "5," "5," "5" and substitute "6," "6," "6," "6" respectively.

In line "Total, Squadron" under the headings "Officers," "Natives," "Total," "Horses Riding," and "Total" delete the figures "6," "8," "204," "208," "218" respectively.

✱ No. 752.] [4th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Major Angus John Beaton, C.M.G., V.D., Union Reserve of Officers, Section II (Engineer's Branch), having reached the age limit; dated 5th March, 1923.

✱ No. 753.] [4th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of article *nineteen* of the Regulations for the South African Division of the Royal Naval Volunteer Reserve, to approve of the transfer of Lieutenant Arthur Critchley Collier, Supernumerary List, Active Citizen Force (Cadet Section), to the South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve, with the rank of Acting Sub-Lieutenant; with effect from 4th November, 1922.

✱ No. 754.] [4th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.

As Acting Sub-Lieutenants (in alphabetical order).—Ernest Leslie Bingham, 1st November, 1922; Arthur Victor James Etherington, 1st November, 1922; Leading Seaman Gordon Charles McLachlan, 1st January, 1923.

Reserve of Officers.

Section I.

Engineers Branch.

As Lieutenant.—Walter Thomas Sceales, late temporary Second Lieutenant, Royal Engineers, 12th December, 1922.

✱ No. 751.] [4 Mei 1923.

WYSIGING VAN STERKTETABELLE.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artiekel *honderd en sestien* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysinge te maak in die Sterktetabelle:—

'n Bataljon Infanterie.

Op Voet van Oorlog.

Opsomming.

In die reël "Vier Kompanjies" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "20," "28" en "960" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "24," "32" en "968" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Bataljon behalwe toegevoegdes)" word, onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "28," "38" en "1078" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "32," "42" en "1086" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Bataljon met toegevoegdes)" word, onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "30," "40" en "1083" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "34," "44" en "1091" respektiewelik.

(i) *Personeel en Diere.*

Kompanjie.

In die "Benaminge" kolom word, agter "Majoor (of Kaptein) in Bevel," ingevoeg "Kaptein, Twede in Bevel" gevolg deur die syfers "1" en "1" onder die hoofde "Offisiere" en "Totaal" respektiewelik.

In die reël "Naturellebediendes" word onder die hoofde "Naturelle" en "Totaal," die syfers "5" en "5" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6" en "6" respektiewelik.

In die reël "(Totaal, Kompanjie)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle" en "Totaal," die syfers "5," "7" en "240" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6," "8" en "242" respektiewelik.

'n Berede Resjiment.

Op Voet van Oorlog.

Opsomming.

In die reël "Drie Eskadrons" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal" die syfers "15," "21," "606," "615" en "645" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "18," "24," "612," "624" en "654" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Resjiment, behalwe toegevoegdes)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "23," "31," "707," "721" en "706" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "26," "34," "713," "730" en "775" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Resjiment met toegevoegdes)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "26," "34," "714," "729" en "774" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "29," "37," "720," "738" en "783" respektiewelik.

(i) *Personeel en Diere.*

Eskadron (Vier Troepe).

In die "Benaminge" kolom word agter "Majoor (of Kaptein) in Bevel" ingevoeg "Kaptein, Twede in Bevel," gevolg deur die syfers "1," "1," "2" en "2" onder die hoofde "Offisiere," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal" respektiewelik.

In die reël "Bediendes" word onder die hoofde "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "5," "5," "5" en "5" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6," "6," "6" en "6" respektiewelik.

In die reël "(Totaal vir Eskadron)" word onder die hoofde "Offisiere," "Naturelle," "Totaal," "Ryperde" en "Totaal," die syfers "5," "7," "202," "205" en "215" geskrap en in die plaas daarvan word gestel "6," "8," "204," "208" en "218" respektiewelik.

✱ No. 752.] [4 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartiekel (1) van artiekel *vier-en-dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Majoor Angus John Beaton, C.M.G., V.D., Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling II (Sjenie), wat die ouerdomsgrens bereik het; gedateer 5 Maart 1923.

✱ No. 753.] [4 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig artiekel *negetien* van die Regulasies vir die Suidafrikaanse Afdeling van die Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe, die oorplasing goed te keur van Luitenant Arthur Critchley Collier, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag (Kadetafdeling), na die Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe, met die rang van Waarnemende Onderluitenant, ingaande 4 November 1922.

✱ No. 754.] [4 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artiekel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe.

As Waarnemende Onderluitenant (in alfabetiese volgorde).—Ernest Leslie Bingham, 1 November 1922; Arthur Victor James Etherington, 1 November 1922; Voorman-seeman Gordon Charles McLachlan, 1 Januarie 1923.

Reserwe van Offisiere.

Afdeling I.

Sjenie.

As Luitenant.—Walter Thomas Sceales, voorheen tydelike Twede Luitenant, Royal Engineers, 12 Desember 1922.

Section II.

Mounted Rifles Branch.

As Captains (in alphabetical order).—Daniel Sarel du Toit, Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Willem Hendrik du Toit, Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Petrus Johannes Faure, Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Abraham Gerhardus Kleynhans, jun., Field Cornet, Ermelo Zuid Commando, 14th March, 1923; Georg Friedrich Troger, Field Cornet and Adjutant, Heidelberg Commando, 14th March, 1923; Hermanus Gerhardus van Tonder, Field Cornet, Bothaville Commando, 14th March, 1923.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Michael Croeser Ackermann, Field Cornet and Adjutant, Oudtshoorn Commando, late temporary Assistant Field Cornet, Calvinia-Kenhardt War Commando, 12th March, 1923; William Thomas Armstrong, Assistant Field Cornet, Pietersburg Commando, 14th March, 1923; Jakobus Marthinus Barnard, Assistant Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Michael Bondesio, Assistant Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Samuel Jakobus Breet, Assistant Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Frans Jakobus du Toit, Assistant Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Jan Grobler, Assistant Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Eduard Bernard Hoffmann, Assistant Field Cornet, Lydenburg Noord Commando, 14th March, 1923; Jan Jonathan Labuschagne, Assistant Field Cornet, Waterberg Commando, 14th March, 1923; Johannes Jacobus Otto, Assistant Field Cornet, Rustenburg Zuid Commando, 14th March, 1923; Alfred George James Pole, Assistant Field Cornet, Steenkoolspruit Commando, 14th March, 1923; Theunis van Staden, Assistant Field Cornet, Rustenburg Noordoost Commando, 14th March, 1923.

As Quartermaster, with the rank of Captain.—Jacob Joseph Osrin, Assistant Field Cornet (temporary Field Cornet) and Quartermaster, Pretoria Zuidoost Commando, 13th March, 1923.

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Jacobus Lodevicus Pretorius Opperman, Assistant Field Cornet and Quartermaster, Potgietersrust Commando (late temporary Assistant Field Cornet and Quartermaster), Waterberg Commando, 14th March, 1923.

✱ No. 755.] [4th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1080 of the 6th October, 1915, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to Sub-Lieutenant Walter Balfour Collier, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 639.] [16th April, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging portions 2 and 3 of portion B of the farm Waterval No. 211, in extent together 1187 morgen 43 square roods, situate in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, and registered in the name of Petrus Gerhardus Jacobus Pienaar. M.M. 741/23.—M.C.F. 58/23.

No. 727.] [2nd May, 1923.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 20th, 21st, and 22nd June, 1923, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 4th June, 1923.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

MECHANICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

ELECTRICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

M.M. 359/23.

Afdeling II.

Berede Skutters.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Daniel Sarel du Toit, Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Willem Hendrik du Toit, Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Petrus Johannes Faure, Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Abraham Gerhardus Kleynhans, jun., Veldkornet, Ermelo-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Georg Friedrich Troger, Veldkornet-adjudant, Heidelberg Kommando, 14 Maart 1923; Hermanus Gerhardus van Tonder, Veldkornet, Bothaville Kommando, 14 Maart 1923.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Michael Croeser Ackermann, Veldkornet-adjudant, Oudtshoorn Kommando, voorheen tydelike Assistent Veldkornet, Calvinia-Kenhardt Oorlogskommando, 12 Maart 1923; William Thomas Armstrong, Assistent Veldkornet, Pietersburg Kommando, 14 Maart 1923; Jakobus Marthinus Barnard, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Michael Bondesio, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Samuel Jakobus Breet, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Frans Jakobus du Toit, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Jan Grobler, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Eduard Bernard Hoffmann, Assistent Veldkornet, Lydenburg-Noord Kommando, 14 Maart 1923; Jan Jonathan Labuschagne, Assistent Veldkornet, Waterberg Kommando, 14 Maart 1923; Johannes Jacobus Otto, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Suid Kommando, 14 Maart 1923; Alfred George James Pole, Assistent Veldkornet, Steenkoolspruit Kommando, 14 Maart 1923; Theunis van Staden, Assistent Veldkornet, Rustenburg-Noordoos Kommando, 14 Maart 1923.

As Kwartiermeester, met die rang van Kaptein.—Jacob Joseph Osrin, Assistent Veldkornet (tydelike Veldkornet) -kwartiermeester, Pretoria-Suidoos Kommando, 13 Maart 1923.

As Kwartiermeester, met die rang van Luitenant.—Jacobus Lodevicus Pretorius Opperman, Assistent Veldkornet-kwartiermeester, Potgietersrust Kommando, voorheen tydelike Assistent Veldkornet-kwartiermeester, Waterberg Kommando, 14 Maart 1923.

✱ No. 755.] [4 Mei 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die regulaties gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. 1080 van 6 Oktober 1915, die toekenning goed te keur van die Medaljie vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan Onderluitenant Walter Balfour Collier, Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Marine Vrywilligerreserwe.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 639.] [16 April 1923.

Overeenkomstig te bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is gedeelten 2 en 3 van gedeelte B van de plaats Waterval No. 211, groot te zamen 1187 morgen 43 vierkante roeden, gelegen in het Distrikt Pietersburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, en geregistreerd in de naam van Petrus Gerhardus Jacobus Pienaar, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 727.] [2 Mei 1923.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrijdag, 20, 21 en 22 Junie 1923, om 9 v.m. in die "Witwatersrand Universiteit," Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoen aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kostelcos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hom op of vóór 4de Junie 1923 bereik.

De volgende lyste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris, verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:—

WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-Techniek (elementair).

ELEKTRIESE INGENIEURS.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van drijfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-Techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belast met machinerie op myne sal, behalwe die bowengenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

✱ No. 747.] [3rd May, 1923.

Under the powers vested in him by section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918), and in accordance with Regulation No. 9 of the regulations under the said Act (Government Notice No. 1205 of 10th September, 1918), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to reappoint the Cape Peninsula Printers and Cardboard Boxmakers Wages Board, appointed by and for the occupations mentioned in Government Notice No. 243 of 1920 for the purpose of exercising the powers, duties, and functions described in section nine of the said Act; with effect as from the 4th February, 1923, consisting of the following persons:—

Chairman—
Professor Hugh Adam Reyburn.

Representing Employers—
Samuel Griffiths, Esquire.
Robert Allister, Esquire.
Ernest Toller Murcell Notcutt, Esquire.
Reginald de Bracy Michael Hopkins, Esquire.

Representing Employees—
Ivan Leslie Walker, Esquire.
Lewis Thomas Blake, Esquire.
Alfred Trew Gabb, Esquire.
Carl Johan Ruffon Carlse, Esquire.

✱ No. 761.] [7th May, 1923.

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint Arthur William Caldecott, D.Sc., an Assessor to the Board of Trade and Industries constituted under Government Notice No. 1044 of 1921, for the remaining period of the duration of the Board, *vice* Hendrik Johannes van der Byl, Ph.D., appointed Chairman of the Electricity Supply Commission; with effect from the 18th April, 1923.
M.M.C.T. 240/23.

✱ No. 762.] [7th May, 1923.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries, has in terms of sub-section (2) (*c*) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name.	*Nature of Business.*	*No. of Persons Exempted.*	*Period.*
Reynolds Brothers, Ltd., Sezela, South Coast, Natal	Sugar Mills	377	1/3/23 to 31/1/24
The Umzimkulu Sugar Co., Ltd., Batstones, Port Shepstone District, Natal	„ „	240	1/5/23 to 31/1/24
Natal Estates, Limited, Mount Edgecombe, Natal	„ „	590	„ „
Dellville Estates, Ltd., Emoyeni-Ginginhlovu, Natal	„ „	86	„ „
The Tongaat Sugar Co., Ltd., Tongaat Mill, Tongaat, Natal	„ „	580	1/5/23 to 31/12/23
The Tongaat Sugar Co., Ltd., Maidstone Mill, Tongaat, Natal	„ „	505	„ „
The Rose Hill Sugar Estate, Umgeni, Natal	„ „	76	1/5/23 to 31/1/24
Glendale Estate Company, Glendale Estate, Lower Tugela, Natal	„ „	63	„ „
The Natal Creamery, Ltd., Heilbron, Orange Free State	Creamery	4	1/5/23 to 31/10/23
Kensington Estate, Cape Province	Fishcuring	100	1/5/23 to 31/8/23

✱ No. 763.] [7th May, 1923.

It is hereby notified that, in terms of section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918), Mr. Jack Goodman has been appointed a member of the Witwatersrand Tailors Wages Board, established under Government Notice No. 540 of the 27th March, 1923, *vice* Mr. S. Klappers.
W.L. 227/19/1.

✱ No. 768.] [7th May, 1923.

It is hereby notified for general information that the areas of jurisdiction of District Assize Officers under the Weights and Measures Act, 1922, are as follows:—

Johannesburg.—The Witwatersrand area from Randfontein to Springs, taking a line on the eastern side bounded by the towns of Welgedacht, Nigel, Heidelberg, and Vereeniging; the towns on the railway line Johannesburg to Kimberley; the towns on the railway line Johannesburg to Zeerust and Mafeking; and the area situated between the aforesaid railway lines.

Pretoria.—The portions of the Transvaal not included in the Johannesburg District area; the town of Charlestown, in the Province of Natal; and the District of Vrede, in the Province of Orange Free State.

Durban.—The whole of the Province of Natal (excluding the town of Charlestown) and the Districts of Matatiele, Mount Currie, Umzimkulu, and Alfred, in the Province of Cape of Good Hope.

Bloemfontein.—The Districts of Colesberg, Hanover, Britstown, Prieska, Kenhardt, Hay, Hopetown, Philipstown, and Herbert, in the Province of Cape of Good Hope. The Province of Orange Free State (excluding the Districts of Vrede and Rouxville).

Port Elizabeth.—The Districts of Rouxville in the Province of the Orange Free State; the Districts of the Cape Province within the western boundary of the District of Alfred; the southern boundaries of Mount Currie and Matatiele; the northern boundaries of Mount Fletcher, Barkly East, Herschel, Aliwal North, Albert, Steynsburg, Middelburg, Hanover, and Richmond; the western boundaries of Richmond, Murraysburg, Aberdeen, and Willowmore; the northern boundaries of Uniondale, Oudtshoorn, and Calitzdorp; and the western boundaries of Calitzdorp and Mossel Bay.

✱ No. 747.] [3 Mei 1923.

Krachtens de machten hem verleend bij artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen (Wet No. 29 van 1918), en overeenkomstig regulatie No. 9 van de regulaties onder genoemde Wet (Goevernements Kennisgeving No. 1205 van 10 September 1918), heeft het Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd om de Kaapse Schiereiland Loonraad voor Drukkers en Kartonnen Dozenmakers, aangesteld door en voor de beroepen vermeld in Goevernements Kennisgeving No. 243 van 1920, ten doel hebbende het uitoefenen van de machten, plichten en funkties omschreven in artikel *negen* van genoemde Wet, opnieuw aan te stellen en wel van af 4 Februarie 1923, te bestaan uit de volgende personen:—

Voorzitter—
Professor Hugh Adam Reyburn.

Vertegenwoordigende de Werkgevers—
De heer Samuel Griffiths.
„ Robert Allister.
„ Ernest Toller Murcell Notcutt.
„ Reginald de Bracy Michael Hopkins.

Vertegenwoordigende de Werkers—
De heer Ivan Leslie Walker.
„ Lewis Thomas Blake.
„ Alfred Trew Gabb.
„ Carl Johan Ruffon Carlse.

✱ No. 761.] [7 Mei 1923.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak, dat dit Sy HoogEd. die Minister van Mynwese en Nywerheid behaag het om Arthur William Caldecott, D.Sc., te benoem as Assessor by die Raad van Handel en Nywerheid, opgerig by Goewermentskennisgewing No. 1044 van 1921, met ingang van 18 April 1923, vir die oorskietende tyd van die Raad sy duur, in plaas van Hendrik Johannes van der Byl, Ph.D., die benoem is as Voorsitter van die Elektrisiteits Verskaffingskommissie.

✱No. 762.] [7 Mei 1923.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (*c*) van artikel *dertien* van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:—

Naam.	*Aard van Bezigheid.*	*Aantal Personen Vrijgesteld.*	*Tijdperk.*
Reynolds Brothers, Ltd., Sezela-Zuid Kust, Natal	Suikermolen	377	1/5/23 tot 31/1/24
The Umzimkulu Sugar Co., Ltd., Bastones, Port Shepstone Distrikt, Natal	„ „	240	„ „
Natal Estates, Ltd., Mount Edgecombe, Natal	„ „	590	„ „
Dellville Estates, Ltd., Emoyeni-Ginginhlovu, Natal	„ „	86	„ „
The Tongaat Sugar Co., Ltd., Tongaat Molen, Tongaat, Natal	„ „	580	1/5/23 tot 31/12/23
The Tongaat Sugar Co., Ltd., Maidstone Molen, Tongaat, Natal	„ „	505	„ „
The Rose Hill Sugar Estate, Umgeni, Natal	„ „	76	1/5/23 tot 31/1/24
Glendale Estate Company, Glendale Estate, Lager Tugela, Natal	„ „	63	„ „
The Natal Creamery, Ltd., Heilbron, Oranje Vrijstaat	Roomerij	4	1/5/23 tot 31/10/23
Kensington Estate, Kaap Provincie	Visdrogerij	100	1/5/23 tot 31/8/23

✱ No. 763.] [7 Mei 1923.

Kennis wordt mits deze gegeven dat, overeenkomstig artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen (Wet No. 29 van 1918), de heer Jack Goodman benoemd is als lid van de Witwatersrand Kleremakers Loonraad, aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 540, van de 27ste Maart 1923, in de plaats van de heer S. Klappers.

✱ No. 768.] [7 Mei 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt, dat de Distriktsijkkantoren, onder de Wet op Maten en Gewichten, 1922, gezag zullen hebben over de volgende gebieden:—

Johannesburg.—Het gebied Witwatersrand, van Randfontein tot Springs een lijn nemende, aan de oostelike zijde begrensd door de dorpen Welgedacht, Nigel, Heidelberg en Vereeniging; de dorpen aan de spoorlijn Johannesburg naar Kimberley; de dorpen aan de spoorlijn Johannesburg naar Zeerust en Mafeking; en het gebied tussen voornoemde spoorlijnen gelegen.

Pretoria.—De gedeelten van de Transvaal die niet in het Johannesburg Distriktsgebied vallen; het dorp Charlestown, in de Provincie Natal; en het Distrikt Vrede, in de Provincie Oranje Vrijstaat.

Durban.—De gehele Provincie Natal (met uitzondering van het dorp Charlestown) en de Distrikten Matatiele, Mount Currie, Umzimkulu en Alfred, in de Provincie Kaap de Goede Hoop.

Bloemfontein.—De Distrikten Colesberg, Hanover, Britstown, Prieska, Kenhardt, Hay, Hopetown, Philipstown en Herbert, in de Provincie Kaap de Goede Hoop. De Provincie Oranje Vrijstaat (met uitzondering van de Distrikten Vrede en Rouxville).

Port Elizabeth.—Het Distrikt Rouxville, in de Provincie Oranje Vrijstaat; de distrikten van de Provincie Kaap binnen de westelike grens van het Distrikt Alfred; de zuidelike grenzen van Mount Currie en Matatiele; de noordelike grenzen van Mount Fletcher, Barkley Oost, Herschel, Aliwal Noord, Albert, Steynburg, Middelburg, Hanover en Richmond; de westelike grenzen van Richmond, Murraysburg, Aberdeen en Willowmore; de noordelike grenzen van Uniondale, Oudtshoorn en Calitzdorp; en de westelike grenzen van Calitzdorp en Mosselbaai.

Capetown.—Cape Peninsula and districts within the northern boundaries of Namaqualand, Calvinia, Fraserburg, Carnarvon, and Victoria West; the eastern boundaries of Victoria West, Beaufort West, and Prince Albert; the southern boundary of Prince Albert; and the eastern boundaries of Ladismith and Riversdale.

The place and date of opening of District Assize Offices are as follows:—

District.	*Date of Opening.*	*Location of Office.*
Johannesburg.....	7th May, 1923.....	10 Joubert Street, Johannesburg.
Pretoria.....	7th May, 1923.....	Pretorius Street (behind Magistrate's Court), Pretoria.
Durban.....	7th May, 1923.....	Old Law Courts, West Street, Durban.
Bloemfontein.....	21st May, 1923.....	Government Buildings, St. Andrew Street, Bloemfontein.
Cape Town.....	21st May, 1923.....	Excise Buildings, Parliament Street, Cape Town.
Port Elizabeth....	22nd May, 1923.....	Present Municipal Assize Office, Port Elizabeth.

M.M. 3242/22.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 777.] [8th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *ten* of Ordinance No. 8 of 1903 (Orange Free State) appointed Arthur Emanuel Fichardt as a member of the Liquor Licensing Court for the District of Bloemfontein for the remainder of the year ending 31st December, 1923, *vice* Advocate H. F. Blaine, K.C., resigned.

✱ No. 778.] [8th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed as secretaries of the Liquor Licensing Courts:—

Edwin George Hill, for the District of Waterberg, *vice* C. A. M. Smook.

Wynand Johannes van Lingen, for the District of Ermelo, with effect from 1st May, 1923, *vice* H. K. Baron, transferred.

✱ No. 779.] [8th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has, in terms of section *nine* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, established as a Convict Prison the buildings situated on the land reserved for quarry purposes by the South African Railways at Chelsea, on the farm Winlaton, in the District of Port Elizabeth.

✱ No. 780.] [8th May, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has, in terms of section *forty-nine* (1) of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), approved of licences being granted to Thomas Andrews & Sons, Limited, to brew kaffir beer on the premises of the said Company at the Kearsney-Lowlands Cotton Plantations and at the Maid of De Kaap Mine, in the District of Barberton, Transvaal Province, and to supply the same gratis to its bona fide employees only for consumption on the said premises subject to the provisions contained in Government Notice No. 710 of 1902.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 620.] [10th April, 1923.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*c*) LUX MUNDI OF RESERVE XI DE HOEK FOREST RESERVE, DISTRICT OF PIETERSBURG.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the schedule hereto and situate in the District of Pietersburg, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pretoria, the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the Office of the Magistate, Pietersburg, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
XI	De Hoek Forest Reserve, Sub-reserve (*c*), Lux Mundi (Farm No. 2083)	808	167

[13A-11M-8J.]

Kaapstad.—Het Kaapse Schiereiland en de distrikten binnen de noordelike grenzen van Namakwaland, Calvinia, Fraserburg, Carnarvon en Victoria West; de oostelike grenzen van Victoria West, Beaufort West en Prins Albert; de zuidelike grens van Prins Albert; en de oostelike grenzen van Ladismith en Riversdale.

De adressen van en datum waarop de Distriktsijkkantoren geopend zullen worden zijn als volgt:—

Distrikt.	*Datum van Opening.*	*Adres van Kantoor.*
Johannesburg.....	7de Mei 1923.....	10 Joubertstraat, Johannesburg.
Pretoria.....	7de Mei 1923.....	Pretoriusstraat (achter Magistraatshof), Pretoria.
Durban.....	7de Mei 1923.....	Oude Gerechtshof, Weststraat, Durban.
Bloemfontein.....	21ste Mei 1923.....	Goevernementsgebouwen, St. Andrewstraat, Bloemfontein.
Kaapstad.....	21ste Mei 1923.....	Aksijnsgebouwen, Parlementstraat, Kaapstad.
Port Elizabeth....	22ste Mei 1923.....	Tegenwoordige Municipale Ijkantoor, Port Elizabeth.

4 Mei 1923.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

✱ No. 777.] [8 Mei 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *tien* van Ordonantie No. 8 van 1903 (Oranje Vrijstaat), Arthur Emanuel Fichardt aangesteld als een lid van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Bloemfontein voor het overige gedeelte van het jaar eindigende op 31 Desember 1923, in de plaats van Advokaat H. F. Blaine, K.C., die zijn bedanking heeft ingestuurd.

✱ No. 778.] [8 Mei 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel 17 van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), als sekretarissen van de Dranklicentiehoven aangesteld:—

Edwin George Hill, voor het Distrikt Waterberg, in de plaats van C. A. M. Smook.

Wynand Johannes van Lingen, voor het Distrikt Ermelo, met effekt van 1 Mei 1923, in de plaats van H. K. Baron, die overgeplaatst is.

✱ No. 779.] [8 Mei 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal heeft, krachtens artikel *negen* (1) van de Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, als een Bandictetronk aangewezen de gebouwen staande op het land, door de Zuidafrikaanse Spoorwegen bestemd als steengroeve, te Chelsea op de plaats Winlaton, in het Distrikt Port Elizabeth.

✱ No. 780.] [8 Mei 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel *negen en veertig* (1) van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), goedgekeurd dat licenties verleend worden aan Thomas Andrews en Zonen, Beperkt, voor het brouwen van kafferbier op de percelen van de gezegde maatschappij op de Kearsney-Lowlands Katoenplantages en bij de Maid of de Kaap Mijn, in het Distrikt Barberton, Provincie Transvaal, en om dit gratis aan hun bona fide employees te verschaffen enkel voor gebruik op de gezegde percelen, onderworpen aan de bepalingen vervat in Goevernements Kennisgeving No. 710 van 1902.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

No. 620.] [10 April 1923.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVAAT (*c*) LUX MUNDI VAN RESERVAAT XI, DE HOEK BOSRESERVAAT, DISTRIKT PIETERSBURG.

Overeenkomstig afdeling *vijf* van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de Kantoren van de Landmeter-generaal te Pretoria, de Bosbewaarder te Pretoria, en tijdelik aan het Kantoor van de Magistraat te Pietersburg, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Bosreservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Roeden.
XI	De Hoek Bosreservaat, Subreservaat (*c*), Lux Mundi (Plaats No. 2083)	808	167

✱ No. 748.] [4th May, 1923.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers in him vested under section *sixteen* (*a*) and (*e*) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister for Agriculture has ordered that from the 1st May, 1923, and until further notice, all sheep and goats entering the District of Boshof, Orange Free State, from any area, save protected or semi-protected, will be subject to the conditions laid down in sections *twenty-three* and *twenty-four* of the Scab Regulations, i.e. the production of necessary removal permit and the subjecting of the sheep to two dippings under official supervision.

Sheep moved from adjoining districts which are protected or semi-protected will be exempt from the dippings.

✱ No. 764.] [7th May, 1923.

The Minister of Agriculture has, under section *three* of the Dairy Industry Act, 1913 (Act No. 16 of 1918), designated Hendrik Bastiaan Davel, B.Sc., to carry out microscopical, bacteriological, or analytical examinations under the said Act, in addition to the persons already designated under Government Notices Nos. 1631 of the 12th December, 1913, 1836 of the 15th November, 1921, and 592 of the 13th April, 1923.

✱ No. 765.] [7th May, 1923.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911) the Minister of Agriculture has ordered that the areas mentioned in the schedule to this notice be declared protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919, having reference to protected areas.

SCHEDULE.

1. The new Show Grounds, "King's Park," Durban, Natal.

2. The District of Prieska, Cape Province.

Paragraphs 13, 29, and 2, of Government Notices Nos. 1959 of 1921, 1960 of 1921, and 803 of 1922 respectively, are hereby cancelled.

✱ No. 766.] [7th May, 1923.

It is hereby notified for general information that paragraph 18 of the schedule to Government Notice No. 1960 of 6th December, 1921, having reference to the semi-protected area of Fraserburg, is hereby amended by inclusion of the farm Bakoven, Calvinia District.

✱ No. 770.] [8th May, 1923.

It is hereby notified for general information, that from and after the 1st July, 1923, the subjoined tariff of fees will be charged in connection with the classification of flocks by sheep and wool experts:—

(*a*) No charge will be made for the classification of sheep on any farm for one visit within twelve months by an officer of the department for this purpose.

(*b*) A fee of 2d. per sheep, with a minimum charge of £4 for a second visit within any period of twelve months dated from the first visit under (*a*), provided the foregoing charge covers all expenses of the expert's visit, if not, an additional charge will be made for the difference.

(*c*) A fee of 4d. per sheep with a minimum charge of £6 for the third or any subsequent visit within any period of twelve months dating from the first visit under (*a*) and with the same proviso as under (*b*).

✱ No. 771.] [8th May, 1923.

Under the powers in him vested under section *sixteen*, sub-*section* (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the cattle in the area mentioned in the schedule attached hereto shall, in addition to the five-day dipping published under Government Notice No. 945 of 11th August, 1916, be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth.

SCHEDULE.

Dipping Tank Area No. 5, Nqutu District, Natal.

✱ No. 748.] [4 Mei 1923.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien* (*a*) en (*e*) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat, van af de 1ste Mei 1923 en tot verdere kennisgeving, alle schapen en bokken die het Distrikt Boshof, Oranje Vrijstaat, binnengegaan zijn van enige streek, behalve beschermde of half-beschermde streken, zullen onderworpen zijn aan de voorwaarden neergelegd in artikels *drie en twintig* en *vier en twintig* van de Brandziekteregulaties, dat is het vertonen van de vereiste permit voor verwijdering en het onderwerpen van de schapen aan twee dippen onder officieel toezicht.

Schapen ingevoerd van aangrenzende distrikten, die beschermd of half-beschermd zijn, worden vrijgesteld van het dippen.

✱ No. 764.] [7 Mei 1923.

De Minister van Landbouw heeft, krachtens artikel *drie* van de Zuivelnijverheid Wet, 1918 (Wet No. 16 van 1918), Hendrik Bastiaan Davel, B.Sc., aangewezen om mikroskopiese, bacteriologiese en analytiese onderzoekingen onder genoemde Wet uit te voeren, in toevoeging van de personen reeds benoemd met Goevernements Kennisgevingen Nos. 1631 van 12 Desember 1918, 1836 van 15 November 1921, en 592 van 13 April 1923.

✱ No. 765.] [7 Mei 1923.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien*, subartikel (*a*) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de in de bijlage tot deze kennisgeving genoemde streken beschermde streken verklaard worden en dat het vervoer van schapen en bokken binnen naar en uit zodanige streken bepaald worde door dat gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 703 van 1919, dat betrekking heeft op beschermde streken.

BIJLAGE.

1. De Nieuwe Tentoonstellingsgronden, "King's Park," Durban, Natal.

2. Distrikt Prieska, K.P.

Paragrafen 13, 29 en 2 van Goevernements Kennisgevingen Nos. 1959 van 1921, 1960 van 1921 en 803 van 1922 respektievelik, wordt hiermede gekanseleerd.

✱ No. 766.] [7 Mei 1923.

Kennis wordt hiermede gegeven dat paragraaf 18 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1960, van 6 Desember 1921, betrekking hebbende op de half-beschermde streek van Fraserburg hiermede gewijzigd wordt door insluiting van de plaats Bakoven, Calvinia Distrikt.

✱ No. 770.] [8 Mei 1923.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat van af en na 1 Julie 1923 het bijgevoegde tarief berekend zal worden voor het klassificeren van kudden, door de schaap- en woldeskundigen:—

(*a*) Voor het klassificeren van schapen op enige plaats door een ambtenaar van het departement, zal voor een enkel bezoek binnen twaalf maanden voor dit doel afgelegd, niets berekend worden.

(*b*) Een fooi van 2d. per schaap, met een minimum fooi van £4 voor een tweede bezoek binnen enig tijdperk van twaalf maanden, gedateerd van af het eerste bezoek onder (*a*), mits voornoemde fooi alle kosten van het bezoek van de deskundige dekt; indien niet, dan zal een verdere fooi voor het verschil berekend worden.

(*c*) Een fooi van 4d. per schaap met een minimum fooi van £6 voor het derde of enig verder bezoek binnen enig tijdperk van twaalf maanden, daterende van af het eerste bezoek onder (*a*), en met dezelfde bepaling als onder (*b*).

✱ No. 771.] [8 Mei 1923.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel *zestien*, subartikel (*e*) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de beesten in de streek genoemd in de hieraan gehechte bijlage, behalve de vijfdaagse dipping, gepubliceerd met Goevernements Kennisgeving No. 945 van 11 Augustus 1916, verder ontsmet moeten worden door middel van knippen en handdressering, zoals in de regulaties voorgeschreven, gepubliceerd met artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, en op de wijze zoals daarin bepaald.

BIJLAGE.

Dipbakstreek No. 5, Nqutu Distrikt, Natal.

✱ No. 772.] [8th May, 1923.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip on the farms Forlorn Hope No. 175, Roodepoort No. 434, Wanbetuur No. 164, Vryheid District, Natal.
(*b*) Every five days in the five-day dip on the farms Drievrouw No. 402, Drievrouw No. 496, Driehoek Nos. 471, 472, 473, and 398, Taaiboschspruit No. 345, Leiden No. 278, Springbokfontein No. 399, Moddervlei No. 389, and Pampoenkraal No. 348, Wakkerstroom District, Transvaal.
(*c*) Every five days in the five-day dip on the farms Kolmanie No. 293, Imbama No. 292, Bushmanspruit No. 295, Koksdal No. 296, Zandspruit or Giftkraal No. 103, Geduld No. 291, Ernstdraai No. 283, Indlovudwalile No. 260, Avoca No. 258, Nerston No. 256, Ermelo District, Transvaal.
(*d*) Every five days in the five-day dip on the farm Kiel No. 136, Piet Retief District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render the owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—
Paragraph (*c*) of Government Notice No. 1996 of 3rd November, 1920, having reference to Lower Malepelele Location, Tsolo District, Transkei;
paragraph (*a*) of Government Notice No. 222 of 4th February, 1921, having reference to Sigonayelas Location, Tsolo District, Transkei;
paragraph (*a*) of Government Notice No. 435 of 11th March, 1921, having reference to Upper Malepelele Location, Tsolo District, Transkei;
that portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1495 of 12th September, 1922, having reference to the farms Indlovudwalile No. 260, Avoca No. 258, and Nerston No. 256, Ermelo District, Transvaal;
that portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 746 of 3rd June, 1919, having reference to the farm Louvain (Lots Nos. 23, 28, 29, 30), Emtonjaneni District, Natal;
that portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 1218 of 14th July, 1920, having reference to Lots Nos. 24, 25, 26, 27, Umhlatuzi Valley, Eshowe District, Natal.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 773.] [8th May, 1923.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Dipping Tank Area No. 5	Natives	Nqutu, Natal.
Drievrouw No. 402	—	Wakkerstroom, Transvaal.
Drievrouw No. 496	—	,, ,,
Driehoek No. 472	—	,, ,,
Driehoek No. 471	—	,, ,,
Driehoek No. 473	—	,, ,,
Driehoek No. 398	—	,, ,,
Taaiboschspruit No. 345	—	,, ,,
Leiden No. 278	—	,, ,,
Springbokfontein No. 399	—	,, ,,
Moddervlei No. 389	—	,, ,,
Pampoenkraal No. 348	—	,, ,,
Basel No. 137	—	Piet Retief, Transvaal.
Kiel No. 136	—	,, ,,
Kolmanie No. 293	—	Ermelo, Transvaal.
Imbama No. 292	—	,, ,,
Bushmanspruit No. 295	—	,, ,,
Koksdal No. 296	—	,, ,,
Zandspruit or Giftkraal No. 103	—	,, ,,
Geduld No. 291	—	,, ,,
Ernstdraai No. 283	—	,, ,,

✱ No. 774.] [8th May, 1923.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Klip Rug	Mount Currie	207 of 1/2/1922.
Louvain (Lots No. 23, 28, 29 30)	Emtonjaneni	756 of 4/6/1919.
Lots Nos. 24, 25, 26, 27, Umhlatuzi Valley	Eshowe	1219 of 14/7/1920.

✱ No. 772.] [8 Mei 1923.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Forlorn Hope No. 175, Roodepoort No. 434, Wanhestuur No. 164, Vrijheid Distrikt, Natal.
(*b*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Drievrouw No. 402, Drievrouw No. 496, Driehoek Nos. 471, 472, 473 en 398, Taaiboschspruit No. 345, Leiden No. 278, Springbokfontein No. 399, Moddervlei No. 389 en Pampoenkraal No. 348, Wakkerstroom Distrikt, Transvaal.
(*c*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Kolmanie No. 293, Imbama No. 292, Bushmanspruit No. 295, Koksdal No. 296, Zandspruit of Giftkraal No. 103, Geduld No. 291, Ernstdraai No. 283, Indlovudwalile No. 260, Avoca No. 258, Nerston No. 256, Ermelo Distrikt, Transvaal.
(*d*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Kiel No. 136, Pietretief Distrikt, Transvaal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (*c*) van Goevernements Kennisgeving No. 1996 van 3 November 1920, betrekking hebbende op Lower Malepelele Lokatie, Tsolo Distrikt, Transkei;
paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 222 van 4 Februarie 1921, betrekking hebbende op Sigonayelas Lokatie, Tsolo Distrikt, Transkei;
paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 435 van 11 Maart 1921, betrekking hebbende op Upper Malepelele Lokatie, Tsolo Distrikt, Transkei;
dat gedeelte van paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1495 van 12 September 1922, dat betrekking heeft op de plaatsen Indlovudwalile No. 260, Avoca No. 258 en Nerston No. 256, Ermelo Distrikt, Transvaal;
dat gedeelte van paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 746 van 3 Junie 1919, dat betrekking heeft op de plaats Louvain (Lotten Nos. 23, 28, 29, 30), Emtonjaneni Distrikt, Natal;
dat gedeelte van paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 1218 van 14 Julie 1920, dat betrekking heeft op Lotten Nos. 24, 25, 26, 27, Umhlatuzi Valley, Eshowe Distrikt, Natal.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱ No. 773.] [8 Mei 1923.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen* van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Dipbakstreek No. 5	Naturellen	Nqutu, Natal.
Drievrouw No. 402	—	Wakkerstroom, Transvaal.
Drievrouw No. 496	—	,, ,,
Driehoek No. 472	—	,, ,,
Driehoek No. 471	—	,, ,,
Driehoek No. 473	—	,, ,,
Driehoek No. 398	—	,, ,,
Taaiboschspruit No. 345	—	,, ,,
Leiden No. 278	—	,, ,,
Springbokfontein No. 399	—	,, ,,
Moddervlei No. 389	—	,, ,,
Pampoenkraal No. 348	—	,, ,,
Basel No. 137	—	Pietretief, Transvaal.
Kiel No. 136	—	,, ,,
Kolmanie No. 293	—	Ermelo, Transvaal.
Imbama No. 292	—	,, ,,
Bushmanspruit No. 295	—	,, ,,
Koksdal No. 296	—	,, ,,
Zandspruit of Giftkraal No. 103	—	,, ,,
Geduld No. 291	—	,, ,,
Ernstdraai No. 283	—	,, ,,

✱ No. 774.] [8 Mei 1923.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving.*
Klip Rug	Mount Currie	207 van 1/2/1922.
Louvain (Lotten Nos. 23, 28, 29, 30)	Emtonjaneni	756 van 4/6/1919.
Lotten Nos. 24, 25, 26, 27, Umhlatuzi Valley.	Eshowe	1219 van 14/7/1920.

✱ No. 775.] [8th May, 1923.

The following brands have been duly allotted and registered in terms of the Great Stock Brands Ordinance (Ordinance No. 15 of 1904, Transvaal) during the quarter ended 31st March, 1923.

✱ No. 775.] [8 Mei 1923.

De volgende brandmerken werden toegekend en geregistreerd in termen van de Grootvee Ordonantie (Ordonantie No. 15 van 1904, Transvaal), gedurende het kwartaal geëindigd 31 Maart 1923.

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
1	Nalborsky, Joseph Adam	Remhoogte No. 609, P.O. Brits	Pretoria	▲N9	3197	4/1/23
2	Rush, William Welch	Rooiwal, P.O. Pyramids	„	▲4R	3198	5/1/23
3	Buchan, John	Zuurfontein No. 369, P.O. Kempton Park	„	▲J9	3199	15/1/23
4	Van der Wall, Willem	P.O. Premier Mine	„	▲2W	3200	30/1/23
5	Licht, Louis	Mooifontein, P.O. Carolina	Carolina	6GL	584	27/1/23
6	Schmehl, Friedrich	Witkop, P.O. Burntop	Piet Retief	F9D	538	29/1/23
7	Coetzer, Pieter Schalk Willem	Paardekop, P.O. Iswepe	„	F9G	541	6/1/23
8	Hilder, Walter Douglas	Madola, P.O. Box 80, Piet Retief	„	F4X	542	8/1/23
9	Louw, David Jacobus	Rustdal, P.O. Bushmanskrans	„	9FL	543	8/1/23
10	Winter, Collin Stanley	Delft, P.O. Berbice	„	F6W	544	10/1/23
11	Muller, William H., and Co.	P.O. Piet Retief	„	8FF	545	12/1/23
12	Colenbrander, Bernard Mathew	Uitzoek, P.O. Panbult	„	7FY	546	13/1/23
13	Ismail Bhyat	P.O. Piet Retief	„	9FB	547	23/1/23
14	Heskyn Pound	Doornkop No. 42, P.O. Lammerkop	Middelburg	◇G9	1784	4/1/23
15	De Villiers, Amouri Louis	Tweeloopfontein No. 563, P.O. Box 177, Middelburg	„	GV4	1785	10/1/23
16	Dreyer, D.	Kleinwater No. 193, P.O. Balmoral	„	G∞Z	1786	11/1/23
17	Venter, Jan Adriaan	Kleinwater No. 193, P.O. Balmoral	„	GV5	1787	24/1/23
18	Vorster, Susara Mariana S. J.	Kromdraai No. 81, P.O. Witbank	„	GV6	1789	24/1/23
19	De Lange, Jacoba Johanna Maria	Leeuwfontein No. 316, P.O. Kendal	„	G⊣Z	1790	24/1/23
20	Murray, Anna Magdalena	Kromdraai No. 81, P.O. Box 142, Witbank	„	G⊂M	1791	26/1/23
21	Nooitgedacht Pound	Nooitgedacht No. 121, P.O. Hekpoort	Krugersdorp	◇6K	517	2/1/23
22	Röder, Ludwig	Bokkraal No. 300, P.O. Lead Mines	Marico	M⊣N	864	18/1/23
23	Kruger, Johannes Lodewikus	P.O. Klerksdorp	Potchefstroom	₫9U	1147	5/1/23
24	Bonner, Isaac	P.O. Box 19, Klerksdorp	„	₫8U	1148	13/1/23
25	Bonner & Co.	P.O. Box 19, Klerksdorp	„	₫Y6	1149	13/1/23
26	Jooste, Charles Christiaan	Vogelfontein, P.O. Beestekraal	Rustenburg	9RX	2183	9/1/23
27	Rossouw, Frederik Johs. and three others.	Nooitgedacht No. 405, P.O. Zwartruggens	„	7RQ	2184	9/1/23
28	Swart, Daniel Andries	Klipkop, P.O. Bethanie	„	8RQ	2185	22/1/23
29	Paton, Rolle Malcolm R.	P.O. Saulspoort	„	9RQ	2186	24/1/23
30	De Bruyn, Johs. Stephanus W.	Wachtenbietje No. 1009, P.O. De Fonteinen	„	6RF	2187	26/1/23
31	Goldfein, Joseph	P.O. Box 112, Bethal	Bethal	TZ3	429	3/1/23
32	Landman, Petrus Johannes	Cijfergat, P.O. Maquassi	Wolmaransstad	V4L	235	3/1/23
33	Van Staden, Joachim Marthinus	Tweeloopfontein, P.O. Matlabas	Waterberg	⋚5V	1572	3/1/23
34	Engelbrecht, Hendrik Arnoldus M.	Steenbokpan No. 1576, P.O. Zandbult	„	⋚7E	1573	8/1/23
35	Viviers, Johanna Elizabeth	Weederdooper, P.O. Du Plessis	„	⋚1J	1574	9/1/23
36	Niemand, Anna Magritha	Rietfontein, P.O. Honingfontein	„	⋚R0	1575	17/1/23
37	Jooste, Joseph Stephanus	Rotterdam, P.O. Naboomspruit	„	⋚2J	1576	18/1/23
38	McClure, David	Vlakpan, P.O. Naboomspruit	„	⋚G5	1577	18/1/23
39	Bronkhorst, Philip Carel	Krugerskraal, P.O. Naboomspruit	„	⋚9B	1578	22/1/23
40	Venter, Francois Alwyn	Witpan No. 262, P.O. Klein Galakwin	„	⋚9V	1579	24/1/23
41	Lademann, Friedrich Carl L.	Groenvlei No. 378, P.O. Boekenhout	„	⋚7L	1580	24/1/23
42	Enslin, Johan Adam	Klipspruit No. 31, P.O. Rankins Pass	„	⋚3J	1581	26/1/23
43	Lottering, Johs. Gerhardus	P.O. Mahalapye	„	⋚L0	1582	29/1/23
44	Ludwig, Magdalena Heilina	Uitkomst No. 1595, P.O. Zoekmakaar	Pietersburg	ΣL5	1512	13/1/23
45	Beukes, Lucas Albertus	Maroelakop No. 1767, P.O. Zoetdoorns	„	ΣB5	1513	26/1/23
46	Parkin, Henry James	Klysdrift No. 123, P.O. Hamanskraal	Pretoria	▲4P	3201	1/2/23
47	Palm, Meider Johs. E.	Modderfontein, P.O. Eloff	„	▲5P	3202	2/2/23
48	De Beer, David Petrus	Hartebeestpoortdam	„	▲D9	3203	7/2/23
49	Halfway House Pound	Waterval No. 50, P.O. Box 7686, Johannesburg	„	◇▲5	3204	12/2/23
50	Van der Merwe, Joseph Petrus	P.O. Brooklyn	„	▲8V	3205	13/2/23
51	Van Achterbergh, John George F.	7th Avenue, Berg Valley	„	▲3A	3206	13/2/23
52	Van Rensburg, Jansen Willem C.	Rietkuil No. 460, P.O. Delmas	„	▲3R	3207	15/2/23
53	Roux, Gert Cornelius	Weltevreden No. 37, P.O. Delmas	„	▲5R	3208	15/2/23
54	Mes, Gerrit	P.O. Erasmus	„	▲6G	3209	19/2/23
55	Eloff, jun., Frederik Christoffel	P.O. Box 218, Pretoria	„	▲E3	3210	20/2/23
56	Eloff, Dirk Postma	P.O. Box 340, Pretoria	„	▲D0	3211	21/2/23
57	Heap, James	P.O. Daspoort	„	▲4H	3212	21/2/23
58	Raubenheimer, Johs. Godliep	Kalkheuvel, P.O. Pretoria	„	▲6R	3213	28/2/23
59	Rose, Wiliam	Poortje, P.O. Migdol	Bloemhof	4BR	370	12/2/23
60	Jacobsz, Wzn. John Samuel L.	Uitzicht No. 49, P.O. Box 33, Davel	Ermelo	3U0	534	9/2/23
61	Lilje, Johannes Peter	P.O. Sulphur Springs	Piet Retief	FY3	548	1/2/23
62	Bresler, Vere Theodore	Cascades, P.O. Evergreen	„	6FB	549	1/2/23
63	Joubert, Arulia	Schaapkraal, P.O. Commondale	„	5FX	550	1/2/23
64	Muller, David Jonathan	Schurvepoort, P.O. Box 60, Amersfoort	„	FX4	551	5/2/23
65	Johnstone, Jacobus Moll	P.O. Kalkoenkrans	„	4FZ	552	7/2/23
66	Gouws, Jacob Jozef	Tafelkoppies No. 9, P.O. Idalia	„	FG5	553	8/2/23
67	De Jager, Jacobus Johannes	Boshoek, P.O. Box 82, Volksrust	„	F4D	554	13/2/23
68	Molinari, Romnaldo, and Riboldi, Antonio.	Doornrug No. 530, P.O. Balmoral	Middelburg	G∩2	1788	10/2/23
69	Leach, John Eric Carlisle	Doornrug No. 530, P.O. Balmoral	„	G8J	1792	10/2/23
70	Ziman, Jacob Nathan	Kromdraai No. 81, P.O. Box 62, Witbank	„	GZ⊣	1793	10/2/23
71	Featherstone, Edward Clifford	Klipfontein No. 166, P.O. Box 68, Witbank	„	G3⅁	1794	16/2/23
72	Krige, Jules Cecil	Nebo No. 536, P.O. Nebo	„	G⊣T	1795	17/2/23
73	Natal Creamery, Ltd.	Middelburg	„	G6Ɑ	1796	27/2/23
74	Van Rooyen, Louis, and Van Rooyen, Izak P.	Suikerboskop No. 39, P.O. Balmoral	„	GV⊣	1797	27/2/23
75	Haward, Frederick	Blesboklaagte No. 311, P.O. Box 175, Witbank	„	GH9	1798	27/2/23
76	Drieband, Benjamin Harry	Vlakplaats, P.O. Devon	Heidelberg	9HD	489	20/2/23
77	Rautenbach, Gert Hendrik Petrus	P.O. De la Reyville	Lichtenburg	LR5	316	1/2/23
78	Stapelberg, Petrus Johannes	Werkmetlust, P.O. Boschpoort	„	L4X	317	20/2/23
79	Van Niekerk, Pieter Thomas	P.O. Box 257, Vijfhoek	Potchefstroom	₫8N	1150	6/2/23
80	Dersley, Mabel Mary	P.O. Potchefstroom	„	₫U5	1151	16/2/23
81	Disler Bros.	Buffelsvlei No. 87, P.O. Frederikstad	„	₫Y5	1152	16/2/23
82	Gifter, Harry	Bandolierkop No. 982, P.O. Bandolierkop	Zoutpansberg	QG5	241	5/2/23
83	The Z.P. Berg Ranching Company, Ltd.	P.O. Box 42, Messina	„	QS8	242	12/2/23
84	De Beer, Piet	Hoedspruit, P.O. Marikana	Rustenburg	6RY	2188	7/2/23
85	Strickland, Hugh B., and Milne, Oswald. J. T.	Elandsfontein, Private Bag, P.O. Saulspoort	„	9RM	2189	9/2/23
86	Matisonn, Jacob, and Melman, Oscar	P.O. Box 45, Koster	„	9RY	2190	10/2/23
87	Van Niekerk, Andries Jozef	P.O. Box 55, Heilbron	„	8RU	2191	12/2/23
88	Naude, Jacobus Philippus	Koedoesfontein No. 675, P.O. Groot Marico	„	8RY	2192	21/2/23
89	Fourie, Marthinus H.	Waterkloof No. 4, P.O. Rustenburg	„	9RW	2193	26/2/23
90	Lyons, Frederick D. J.	Rietkuil, P.O. Holmdene	Standerton	6SL	379	12/2/23
91	Verploegh, Gijsbert M. Johan	Rooikoppen, P.O. Standerton	„	2SV	380	16/2/23
92	Roux, Antonie Pieter	Rooipoort No. 2148, P.O. Box 46, Warmbaths	Waterberg	⋚A4	1583	1/2/23
93	Du Plessis, Petrus Johs.	P.O. Potgietersrust	„	⋚P9	1584	2/2/23
94	Blackbeard, Samuel George	Sussex, P.O. Mahalapye	„	⋚1B	1585	5/2/23
95	Meyer, sen. and jun., Antonie Philippus	Leeuwfontein No. 152, P.O. Hermanusdoorns	„	⋚M5	1586	9/2/23
96	Fletcher, Mercy Reid	Leeuwkuil No. 1944, P.O. Rienaars River	„	⋚F5	1587	9/2/23

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eigenaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrikt.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Certifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
97	Geyser, Matthius Samuel	Zwartwater No. 1086, P.O. Beauty	Waterberg	≦G2	1588	14/2/23
98	Lordan, Lourens Jacobus	P.O. Potgietersrust	„	≦3L	1589	19/2/23
99	Pagewood, Alfred Yorke	P.O. Serowe	„	≦P0	1590	19/2/23
100	Thornhill, Henry	Noodshulp, P.O. Warmbaths	„	≦T5	1591	27/2/23
101	Barrett, Kenneth Vernon	London, P.O. Naboomspruit	„	≦3B	1592	27/2/23
102	Hornby, Edith Jane	Weltevreden No. 709, P.O. Klein Galakwin	„	≦E4	1593	27/2/23
103	Kok, Gideon Jacobus	P.O. Blackhill	Boksburg	XK2	298	19/2/23
104	Health Committee	P.O. Box 74, Pilgrims Rest	Lydenburg	⅄5L	2108	12/2/23
105	Crous, Cornelius Johannes	Kransfontein, P.O. Duivelskloof	Pietersburg	ΣG4	1514	2/2/23
106	Zway, Cecil	Boomplaats No. 1659, P.O. Box 237, Pietersburg	„	ΣG5	1515	8/2/23
107	Hale, C. Vaughan	Driefontein No. 358, P.O. Groenbult	„	ΣOH	1516	12/2/23
108	Datene, Haldor	Talingen No. 1033, P.O. Blauwberg	„	Σ7H	1517	19/2/23
109	Becker, Jan Hendrik R.	Zandfontein No. 93, P.O. Daspoort	Pretoria	⅄1K	3214	5/3/23
110	De Jager, Johan G., and Becker, Theunis C.	P.O. Box 208, Pretoria, Boekenhoutkloof, P.O. Daspoort	„	⅄2J	3215	5/3/23
111	Hannaford, Herbert John	Mooiplaats No. 69, P.O. Roberts Heights	„	⅄5H	3216	5/3/23
112	Van Niekerk, Johs. Gerhardus S.	Onderstepoort, P.O. Pretoria North	„	⅄1N	3217	5/3/23
113	Hall, James Sam	Leeuwpoort No. 118, P.O. Delmas	„	⅄6H	3218	13/3/23
114	Putter, Francois Gerhardus J.	P.O. Fontainbleau	„	⅄6P	3219	21/3/23
115	Halford, William Percy C., and Hains, Melville R.	P.O. Pyramids	„	⅄7H	3220	22/3/23
116	Moraites, Odesais	P.O. Delmas	„	⅄0N	3221	26/3/23
117	Kruger, Jacob Johannes	P.O. Rietfontein West	„	⅄K9	3222	26/3/23
118	Loedolff, Christiaan Johan	P.O. Delmas	„	⅄L9	3223	26/3/23
119	Basch, Gustav Adolf Frederik	Kromkrans No. 225, P.O. Carolina	Carolina	3GF	585	3/3/23
120	Worthington, Jacobus Cornelis	Oranjedal, P.O. Berbice	Piet Retief	FW8	555	1/3/23
121	Moolman, Cornelis Jan H.	Sterkfontein No. 112, P.O. Amsterdam	„	9FG	556	14/3/23
122	Joubert, Cornelis J., and Joubert, Frank E.	Cometje, P.O. Piet Reitef, and P.O. Box 7, Volksrust	„	2FG	557	28/3/23
123	Van der Westhuizen, Albertus Arnoldus	Kleinfontein, P.O. Piet Retief	„	FV6	558	28/3/23
124	Van Nieuwenhuizen, jun., Johs. Christiaan	Kromdraai No. 81, P.O. Box 119, Witbank	Middelburg	G9W	1799	12/3/23
125	Levitas, Edel	Potfontein, P.O. Endicott	Heidelberg	HE4	490	13/3/23
126	Huggins, Arthur E.	21 Avenue Road, Fordsburg	Johannesburg	J6H	157	2/3/23
127	Bies, Andrew	P.O. Box 79, Denver	„	JB8	158	19/3/23
128	Pentz, Charles John	5 Begin Street, Krugersdorp	Krugersdorp	4KP	518	19/3/23
129	Boshoff, Willem Hendrik	Paardekraal No. 73, P.O. Krugersdorp	„	4KB	519	20/3/23
130	Van Blerk, Rozier Bernardus	Hartebeestfontein No. 119, P.O. Hekpoort	„	5KB	520	21/3/23
131	Beyl, Egbert Hartman	P.O. West Krugersdorp	„	6KB	521	23/3/21
132	Botes, Johannes George	Zeekoehoek No. 95, P.O. Magaliesberg	„	9KB	522	31/3/23
133	Donald, James	Elandsheuvel, P.O. Box 22, Klerksdorp	Potchefstroom	d9E	1153	29/3/23
134	Ehlers, Hendrik Gerhardus A.	Bulhoek No. 406, P.O. Beestekraal	Rustenburg	8RZ	2194	9/3/23
135	Verryne, Marthinus Nicolaas	Boschfontein No. 381, P.O. Wolhuterskop	„	R⅄1V	2195	9/3/23
136	Topper, Reginald George C. P.	Varkfontein, P.O. Saulspoort	„	R⅄T1	2196	12/3/23
137	Topper, Thomas Robert	Varkfontein, P.O. Saulspoort	„	R⅄T2	2197	12/3/23
138	De Villiers, David Albertus	Vlaklaagte No. 511, P.O. Snijmansvlei	„	R⅄D1	2198	15/3/23
139	Hughes, Meshack Harry	P.O. Box 2678, Johannesburg	„	R⅄H1	2199	22/3/23
140	Du Plessis, Neeltje Maria	Engeland No. 862, P.O. Dwaalboom	„	R⅄Y1	2200	22/3/23
141	Olckers, Jan Daniel	P.O. Rustenburg	„	R⅄J0	2201	26/3/23
142	Du Plessis, Jacobus L., and Du Plessis, Johs. Cornelis	Tambotiespruit No. 2403, P.O. Rooiberg	Waterberg	≦1P	1594	8/3/23
143	Boston Ranching Syndicate	P.O. Box 21, Potgietersrust	„	≦4B	1595	1/3/23
144	Van Reenen, Martha Catharina	P.O. Nylstroom	„	≦R8	1596	1/3/23
145	Grobler, Frederik Boshoff	Achtvlei No. 1098, P.O. Pietpotgietersrust	„	≦1G	1597	1/3/23
146	Swanepoel, Christiaan Johs.	ReLef Works, Warmbaths	„	≦0S	1598	5/3/23
147	Jansen, Johannes Hermanus	Noodshulp, P.O. Box 20, Warmbaths	„	≦2H	1599	7/3/23
148	McQuirk, Patrick Bernard	Newtown, Johannesburg	„	≦Q1	1600	7/3/23
149	Smit, Hendrika Aletta	Rietpoort, P.O. Loubad	„	≦3H	1601	8/3/23
150	Steyn, Harry	P.O. Zandriverspoort	„	≦0S	1602	12/3/23
151	Nupen, Arnold Michael	Blinkwater No. 1706, P.O. Mapela	„	≦N5	1603	12/3/23
152	Alge, Alexander David, and Paiken, Maurice	P.O. Warmbaths	„	≦2P	1604	13/3/23
153	Badenhorst, Gerhardus Petrus	P.O. Box 4, Nylstroom	„	≦6B	1605	14/3/23
154	Rogers, George Edward	Leeuwpoort No. 2415, P.O. Leeuwpoort	„	≦R9	1006	14/3/23
155	Boag, Peter, and Boag, Frank E.	Drooglaagte No. 1800, P.O. Box 18, Warmbaths	„	≦5B	1607	14/3/23
156	Loots, Marthinus F., and two others	Graaff-Reinet No. 1514, P.O. Oranjefontein	„	≦0L	1608	15/3/23
157	De Villiers, Izak Jeremia	Tweefontein, P.O. Warmbaths	„	≦0V	1609	19/3/23
158	Cowles, Rowland	P.O. Box 5274, Rosettenville, Johannesburg	„	≦G6	1610	20/3/23
159	Lewis, Petrus Jacobus	Gemsbokfontein No. 225, P.O. Hermanusdoorns	„	≦4L	1611	24/3/23
160	Van Staden, Gerhardus Cornelis	Kameelfontein No. 273, P.O. Ratelhoek	„	≦G3	1612	27/3/23
161	Sturk, William Henry	West Springs, P.O. Box 257, Springs	Boksburg	X5W	299	1/3/23
162	Chappel, John Tank	P.O. Wattles	„	XT7	300	21/3/23
163	Williams, Thomas Ernst	P.O. Dullstroom	Lydenburg	⅄5U	2109	26/3/23
164	Bruwer, Johannes Frederik	Zoutfontein No. 1765, P.O. Pietersburg	Pietersburg	ΣB7	1518	6/3/23

NATIVES—*Naturellen.*

1	Buka Malooi Mahom	Brakfontein No. 219, P.O. Argent	Pretoria	⅄1R	2774	4/1/23
2	Zeeland Mgoni	Witklipbank, P.O. Waaikraal	„	⅄2R	2775	8/1/23
3	Swartland Mandagoni	Droogefontein, P.O. Eloff	„	⅄3R	2776	15/1/23
4	Erens Mokoena	Rietfontein No. 280, P.O. Rietfontein	„	⅄4R	2777	18/1/23
5	Johanna Mlove	Strijdpan No. 546, P.O. Strijdpan	„	⅄5R	2778	23/1/23
6	Johannes More	Rietvlei No. 383, P.O. Delmas	„	⅄6R	2779	23/1/23
7	John Mutshugu	Geluk, P.O. Delmas	„	⅄7R	2780	23/1/23
8	Stoffel Sekele Mabuno	P.O. Rivonia	„	⅄8R	2781	24/1/23
9	Jantje Mkotjwa	Kaalfontein No. 402, c/o S.N.C., Rayton	„	⅄9R	2782	24/1/23
10	Flink Kiziwe	Kaalfontein No. 402, c/o S.N.C., Rayton	„	⅄0R	2783	24/1/23
11	Bottle Bodkela	Kaalfontein No. 402, c/o S.N.C., Rayton	„	⅄S2	2784	24/1/23
12	Mnooi Maduna	Boekenhoutsrand, P.O. Carolina	Carolina	*CM9*	180	22/1/23
13	Kambi Tabede	Zwartkloof, P.O. Mantambi	Piet Retief	*FK9*	236	3/1/23
14	Njalo Tabede	Mnyama, P.O. Mantambi	„	*FN8*	237	3/1/23
15	Hugo Mabelezi	Welverdiend, P.O. Piet Retief	„	*FH8*	238	15/1/23
16	Mageba Bembe	Redcliff, P.O. Box 37, Piet Retief	„	*F0B*	239	27/1/23
17	Booi Mhlangu	P.O. Sulphur Springs	„	*F2B*	240	29/1/23
18	Jim	Lagersdrift No. 82, P.O. Lagersdrift	Middelburg	*9GM*	621	3/1/23
19	Kusani Masangu	Doornbult No. 530, P.O. Balmoral	„	*1GN*	622	6/1/23
20	S. A. Esak	Zeekoewater No. 520, P.O. Box 10, Witbank	„	*2GN*	623	10/1/23
21	Drager Afrika	Doornbult No. 530, P.O. Balmoral	„	*3GN*	624	10/1/23
22	Jack Nkosa	Onspoed No. 535, P.O. Balmoral	„	*4GN*	625	15/1/23
23	Stephen, Charlie, and David	Doornbult No. 530, P.O. Balmoral	„	*5GN*	626	24/1/23
24	Masangu, Stuurman	Doornbult No. 530, P.O. Balmoral	„	*6GN*	627	29/1/23
25	Goba Seketwiya	Sub-Nigel Location, P.O. Nigel	Heidelberg	*HG1*	6	15/1/23
26	Flarius Kolobe	Leeuwpoort, P.O. Wagenpadspruit	Rustenburg	*4RF*	666	10/1/23
27	Jantje Konie	Grootpan, P.O. Grootpan	„	*7RK*	667	26/1/23
28	Wana Marayeni	Grootpan, P.O. Grootpan	„	*2RW*	668	26/1/23
29	Paulus Lamola	Gilead No. 644, P.O. Box 28, Potgietersrust	Waterberg	*4WR*	687	16/1/23
30	Kleinbooi Marima	Rietfontein No. 3, P.O. Naboomspruit	„	*5WR*	688	27/1/23

The store shall at all times be conducted by the successful tenderer or by a substitute to be approved of by the Minister of Lands.

The trading site leased or any portion thereof shall not be sublet, nor shall the right of occupation be capable of being ceded or transferred without the written consent of the Minister of Lands.

The successful tenderer shall, in his intercourse and conduct or business with the natives, conform to the instructions and requirements of the Department of Native Affairs as notified through the Sub-Native Commissioner.

No compensation will be payable at the expiration or termination of the lease for improvements that may have been effected on the trading site, but, if such improvements exist, they may be removed during the period of the lease, or at the expiration thereof, provided that all the conditions of the lease have been complied with by the lessee.

Failing compliance with or infringement of any of the conditions contained in this notice, or should the rental not be paid on the due dates, the Minister of Lands may forthwith cancel the lease.

Tenders should be superscribed "Tender for Trading Site, Altona No. 23," and will be received up to the 22nd day of June, 1923, and should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

De winkel moet steeds door de suksesvolle tenderaar of een plaatsvervanger door de Minister van Landen te worden goedgekeurd bestuurd worden.

Het verhuurd handelsterrein of gedeelte daarvan mag niet zonder de schriftelike toestemming van de Minister van Landen worden onderverhuurd en kan het recht van okkupatie evenmin gecedeerd of overgedragen worden.

De suksesvolle tenderaar moet in zijn verkeer en het doen van bezigheid met naturellen overeenkomstig alle instrukties en vereisten van het Departement van Naturellezaken, als door de Ondernaturellekommissaris bekend gemaakt, handelen.

Bij afloop of beëindiging van de pacht zal geen vergoeding betaalbaar zijn voor verbeteringen welke op het handelsterrein mochten zijn aangebracht, maar indien zulke verbeteringen mochten bestaan dan mogen deze gedurende de huurtermijn, of bij afloop daarvan, verwijderd worden, mits dat de huurder al de voorwaarden van de pacht heeft nagekomen.

Bij verzuim om te voldoen aan of bij overtreding van enige voorwaarde in deze kennisgeving vervat of bij niet-opbetaling van de huur op de vervaldagen kan de pacht onmiddellik door de Minister van Landen gekanseleerd worden.

Tenders behoren het opschrift te dragen "Tender voor Handelsterrein, Altona No. 23," en zullen in ontvangst worden genomen tot de 22ste dag van Junie 1923, en moeten geadresseerd worden aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

Het zal niet noodzakelik zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

† No. 257.] [2nd May, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

† No. 257.] [2 Mei 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A. 2658/13	Killyman (comprising Lot No. 39, Section F, Kaap Block) (*bevattende Perceel No. 39, Sektie F, Kaap Blok*)	477	Lydenburg	Government (*Goeverne-ment*)	369	513	Bechtle and (*en*) Marais	Bechtle and (*en*) Marais.
A. 622/23	Vlakkuilen	46	Bethal	W. A. E. Schultz, J. Goldfein, G. C. Steyn, and Estate (*en Boedel*), H. C. Steyn	2276	549	T. J. Wheeler	A. Penning.
A. 225/23	Schurveberg (two amalgamated portions) (*twee samengevoegde gedeelten*)	381	Pretoria	F. A. Smit	1513	292	J. H. Fehrsen	J. H. Fehrsen.

† Republished as amended.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

No. 258.] [2nd May, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of the same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 258.] [2 Mei 1923.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Gereg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Owners. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Mor. *Mor.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. *Vk. Vtn.*	Surveyed by. / *Gemeten door.*
B. 2/23	Claims Nos. 3526/3568	Witpoortje	44	Krugersdorp	Johannesburg	Geo. Bedford	29	183	56	H. P. van Hees.

† No. 260.] [2nd May, 1923.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, F. A. Smit, for cancellation of the diagrams of two portions of the farm Schurveberg No. 381, District Pretoria, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section *twenty-one* of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram S.G. No. A.225/23, representing an amalgamation of the above properties, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 4th August, 1923, after which date no objections can be considered.

† Republished as amended.

† No. 260.] [2 Mei 1923.

Hiermede wordt bekend gemaakt overeenkomstig artikel 2 van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar F. A. Smit, voor vernietiging van de landmeterskaarten van twee gedeelten van de plaats Schurveberg No. 381, Distrikt Pretoria, ten einde een certifikaat van geamendeerde titel te verkrijgen overeenkomstig sektie 21 van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A.225/23, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen, welke kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, voor of op de 4de Augustus 1923, inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 245 OF 1923.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Prison Reserve, Pretoria, on the 24th April, 1923, between 11 and 12 a.m.

JIM NDUMALO.

Description.—Tribal name, Ndumalo; father's tribal name, Ndumalo; birthplace, Basutoland; race, Basuto; calling, labourer; age, 28; height, 5 ft. 9½in.; hair, black, woolly; eyes, brown; complexion, black; build, muscular; forehead, round; nose, flat; face, long; beard and moustache, none.

Distinguishing marks.—Face, pimpled; scar left wrist; scar below right knee.

At time of escape was wearing prison clothing, red and white jersey, striped red flannel, moleskin breeches.

Was undergoing sentence of eight years' imprisonment with hard labour imposed by the Supreme Court, Capetown, on 27th July, 1921.

Last residence: Location, Maitland, Cape Province.

NOTICE No. 251 OF 1923.

The following demand is published in terms of section *twenty-two*, sub-section (*b*), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, 26th April, 1923.

M.C.B. 127/1923.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 245 VAN 1923.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen betaald worden voor de weder-gevangenneming van onderstaande gevangene, die op Dinsdag, 24 April 1923, tussen 11 en 12 uur v.m., van het gevangenisterrein ontsnapt is.

JIM NDUMALO.

Omschrijving.—Stamnaam, Ndumalo; vaders stamnaam, Ndumalo; geboorteplaats, Basutoland; ras, Basuto; beroep, arbeider; leeftijd; 28 jaar; lengte, 5 voet 9½ duim; haar, zwart wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, zwart; lichaamsbouw, gespierd; voorhoofd, rond; neus, plat; aangezicht, lang; baard en snor, geen; tanden, goed.

Onderscheidingstekens.—Aangezicht puistig, lidteken linkerhand-gewricht, lidteken beneden rechterknie.

Ten tijde van ontsnapping droeg hij de volgende gevangeniskleren, rood en wit gestreept jersey, rood flanel onderhemd en molvelbroek. Ondergaande acht jaar gevangenisstraf met harde arbeid, opgelegd door het Hooggerechtshof, Kaapstad, op 27 Julie 1921.

Laatste woonplaats: Lokatie Maitland, Kaap Provincie.

KENNISGEVING No. 251 VAN 1923.

De volgende aanvraag wordt gepubliceerd overeenkomstig artikel *twee-en-twintig*, subartikel (*b*), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Waarnemend Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Heidelberg, 26 April 1923.

SCHEDULE.—*LIJST.*

Farm and No. *Plaats en Nummer.*	District. *Distrikt.*	Registered Holder of Mynpacht. *Geregistreerde Houder van Mijnpacht.*	Mynpacht No. *Mijnpacht No.*	Paid to. *Opbetaald tot.*	Amount Due. *Verschuldigd Bedrag.*
Houtpoort No. 309	Heidelberg	Houtpoort, Limited	619	22/9/22	£89. 10s.

Heidelberg, Transvaal,
26th April, 1923.

To A. von Geusau, Esquire,
Local Representative of Houtpoort, Limited,
Ueckermann Street, Heidelberg (Transvaal).

Sir,

Re *Arrear Mijnpacht Dues.*

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two*, subsection (*b*), of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908 (Transvaal), that the money due to the Government in respect of the mijnpacht shown in the attached schedule, situate in the District of Heidelberg, must be paid at my office within three months from the date of first publication of this demand in the *Union Gazette*.

In default of payment of the amount within the time specified the mijnpacht brief will be declared cancelled.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient Servant,

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner.

Heidelberg, Transvaal,
26 April 1923.

De Weledele heer, A. von Geusau,
Plaatselike Vertegenwoordiger van Houtpoort, Limited,
Ueckermannstraat, Heidelberg (Transvaal).

Weledele heer,

Re *Achterstallige Mijnpachtgelden.*

Hiermede wordt bekend gemaakt dat, in termen van artikel *twee en twintig*, subartikel (*b*), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), de gelden aan het Goevernement verschuldigd ten aanzien van de mijnpacht vermeld in de aangehechte bijlage, gelegen in het Mijndistrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, ten mijn kantore binnen drie maanden van af datum van de eerste publikatie dezer aanvraag in de *Unie Staatskoerant* betaald moeten worden.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van de verschuldigde bedrag binnen gezegd tijdperk wordt de Mijnpachtbrief nietig verklaard.

Ik heb de eer te zijn,
Uw dienstwillige dienaar,

J. P. DU TOIT,
Waarnemend Mijnkommissaris.

* NOTICE No. 266 OF 1923.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of April, 1923:—

Carats, 2139¼; value, £5348. 2s. 6d.

H. TANNER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Jagersfontein, 30th April, 1923.

* KENNISGEVING No. 266 VAN 1923.

Specifikatie van ruwe diamanten, geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand April 1923:—

Karaten, 2139¼; waarde, £5348. 2s. 6d.

H. TANNER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Jagersfontein, 30 April 1923.

* NOTICE No. 267 OF 1923.

It is hereby notified for general information that a meeting of the Liquor Licensing Court, Pietersburg District, Transvaal, will be held in the Court-house, Pietersburg, at 10 a.m., on Monday, 11th June, 1923, and following days if necessary, for the purpose of considering and deciding the following applications:—

RENEWALS.

Midnight Privileges.

Sam Solsky, Stand No. 75, Mare Street, Pietersburg.
Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Pietersburg.
Jacob Betz, Erf No. 4, Pietersburg.
Edwin Roland Holland, Erven Nos. 1 and 2, Mare Street, Pietersburg.
Maximillian Heim, Erf No. 67, Mare Street, Pietersburg.
Cecelia Alberta Cornelia Wienand, Stands Nos. 317-319, Haenertsburg.
Solomon Hirschfield, Tzaneen, Pietersburg.

RENEWALS, UNDER SECTION *forty-nine.*

Bottle Store Liquor Licences.

Johannes Roussouw Snyman, Stand No. 115, Zoekmakaar.
Jacob Hurwitz, Haenertsburg.

* KENNISGEVING No. 267 VAN 1923.

Kennis wordt hiermede gegeven dat een zitting van het Dranklicentiehof, Distrikt Pietersburg, Transvaal, zal gehouden worden in het Magistraatskantoor, Pietersburg, om 10 uur in de voormiddag, op Maandag, 11 Junie 1923, om de volgende applikaties in overweging te nemen en te beslissen:—

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

Sam Solsky, Standplaats No. 75, Marestraat, Pietersburg.
Alexander Hamilton White, Erf No. 69, Pietersburg.
Jacob Betz, Erf No. 4, Pietersburg.
Edwin Roland Holland, Erven Nos. 1 en 2, Marestraat, Pietersburg.
Maximillian Heim, Erf No. 67, Marestraat, Pietersburg.
Cecilia Alberta Cornelia Wienand, Standplaatsen Nos. 317-319, Haenertsburg.
Solomon Hirschfield, Tzaneen, Pietersburg

VERNIEUWINGEN ONDER SEKTIE *veertig.*

Bottelstoor Dranklicentie.

Johannes Roussouw Snyman, Standplaats No. 118, Zoekmakaar,
Jacob Hurwitz, Haenertsburg.

✱ NOTICE No. 271 OF 1923.

LINDLEY LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the above Court will be held in the Court-house at Lindley on Monday, 11th June next, at 11 a.m., and that all applications for the granting, renewal, or removal of any licence must be lodged with the Secretary not later than 12 noon on the 12th May, 1923.

H. H. ERASMUS,
Secretary, Lindley Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Lindley, Orange Free State, 1st May, 1923.

✱ NOTICE No. 272 OF 1923.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Vredefort will be held in the Court-house, Parys, at 10 a.m., on Monday, the 11th day of June, 1923, to consider the undermentioned applications:—

1. Application by Max Voigt for the confirmation of temporary transfer of the retail licence on Erven Nos. 93, 94, 103, and 104, Vredefort, from Andries Petrus Brink.
2. Application by Max Voigt for a retail liquor licence with full privileges on Erven Nos. 93, 94, 103, and 104, Vredefort.

R. W. A. BARNARD,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Parys, Orange Free State, 2nd May, 1923.

✱ NOTICE No. 273 OF 1923.

ZOUTPANSBERG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Office, Louis Trichardt, at 10.30 a.m., on the 11th day of June, 1923, to consider the undermentioned applications.

E. T. STUBBS,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Ernst George Areskoug, Messina Hotel, Messina No. 815.
2. Harry Vaughan Silverthorne, Zoutpansberg Hotel, Erf No. 187, Louis Trichardt.
3. Edward James Titmous, Louis Trichardt Hotel, Erf No. 188, Louis Trichardt.

✱ NOTICE No. 274 OF 1923.

VREDE LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above-named Court will be held in the office of the Magistrate, Vrede, at 11 a.m., on Monday, the 11th day of June, 1923, for the purpose of considering the following application:—

RENEWAL.

Hotel Liquor Licence.

Solomon Waks, Erven Nos. 61, 62, and 63, Hoofd Street, Memel.

A. G. TROLLOPE,
Magistrate, President of the Court.

Vrede, 1st May, 1923.

✱ NOTICE No. 275 OF 1923.

Notice is hereby given that the Liquor Licensing Court for Bloemhof District will be held in the Court-house, Christiana, on Monday, 11th June, 1923, at 10 a.m., and following days, if necessary, to consider the following applications:—

RENEWALS.

1. Seeligsohn, Sally Jules Robins, hotel general retail with midnight privileges liquor licences, Queen's Hotel, Erf No. 449, Pretorius Street, Christiana, Bloemhof District.
2. Marais, Abraham Johannes (sole trustee, insolvent estate Arthur Frederick Law), midnight privileges liquor licence, Bloemhof Hotel, Erf No. 90, Prince Street, Bloemhof.
3. Calder, James, midnight privileges liquor licence, Commercial Hotel, Erf No. 149, Prince Street, Bloemhof.
4. Larsen, Ellen, midnight privileges liquor licence, Railway Hotel, portions A and B, Erf No. 448, Dorp Street, Bloemhof.

NEW, UNDER SECTION *forty*.

5. Theunissen, Jacob Stephanus, bottle liquor licence, Dievedraai No. 245, Bloemhof District.
6. Clarke, Edwin Peter, theatre liquor licence, Palace Bioscope, Erf No. 55, Prince Street, Bloemhof.
7. Lloyd, James John (partner, Oscar Edgar Randolph Lloyd), hotel general retail with midnight privileges and bottle liquor licences, Halfway Hotel and Bottle Store, London No. 33, Bloemhof District.

TRANSFER.

8. Einkamerer, Therese, to Einkamerer, Eva, of bottle liquor licence, Erven Nos. 53 and 82, Schweizer Reneke, Bloemhof District.

THEO. JOOSTE,
Magistrate, Chairman, Bloemhof Liquor Licensing Court.

Christiana, 3rd May, 1923.

✱ KENNISGEWING No. 271 VAN 1923.

LINDLEY DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die volgende sessie van die bowegenoemde Hof gehou sal word in die Hofsaal te Lindley op Maandag, die 11de Junie aanstaande, en dat alle applikasies vir die toestaan, vernieuwing en verwydering van lisensies by die Sekretaris ingedien moet word nie later dan 12 uur 's middags op die 12de Mei 1923.

H. H. ERASMUS,
Sekretaris, Lindley Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Lindley, Oranje Vrystaat, 1 Mei 1923.

✱ KENNISGEVING No. 272 VAN 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van het Dranklicentiehof, Distrikt Vredefort, in het Magistraatshof, Parijs, op Maandag, 11 Junie 1923, te 10 uur v.m., gehouden zal worden om de ondergemelde applikaties in overweging te nemen:—

1. Applikatie door Max Voigt voor bekrachtiging van tijdelike overdracht van dranklicentie bij kleine maat op Erven Nos. 93, 94, 103 en 104, Vredefort, van Andries Petrus Brink.
2. Applikatie door Max Voigt voor een dranklicentie bij kleine maat, met volle voorrechten, op Erven Nos. 93, 94, 103 en 104, Vredefort.

R. W. A. BARNARD,
Sekretaris, Dranklicentiehof.

Parijs, O.V.S., 2 Mei 1923.

✱ KENNISGEVING No. 273 VAN 1923.

ZOUTPANSBERG DRANKLICENTIEHOF.

Kennis geschiedt mits deze dat een vergadering van bovengenoemd hof gehouden zal worden in het Magistraatskantoor, Louis Trichardt, om 10.30 v.m., op de 11de Junie 1923, om de onderstaande applikaties te overwegen.

E. T. STUBBS,
Magistraat en Voorzitter van het Dranklicentiehof.

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

1. Ernst George Areskoug, Messina Hotel, Messina No. 815.
2. Harry Vaughan Silverthorne, Zoutpansberg Hotel, Erf No. 187, Louis Trichardt.
3. Edward James Titmous, Louis Trichardt Hotel, Erf No. 188, Louis Trichardt.

✱ KENNISGEVING No. 274 VAN 1923.

DRANKLICENTIEHOF, VREDE.

Kennis wordt hierbij gegeven dat een bijeenkomst van bovengenoemd hof gehouden zal worden in het kantoor van de Magistraat, Vrede, om 11 uur v.m., op Maandag, 11 Junie 1923, met het doel de navolgende applikatie te overwegen:—

VERNIEUWING.

Hotel Dranklicentie.

Solomon Waks, Erven Nos. 61, 62 en 63, Hoofdstraat, Memel.

A. G. TROLLOPE,
Magistraat, Voorzitter van het Hof.

Vrede, 1 Mei 1923.

✱ KENNISGEVING No. 275 VAN 1923.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat het Dranklicentiehof voor het Distrikt Bloemhof, zitting zal houden op Maandag, 11 Junie 1923, te 10 uur v.m., en volgende dagen indien noodig, in het Magistraatshof, Christiana, om de volgende applikaties in overweging te nemen:—

VERNIEUWINGEN.

1. Seeligsohn, Sally Jules Robins, hotel algemene klein maat met middernachtvoorrechten dranklicenties, Queen's Hotel, Erf No. 449, Pretoriuststraat, Christiana, Bloemhof Distrikt.
2. Marais, Abraham Johannes (kurator insolvente boedel Arthur Frederick Law), middernachtvoorrechten dranklicentie, Bloemhof Hotel, Erf No. 90, Princestraat, Bloemhof.
3. Calder, James, middernachtvoorrechten dranklicentie, Commercial Hotel, Erf No. 149, Princestraat, Bloemhof.
4. Larsen, Ellen, middernachtvoorrechten dranklicentie, Railway Hotel, gedeelte A en B, Erf No. 448, Dorpstraat, Bloemhof.

NIEUW ONDER ARTIKEL *veertig*.

5. Theunissen, Jacob Stephanus, bottel dranklicentie, Dievedraai No. 245, Bloemhof Distrikt.
6. Clarke, Edwin Peter, theater dranklicentie, Palace Bioscope, Erf No. 55, Princestraat, Bloemhof.
7. Lloyd, James John (vennoot Oscar Edgar Randolph Lloyd), hotel algemene klein maat met middernachtvoorrechten en bottel dranklicenties, Halfway Hotel en Bottle Store, London No. 33, Bloemhof Distrikt.

OVERPLAATSEN.

8. Einkamerer, Therese, en Einkamerer, Eva, van bottel dranklicentie, Erven Nos. 53 en 82, Schweizer Reneke, Bloemhof Distrikt.

THEO JOOSTE,
Magistraat, Voorzitter Bloemhof Dranklicentiehof.

Christiana, 3 Mei 1923.

✱ NOTICE No. 276 OF 1923.

RUSTENBURG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court at Rustenburg, at 10.30 a.m., on Monday, the 11th day of June, 1923, to consider the undermentioned applications.

W. E. PEACHEY,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court, Rustenburg.

Rustenburg, 1st May, 1923.

RENEWALS.

Hotel (Roadside) Liquor Licence.

Solomon Koseff, Roodekoppies No. 171, P.O. Marikana.

Midnight Privileges.

Laurence Montagu Hart, Grand Hotel, Church Square, Rustenburg.
Albert Hugo Edward Hartung (with Jacq Jan de Jong as partner), Transvaal Hotel, Church Square, Rustenburg.
Wilhelm Rosch, Masonic Hotel, Plein Street, Rustenburg.
Max Rubenstein, Stand No. 544, Koster.
Bernard Levy, Stand No. 501, Derby.

NEW LICENCES.

Bottle Liquor Licence.

Marthinus Cornelius Petrus Brink, Stand No. 194, Rodeon, Brakfontein No. 278.
Horace Frederick Lovegrove, Brakfontein No. 278 (with Bartholomew John O'Brien as partner).
John Madden Spiller, Brakfontein No. 278 (with Vernon Maximilian Spiller as partner).

General Retail with Midnight Privileges.

John Madden Spiller (with Vernon Maximilian Spiller as partner), Brakfontein No. 278.

✱ NOTICE No. 277 OF 1923.

LIQUOR LICENSING COURT FOR THE DISTRICT OF BARBERTON.

Notice is hereby given that the next sitting of the Barberton Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Barberton, on Thursday, the 14th of June, 1923, at 10 a.m., to consider the undermentioned applications:—

NEW APPLICATIONS.

General Retail and Hotel Liquor Licence with Midnight Privileges.

1. Alexander Brown, Stands Nos. 1092-5, 1412-4, and 2432, De Villiers and Tait Streets, Barberton.

Hotel Liquor Licence.

2. John Paterson, Stand No. 549, French Bobs, Louwscreek, District Barberton.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

3. Alfred Henry Fleming, Stands Nos. 1205, 1209, 1203, 1208, 1210, 1228, and 1229, Pilgrims Street, Barberton.
4. Joseph Andreas Preiss, Stands Nos. 1279, 1280, and 1291, Natal Street, Barberton.
5. Carl Friederich Schmeck, Erven Nos. 16-18 and portions Nos. 9 and 10, Nelspruit, District Barberton.
6. Ellen Louisa West (formerly widow Wood), Erven Nos. 3, 4, and 5, Komatipoort, District Barberton.

H. GOUGH-PALMER,
Acting Magistrate, President, Liquor Licensing Court, Barberton.

Magistrate's Office,
Barberton, 2nd May, 1923.

✱ NOTICE No. 278 OF 1923.

Notice is hereby given that a meeting of the Middelburg (Transvaal) Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Middelburg, at 10 a.m., on Monday, the 11th June, 1923, to consider the undermentioned applications.

R. F. ALING,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court, Middelburg.

Middelburg, Transvaal, 4th May, 1923.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

Louis Goldberg and Abraham Binder, Imperial Hotel, Erf No. 227, Market Street, Middelburg.
Eva Manasewitz, Corner Bar, Erf No. 64, corner Long and Market Streets, Middelburg.

NEW LICENCES, UNDER SECTION *forty*, ORDINANCE No. 32 OF 1902.

General Retail and Liquor Licence.

Solomon Lipman and Benny Yates, The Carlton Hotel, Witbank (with midnight privileges).

NEW LICENCES.

Bottle Store Liquor Licence.

Yetty Epstein, Mrs., Erf No. 126, Long Street, Middelburg.

✱ NOTICE No. 279 OF 1923.

It is hereby notified that as from the 1st July, 1923, the price of guano sold at the guano depot at Knysna, will be at the rate of £8 per ton. All applications for guano from that depot must be accompanied by remittances in prepayment for the quantity required, and should be forwarded to the magistrate, Knysna.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

✱KENNISGEWING No. 276 VAN 1923.

RUSTENBURG DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied mits dese, dat een sitting van die bowegenoemde Hof gehou sal word in die Magistraatshof te Rustenburg om 10.30 v.m., op Maandag, die 11ste Junie 1923, om die volgende applikasies te oorweeg.

W. E. PEACHY,
Magistraat en President, Dranklisensiehof, Rustenburg.

Rustenburg, 1 Mei 1923.

VERNUWINGE.

Hotel (Langs de Weg) Dranklisensie.

Solomon Koseff, Roodekoppies No. 171, P.K. Marikana.

Middernagvoorregte.

Laurence Montague Hart, Grand Hotel, Kerkplein, Rustenburg.
Albert Hugo Edward Hartung (met Jacq Jan de Jong as vennoot), Transvaal Hotel, Kerkplein, Rustenburg.
Wilhelm Rosch, Masonic Hotel, Pleinstraat, Rustenburg.
Max Rubenstein, Standplaas No. 544, Koster.
Bernard Levy, Standplaas No. 501, Derby.

NUWE LISENSIES.

Bottel Dranklisensie.

Marthinus Cornelius Petrus Brink, Standplaas No. 194, Rodeon, Brakfontein.
Horace Frederick Lovegrove, Brakfontein No. 278 (met Bartholomew John O'Brien as vennoot).
John Madden Spiller, Brakfontein No. 278 (met Vernon Maximilian Spiller as vennoot).

Algemene Dranklisensie met Middernagvoorregte.

John Madden Spiller (met Vernon Maximilian Spiller as vennoot), Brakfontein No. 278.

✱ KENNISGEVING No. 277 VAN 1923.

DRANKLICENTIEHOF VOOR HET DISTRIKT BARBERTON.

Kennis geschiedt hiermede dat de eerstkomende zitting van het Barberton Dranklicentiehof op Donderdag, de 14de Junie 1923, om 10 uur v.m., in de Hofzaal te Barberton plaats zal vinden, ten einde de hiernevens genoemde applikaties voor dranklicenties in overweging te nemen:—

NIEUWE APPLIKATIES.

Licentie voor de Algemene Verkoping van Drank bij de Kleine Maat en Hotel Dranklicentie met Middernachtvoorrechten.

1. Alexander Brown, Standplaatsen Nos. 1092-5, 1412-4 en 2432, De Villiers- en Taitstraat, Barberton.

Hotel Dranklicentie.

2. John Paterson, Standplaats No. 549, French Bobs, Louwscreek, Distrikt Barberton.

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

3. Alfred Henry Fleming, Standplaatsen Nos. 1205, 1209, 1203, 1208, 1210, 1228 en 1229, Pilgrimstraat, Barberton.
4. Joseph Andreas Preiss, Standplaatsen Nos. 1279, 1280 en 1291, Natalstraat, Barberton
5. Carl Friederich Schmeck, Erven Nos. 16-18 en delen Nos. 9 en 10, Nelspruit, Distrikt Barberton.
6. Ellen Louisa West (vroeger weduwe Wood), Erven Nos. 3, 4 en 5, Komatipoort, Distrikt Barberton.

H. GOUGH-PALMER,
Waarnemende Magistraat, Voorzitter Dranklicentiehof, Barberton.

Magistraatskantoor,
Barberton, 2 Mei 1923.

✱ KENNISGEVING No. 278 VAN 1923.

Kennis wordt hiermede gegeven dat een zitting van het Middelburg, Transvaal, Dranklicentiehof zal gehouden worden in het Hofgebouw, Middelburg, te 10 uur v.m., op Maandag, de 11de Junie 1923, ten einde de volgende applikaties te behandelen.

R. F. ALING,
Magistraat en President, Dranklicentiehof.

Middelburg, Transvaal, 4 Mei 1923.

VERNIEUWINGEN.

Voorrechten tot Middernacht.

Louis Goldberg en Abraham Binder, Erf No. 227, Imperial Hotel, Markstraat, Middelburg.
Eva Manasewitz, Corner Bar, Erf No. 64, hoek van Long- en Markstraat, Middelburg.

NIEUWE LICENTIES, ONDER ARTIKEL *veertig*, ORDONANTIE No. 32 OF 1902.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklicentie.

Solomon Lipman en Benny Yates, The Carlton Hotel, Witbank, met voorrechten tot middernacht.

NIEUWE LICENTIE.

Bottelwinkel Dranklicentie.

Yetty Epstein, Mev., Erf No. 126, Longstraat, Middelburg.

✱ KENNISGEVING No. 279 VAN 1923.

Hiermede wordt kennis gegeven dat van af 1 Julie 1923, de prijs van guano, verkocht door het guano depot te Knysna, £8 per ton zal bedragen. Alle aanvragen voor guano aan dat depot gericht moeten vergezeld gaan van 'n overmaking ter vooruitbetaling van de benodigde hoeveelheid, en moeten geadresseerd worden aan de magistraat te Knysna.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

✱ NOTICE No. 291 OF 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 18, 1923,
for week ended 5th May, 1923.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Cyrilhurst, Tarka District (Cape); farm Bushmanskop, Zastron District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the District of Tarka (Cape).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Farms Elandsriver and Bergmanshoek, Stockenstrom District; Adelaide Municipality, Adelaide District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cradock, Kingwilliamstown, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Tarka, Tsolo, Wodehouse (Cape); Newcastle (Natal); Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Rangoon; Karikal, Pondicherry.

Plague in Kavirondo (Kenya Colony); North Nyasa (Nyasaland); Kampala, Jinja (Uganda); Antananarivo, Diego-Suarez, Tamatave (Madagascar); Bombay, Karachi, Rangoon, Calcutta; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Sourabaya, Semarang; Brazil.

Smallpox in Chibi (Rhodesia); Tabora (Tanganyika); Gbangbama (Sierra Leone); Zanzibar; Lisbon; Patras, Volo, Piraeus, Salonica, Athens; Constantinople; Bombay, Calcutta, Madras, Karachi, Rangoon; Colombo; Pondicherry; Hong-Kong; Dairen; Malacca; Aden; Cairo; Rio-de-Janeiro; Vera Cruz.

Typhus Fever in Basutoland; Bone, Oran, Algiers; Oporto; Salonica, Athens; Cairo; Constantinople.

Yellow Fever in Accra (Gold Coast); Ceara (Brazil).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ NOTICE No. 292 OF 1923.

ERMELO LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Ermelo, at 10 a.m., on Monday, 11th June, 1923, to consider the undermentioned applications.

H. C. BAXTER,
Acting Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

Ermelo, 7th May, 1923.

RENEWALS.

Hotel Liquor Licences.

Joel Garber, Gum Tree Hotel, Erven Nos. 263 and 264, Ermelo.

General Retail Liquor Licences.

Joel Garber, Gum Tree Hotel, Erven Nos. 263 and 264, Ermelo (with midnight privileges).

Midnight Privileges.

Israel Sive, Phoenix Hotel, Erven Nos. 47 and 48, Ermelo.

NEW LICENCES.

Wholesale Liquor Licences.

Israel Sive, Phoenix Hotel, Erven Nos. 47 and 48, Ermelo.

UNDER SECTION *forty*, ORDINANCE No. 32 OF 1902.

Bottle Liquor Licences.

Ruby Abe Miller, Breyten Hotel, Erven Nos. 366, 367, and 368, Breyten.

Victor Louis Deman, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88, Lake Chrissie.

Hotel Liquor Licences.

Ruby Abe Miller, Breyten Hotel, Erven Nos. 366, 367, and 368, Breyten.

Victor Louis Deman, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88, Lake Chrissie.

General Retail Liquor Licences.

Ruby Abe Miller, Breyten Hotel, Erven Nos. 366, 367, and 368, Breyten (with midnight privileges).

Victor Louis Deman, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88, Lake Chrissie (with midnight privileges).

NOTICE No. 293 OF 1923.

Notice is hereby given that the following application will be considered at a Meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Bethulie, to be held in the Magistrate's Court at Bethulie, at 10 a.m., on Monday, the 11th June, 1923:—

William Francis Lewis, for the renewal of his retail liquor licence, with full hotel privileges, on Erven Nos 76, 77, and 79, corner of Joubert and Church Streets, Bethulie, on premises known as the Royal Hotel.

J T. FRITZ,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Bethulie, 5th May, 1923.

✱ NOTICE No. 294 OF 1923.

Notice is hereby given that the following sitting of the Liquor Licensing Court for the District of Lydenburg, Transvaal, will be held in the Magistrate's Office, Lydenburg, on Monday, 11th June, 1923, at 12 o'clock, to consider the following liquor licence applications:—

RENEWALS OF LICENCES.

1. William Thomas Hall (provisional Trustee in the insolvent Estate of Louis Leonard Hobi, Graskop), hotel liquor licence for the Graskop Hotel.

✱ KENNISGEVING No. 291 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 18, 1923,
Voor week geëindigd 5 Mei 1923.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe uitbrekingen.—Plaats Cyrilshurst, Distrikt Tarka (Kaap); plaats Bushmanskop, Distrikt Zastron (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekingen worden bestreden in het Distrikt Tarka (Kaap).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe uitbrekingen.—Plaatsen Elandsrivier en Bergmanshoek, Distrikt Stockenstrom; Adelaide Municipaliteit, Distrikt Adelaide (Kaap).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Cradock, Kingwilliamstown, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Tarka, Tsolo, Wodehouse (Kaap); Newcastle (Natal); Thaba 'Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Calcutta, Rangoen; Karikal, Pondicherry.

De Pest in Kavirondo (Kenya-Kolonie); Noord Nyasa (Nyasaland); Kampala, Jinja (Ooeganda); Antananarivo, Diego-Suarez, Tamatave (Madagascar); Bombay, Karatsji, Rangoen, Calcutta; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Soerabaja, Semarang; Brazilië.

Kinderpokken in Chibi (Rhodesië); Tabora (Tanganyika); Gbangbama (Sierra Leone); Zanzibar; Lissabon; Patras, Volo, Piraeus, Salonika, Athene; Konstantinopel; Bombay, Calcutta, Madras, Karatsji; Rangoen; Colombo; Pondicherry; Hong-Kong; Dairen; Malacca; Aden; Cairo; Rio-de-Janeiro; Vera Cruz.

Tyfuskoorts in Basoetoland; Bona, Oran, Algiers; Oporto; Salonika, Athene; Cairo; Konstantinopel.

Gele Koorts in Accra (Goudkust); Ceara (Brazilië).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

✱ KENNISGEVING No. 292 VAN 1923.

ERMELO DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat het Dranklicentiehof te Ermelo gehouden zal worden in het Magistraatshof te Ermelo om 10 ure 's voormiddag, op de 11de Junie 1923, ten einde ondergenoemde applikaties te overwegen.

H. C. BAXTER,
Waarnemende Magistraat en Voorzitter, Dranklicentiehof.

Ermelo, 7 Mei 1923.

VERNIEUWINGEN.

Hotel Dranklicentie.

Joel Garber, Gum Tree Hotel, Erven Nos. 263 en 264, Ermelo.

Algemene Kleinhandel Dranklicentie.

Joel Garber, Gum Tree Hotel, Erven Nos. 263 en 264, Ermelo (met middernachtvoorrechten).

Middernachtvoorrechten.

Israel Sive, Phoenix Hotel, Erven Nos. 47 en 48, Ermelo.

NIEUWE LICENTIES.

Groothandel Dranklicentie.

Israel Sive, Phoenix Hotel, Erven Nos. 47 en 48, Ermelo.

ONDER SEKTIE *veertig*, ORDONANTIE No. 32 VAN 1902.

Bottel Dranklicentie.

Ruby Abe Miller, Breyten Hotel, Erven Nos. 366, 367 en 368, Breyten.

Victor Louis Deman, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88, Lake Chrissie.

Hotel Dranklicentie.

Ruby Abe Miller, Breyten Hotel, Erven Nos. 366, 367 en 368, Breyten.

Victor Louis Deman, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88, Lake Chrissie.

Algemene Kleinhandel Dranklicentie.

Ruby Abe Miller, Breyten Hotel, Erven Nos. 366, 367 en 368, Breyten (met middernachtvoorrechten).

Victor Louis Deman, Lake Chrissie Hotel, Lot No. 88, Lake Chrissie (met middernachtvoorrechten).

✱ KENNISGEVING No. 293 VAN 1923.

Kennis geschiedt mits deze dat de volgende applikatie in overweging genomen zal worden, bij een zitting van het Dranklicentiehof, Bethulie, te worden gehouden in het Magistraatskantoor, Bethulie, om 10 v.m., op Maandag, 11 Junie 1923:—

Dilliam Francis Lewis, voor de hernieuwing van zijn dranklicentie in het kleine maat, met volle voorrechten van een hotel, op Erven Nos. 76, 77 en 79, hoek van Joubert- en Kerkstraat, Bethulie, in de gebouwen bekend als de Royal Hotel.

J. T. FRITZ,
Sekretaris, Dranklicentiehof.

Bethulie, 5 Mei 1923.

✱ KENNISGEVING No. 294 VAN 1923.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat de volgende zitting van het Dranklicentiehof van het Distrikt Lijdenburg, Transvaal, gehouden zal worden in het Magistraatskantoor, Lijdenburg, op Maandag, 11 Junie 1923, om 12 uur, om de volgende applikaties voor dranklicenties te overwegen en te beslissen:—

VERNIEUWING.

1. William Thomas Hall (provisionele Trustee in de insolvente Boedel van Louis Leonard Hobi, Graskop), hotel dranklicentie voor Graskop Hotel, Graskop.

2. William Thomas Hall (provisional Trustee in the insolvent Estate of Louis Leonard Hobi, Graskop), general retail liquor licence for the Graskop Hotel.

TRANSFER OF LICENCES.

3. Roelof Schurink to Gideon Jacobus van Rensburg, bottle liquor licence, Lydenburg, Erf No. 86, Kantoor Street, Lydenburg.
4. Woolf Ravid to Johannes Frederik de Lange and William Johannes de Lange, bottle store liquor licence, Erf No. 872, Meintjes Street, Belfast.
5. Wynand Antonie Stork (with Richard Kinslie Roberts as unlicensed interested party) to Herman Blum and Louis Blum, bottle store liquor licence, Erf No. 40, Machadodorp.
6. Jacob Blumenfield to Gerhardus Hendrik Maas, bottle store liquor licence, Erf No. 87, Kantoor Street, Lydenburg.

Midnight Privileges.

7. Myer Kirsch, Transvaal Hotel, Belfast.
8. Johan Wilhelm Offermeier, The Eastern Hotel, Machadodorp.
9. John McIntyre, The Royal Hotel, Pilgrims Rest.
10. Barney Svirsky, The Grand Hotel, Lydenburg.
11. Richard Davey, The Standard Hotel, Lydenburg.
12. Samuel Lawrence Harris (provisional Trustee in the insolvent Estate of Niel MacIntyre, Pilgrims Hotel, Pilgrims Rest.
13. Manuel Leo Genussow, Sabie Falls Hotel, Sabie.

P. C. DALMAHOY,
Chairman, Liquor Licensing Court.

Resident Magistrate's Office,
Lydenburg, 7th May, 1923.

✱ NOTICE No. 295 OF 1923.

GERMISTON LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in Germiston at 10 a.m. on Friday, 15th June, 1923, to consider the undermentioned applications:—

NEW LICENCES, UNDER SECTION *forty*.

Hotel and General Retail Licences, with Midnight Privileges.

1. Ellett, Charles and Harris, William Sidney, trading as Ellett & Harris, Royal Hotel, Stand No. 197, Railway Street, Georgetown, Germiston.

2. Rae, Neil Mackenzie Neil, Hotel Alexander, Stands Nos. 37, 38, 39, 43, 44, and 45, President, Jack, and Meyer Streets, Germiston (with Elsie Morrison Stuart, Annie Stuart, Jessie Duguid, Robert Stuart, Annie Mathers, Isabella Oughton Penman, and Margaret Simpson interested).

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

3. McMillan, Duncan, Primrose Bottle Store, Stand No. 830, corner Rietfontein and Shamrock Roads, Primrose Township, Germiston (with E. K. Green & Morison, Ltd. (as owners), interested.

3A. Shirley, Paul, Stand No. 370, Primrose Township (Louis Hirsh interested).

General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

4. Gordon, Barnard, Court Bar, Stand No. 48, corner Spilsbury and President Streets, Germiston.

Midnight Privileges.

5. Aitken, Andrew, and Cook, Alfred William, Grand Station Hotel, Stands Nos. 215 and 216, corner of Railway Street and High Road, Georgetown, Germiston.

6. Benjamin, Edward (with Robert Pickett interested as owner), Good Hope Bar, Stand No. 146, corner High Road and Oosthuizen Street, Georgetown, Germiston.

7. Blackmore, James, May Deep Hotel, Stand No. 826, Primrose Township, Germiston.

8. Brownell, Mary Josephine, and Brownell, Charles William, Masonic Hotel, Stand No. 12, President Street, Germiston.

9. Bungay, Laura Maria, International Hotel, Stand No. 130, Market and Meyer Streets, Germiston.

10. Garde, Christopher John, Caledonian Hotel, Stands Nos. 657-8-9 and 660, Ziniva Street, Primrose Township, Germiston.

11. Jefferies, Walter, Vivian's Hotel, Stands Nos. 711 and 712, Primrose Township, Germiston.

12. Maxton, Fred, Patronas Hotel, Stands Nos. 1536 and 1537, Primrose Township, Germiston.

13. McConnel, James, Germiston Beerhall, Stand No. 20, President Street, Germiston.

14. McKenna, John, King's Hotel, Stands Nos. 16 and 17, President Street, Germiston.

15. Parsons, Arthur Westlake, Railway Hotel, Stand 199, Park Road and Railway Street, Georgetown, Germiston.

16. Robert, Ralph, Germiston Hotel, Stand No. 93, President and Simmer Streets, Germiston.

17. Shirley, Paul, Witwatersrand Hotel, Stand No. 2173, Primrose Township, Germiston.

18. Twersky, Simon, Wayside Hotel, Stands Nos. 3, 4, and 139, Geldenhuis Estate, Germiston.

Objections to the granting of the above licences shall be sent in writing to the Secretary, Germiston Liquor Licensing Court, Magistrate's Office, Germiston, and where the objection is to the renewal, notice thereof shall be given to the applicant personally, or by means of a registered letter, by the person objecting at least five days before the sitting of the Court.

J. S. ENTE,
Magistrate and President, Liquor Licensing Court.

Germiston, 7th May, 1923.

2. William Thomas Hall (provisionele Trustee in de insolvente Boedel van Louis Leonard Hobi, Graskop), algemene kleinmaat dranklicentie voor Graskop Hotel, Graskop.

OVERMAKING VAN LICENTIE.

3. Roelof Schuring aan Gideon Jacobus van Rensburg, bottelstoor dranklicentie, Erf No. 86, Kantoorstraat, Lijdenburg.
4. Woolf Ravid aan Johannes Frederik de Lange en Willem Johannes de Lange, bottelstoor dranklicentie, Erf No. 872, Meintjesstraat, Belfast.
5. Wynand Antonie Stork (met Richard Kinslie Roberts als ongelicenteerde belanghebbende party) aan Herman Blum en Louis Blum, bottelstoor dranklicentie, Erf No. 40, Machadodorp.
6. Jacob Blumenfield aan Gerhardus Hendrik Maas, bottelstoor dranklicentie, Erf No. 87, Kantoorstraat, Lijdenburg.

Middernachtvoorrechten.

7. Myer Kirsch, voor Transvaal Hotel, Lijdenburg.
8. Johan Wilhelm Offermeier, voor Eastern Hotel, Machadodorp.
9. John McIntyre, voor Royal Hotel, Pelgrimsrust.
10. Barney Svirsky, voor Grand Hotel, Lijdenburg.
11. Richard Davey, voor Standard Hotel, Lijdenburg.
12. Samuel Lawrence Harris (provisionele Trustee in de insolvente Boedel van Niel MacIntyre, Pelgrims Hotel, Pelgrimsrust.
13. Manuel Leo Genussow, voor Sabie Falls Hotel, Sabie.

P. C. DALMAHOY,
Voorzitter, Dranklicentiehof.

Resident Magistraatskantoor,
Lijdenburg, 7 Mei 1923.

✱ KENNISGEVING No. 295 VAN 1923.

GERMISTON DRANKLICENTIEHOF.

Kennis wordt hiermede gegeven dat een zitting van bovengemeld Hof zal gehouden worden in het Magistraatshof, Germiston, om 10 uur voormiddag, op Vrijdag, 15 Junie 1923, om de ondergemelde applikaties te overwegen:—

NIEUWE DRANKLICENTIES, ONDER ARTIKEL *veertig*.

Hotel en Algemene Dranklicentie in Kleine Maat met Middernachtvoorrechten.

1. Ellett, Charles, en Harris, William Sidney, handeldrijvende Ellett en Harris, Royal Hotel, Standplaats No. 197, Railwaystraat, Georgetown, Germiston.
2. Rae, Neil Mackenzie Neil, Hotel Alexander, Standplaatsen Nos. 37, 38, 39, 43, 44, 45, President-, Jack- en Meyerstraat, Germiston (met Elsie Morrison Stuart, Annie Stuart, Jessie Duguid, Robert Stuart, Annie Mathers, Isabella Oughton Penman en Margaret Simpson, belanghebbenden).

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

3. McMillan, Duncan, Primrose Bottelstoor, Standplaats No. 830, hoek van Rietfontein- en Shamrock-wegen, Primrose Deep, Germiston, met E. K. Green en Morrison, Bepkt. (als eigenaars) belanghebbenden
3A. Shirley, Paul, Standplaats No. 370, Primrose Dorp. (Louis Hirsh, belanghebbende.)

Algemene Dranklicentie in Kleine Maat met Voorrechten tot Middernacht.

4. Gordon Barnard, Court Bar, Standplaats No. 48, hoek van Spilsbury- en Presidentstraat, Germiston.

Middernachtvoorrechten.

5. Aitken, Andrew, en Cook, Alfred William, Grand Station Hotel, Standplaatsen Nos. 215 en 216, hoek van Railwaystraat en Hig-weg, Georgetown, Germiston.
6. Benjamin, Edward (met Robert Pickett als eigenaar, vennoot), Good Hope Bar, Standplaats No. 146, hoek van High Road, en Oosthuizenstraat, Georgetown, Germiston.
7. Blackmore, James, May Deep Hotel, Standplaats No. 826, Primrose Dorp, Germiston.
8. Brownell, Mary Josephine, en Brownell, Charles William, Masonic Hotel, Standplaats No. 12, Presidentstraat, Germiston.
9. Bungay, Laura Maria, International Hotel, Standplaats No. 130, Markt- en Meyerstraat, Germiston.
10. Garde, Christopher John, Caledonian Hotel, Standplaatsen Nos. 657-8-9 en 660, Zinivastraat, Primrose Dorp, Germiston.
11. Jefferies, Walter, Vivians Hotel, Standplaatsen Nos. 711 en 712, Primrose Dorp, Germiston.
12. Maxton, Fred, Patronas Hotel, Standplaatsen Nos. 1536 en 1537, Primrose Dorp, Germiston.
13. McConnel, James, Germiston Beerhall, Standplaats No. 20, Presidentstraat, Germiston.
14. McKenna, John, King's Hotel, Standplaatsen Nos. 16 en 17, Presidentstraat, Germiston.
15. Parsons, Arthur Westlake, Railway Hotel, Standplaatsen No. 199, Park-weg, en Railwaystraat, Georgetown, Germiston.
16. Robert Ralph, Germiston Hotel, Standplaats No. 93, President- en Simmerstraat, Germiston.
17. Shirley, Paul, Witwatersrand Hotel, Standplaats No. 2173, Primrose Dorp, Germiston.
18. Twersky, Simon, Wayside Hotel, Standplaatsen Nos. 3, 4 en 139, Geldenhuis Estate, Germiston.

Enige objekties tegen of het toestaan van de vernieuwing van bovengemelde licenties moeten schriftelik gestuurd worden aan de Sekretaris van het Germiston Dranklicentiehof, Magistraatskantoor, Germiston. Ingeval van objekties tegen vernieuwing van 'n licentie, moet kennis gegeven worden aan de applikant, hetzij persoonlik of per geregistreerde brief, door de persoon of personen die objekteren, minstens vijf dagen vóór de zitting van het hof.

J. S. ENTE.
Magistraat en Voorzitter, Dranklicentiehof.

Germiston, 7 Mei 1923.

✻ NOTICE No. 296 OF 1923.

KRUGERSDORP LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held on the Magistrate's Court, Krugersdorp, at 11 a.m., on the 13th day of June, 1923, to consider the undermentioned applications.

LEONARD BANGLEY,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

Krugersdorp, 7th May, 1923.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Adler, Henry, Post Office Hotel, Roodepoort.
2. Arthur, Fred, and Thirza Welch, West Rand Hotel, Randfontein.
3. Bedwell, Thomas Charles, West Krugersdorp Hotel, Krugersdorp.
4. Bolt, Frederick William, Royal Hotel, Krugersdorp.
5. Bromfield, Frederick Charles, Bromfield's Hotel, Roodepoort.
6. Cross, G. H., Roodepoort Hotel, Roodepoort.
7. Farrow, Thomas, Transvaal Hotel, Krugersdorp.
8. Feitelberg, Samuel, Station Hotel, Randfontein.
9. Fossatt, Marius, Retreat Hotel, Florida.
10. Gallagher, Lucy, Maraisburg Hotel, Maraisburg.
11. Galli, Felix, West Rand Beerhall, Krugersdorp.
12. Hart, Oscar Joseph, Main Reef Hotel, Kleinpaardekraal, Maraisburg.
13. Leggat, Arthur, Central Hotel, Randfontein.
14. Mackay, Mrs. E. T., Rand Hotel, Randfontein.
15. Milella, Carolina Lucy, Lake Hotel, Florida.
16. Moore, Walter, Moore's Beerhall, Roodepoort.
17. Rourke, James, Swan Bar, Krugersdorp.
18. Shaw, F. G., Grand Hotel, Krugersdorp.
19. Varley, William Errol Boyes, Varley's Hotel, Krugersdorp.

NEW LICENCES.

(*Under section* twenty-two).

Bottle Liquor Licence.

20. Harris, Charles, Stand No. 985, Greymont, District Krugersdorp.
21. Trotter, William Whyte, Stand No. 38, Klipriviersoog, Kliptown, District Krugersdorp.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

22. Hoffman, Aaron, Lenz Siding, Klipriviersoog No. 2, District Krugersdorp.

(*Under section* forty.)

Hotel and General Retail Liquor Licence.

23. Anstey, Gerald Spalding, Victoria Hotel, Krugersdorp, with midnight privileges.
24. Rosen, Harry, Central Hotel, Maraisburg, District Krugersdorp, with midnight privileges.

General Retail Liquor Licence.

25. Arenson, Meyer, Court Bar, Krugersdorp, with midnight privileges.
26. Rosen, Abraham, Horseshoe Bar, Roodepoort, with midnight privileges.

Hotel Liquor Licences.

27. Pickford, John, Muldersdrift Hotel, farm Rietvlei No. 89, District Krugersdorp, with Sunday privileges.

APPLICATION FOR TRANSFER OF LICENCE.

(*Under section* twenty-two.)

Hotel and General Retail Liquor Licence.

28. Lee's Hotel, Roodepoort, with midnight privileges, from Estate late Harry Richard Lee to Emily Caroline Lee, Harris Walter Lee, William Park.

Bottle Liquor Licence.

29. Wall, Arthur Edwin, Stands Nos. 53 and 54, Maraisburg, to Arthur Preen.

✻ NOTICE No. 297 OF 1923.

JOHANNESBURG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Civil Court, Von Brandis Square, at 10 a.m. on the 11th day of June, 1923, and further days, if necessary, to consider the following applications.

J. A. ASHBURNHAM,
Magistrate, and President, Johannesburg Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Johannesburg, 7th May, 1923.

RENEWALS.

JOHANNESBURG EAST.

Wholesale Liquor.

1. Klugman & Co., Ltd. (in voluntary liquidation), Stands Nos. 974 and 839, Commissioner Street (Thomas Shearer Adams, liquidator).

Wholesale and Bottle Liquor.

2. Cohen, Edward, Stand No. 45, Noord Street.

General Retail and Hotel Liquor.

3. Riddler, William Alexander Rai, Windsor Hotel, Stand No. 1702, Pritchard Street.

General Retail and Restaurant.

4. Frame, Mrs. Ethel, Colonial Bar, Stand No. 1078, Bree and Mooi Streets.
5. Swift, George, Regent Bar and Restaurant, Stand No. 1257, Jeppe Street, with midnight privileges (Mrs. Charlotte Swift, partner).

✻ KENNISGEVING No. 296 VAN 1923.

KRUGERSDORP DRANKLICENTIEHOF.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat 'n vergadering zal gehouden worden in de Hofzaal, Krugersdorp, om 11 uur v.m., op de 13de dag van Junie 1923, ten einde de volgende applikaties in overweging te nemen.

LEONARD BANGLEY,
Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof.

Krugersdorp, 7 Mei 1923.

VERNIEUWINGEN.

Middernachtvoorrechten.

1. Adler, Henry, Post Office Hotel, Roodepoort.
2. Arthur, Fred, en Thirza Welch, West Rand Hotel, Randfontein.
3. Bedwell, Thomas Charles, West Krugersdorp Hotel, Krugersdorp.
4. Bolt, Frederick William, Royal Hotel, Krugersdorp.
5. Bromfield, Frederick Charles, Bromfield's Hotel, Roodepoort.
6. Cross, G. H., Roodepoort Hotel, Roodepoort.
7. Farrow, Thomas, Transvaal Hotel, Krugersdorp.
8. Feitelberg, Samuel, Station Hotel, Randfontein.
9. Fossatt, Marius, Retreat Hotel, Florida.
10. Gallagher, Lucy, Maraisburg Hotel, Maraisburg.
11. Galli, Felix, West Rand Beerhall, Krugersdorp.
12. Hart, Oscar Joseph, Main Reef Hotel, Kleinpaardekraal, Maraisburg.
13. Leggat, Arthur, Central Hotel, Randfontein.
14. Mackay, Mrs. E. T., Rand Hotel, Randfontein.
15. Milella, Carolina Lucy, Lake Hotel, Florida.
16. Moore, Walter, Moore'e Beerhall, Roodepoort.
17. Rourke, James, Swan Bar, Krugersdorp.
18. Shaw, F. G., Grand Hotel, Krugersdorp.
19. Varley, William Errol Boyes, Varley's Hotel, Krugersdorp.

NIEUWE DRANKLICENTIES.

(*In termen van sektie* twee en twintig.)

Bottel Drank.

20. Harris, Charles, Stand No. 985, Greymont, Distrikt Krugersdorp.
21. Trotter, William Whyte, Stand No. 38, Klipriviersoog, Kliptown, Distrikt Krugersdorp.

Hotel- en Algemene Klein Drankhandel Licentie.

22. Hoffman, Aaron, Lenz Siding, Klipriviersoog No. 2, Distrikt Krugersdorp.

(*In termen van sektie* veertig.)

Hotel- en Algemene Klein Drankhandel Licentie.

23. Anstey, Gerald Spalding, Victoria Hotel, Krugersdorp, met middernachtvoorrechten.
24. Rosen, Harry, Central Hotel, Maraisburg, Distrikt Krugersdorp, met middernachtvoorrechten.

Algemene Klein Drankhandel Licentie.

25. Arenson, Meyer, Court Bar, Krugersdorp, met middernachtvoorrechten.
26. Rosen, Abraham, Horseshoe Bar, Roodepoort, met middernachtvoorrechten.

Hotel Drankhandel Licentie.

27. Pickford, John, Muldersdrift Hotel, Plaats Rietvlei No. 89, Distrikt Krugersdorp, met Zondagsvoorrechten.

APPLIKASIE VOOR OVERDRACHT VAN LICENTIE.

(*In termen van sektie* twee en twintig.)

Hotel- en Algemene Klein Drankhandel Licentie.

28. Lee's Hotel, Roodepoort, met middernachtvoorrechten, van boedel wijlen Harry Richard Lee aan Emily Caroline Lee, Harris Walter Lee, William Park.

Bottel Drank.

29. Wall, Arthur Edwin, Standplaatsen Nos. 53 en 54, Maraisburg, aan Arthur Preen.

✻ KENNISGEVING No. 297 VAN 1923.

JOHANNESBURG DRANKLICENTIEHOF.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Dranklicentiehof voor het Distrikt Johannesburg gehouden zal worden in het Civiele Hof, Von Brandis Plein, te 10 uur 's voormiddags, op 11 Junie 1923, en verdere dagen, indien nodig, ten einde de volgende applikaties te overwegen en te beslissen.

J. A. ASHBURNHAM,
Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof,
Distrikt Johannesburg.

Magistraatskantoor,
Johannesburg, 7 Mei 1923.

VERNIEUWINGEN.

JOHANNESBURG OOST.

Drankhandel in 'n Groot.

1. Klugman & Co., Ltd. (Nathan Klugman, direkteur), Standplaatsen Nos. 974 en 839, Commissionerstraat.

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

2. Cohen, Edward, Standplaats No. 45, Noordstraat.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

3. Riddler, William Alexander Rai, Windsor Hotel, Standplaats No. 1702, Pritchardstraat.

Algemene Kleinhandel en Restaurant Drank.

4. Frame, Mrs. Ethel, Colonial Bar, Standplaats No. 1078, Bree- en Mooistraat.
5. Swift, George, Regent Bar en Restaurant, Standplaats No. 1257, Jeppestraat, met middernachtvoorrechten. (Mrs. Charlotte Swift, vennoot.)

Midnight Privileges.

6. Brien, Thomas Edgar, Heath's Hotel, Stand No. 1680, Von Brandis Street.
7. Bowerman, Mrs. Ethel Constance, Hotel Victoria, Stands Nos. 173-4 and 238-9, Plein Street (Hotel Victoria, Ltd., interested).
8. Franks, Lazarus, Frank's Café, Stand No. 1683, Pritchard Street (Hermann Beiss, partner.)
9. Gogoski, Abe, Continental Hotel, Stand No. 982, Commissioner Street.
10. Luthje, Mrs. Virginie (widow), Luthje's Langham Hotel, Stand No. 1477, corner Kerk and Von Weilligh Streets.
11. Moss, James Elisha, Eureka Palace Bar, Stand No. 297, Kruis and Commissioner Streets.
12. Rubin, Julius, Savoy Hotel, Stand No. 1270, Jeppe Street.
13. Sylvester, George, Midland Hotel, Stand Nos. 1592-1593, Pritchard Street.
14. Thurstans, Arthur William, City and Suburban Hotel, Stands Nos. 959-960, Commissioner Street.
15. Weinstock, Gabriel, Grand Hotel, Stand No. 316, Plein Street.

JOHANNESBURG WEST.

Wholesale and Bottle Liquor.

16. Suskin, Jacob, and Louis Katz (trading as Suskin & Katz), Stand No. 392, Rissik and Bree Streets.

General Retail and Hotel Liquor.

17. Gauthier, Heli, Carlton Hotel, Stands Nos. 910-11, Commissioner Street, general retail with midnight privileges, hotel liquor on Stands Nos. 776-7-8, 908-9-10, 911-12-13 [Carlton Hotel (S.A.), Ltd., interested].
18. Brockwell, William, Continental Bar and Restaurant, Stand No. 357, President Street, with midnight privileges.
19. Galanos, Nicolaos, Old England Bar and Restaurant, Stand No. 771, Joubert and Market Streets, with midnight privileges. (Elias Adrianopoulos, partner).
20. Walmsley, Harry, San Toy Bar and Restaurant, Stand No. 901, Rissik Street (Cape Wine Bodegas, Ltd., interested), with midnight privileges.

General Retail.

21. Bennum, Solly, Transvaal Arms, Stand No. 774, Joubert Street, with midnight privileges to general retail licence only.
22. Clark, James, Market Bar, Stand No. 164, Pim Street, Newtown (Thomas Borland, partner).
23. Heron, John, and Mrs. Ella Heron, Market Bodega Bar, Stand No. 530, President and Sauer Streets.
24. Kelly, Miss Molly Patricia, Chandos Bar, Stand No. 882, Commissioner Street, with midnight privileges (Charles Hewitt and Miss Doris Robinson, partners) (Johannesburg Estate Co., Ltd., interested).

Theatre Liquor.

25. Brockwell, William, Standard Theatre Buildings, Stands Nos. 349-350-7, Market and President Streets.

Malt Liquor.

26. Kegel, Frans Otto, Pavilion Beerhall, Stand No. 1132, Jeppe and Joubert Streets, with midnight privileges.

Midnight Privileges.

27. Birk, John David, Guildhall Bar, Stand No. 754, Market and Harrison Streets.
28. Bosman, Jan Daniel, Imperial Bar, Stand No. 894, Commissioner Street.
29. Benjamin, Harry, and George Gerard Carter, Waverley Bar, Stand No. 1750, President Street.
30. Brown, Mrs. Emily, and George Edward Kitson, Welsh Harp Bar and Restaurant, Stand No. 641, Joubert and Market Streets.
31. Bottaro, Ernest, Roma Hotel, Stands Nos. 1215-6-7, Jeppe Street.
32. Cohen, John, Long's Hotel, Stand No. 390, Bree and Rissik Streets.
33. Driman, Jack, Royal George Hotel, Stand No. 868, Commissioner Street.
34. Hurvitz, Isaac, Oxford Bar, Stand No. 1114, Harrison Street.
35. Hepenstall, Percy Richard, Town Hall Buffet, Stand No. 205, Market Street (Cape Wine Bodegas Co., Ltd., interested).
36. Krausey, Herbert, Standard Bar, Stand No. 351, Market Street (Standard Bar and Buffet, Ltd., interested).
37. Krokin, Preidel, Post Office Corner Bar, Stand No. 766, Rissik Street (Benjamin Schwartz, partner) (P. Salzman interested in restaurant only).
38. Kane, James Bernard, North-Western Hotel, Stand No. 1537, Pritchard and Fraser Streets.
39. Linton, Thomas Merton, Pioneer Hotel, Stands Nos. 292, 293, Loveday and Plein Streets (Pioneer Invenstments, Ltd., interested).
40. Levinsohn, Myer, Exchange Cellars, Stand No. 752, Harrison Street.
41. McArthur, George, McArthur's Beerhall, Stand No. 505, Harrison Street.
42. Morelli, Louis, Grand National Hotel, Stand No. 1560, Pritchard and Rissik Streets (Grand National Hotel, Ltd., interested).
43. Moss, James Elisha, Park Bar, Stand No. 493, Fraser Street (Dorothy Spencer and Agnes Josephine Pim, partners).
44. Massano, Joseph, "The Criterion," Stands Nos. 1242-4, Rissik Street (Merton Hotels, Ltd., interested).
45. Nowitz, Lewis, Australia Hotel, Stand No. 1440, Harrison Street.
46. Parks, Benjamin Alexander, Trocadero Bar and Restaurant, Stand No. 1559, Rissik and Pritchard Streets.
47. Ricca, Mrs. Marie, Railway Hotel, Stand No. 1106, Jeppe Street.
48. Setzer, Christian, Phoenix Beerhall, Stand No. 379, corner Bree and Harrison Streets.

Middernachtvoorrechten.

6. Brien, Thomas Edgar, Heath's Hotel, Standplaats No. 1680, Von Brandisstraat.
7. Bowerman, Mrs. Ethel Constance, Hotel Victoria, Standplaatsen Nos. 173-4 en 238-9, Pleinstraat. (Hotel Victoria, Ltd., belanghebbende.)
8. Franks, Lazarus, Franks's Café, Standplaats No. 1683, Pritchardstraat. (Herman Beiss, vennoot.)
9. Gogoski, Abe, Continental Hotel, Standplaats No. 982, Commissionerstraat.
10. Luthje, Mrs. Virginie, weduwe van wijlen William Luthje, Luthje's Langham Hotel, hoek Kerk- en Von Weilligstraat.
11. Moss, James Elisha, Eurea Palace Bar, Standplaats No. 927, Kruis- en Commissionerstraat.
12. Rubin, Julius, Savoy Hotel, Standplaats No. 1270, Jeppestraat.
13. Sylvester, George, Midland Hotel, Standplaatsen Nos. 1592-3, Pritchardstraat.
14. Thurstans, Arthur William, City and Suburban Hotel, Standplaatsen Nos. 959-60, Commissionerstraat.
15. Weinstock, Gabriel, Grand Hotel, Standplaats No. 316, Pleinstraat.

JOHANNESBURG WEST.

Drankhandel in 't Groot en in Bottels.

16. Suskin, Jacob en Louis Katz, Standplaats No. 392, Rissik- en Breestraat (Suskin & Katz).

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

17. Gauthier, Heli, Carlton Hotel, Standplaatsen Nos. 910-11, Commissionerstraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 776-7-8, 908-9-10-11-12-13. [Carlton Hotel (S.A.), Ltd., belanghebbende.]

Algemene Kleinhandel en Restaurant Drank.

18. Brockwell, William, Continental Restaurant, Standplaats No. 357, Presidentstraat, met middernachtvoorrechten.
19. Galanos, Nicolaos, Old England Bar en Restaurant, Standplaats No. 771, Joubert- en Marktstraat, met middernachtvoorrechten. (Elias Andrianopoulos, vennoot.)
20. Walmsley, Harry, San Toy Bar en Restaurant, Standplaats No. 901, Rissikstraat (Cape Wine Bodegas, Ltd., belanghebbende) (Mrs. E. N. Burt in restaurant), met middernachtvoorrechten.

Algemene Kleinhandel.

21. Bennun, Solly, Transvaal Arms, Standplaats No. 774, Joubertstraat, met middernachtvoorrechten.
22. Clark, James, Market Bar, Standplaats No. 164, Pimstraat, Newtown. (Thos. Borland, vennoot.)
23. Heron, John, en Mrs. Ella Heron, Market Bodega Bar, Standplaats No. 530, President- en Sauerstraat.
24. Kelly, Miss Molly Patricia, Chandos Bar, Standplaats No. 882, Commissionerstraat, met middernachtvoorrechten. (Miss Doris Robinson en Charles Hewitt, vennoten.) (Johannesburg Estate Co., Ltd., belanghebbende.)

Theater Drank.

25. Brockwell, William, Standard Theatre Buildings, Standplaatsen Nos. 349-50 en 357, Markt- en Presidentstraat.

Mout (Bier) Drank.

26. Kegel, Frans Otto, Pavilion Beerhall, Standplaats No. 1132, Jeppe- en Joubertstraat, met middernachtvoorrechten.

Middernachtvoorrechten.

27. Birk, John David, Guildhall Bar, Standplaats No. 754, Markt- en Harrisonstraat.
28. Bosman, Jan Daniel, Imperial Bar, Standplaats No. 894, Commissionerstraat.
29. Benjamin, Harry, en George Gerard Carter, Waverley Bar, Stand No. 1750, Presidentstraat.
30. Brown, Mrs. Emily, en George Edward Kitson, Welsh Harp Bar en Restaurant, Standplaats No. 641, Joubert- en Marktstraat.
31. Bottaro, Ernest, Roma Hotel, Standplaatsen Nos. 1215-6-7, Jeppestraat.
32. Cohen, John, Long's Hotel, Standplaats No. 390, Bree- en Rissikstraat.
33. Driman, Jack, Royal George Hotel, Standplaats No. 868, Commissionerstraat.
34. Hurwitz, Isaac, Oxford Bar, Standplaats No. 1114, Harrisonstraat.
35. Hepenstall, Percy Richard, Town Hall Buffet, Standplaats No. 205, Marktstraat. (Cape Wine Bodegas Co., Ltd., belanghebbenden.)
36. Krausey, Herbert, Standard Bar, Standplaats No. 1351, Marktstraat. (Standard Bar en Buffet, Ltd., belanghebbende.)
37. Krokin, Preidel, Post Office Corner Bar en Restaurant, Standplaats No. 766, Rissikstraat. (Benjamin Schwartz, vennoot.) (Philip Salzman.)
38. Kane, James Bernard, North-Western Hotel, Standplaats No. 1537, Pritchard- en Fraserstraat.
39. Linton, Thomas Merton, Pioneers Hotel, Standplaatsen Nos. 292-3, Loveday- en Pleinstraat. (Pioneer Investments, Limited, belanghebbende.)
40. Levinsohn, Myer, Exchange Cellars, Standplaats No. 752, Harrisonstraat.
41. McArthur, George, McArthur's Beerhall, Standplaats No. 505, Harrisonstraat.
42. Morelli, Louis, Grand Hotel, Standplaats No. 1560, Pritchard- en Rissikstraat. (Grand National Hotel, Ltd., belanghebbende.)
43. Moss, James Elisha, Park Bar, Standplaats No. 493, Fraserstraat. (Dorothy Spencer en Agnes Josephine Ann, vennoten.)
44. Massano, Joseph, The Criterion, Standplaatsen Nos. 1242-4, Rissikstraat. (Merton Hotels, Ltd., belanghebbende.)
45. Nowitz, Lewis, Australia Hotel, Standplaats No. 1440, Harrisonstraat.
46. Parks, Benjamin Alexander, Trocadero Bar en Restaurant, Standplaats No. 1559, Rissik- en Pritchardstraat.
47. Ricca, Mrs. Marie (weduwe), Railway Hotel, Standplaats No. 1106, Jeppestraat.
48. Setzer, Christian, Phoenix Beerhall, Standplaats No. 379, Bree- en Harrisonstraat.

49. Siegenberg, Harry, Frascati Bar and Restaurant, Stand No. 768, Market Street (Mrs. Mina Ross, partner) (S. Michal interested).
50. Strutt, Charles Brownlow, Hotel Rissik, Stand No. 234, Rissik Street.
51. Smith, Sam, Shamrock Beerhall, Stand No. 158, Newtown.

MARSHALLSTOWN.

Wholesale Liquor.

52. Rankin & Randall, Ltd. (David Robertson Rankin, managing director), Stand No. 1435, Simmonds Street.

General Retail and Hotel Liquor.

53. O'Brien, William and Mrs. Louise O'Brien, Great Britain Hotel, Stand No. 723, Anderson Street, general retail with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 723-4.
54. Taylor, Samuel, Forfarshire Hotel, Stand No. 130, Anderson and Sauer Streets.

Midnight Privileges.

55. Barron, William, and James Hunter, Hotel Florence, Stand No. 457, Commissioner Street.
56. Barron, Dave, Douglas Hotel, Stand No. 327, Fox and Von Brandis Streets.
57. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Stand No. 274-5, Commissioner Street (Pieter Gerard Evelyn Morkel interested).
58. Farley, Raymond, and Mrs. Beatrice Boonzaier, Corner Bar, Stand No. 139, corner Commissioner and Simmonds Streets (Miss E. E. Maxim, partner).
59. Greig, William James, Central Hotel, Stand No. 9, Commissioner Street.
60. Richards, Percy Herbert, Goldfields Hotel, Stands Nos. 247-8, 251-3-5-6 Main Street (Joseph Paterson interested).
61. Reichmann, Solomon, Marlborough Bar, Stand No. 320, Fox and Eloff Streets.
62. Slevanski, Lazarus, White House Hotel, Stand No. 445, Marshalls Street.
63. Toner, John, Toner's Hotel, Stand No. 480, Main Street.
64. Van Rij, Johannes, Salisbury Hotel, Stand No. 401, Anderson Street.
65. Wilks, Mrs. Annie Evelyn, Selborne Bar, Stand No. 183, Commissioner Street (Mrs. Mabel Longhurst, partner), midnight privileges to general retail only (T. Boutoulas interested in restaurant only).
66. Zeffertt, Louis, Palace Hotel, Stand No. 581, Frederick and Harrison Streets.
67. Zeffertt, Charles, Gresham Bar, Stand No. 271, Commissioner Street.

CITY AND SUBURBAN.

Midnight Privileges.

68. Lipschitz, Mrs. Sarah Frances, Upington Hotel, Stand No. 64, Main Street.
69. Taliadoros, George, Nugget Hotel, Stand No. 190, Marshall and Nugget Streets (Peter Lourandos, partner).
70. Tennison, William Charles, Castle Bar, Stand No. 490, Main and Phillip Streets.

FERREIRAS.

Midnight Privileges.

71. Goldberg, Simal, Belvedere Hotel, Stand No. 72, Fox Street.

DOORNFONTEIN.

Malt Liquor.

72. Benjamin, Joseph Howard, Chatsworth Beerhall, Stand No. 792, Error and Siemert Roads, Doornfontein, with midnight privileges (S.A. Breweries, Ltd., interested).

Midnight Privileges.

73. Chanoch, Leon, Doornfontein Hotel, Stands No. 406-7, Beit and Height Streets.

JEPPESTOWN.

Wholesale and Bottle Liquor.

74. Giliam, William Gerhardus, and Peter Ernest Robinson (trading as V. H. Matterson), Stand No. 599, Main Street, Jeppestown.

General Retail and Hotel Liquor.

75. McKay, Charles Cunningham, European Hotel, general retail liquor on Stands Nos. 1110 and 2651, Grace and Hanau Streets, with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 1106, 1109, 1110, 2651, Grace and Hanau Streets.
76. Sidelsky, Michael, Grand Station Hotel, hotel liquor on Stands Nos. 218-19-20 and 21, Jeppestown, general retail with midnight privileges on Stand No. 218 (Jacob Gaffen and Elias Gaffen, partners).
77. Webb, Frank Edward, Railway Hotel, general retail on Stand No. 42, Commissioner Street, with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 41-2-3, Commissioner Street.

Malt Liquor.

78. Frankel, Isaac, Jeppestown Beerhall, Stand No. 212, Main and MacIntyre Streets, Jeppestown, with midnight privileges.

Club Liquor.

79. Kensington Golf Club (Robert Armstrong King, manager), Stands Nos. 5462-9 and 5510-7, inclusive, Kensington.

Midnight Privileges.

80. Kelly, William, Township Hotel, Stand No. 25, Main and Betty Streets (William Marquis Kelly, partner).
81. Lipson, Lazarus, Cosmopolitan Hotel, Stand No. 5, Commissioner Street.
82. McBride, George, Belgravia Hotel, Stand No. 1339, East and Jules Streets.
83. Moss, George, Station Hotel, Stands Nos. 497-8, Denver.

49. Siegenberg, Harry, Frascati Bar en Restaurant, Standplaats No. 768, Marktstraat. (Mrs. Nina Ross, vennoot.) (S. Michal, belanghebbende.)
50. Strutt, Charles Brownlow, Hotel Rissik, Standplaats No. 234, Rissikstraat.
51. Smith, Sam, Shamrock Beerhall, Standplaats No. 158, Newtown.

MARSHALLSTOWN.

Drankhandel in Grote Maat.

52. Rankin & Randall, Ltd. (David Robertson Rankin, direkteur), Standplaats No. 1435, Simmondsstraat.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

53. O'Brien, William, en Mrs Louise O'Brien, Great Britain Hotel, Standplaats No. 723, Andersonstraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 723-4.
54. Taylor, Samuel, Forfarshire Hotel, Standplaats No. 130, Anderson- en Sauerstraat.

Middernachtvoorrechten.

55. Barron, William, en James Hunter, Hotel Florence, Standplaats No. 457, Smal- en Commissionerstraat.
56. Barron, Dave, Douglas Hotel, Standplaats No. 327, Fox- en Von Brandisstraat, met middernachtvoorrechten.
57. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Standplaats No. 275, Commissionerstraat, met middernachtvoorrechten. (Pieter Gerard Evelyn Morkel, belanghebbende.)
58. Farley, Raymond, en Mrs. Beatrice Boonzaier, Corner Bar, Standplaats No. 139, Commissioner- en Simmondsstraat. (Emily Elbitta Maxim, vennoot.)
59. Greig, William James, Central Hotel, Standplaats No. 9, Commissionerstraat.
60. Richards, Percy Herbert, Goldfields Hotel, Standplaatsen Nos. 247-8 en 251-3-5-6, Mainstraat. (Joseph Paterson, vennoot.)
61. Reichmann, S., Marlborough Bar, Standplaats No. 320, Fox- en Eloffstraat.
62. Slevanski, Lazarus, White House Hotel, Standplaats No. 445, Marshallstraat. (John Johnston, belanghebbende.)
63. Toner, John, Toner's Hotel, Standplaats No. 480, Main- en Von Weillighstraat.
64. Van Rij, Johannes, Salisbury Hotel, Standplaats No. 401, Andersonstraat.
65. Wilks, Annie Evelyn, Selborne Bar, Standplaats No. 183, Commissionerstraat. (Mrs. Mabel Longhurst.)
66. Zeffert, Lois, Palace Hotel, Standplaats No. 581, Frederick- en Harrisonstraat.
67. Zeffert, Charles, Gresham Bar, Standplaats No. 271, Commissioner- en Rissikstraat.

CITY AND SUBURBAN.

Middernachtvoorrechten.

68. Lipschitz, Mrs. Sarah Frances, Upington Hotel, Standplaats No. 64, Mainstraat.
69. Taliadros, George, Nugget Hotel, Standplaats No. 190, Marshall- en Nuggetstraat. (Peter Lourandos, vennoot.)
70. Tennison, William Charles, Castle Bar, Standplaats No. 400, Main- en Philipstraat.

FERREIRASTOWN.

Middernachtvoorrechten.

71. Goldberg, Simal, Belvedere Hotel, Standplaats No. 72, Foxstraat.

DOORNFONTEIN.

Mout (Bier) Drank.

72. Benjamin, Joseph Howard, Chatsworth Beerhall, Standplaats No. 792, Error- en Siemertweg, Doornfontein, met middernachtvoorrechten. (S.A. Breweries, Ltd., belanghebbende.)

Middernachtvoorrechten.

73. Chanoch, Leon, Doornfontein Hotel, Standplaatsen Nos. 406-7, Beit- en Heighstraat, Doornfontein.

JEPPESTOWN.

Drankhandel in 't Groot en in Flessen.

74. Giliam, William Gerhardus, en Peter Ernest Robinson (V. H. Matterson), Standplaats No. 599, Ford- en Mainstraat.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

75. McKay, Charles Cunningham, European Hotel, algemene kleinhandel op Standplaatsen Nos. 1110 en 2651, Grace- en Hanaustraat, met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaatsen Nos. 1106, 1109, 1110, 2651, Grace- en Hanaustraat.
76. Sidelsky, Michael, Grand Station Hotel, Standplaatsen Nos. 218-19-20-21, Jeppestown, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaats No. 218.
77. Webb, Frank Edward (Jacob Gaffen en Elias Gaffen, vennoten), Railway Hotel, algemene kleinhandel op Standplaats No. 42, Commissionerstraat, met middernachtvoorrechten; hotel drank op Standplaats Nos. 41-2-3, Commissionerstraat.

Mout (Bier) Drank.

78. Frankle, Isaac, Jeppestown Beerhall, Standplaats No. 212, Main- en MacIntyrestraat, Jeppestown, met middernachtvoorrechten.

Klub Drank.

79. Kensington Golf Club (Robert Armstrong King, bestuurder), Standplaatsen Nos. 5462-9 en 5510-7, Kensington.

Middernachtvoorrechten.

80. Kelly, William, Township Hotel, Standplaats No. 25, Main- en Bettystraat, Jeppestown.
81. Lipson, Lazarus, Cosmopolitan Hotel, Standplaats No. 5, Commissionerstraat, Jeppestown.
82. Moss, George, Station Hotel, Standplaatsen Nos. 497-8, Denver, met middernachtvoorrechten.
83. McBride, George, Belgravia Hotel, Standplaats No. 1339, Oost- en Julesstraat, Jeppes Extension.

BRAAMFONTEIN.

General Retail and Hotel Liquor.

84. Mahler, Charles, Stand No. 2952, Jorissen and Melle Streets, Braamfontein, with midnight privileges, and extension of hotel liquor licence to Stands Nos. 2952-4.

85. Rubenstein, Abraham, New Braamfontein Hotel, Stands Nos. 2677 and 2679, De Beer and Smit Streets, general retail, with midnight privileges on Stand No. 2679.

Malt Liquor.

86. Morris, Aurel, Station Beerhall, Stand No. 726, Tol and Sixteenth Streets, Vrededorp, with midnight privileges (Station Beerhall, Ltd., interested).

Midnight Privileges.

87. Allsop, George, Wanderers, Johannesburg (Wanderers Club interested).

88. Highnam, Hartley Henry, Burlington Hotel, Stand No. 2592, Harrison Street.

89. Patlansky, Philip, South African Hotel, Stand No. 3186, Wessels and Smit Streets, Braamfontein.

90. Wilks, Arthur Sidney, Clifton Hotel, Stand No. 2678, Juta Street.

FORDSBURG.

Malt Liquor.

91. Weiner, Bernard, Plantation Beerhall, Stand No. 851-5, Main Road, Fordsburg, with midnight privileges.

Midnight Privileges.

92. Brown, Andrew, Bellevue Hotel, Stand No. 790, Main and Nursery Roads, Fordsburg.

93. Bloch, Asher Reuben, Tramway Hotel, Stand No. 19, Crown and Main Roads, Fordsburg.

94. Connelly, John, Crown Bar, Stand No. 12, Crown Road, Fordsburg.

95. Gerson, Hyman, Mynpacht Hotel, Stand No. 180, Main Road, Fordsburg.

96. Rathouse, Joseph Ezekiel, Central Hotel, Stand No. 710, Main Road, Fordsburg.

97. Sack, Samuel, Sack's Hotel, Stand No. 277, Main and Central Roads, Fordsburg (Max Sack, partner).

LANGLAAGTE-NEWLANDS.

Midnight Privileges.

98. Rubinstein, Adolf, Newlands Hotel, Stand No. 1552, Newlands (Max Julius Herr, partner).

NORTHERN SUBURBS.

Bottle Liquor.

99. Sneider, Louis, and Albert Arenson (Sneider & Arenson), Stand No. 6, Richmond.

General Retail and Hotel Liquor.

100. Casserley, Mrs. Mildred Ashton (widow and executrix in estate of late W. H. Casserley), Rosebank Hotel, Stands Nos. 83-4 and 102-3, Rosebank, and transfer to Mrs. Mildred Ashton Casserley (widow).

Midnight Privileges.

101. Curtis, Louis George, Craighall Hotel, Stand No. 105, Craighall Park Township, farm Klipfontein No. 4, with privileges to 11 p.m. (Harry Curtis interested).

102. Crisp, Mrs. Isabella, Sans Souci Hotel, Sans Souci (Mrs. Dorothy Spence interested).

103. Ellis, Thomas Lloys, Orange Grove Hotel, Stand No. 897, Orange Grove (Charles Richard Darnes, partner).

SOUTHERN SUBURBS.

General Retail and Hotel Liquor.

104. Rosen, Harry, Kimberley Hotel, Stand No. 232, Earp Street, Ophirton.

Malt Liquor.

105. Hird, John Alfred, La Rochelle Beerhall Stand No. 312, Sixth Street, La Rochelle, with midnight privileges.

General Retail and Hotel Liquor.

106. Hunter, John Chaplin, Booysens Hotel, Stand No. 1, Booysens, with Sunday privileges.

107. Miller, Jack, Ophirton Hotel, general retail on Stand No. 130, Ophirton; hotel liquor on Stands Nos. 130 and 154 (Solly Saiman, partner).

Midnight Privileges.

108. Reed, Arthur Shaw, Turffontein Hotel, Stand No. 221, Block No. 52, Turffontein.

NEW, IN TERMS OF SECTION *forty*.

JOHANNESBURG EAST.

General Retail and Hotel Liquor.

109. Hanson, Ralph, Hotel Gladstone, Stands Nos. 939 and 940, Commissioner and Von Weilligh Streets, with midnight privileges.

110. Herrmann, Gottlob Friedrich, Union Hotel, Stand No. 840, Market Street, with midnight privileges.

111. Land, George James, Minerva Hotel, Stand No. 447, Bree Street, with midnight privileges.

112. Langford, Richard Henry, Hotel Norman, Stand No. 414, Bree Street, with midnight privileges (Local Investments, Ltd., interested).

113. Mansell, George, Springbok Hotel, general retail, with midnight privileges, on Stand No. 1586; hotel liquor on Stands Nos. 1586-7, Pritchard Street.

BRAAMFONTEIN.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

84. Mahler, Charles, Devonshire Hotel, Standplaats No. 2952, Jorissen- en Mellestraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten en hotel drank.

85. Rubenstein, Abraham, New Braamfontein Hotel, Standplaatsen Nos. 2677 en 2679, De Beer- en Smitstraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten, op Standplaats No. 2679.

Mout (Bier) Drank.

86. Morris, Auret Harris, Station Beerhall, Standplaats No. 726, Tol- en Zestiendestraat, Vrededorp, met middernachtvoorrechten. (Station Beerhall, Ltd., belanghebbende.)

Middernachtvoorrechten.

87. Allsop, George, Wanderers, Johannesburg. (Wanderers' Club, belanghebbende.)

88. Highnam, Hartley Henry, Burlington Hotel, Standplaats No. 2592, Harrisonstraat, Braamfontein, met middernachtvoorrechten.

89. Patlansky, Philip, South African Hotel, Standplaats No. 3186, Wessels- en Smitstraat.

90. Wilks, Arthur Sydney, Clifton Hotel, Standplaats No. 2678, Jutastraat, Braamfontein.

FORDSBURG.

Bier (Mout) Drank.

91. Weiner, Bernard, Plantation Beerhall, Standplaatsen Nos. 851/5, Mainweg, Fordsburg, met middernachtvoorrechten.

Middernachtvoorrechten.

92. Brown, Andrew, Bellevue Hotel, Standplaats No. 790, Main- en Nurseryweg, Fordsburg.

93. Bloch, Asher Reuben, Tramway Hotel, Standplaats No. 19, Crown- en Mainweg, Fordsburg.

94. Connelly, John, Crown Bar, Standplaats No. 12, Crownweg, Fordsburg, met middernachtvoorrechten.

95. Gerson, Hyman, Mynpacht Hotel, Standplaats No. 180, Mainweg, Fordsburg.

96. Rathouse, Joseph Ezekiel, Central Hotel, Standplaats No. 710, Mainweg, Fordsburg.

97. Sack, Samuel, Sack's Hotel, Standplaats No. 277, hoek Main- en Centralweg, Fordsburg.

LANGLAAGTE-NEWLANDS.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

98. Rubinstein, Adolf, Newlands Hotel, Standplaats No. 1552, Newlands, met middernachtvoorrechten. (Max Julius Herr, belanghebbende.)

NOORDELIKE VOORSTEDEN.

Bottel Drank.

99. Sneider, Louis, en Albert Arenson (Sneider & Arenson), Standplaats No. 6, Richmond.

Algemene Kleinhandel en Restaurant Drank.

100. Casserley, Mrs. Mildred Ashton (weduwe en eksekutriese in de boedel van wijlen W. H. Casserley), Rosebank Hotel, Standplaatsen Nos. 83-4, Rosebank, en overmaak aan Mrs. Mildred Ashton Casserley.

Middernachtvoorrechten.

101. Curtis, Louis George, Craighall Hotel, Standplaats No. 105, Craighall Park Township, plaats Klipfontein No. 4, met middernachtvoorrechten tot 11 uur. (Harry Curtis, belanghebbende.)

102. Crisp, Mrs. Isabella, San Souci Hotel, San Souci. (Mrs. Dorothy Spence, vennoot.)

103. Ellis, Thomas Lloys, Orange Grove Hotel, Standplaats No. 897, Houghton Estate, met middernachtvoorrechten tot 11 uur. (Charles Richard Darnes, vennoot.)

ZUIDELIKE VOORSTEDEN.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

104. Rosen, Harry, Kimberley Hotel, Standplaats No. 232, Earpstraat, Ophirton.

Mout (Bier) Drank.

105. Hird, John Alfred, La Rochelle Beerhall, Standplaats No. 312, Zesdestraat, La Rochelle, met middernachtvoorrechten.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

106. Hunter, John Chaplin, Booysens Hotel, Standplaats No. 1, Booysens, met Zondagvoorrechten.

107. Miller, Jack, Ophirton Hotel, algemene kleinhandel op Standplaats No. 130, Ophirton; hotel drank op Standplaatsen Nos. 130 en 154. (Solly Saiman, vennoot.)

Middernachtvoorrechten.

108. Reed, Arthur Shaw, Turffontein Hotel, Standplaats No. 221, Blok No. 52, Turffontein.

NIEUW, IN TERME VAN SEKTIE *veertig*.

JOHANNESBURG OOST.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

109. Hanson, Ralph, Hotel Gladstone, Standplaatsen Nos. 939-40, Commissioner- en Von Weillighstraat, met middernachtvoorrechten.

110. Herrmann, Gottlob Frederich, Union Hotel, Standplaats No. 840, Marktstraat, met middernachtvoorrechten.

111. Land, George James, Minerva Hotel, Standplaats No. 447, Breestraat, met middernachtvoorrechten.

112. Langford, Richard Henry, Hotel Norman, Standplaats No. 414, Breestraat, met middernachtvoorrechten.

113. Mansell, George, Springbok Hotel, Standplaatsen Nos. 1586-7, Pritchardstraat, met middernachtvoorrechten.

JOHANNESBURG WEST.

Wholesale Liquor.

114. Kaplan, Solly (trading as Rand Wine and Brandy Co.), Stand No. 1778, President Street.

General Retail and Restaurant.

115. Barnat, Philip, Central Palace Bar and Restaurant, Stands Nos. 542-3, President Street, with midnight privileges.

General Retail.

116. Cheyne, James, Commissioner Bar, Stand No. 897, Commissioner Street, with midnight privileges.

MARSHALLSTOWN.

Bottle Liquor.

117. Gordon, Nathan, Stand No. 62, corner Troye and Commissioner Streets (Gerrhard Danford Jooste and Brian Herbert Lindsay Dougherty interested).

General Retail and Hotel Liquor.

118. Salkinder, Hyman, Majestic Hotel, general retail, Stand No. 442, Marshall and Kruis Streets; hotel liquor on Stands Nos. 442-3.

General Retail.

119. Beatt, Mrs. Nelly, and Mrs. Daisy Nina Pattrick, Langham Bar, Stand No. 147, Fox and Simmonds Streets (Miss Charlotte Miriam Timms, partner).

SECTION *forty.*

JEPPESTOWN.

General Retail and Hotel Liquor.

120. Greenberg, Mark Isaac, Manor House Hotel, Stand No. 340, with midnight privileges; hotel liquor on Stands Nos. 340, 386 to 392, and 11 to 14, Hanau and Jules Streets, Jeppestown.

TRANSFERS.

(*Licences granted for Twelve Months in December*, 1922.)

121. Klagsbrun, Isidor, Stand No. 1650, Pritchard Street (Corner Bottle Store, Ltd., owners), transfer of wholesale and bottle liquor licence to John Ritoras.

122. Worthington Bros. (Walter and Harold Worthington), Stands Nos. 834-5, Thirty-seventh Street, Malvern, transfer of wholesale and bottle liquor licence to Walter Worthington, with Thomas James Vivian interested.

REMOVALS.

(*Licences granted for Twelve Months in December*, 1922.)

123. Tayler & Ries, Ltd., Stand No. 243, Harrison Street, removal of wholesale liquor licence to Stand No. 223, corner Harrison and Anderson Streets.

124. Worthington Bros. (Walter and Harold Worthington), Stand No. 541, Thirty-seventh Street, Malvern, removal of wholesale and bottle liquor licence to Stands Nos. 834-5, Jules and Monmouth Streets, Malvern (Thomas James Vivian interested).

NEW APPLICATIONS.

New Wholesale Liquor.

125. Dwyer, John Arthur Mason, Carlton Buildings, Stand No. 914, Eloff Street (Rene Santhagen interested).

New Bottle Liquor.

126. Brown, Robert Sinton, Stand No. 251, De Villiers Street, Kenilworth.

127. Barkham, Israel, Stand No. 1489, corner Du Preez and Eleventh Streets, Newlands (Frederick Andries Els, partner).

128. Dwyer, John Arthur Mason, Stand No. 914, Carlton Buildings, Eloff Street (Rene Santhagen interested).

129. Forsyth, John McGregor (Forsyth & Co.), Stand No. 244, Main Street.

130. Finestone, David. Stand No. 718, Raleigh Street, Yeoville.

131. Hawkins, Richard Albert, Stand No. 1167 (39A Bedford Road). Yeoville.

132. Imhofe, Alfred Isaac, Stand No. 7, Second Avenue and Rosebank Road, Rosebank.

133. Kelvin, Alton Julian, Stand No. 366 (No. 14), Beit Street, Doornfontein.

134. Laubscher, Samuel Anthony, Stand No. 742, Market Street (off Fraser Street).

135. Mackay, Alexander, Stand No. 17, Commissioner Street (H. C. Collison, Ltd.).

136. McLean, Hugh Hunter, and Thomas Peebles, Stand No. 2385, corner Central Avenue and Hanover Street, Mayfair.

137. Sorahan, John James, Stand No. 1001, Harrison Street.

New General Retail.

138. Massano, Joseph, Criterion Restaurant, Stands Nos. 1242-4, Rissik and Jeppe Streets, with midnight privileges (Merton Hotels, Ltd., interested).

New Restaurant Liquor.

139. Bennum, Solly, Rand Café, next to Transvaal Arms, Stand No. 774, Joubert Street.

140. Smith, Sam, Stand No. 158, Pim Street, Newtown.

New Malt Liquor.

141. Kass, Richard, Stand No. 249, Grant Avenue (No. 57), Norwood.

New Midnight Privileges.

142. Cooke, Percy Pearson, King's Hotel, Stand No. 468, Fox and Von Welligh Streets.

143. Casserley, Mildred Ashton, Rosebank Hotel, Stands Nos. 83-4, 102-3, Rosebank.

144. Flynn, Mrs. Mary Louisa, and Mrs. Ethel McDonnell, Brokers' Bar, Stand No. 886, Commissioner Street.

145. Frame, Ethel, Colonial Bar and Restaurant, Stand No. 1078, Bree and Mooi Streets.

146. Jee, Charles Mayol, and Mrs. F. Jee (Charlene & Charlene), Charlene's Bar, Stand No. 919, Commissioner Street (Jesse Vincent Cooke, partner).

JOHANNESBURG WEST.

Drankhandel in 't Groot.

114. Kaplan, Solly, Standplaats No. 1778, Presidentstraat. (Rand Wine and Brandy Co.)

Algemene Kleinhandel en Restaurant Drank.

115. Barnat, Philip, Central Palace Bar, Standplaatsen Nos. 542-3, Presidentstraat, met middernachtvoorrechten.

Algemene Kleinhandel.

116. Cheyne, James, Commissioner Bar, Standplaats No. 897, Commissionerstraat, algemene kleinhandel met middernachtvoorrechten.

MARSHALLSTOWN.

Bottel Drank.

117. Gordon, Nathan, Standplaats No. 62, Commissionerstraat. (Gerrhard Danford Jooste en Brian Herbert Lindsay Dougherty, belanghebbenden.)

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

118. Salkinder, Hyman, Majestic Hotel, algemene kleinhandel op Standplaats No. 442, Marshall- en Kruisstraat; hotel drank op Standplaatsen Nos. 442-3.

Algemene Kleinhandel.

119. Beatt, Mrs. Nelly, en Mrs. Daisy Nina Pattrick, Langham Bar, Standplaats No. 174, Fox- en Simmondstraat. (Charlott M. Timms, vennoot.)

JEPPESTOWN.

Algemene Kleinhandel en Hotel Drank.

120. Greenberg, Mark Isaac, Manor House Hotel, Standplaats No. 340, Jules- en Hanaustraat, met middernachtvoorrechten.

TRANSFEREREN.

(*Licenties toegestaan voor* 12 *maanden in Desember* 1922.)

121. Klagsbrun, Isidor, Standplaats 1650, Pritchardstraat (Corner Bottlestoor, Ltd., belanghebbende), overmaak van drankhandel in 't groot en flessen licentie aan John Ritoras.

122. Worthington Bros. (Walter en Harold Worthington), Standplaatsen Nos. 834-5, Zeven en dertigstestraat, Malvern, overmaak van drankhandel in 't groot en flessen licentie aan Walter Worthington (Thomas James Vivian, belanghebbende).

VERPLAATSINGEN.

(*Licenties toegestaan voor* 12 *maanden in Desember* 1922.)

123. Tayler & Ries, Ltd., Standplaats No. 243, Harrisonstraat, verplaatsen van drankhandel in 't groot naar Standplaats No. 223, hoek van Harrison- en Andersonstraat.

124. Worthington Bros. (Walter en Harold Worthington), Standplaats No. 541, Zeven en dertigstestraat, Malvern, verplaatsen naar Nos. 834-5, Jules- en Monmouthstraat, Malvern (Thomas James Vivian, belanghebbende).

NIEUWE APPLIKATIES.

Nieuwe Drankhandel in 't Groot.

125. Dwyer, John Arthur Mason, Carlton Gebouw, Standplaats No. 914, Eloffstraat. (Rene Santhagen, belanghebbende.)

Nieuwe Bottel Drank.

126. Brown, Robert Sinton, Standplaats No. 251, De Villiersstraat, Kenilworth.

127. Barkham, Israel, Standplaats No. 1489, hoek Du Preez- en Elfdestraat, Newlands. (Frederick Andries Els, vennoot.)

128. Dwyer, John Arthur Mason, Standplaats No. 214, Carlton Gebouw, Eloffstraat. (Rene Santhagen, belanghebbende.)

129. Forsyth, John MacGregor (Forsyth & Co.), Standplaats No. 244, Mainstraat.

130. Finestone, David, Standplaats No. 718, Raleighstraat, Yeoville.

131. Hawkins, Richard Albert, Standplaats No. 1167 (No. 39A Bedfordweg), Yeoville.

132. Imhofe, Alfred Isaac, Standplaats No. 7, Tweede Avenue en Rosebankweg, Rosebank.

133. Kelvin, Alton Julian, Standplaats No. 366 (No. 14), Beitstraat, Doornfontein.

134. Laubscher, Samuel Anthony, Standplaats No. 742, Marktstraat.

135. Mackay, Alexander, Standplaats No. 17, Commissionerstraat. (H. C. Collison, Ltd.)

136. McLean, Hugh Hunter en Thomas Peebles, Standplaats No. 2385, hoek Central Avenue en Hanoverstraat, Mayfair.

137. Sorahan, John James, Standplaats No. 1001, Harrisonstraat.

Nieuwe Algemene Kleinhandel Dranklicentie.

138. Massano, Joseph, Criterion Restaurant, Standplaatsen Nos. 1242-4, Rissik- en Jeppestraat, met middernachtvoorrechten. (Merton Hotels, Ltd., belanghebbende.)

Nieuwe Restaurant Drank.

139. Bennum, Solly, Rand Café (langs aan Transvaal Arms), Standplaats No. 774, Joubertstraat.

140. Smith, Sam, Standplaats No. 158, Pimstraat, Newtown.

Nieuwe Mout Drank.

141. Kass, Richard, Standplaats No. 249, Grant Avenue (No. 57), Norwood.

Middernachtvoorrechten.

142. Cooke, Percy Pearson, King's Hotel, Standplaats No. 468, Fox- en Von Weillighstraat.

143. Casserley, Mildred Ashton, Rosebank Hotel, Standplaatsen Nos. 83-4, 102-3, Rosebank.

144. Flynn, Mrs. Mary Louisa en Mrs. Ethel McDonnell, Brokers Bar, Standplaats No. 886, Commissionerstraat.

145. Frame, Ethel, Colonial Bar en Restaurant, Standplaats No. 1078, Bree en Mooistraat.

146. Jee, Charles Mayol, en Mrs.F. Jee (Charlene & Charlene), Charlene's Bar, Standplaats No. 919, Commissionerstraat. (Jesse Vincent Cooke, vennoot.)

147. Jacobson, Israel, Richmond Bar, Stand No. 4, Commissioner Street.
148. Sharp, Mrs. Lizzie Quest Birkett, Village Main Hotel, Stand No. 248, Anderson and Gold Streets.
149. Schwartz, Benjamin, Old Flag Hotel, Stands Nos. 375-9, Main and Kruis Streets (Preidel Krokin, partner).

New Sunday Privileges.

150. Casserley, Mrs. Mildred Ashton, Rosebank Hotel, Rosebank.

LATE APPLICATIONS.

151. Klugman & Co., Ltd. (Thomas Shearer Adams, liquidator), transfer of the wholesale liquor licence to George Herbert Fann (with the Castle Wine and Brandy Co., Ltd., interested), and removal from Stands Nos. 974 and 839, Commissioner Street, to Stand No. 133, Chrystal Street, Denver.

New Hotel Liquor.

152. Lyons, Pauline, Kent Lodge, Fortescue Road, Stands Nos. 638-9, Yeoville.

✱ NOTICE No. 298 OF 1923.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Instrument defining the constitution of a Foreign Company, Special and Extraordinry Resolutions, Prospectus, Notices of Increase and Decrease of Capital, Change of Name, Notices of Liquidation, and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of April, 1923.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 2nd May, 1923.

147. Jacobson, Israel, Richmond Bar, Standplaats No. 4, Commissionerstraat.
148. Sharp, Mrs. Lizzie Quest Birkett, Village Main Hotel, Standplaats No. 248, Anderson- en Goldstraat.
149. Schwartz, Benjamin, Old Flag Hotel, Standplaatsen Nos. 375-9, Main- en Kruisstraat. (Preidel Krokin, vennoot.)

Nieuwe Zondagvoorrechten.

150. Casserley, Mrs. Mildred Ashton, Rosebank Hotel, Rosebank.

LATE APPLIKATIES.

151. Klugman & Co., Ltd. (Thomas Shearer Adams, liquidateur), overmaak van drankhandel licentie in groot maat aan George Herbert Fann (Castle Wine and Brandy Co., Ltd.), en verplaatsen van Standplaatsen Nos. 974 en 839, Commissionerstraat naar Standplaats 133, Chrystalstraat, Denver.

Nieuwe Hotel Drank.

152. Lyons, Pauline, Kent Lodge, Fortescueweg, Standplaatsen Nos. 638-9, Yeoville.

✱ KENNISGEWING No. 298 VAN 1923.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Veranderinge in en Byvoeginge tot die Akte wat 'n Buitelandse Maatskappy Beskrywe, Spesiale en Buitegewone Besluite, Prospektus, Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Verandering van Naam, Kennisgewinge van Likwidasie en Kennisgewinge van Verandering van Adres gedurende die maand April 1923, behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

H. D. WEDLAKE.
Waarnemende Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 2 Mei 1923.

Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

Die Maatskappye-registrasiekantoor kan die juisheid van sy mededelinge nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaard vir onjuishede of weglatinge of die gevolge daarvan.

LIST OF COMPANIES, APRIL, 1923.—*Lys van Maatskappye, April* 1923.

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Capital and Remarks. *Kapitaal en Aanmerkinge.*
7457	Chas. B. Neilson, Limited	84 President Street, Johannesburg	4/4/23	£2,000 Private Company—*Private Maatskappy.*
7458	The Northern Transvaal (Messina) Copper Exploration, Limited	22 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	„	£40,000 „ „
7459	Ermelo Torbanite Company, Limited ...	Second Floor, Royal Exchange Buildings, 82 Market Street, Johannesburg	5/4/23	£50,000
7460	Hobbs & Armstrong, Limited	142A Commissioner Street, Johannesburg	„	£700 Private Company—*Private Maatskappy.*
7461	Park, Limited	23 Corporation Buildings, Johannesburg	„	£1,500 „ „
7463	Premier Steel Castings, Limited... ...	86 Ampthill Avenue, Benoni	„	£3,000 „ „
7464	Kiambi Gold Mining Company, Limited	1 and 2 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg ...	6/4/23	£25,000 „ „
7465	Cecil Café and Tearooms, Limited ...	Cecil Café, Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg	„	£100 „ „
7466	Gain's Golden Grain Bakeries, Limited...	66 Victoria Street, Germiston	„	£10,000 „ „
7467	Gordon's, Limited...	Grafton House, Bree Street, Johannesburg	„	£1,500 „ „
7468	H.H.T. Syndicate, Limited	Third Floor, Transvaal Goldfields Buildings, 6 Fraser Street, Johannesburg	10/4/23	£25,000 „ „
7469	Covent Garden, Limited	49 Gooch Street, Newtown, Johannesburg	„	£2,400 „ „
7470	New Vogel Reef Explorations, Limited...	13 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg	„	£40,000 „ „
7471	The Nugget Piano Saloons, Limited ...	60A Rissik Street, Johannesburg	12/4/23	£2,300 „ „
7473	Mineral Explorations, Limited	92–94 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	14/4/23	£40,000 „ „
7474	Bioscope Cafés, Limited	2–6 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg ...	„	£1,000 „ „
7475	Robb & Fairon, Limited	136 Fox Street, Johannesburg	16/4/23	£1,000 „ „
7476	Polliacks Estates, Limited	64 Royal Arcade Buildings, Kerk Street, Johannesburg	„	£3,000 „ „
7477	The African Soap and Chemical Works, Limited	57 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg	18/4/23	£3,000 „ „
7478	Seaside Investments, Limited	Ground Floor, Strathearn House, 33 Rissik Street, Johannesburg	19/4/23	£2,500 „ „
7479	Manchester Rubber Company, Limited...	76 Anderson Street, Johannesburg	„	£3,000 „ „
7480	Lloyds Departmental Stores (1923), Limited	122 Commissioner Street, Johannesburg	23/4/23	£5,000 „ „
7481	Havero Trading Company (South Africa), Limited	Transvaal Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg ...	„	£1,000 „ „
7482	Ayob & Company, Limited	49A Market Street, Johannesburg	24/4/23	£5,000 „ „
7483	N. Schneier, Limited	103 Bree Street, Newtown, Johannesburg	„	£1,000 „ „
7484	The Eastern Stores and Milling Company, Limited	Delmas Township, Delmas	„	£1,000 „ „
7485	Morris & Soutter, Limited	10 Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	„	£2,000 „ „
7486	Loraine Dairy and Farming Company, Limited	251 Main Street, Johannesburg	„	£3,000 „ „
7487	Louis Trading Company, Limited ...	118A Commissioner Street, Johannesburg	„	£500 „ „
7488	Venturas Meat Market, Limited	67 Harrison Street, Johannesburg	„	£500 „ „
7490	The Ten Claims Syndicate, Limited ...	Old Main Reef Road, Claims Nos. 107–116, Roodepoort	26/4/23	£2,004 „ „
7491	Genns, Limited	81 Commissioner Street, Johannesburg	27/4/23	£10,000 „ „
7492	Mineral Waters, Limited	Corner Miller and Ninth Streets, New Doornfontein, Johannesburg	„	£60,000
7493	Wilson's Cement Industries, Limited ...	10 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	28/4/23	£1,000 Private Company—*Private Maatskappy.*
7494	The Hartebeest Gold Mining Company, Limited	Maxwell Buildings, 20 Harrison Street, Johannesburg	30/4/23	£7,500 Public Company—*Publiek Maatskappy.*

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappye.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Capital. *Kapitaal.*
7462	Kameelfontein Diamond Development Syndicate, Limited	C/o J. MacDonald Calderwood, 19 Royal Chambers, Johannesburg	5/4/23	£50,000.
7472	Spelonken (Transvaal) Cotton Syndicate, Limited	C/o George McBean, B. and T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg	12/4/23	£20,000.
7489	Spicers (South Africa), Limited	C/o H. Herbert, 136 Marshall Street, Johannesburg ...	25/4/23	£15,000.

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—*Veranderinge in en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
6896	African Products Manufacturing Company, Limited	Johannesburg ...	5/4/23
3993	Standard Oil Company of New York	Johannesburg ...	10/4/23

PROSPECTUS.—*Prospektus.*

No.	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*
—	African Press Corporation, Limited, Johannesburg	£10,000

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitegewone Besluite.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluite.*
6779	Austen & Company, Limited	Germiston	4/4/23	Liquidation—*Likwidasie.*
5315	Natal Plantations, Limited	Johannesburg	"	" "
21661	Planters and Importers Tea and Coffee Company, Limited	"	"	Loan—*Lening.*
3819	Albion Zaaiplaats North Tin Mines, Limited...	"	5/4/23	Liquidation—*Likwidasie.*
4602	Distributors' Company, Limited	"	10/4/23	" "
7367	Thomas & Rose (Sunbeam Motor Cycle Agency), Limited	"	12/4/23	Increase of Capital—*Vermeerdering van Kapitaal.*
5438	Western Diamond Exploration Syndicate, Limited	"	"	Liquidation—*Likwidasie.*
4751	Florida Trading Company, Limited	"	16/4/23	" "
3422	Hortors, Limited	"	"	Agreement—*Ooreenkoms.*
4163	Transvaal Investment Company, Limited ...	"	"	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
6744	South African Federated Chamber of Industries	"	"	" " " "
6207	Drew & Rees, Limited	"	"	Change of Name—*Verandering van Naam.*
6766	Union Securities, Limited	"	"	Liquidation—*Likwidasie.*
7125	Eastern Transvaal Garage, Limited	Standerton	"	" " " "
6890	Transvaal and Colonial Trading Company, Limited	Johannesburg	18/4/23	" "
7237	George Lurie, Limited	"	"	" " " "
6795	Klerksdorp Gold Recovery Company, Limited	"	"	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
5235	Johannesburg Ice Manufacturing and Cold Storage Company, Limited	"	"	New Articles—*Nuwe Reglement.*
4813	Mayat, Limited	"	"	Increase of Capital—*Vermeerdering van Kapitaal.*
3227	Israels, Limited	Sabie	19/4/23	Liquidation—*Likwidasie.*
7060	G. H. Lewis & Co., Limited	Johannesburg	"	" "
6690	Klugman & Company, Limited	"	"	" "
5843	Cape Furnishing Company, Limited	"	"	" "
6556	Brink Brothers, Limited	Rustenburg	"	" "
4965	Stewart Sanders & Company, Limited ...	Johannesburg	25/4/23	" "
6666	Gainsborough, Limited	"	"	" "
3500	Transvaal Coal Owners' Association (1910), Limited	"	27/4/23	" "
5406	Walker's Paint Works, Limited	"	"	" "

NOTICES OF INCREASE AND DECREASE OF CAPITAL.—*Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Increased or Decreased from *Vermeerderd of Verminderd van*
7414	The Keystone Syndicate, Limited	Roodepoort	4/4/23	£12,000 to—*tot* £14,000
7367	Thomas & Rose (Sunbeam Motor Cycle Agency), Limited	Johannesburg	12/4/23	£1,200 to—*tot* £1,600
4813	Mayat, Limited	"	18/4/23	£1,900 to—*tot* £3,500
7084	Southern Tyre Company, Limited	"	19/4/23	£1,000 to—*tot* £4,000
6954	Union Mining Finance and Investment, Limited	"	"	£50,000 to—*tot* £1,946
7410	Lime, Limited	"	"	£17,500 to—*tot* £25,000

CHANGE OF NAME.—*Verandering van Naam.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
4411	South African Co-operative Creameries Agency, Limited, to Sacca, Limited	Johannesburg	4/4/23
7427	City House Furnishing Company, Limited, to City Furnishing Company, Limited	"	16/4/23
7135	Selfridges (South Africa), Limited, to Friedman & Foy (S.A.), Limited...	"	25/4/23

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappye is in Likwidasie geplaas.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Capital. *Kapitaal.*	Remarks. *Aanmerkinge.*
6779	Austen & Company, Limited	Germiston	£200	Voluntary—*Vrywillig.*
5315	Natal Plantations, Limited	Johannesburg	£9,000	" "
3819	Albion Zaaiplaats North Tin Mines, Limited	"	£10,000	" "
4751	Florida Trading Company, Limited	"	£1,000	" "
6766	Union Securities, Limited	"	£1,000	" "
7125	Eastern Transvaal Garage, Limited	Standerton	£1,000	" "
4602	Distributors' Company, Limited	Johannesburg	£500	" "
5790	Modder West Gold Mining Company, Limited	"	£150,000	Order of Court—*Order van die Hof.*
5981	S.A. Stock and Agricultural Land Agency, Limited	"	£700	" "
5438	Western Diamond Exploration Syndicate, Limited	"	£6,000	Voluntary—*Vrijwillig.*
6890	Transvaal and Colonial Trading Company, Limited	"	£10,000	" "
7237	George Lurie, Limited	"	£2,500	" "
7040	Rand Dairies, Limited	"	£1,500	Order of Court—*Order van die Hof.*
3227	Israels, Limited	Sabie	£10,000	Voluntary—*Vrijwillig.*
7060	G. H. Lewis & Company, Limited	Johannesburg	£250	" "
6690	Klugman & Company, Limited	"	£15,000	" "
5843	Cape Furnishing Company, Limited	"	£15,000	" "
6556	Brink Brothers, Limited	Rustenburg	£1,500	" "
4965	Stewart Sanders & Company, Limited	Johannesburg	£20,000	" "
6666	Gainsborough, Limited	"	£5,000	" "
3500	Transvaal Coal Owners' Association (1910), Limited	"	£17,000	" "
5406	Walker's Paint Works, Limited	"	£10,000	" "

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—*Kennisgewinge van Verandering van Adres.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
6606	Electric Advertising Syndicate, Limited	29 Upper Meyer Street, New Doornfontein, Johannesburg	3/4/23
6980	Bremner & Benson, Limited	20–21 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"
3794	Pretoria Bill-Posting Company, Limited	1–2 Imperial House, corner of Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg	19/4/23
4733	United Meat Distributing Syndicate, Limited	The corner of Jeppe and Melville Streets, Newtown, Johannesburg	"
5000	The Madressa Coowatool Islam, Limited	3 Corporation Buildings, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	"
4321	The Victoria Land Company, Limited	3 Corporation Buildings, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	"
5385	Amod & Ismail, Limited	Erf No. 384, Joubert Street, Ermelo	"
5667	Malcolm Reid & Son, Limited	First Floor, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	"
5699	Levin & Mendelow, Limited	Corner Kerk and Fraser Streets, Johannesburg	"
6069	Popper's Bioscope Cafés, Limited	Corner Fox and Sauer Streets, Johannesburg	"
6198	Niven & Mitchell, Limited	16 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg	"
6568	Bedstead House, Limited	1 Meyer's Mansions, corner Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg	"
6868	The Mayfair Land and Investment Company, Limited	3 Corporation Buildings, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	"
7254	Harry Guinsberg & Company, Limited	93 Bree Street, Newtown, Johannesburg	"
7318	Astra Gold Mine, Limited	Western House, corner Marshall and Sauer Streets, Johannesburg	"

✱ NOTICE No. 299 OF 1923.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 11th May, 1923.

✱ KENNISGEVING No. 299 VAN 1923.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909)

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschapijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 11 Mei 1923.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Haakdoornlaagte Store	Ziman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Haakdoornlaagte, Dist. Waterberg.
Haase, Edmond	Haase, E.	Baker—Bakker	Carolina.
Habib, Son & Co., P.	Solomon, P. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hackney Furniture Auctioneering Co.	Caminsky, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Hajee, Ismail Hassim	Hajee, I. H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Halkett, James B.	Halkett, J. J.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Hall, Chris	Hall, C.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Hall & Campbell	Hall, W. T.; Campbell, D. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Hamid, A. & A. Rahman	Ali, A. H. M.; Rahman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Hancock, J.	Hancock, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hardy, C. R.	Hardy, C. R.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Harri, Kana	Harri, K.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Harrietswish Trading Store	Leveton, B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Harrietswish, Dist. Pietersburg.
Harris, H.	Harris, H.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Harris, J. H.	Harris, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Harris Bros.	Harris, S. H. and (en) N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Harrison Cash Stores	Davis, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Harrison Meat Supply	Hughes, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Harrison Tearoom	Argyropoulos, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Harry	Harry	Hawker—Venter	Boksburg.
Hart, Ben	Hart, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hartebeestpoort Cheap Store	Abbott, H. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandfontein, Dist. Pretoria.
Haselden, C. G.	Haselden, C. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kafferskraalkoppies, Dist. Standerton.
Hassim, Bobi	Hassim, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Naauwpoort, Dist. Middelburg.
Hatz, Louis	Hatz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Havana Toilet Saloon	Rosenberg, L. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Heever, J. van der	Heever, J. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hendriks, Japie	Hendriks, J.	Cab Proprietor — Rijtuigeigenaar	Johannesburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Hendricks, R.	Hendricks, R.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Hersch & Halaban	Hersch, B. S.; Halaban, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hess, J. F. W.	Hess, J. F. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
Hilditch & Matthews	Hilditch, R. L.; Matthews, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hillbrow Kosher Meat Supply, The	Katz, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hin, Ho	Hin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Hind Trading Co.,	Kooverjee, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hipwell, W. J.	Hipwell, W. J.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Hitge & Co., T.	Hitge, T. and (en) G.	Auctioneer—Afslager	Newtown, Johannesburg.
Hlomo (57984)	Hlomo	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Home Dairy	Pienaar, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Homey Bee Candy Works	Papas, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Honolo, Paul	Honolo, P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Hospital Gate Filling Station	Lindsay, G. K.; Mostert, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hull Meat Market	Zielsman, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Huma, Dennis	Huma, D.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Hume Meat Company	Hume, H. H.; Gronan, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Huskisson, C. Percy	Huskisson, C. P.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Imperial Kosher Meat Market	Katz, E.; Sinder, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ingels Cash Store	Ingel, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Greylingstad, Dist. Heidelberg.
Ingram's Hairdressing Saloon	Ingram, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Piet Retief.
International Cycle and Motor Cycle Works	Hart, R. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Irish Linen Depot	McIlroy, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Irrigation Works Mess	Ferguson, G. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Isaacman, I.	Isaacman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ismail, Gani	Ismail, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ismail, H., & Brother	Ismail, H.; Jamaboodin, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Jackson, Joseph	Jackson, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jackson & Co.	Jackson, Z.; Kasan, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jacob (73778)	Jacob	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jacob (173570)	Resinga, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jacob, D.	Jacob, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Jacob, Ferdinand	Jacob, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jacobs, Daniel	Jacobs, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist Pretoria.
Jacobs, John	Jacobs, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Jaffe, J.	Jaffe, Israel	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Jamals, Abrahim	Jamals, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jan	Jan (39379)	Pedlar—Marskramer	Brakpan.
Jan	Jan (12085)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jamloodin, Bia Nia	Jamloodin, B. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Jena, E. M.	Jena, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Beestkraal, Dist. Rustenburg.
Jena, Ebrahim Mahomed	Jena, E. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Jenney, Madam	Shaffer, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hospital Hill, Johannesburg.
Jeppe, J. E.	Jeppe, J. E.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Jeremiah	Jeremiah	Hawker—Venter	Boksburg.
Jerrys Garage	Riddell, J. W.; Sherratt, B. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Job	Job	Hawker—Venter	Boksburg.
Joel (126209)	Joel	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Johannes (6/282/197189/2541)	Johannes	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Johannes, Moses	Johannes, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Johnson & Bauman	Johnson, J. W.; Bauman, R. D. Utton, W. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Johnston, Edward	Johnston, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Joseph, Mary	Joseph, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Joseph, S. M.	Joseph, S. M.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Josiah (73241)	Josiah	Hawker—Venter	Benoni.
Joubert, J. A.	Joubert, J. A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Joubert, J. J.	Joubert, J. J.	Agent	Doornkloof, Dist. Krugersdorp.
Kadie, Bawa	Kadie, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Kalan, Dayaram	Kalan, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kalla, J. H.	Hassim, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Kallie, M.	Kallie, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kamroodeen, Mahomed	Kamroodeen, M.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Kanali, Johannes Seljan	Kanali, J. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Machadodorp, Dist. Belfast.
Kangale, Klaas	Kangale, K.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kantor Corset Co., The	Kantor, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kaplan, I.	Kaplan, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kaplan, J.	Kaplan, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Karawansky, R. D.	Karawansky, R. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakfontein, Dist. Bethal.
Karras, P.	Karras, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Katz, Leah	Katz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Katz, M.	Katz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Katzen & Cramer	Cramer, S.; Katzen, B.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Newtown, Johannesburg.
Kavnat, L.	Kavnat, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Keatings, W. R.	Keatings, W. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kempton Park Tearooms	Myona, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kempton Park.
Kent, George	Kent, G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Kewpie Chocolate Co.	Belcher, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Khan, Omar	Khan, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort and (en) Kleinpaardekraal, Dist. Krugersdorp.
Khantsi, Isaac	Khantsi, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Khouri & Beyrooti	Khouri, S. P.; Beyrooti, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Khushal, Rattan	Khushal, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Khutudi, Martinus	Khutudi, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kie, Chong Ah	Kie, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Kinnear, M. J.	Kinnear, M. J.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Kinross Supply Store, The	Dorfan, J. J. and (en) G.; Levitt, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zondagsfontein, Dist. Bethal.
Kirsch, Nathan	Kirsch, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Kirsten, J. P.	Kirsten, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Kitson & Son, P. H.	Kitson, P. H. and (en) G.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Klass, Solomon	Klass, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Klein, Morris	Klein, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Klerk & Coetzee, De	Klerk, J. J. d.; Coetzee, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krokodildrift, Dist. Pretoria.
Klipspruit Trading Stores	Gluckman, M. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipspruit, Dist. Pretoria.
Klitz & Kanngiessen	Klitz, S.; Kanngiessen, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koster, Dist. Rustenburg.
Klug, N.	Klug, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Kobe Silk House	Etizine, W.; Khan, B.; Jaffschitz, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Koch, Ben	Koch, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Koloto, William Tema	Koloto, W. T.	Pedlar—Marskramer	Middelburg.
Komate, Joseph	Komate, J.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Korb, Morris	Korb, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Koukla, M.	Koukla, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kreher, A.	Kreher, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietors(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Kriel, J. A.	Kriel, J. A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Kroondal Slachthuis	Muller, H. C. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kroondal, Dist. Rustenburg.
Krowitz, F.	Krowitz, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Kruger, F. J.	Kruger, F. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kruger & Leftin	Kruger, J.; Leftin, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Krynie, W.	Krynie, W.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kuhn & Co., H. P.	Kuhn, H. P.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Kuhran, C.	Kuhran, C.	Auctioneer—Afslager	Middelburg.
Kunene, Sarah	Kunene, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kwang, Ah	Kwang, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lahoud & Son, S. H.	Lahoud, S. H.; Solomon, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Lakier, G.	Lakier, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lala & Co., Chana	Lala, C. and (en) B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Lalla, Otha	Lalla, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lalloo, Bhems	Lalloo, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Lamberton, W. J.	Lamberton, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Lampert's Raidy and Confectionery	Lampert, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Lande, S.	Lande, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Landsberg, J. A.	Landsberg, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Schraalhans, Dist. Pietersburg.
Lanesman, C.	Lanesman, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Laser & Son, J.	Laser, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Laser Bros.	Laser, H. and (en) L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lawry, John Boyns	Lawry, J. B.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Law's Commercial Agency	Law, A. T.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Lazar, I.	Lazar, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lazarus (76168)	Lazarus	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Lazarus, S.	Lazarus, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lebanon Fruit Shop	Massoud, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Leff, Christian	Leff, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Leibesman, S.	Leibesman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Leonard Cash Store	Brown, W. and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg.
Lere, Frank	Lere, F.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lesiba, Samuel	Lesiba, S.	Hawker—Venter	Standerton.
Levitas & Co., J.	Levitas, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Levy, B.	Levy, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lewis & Foster	Lewis, S.; Foster, G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Ley, Hoo	Ley, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Levy, Leo	Levy, L.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Levy, M.	Levy, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Levy, M.	Levy, M.	Hawker—Venter	Boksburg.
Levy & Co., Emile	Levy, E.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Liebgott, H.	Liebgott, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Limpopo Trading Stores	Orkin, J.; Lissoos, J.	Arms and Ammunition—Wapens en Ammunitie	Messina, Dist. Zoutpansberg.
Lingerie Manufacturing Co.	Dumont, A.; Jaquellurd, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lion, S. L.	Lion, S. L.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Lipschitz, Abraham	Lipschitz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Lipshitz, Esther	Lipshitz, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Locke, G.	Locke, G.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Loggie's Dairy	Loggie, J.	Dairy—Melkerij	Boksburg.
London Butchery	Nawran, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
London Fried Fish Shop	Mesones, M.; Zaviack, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Longwe, Joseph Thlabela	Longwe, J. T.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lopis, I.	Lopis, I.	Motor-cab Proprietor — Motorkareigenaar	Johannesburg.
Lorgi & Co.	Lorgi, E. and (en) S.	Dealer in Arms and Ammunition — Handelaar en Wapens en Ammunitie	Brakfontein, Dist. Bethal.
Low, F. B.	Low, F. B.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Lucas	Lucas	Hawker—Venter	Boksburg.
Ludick, W. F.	Ludick, W. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodekoppies, Dist. Pretoria.
Luke, S.	Luke, S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Luminor Signs	Barnett, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lurie, E.	Lurie, E.	Representative — Vertegenwoordiger	Johannesburg.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
				1923			1923.
Police Station at Brits	Rustenburg	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	4th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	23rd May.
Heating installation, G.P.O. Annexe, Pretoria	Pretoria	"	"	"	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	" "	6th June.
Vacuum Cleaning Plant, G.P.O. Annexe, Pretoria	"	"	"	"	" "	" "	1st Aug.
Alterations and Additions to Officers' Quarters, Artillery Barracks	"	"	Plans, specifications, and schedules of quantities	5th May	Q.M.G.'s Office, Artillery Barracks, Pretoria	" "	23rd May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tender vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
				1923			1923.
Politiestatie te Brits	Rustenburg	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	4 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	23 Mei.
Verwarmingsinstallatie in Postkantoor Annex, Pretoria	Pretoria	„	„	„	Elek. Ingr., D.P.W., Pretoria	„ „	6 Junie.
Vacuum Schoonmaaktoestel in Postkantoor Annex, Pretoria	„	„	„	„	„ „	„ „	1 Aug.
Veranderingen van en Bijvoegingen tot Officierskwartieren, Artillerieka-zerne	„	„	Plannen, bestekke en skedule aangevende hoeveelhede	5 Mei	K.M.G. Kantoor Artilleriekaserne, Pretoria	„ „	23 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
			1923.			1923.
Ward for Natives at the National Hospital at Bloemfontein	Bloemfontein	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	4th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	29th May.
Nurses' Home at National Hospital, Bloemfontein	„	„	11th May	„ „	Secretary, National Hospital Board, Bloemfontein	29th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders. vervallen vóór of op Middag op
			1923.			1923.
Verpleegzaal voor Naturellen bij het Nationaal Hospitaal te Bloemfontein	Bloemfontein	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	4 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	29 Mei.
Tehuis voor Verpleegsters bij het Nationaal Hospitaal te Bloemfontein	„	„ „	11 Mei	„ „	Sekretaris, Hospitaalbestuur, Bloemfontein	29 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Hospital at Standerton	Standerton	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923 11th May	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1923. 30th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Hospitaal te Standerton	Standerton	Tendervormen, plannen, bestrekken en lijsten van hoeveelheden	1923 11 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg ; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	30 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

General Post Office,
Pretoria, 2nd May, 1923.

E. A. STURMAN,
Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
★Wolvehoek–Oranjeville, via Vyandsvlei	1st July, 1923, for an indeterminate period	Secretary, General Post Office, Pretoria.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF POSTAL AGENCY PATTERN POSTING BOXES, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Postal Agency Pattern Posting Boxes, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 23rd May, 1923.

50 Boxes, Posting, Agency Pattern, to Specification No. C.E. 177.
30 Cabinets, Stationery, to Specification No. C.E. 240.
15 Cabinets, Poste Restante, 4 ft. 6 in., to Specification No. C.E. 243.
5 Cabinets, Poste Restante, 6 ft., to Specification No. C.E. 243.
35 Cabinets, Poste Restante, Agency Pattern, to Specification No. C.E. 366.
15 Tables, Letter Sorting, 4 ft., to Specification No. C.E. 213.
10 Tables, Letter Sorting, 6 ft., to Specification No. C.E. 213.
1 Table, Letter Sorting, 8 ft., double to Specification No. C.E. 265.
2 Tables, Letter Sorting, 4 ft., double to Specification No. C.E. 265.
5 Tables, Opening and Stamping, 6 ft. by 3 ft., to Specification No. C.E. 261A.
15 Tables, Opening and Stamping, 4 ft. 6 in. by 3 ft., to Specification No. C.E. 261A.
10 Lockers, Registered Letter, to specification No. C.E. 262.
30 Racks, Stationery, to Specification No. 945.

Quotations should state time required for delivery and must hold firm for thirty days from closing date for receipt of tenders and be for delivery into Store, Johannesburg or Capetown, or packed f.o.r. at any station in the Union.
The class of wood it is proposed to use in the case of each item should be stated on the tender form.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

Hoofdpostkantoor,
Pretoria, 2 Mei 1923.

E. A. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
★Wolvehoek–Oranjeville, via Vyandsvlei	1 Julie 1923 voor een onbepaalde tijdperk	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN BRIEWEBUSSE, POSAGENTSKANTOOR-MODEL, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artiekels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Briewebusse, Posagentskantoor-model, ens." moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 n.m. op Woensdag, 23 Mei 1923.

50 Briewebusse, Agentskantoor-model, volgens Spesifikasie No. C.E. 177.
30 Kaste vir Skryfbehoeftes volgens Spesifikasie No. C.E. 240.
15 Posrestant-kaste, 4 voet 6 duim, volgens Spesifikasie No. C.E. 243.
5 Posrestant-kaste, 6 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 243.
35 Posrestant-kaste, Agentskantoor-model, volgens Spesifikasie No. C.E. 366.
15 Tafels vir Briewesortering, 4 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 213.
10 Tafels vir Briewesortering, 6 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 213.
1 Tafel vir Briewesortering, 8 voet, dubbel, volgens Spesifikasie No. C.E. 265.
2 Tafels vir Briewesortering, 4 voet, dubbel, volgens Spesifikasie No. C.E. 265.
5 Tafels vir Oopmaak en Afstempeling, 6 voet by 3 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 261A.
15 Tafels vir Oopmaak en Afstempeling, 4 voet 6 duim by 3 voet, volgens Spesifikasie No. C.E. 261A.
10 Kassies vir Geregistreerde Briewe, volgens Spesifikasie No. C.E. 262.
30 Kassies vir Skryfbehoeftes, volgens Spesifikasie No. 945.

Prysopgawes moet die tyd vereis vir aflevering vermeld, moet dertig dae geldig bly gereken van die vervaldag vir die ontvangs van tenders en moet wees vir aflewering in die Magasyn, Johannesburg of Kaapstad, of verpak v.o.s. enige stasie in die Unie.
Die soort hout, wat vir elke item gebruik sal word, moet op die tendervorm aangegee word.

Specifications may be viewed and forms of tender obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London, and Port Elizabeth; and Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawings and specifications on application at the offices mentioned on payment of 5s. per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawings are returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 30th April, 1923.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDER FOR BUILDING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Defence, South African Air Force.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Building Material, S.A. Air Force," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

Quotations should include packing and should state time required for delivery, and be for delivery f.o.r. at nearest coast port and in bond if possible.

Any further particulars may be obtained upon application to The Officer Commanding Aircraft Depot, S.A. Air Force, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF THEODOLITE AND LEVEL.

Tenders are hereby invited for the supply of a 5-inch Transit Theodolite (complete with tripod, box, etc.) and a 14-inch Reversible Level (complete with tripod, box, etc., and with compass attached) to the Officer Commanding, Fortress Engineer Section, S.A.E.C., The Castle, Capetown, from whom tender forms, giving full particulars, may be obtained.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Theodolite and Level," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of May, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF 3000 VESTS.

1. Tenders are hereby invited for the supply of 3000 Vests for the Department of Defence.

2. Form of tender and any other information can be obtained by prospective tenderers on application to any of the following officials, where also a sample of the garment required may be viewed:—

The Senior Ordnance Officer, Capetown.
The Senior Ordnance Officer, Tempe.
The Senior Ordnance Officer, Pretoria.
The District Staff Officer, Durban.
The District Staff Officer, Port Elizabeth.
The District Staff Officer, Johannesburg.

3. Tenders must clearly state date and quantity of first delivery after receipt of order, and weekly rate of delivery thereafter.

4. Sealed tenders, superscribed "Tender for Vests," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, and must be in his hands by 3 p.m. on the 23rd May, 1923.

5. The Board reserves the right to accept any portion of any tender and does not bind itself to accept the lowest tender. All tenderers must accept the conditions set forth in the general conditions accompanying the tender forms.

6. Sample vests must be submitted, on or before the date of closing of tender, to the Quartermaster-General in packages addressed to the Senior Ordnance Officer, Union Defence Forces, Artillery Barracks, Pretoria, superscribed "Sample Vest."

7. With reference to paragraph 14 of the general conditions, tenderers should quote for delivery f.o.r. their nearest station, but the terms of contract will insist upon contractors remaining responsible for loss or damage until delivery at an Ordnance Depot has been effected.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

Spesifikasies kan besien en tendervorme op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 59, Paleis van Justiesie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Ooos-londen en Port Elizabeth; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopies van die bogenoemde tekeninge en spesifikasies op aanvraag verkry by die genoemde kantore teen betaling van 5s. per tekening. Hierdie bedrag word terug betaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekeninge teruggestuur word binne een maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 30 April 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDER VOOR BOUMATERIAAL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Verdediging, Suid Afrikaanse Lug Mag.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Bou Materiaal, Zuid Afrikaanse Lug Mag," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 30ste dag van Mei 1923.

Prysopgawe moet insluit inpak en die tyd vereis vir aflewering, en vir die lewering V.O.S. Naaste Kust of in verbintenis, indien mogelik.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij die Offisier Bevelvoerende, S.A. Lug Mag, Vliegtuig Depot, Roberts Hoogte, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie.
Unie-gebouw, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VIR DIE LEWER VAN 'N HOOGTEMETER EN WATERPAS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewer van 'n 5 duims Transitiewe Hoogtemeter (kompleet met drievoet, kas, ens.) en 'n 14 duims keersydse waterpas (kompleet met drievoet, kas, ens.) met kompas, aan die Bevelvoerende Offisier, Vestings-sjenieafdeling, S.A.S.K., Die Kasteel, Kaapstad, van wie Tendervorms, waarop volle besonderhede verskyn, verkry kan word.

Verseëlde tenders met opskrif "Tender vir Hoogtemeter en Waterpas" moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Uniegeboue, Pretoria, geadresseer word en in genoemde beampte se hande wees om 3 uur n.m., Woensdag, 16 Mei 1923.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender, sonder die geheel aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN 3000 ONDERHEMDEN

1. Tenders worden hierbij aangevraagd voor de levering van 3000 Onderhemden aan het Verdedigings Departement.

2. Tendervormen en enige informatie benodigd kunnen door de prospektieve tenderaars op aanvraag van enige van de volgende beambten, bij wie 'n eksemplaar van het kledingsstuk vereist bezien kan worden, verkregen worden:—

De Senior Krijgsbehoefteofficier, Kaapstad.
De Senior Krijgsbehoefteofficier, Tempe.
De Senior Krijgsbehoefteofficier, Pretoria.
De Distrikstafofficier, Durban.
De Distrikstafofficier, Port Elizabeth.
De Distrikstafofficier, Johannesburg.

3. Tenders moeten duidelik aangeven datum en hoeveelheid van de eerste leverantie na ontvangst van bestelling, alsook de wekelikse hoeveelheid dat daarna geleverd kan worden.

4. Verzegelde tenders met het opschrift "Tenders voor Onderhemden," moeten aan de Voorzitter, Unie-tenderraad, geadresseerd worden en in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m. van de 23ste Mei 1923.

5. De Raad reserveert het recht enig deel van enige tender aan te nemen en verbindt zich niet de laagste tender te akcepteren. Alle tenderaars moeten de voorwaarden uiteengezet in de Algemene Kondities, die de tendervormen vergezellen, aannemen.

6. Monster onderhemden moeten op of vóór de laatste datum voor het indienen van tenders aan de Kwartiermeester-generaal in paketten, geadresseerd aan de Senior Krijgsbehoefteofficier, U.V.M., Artillerie Kazerne, Pretoria, met het opschrift "Monster Onderhemd" voorgelegd worden.

7. Met verwijzing naar paragraaf 14 van de Algemene Kondities moeten tenderaars kwoteren voor aflevering aan het spoor bij hun naaste station, doch de termen van kontrakt zullen kontraktanten verantwoordelik houden voor enig verlies of schade tot aflevering aan 'n Krijgsbehoeftedepot, geschied is.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderraad.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE CUT, MAKE, AND TRIM OF TROUSERS AND OVERALLS, BLUE SERGE.

Tenders are hereby invited for the Cut, Make, and Trim of—

500 Pairs Trousers, blue serge, with ¼-inch scarlet welt.
750 Pairs Overalls, blue serge, with 1-inch scarlet stripe.

Materials in the following widths will be supplied by the Defence Department:—

Blue Serge for Overalls and Trousers, 60 inches wide.
Cloth Facings, scarlet, 56 inches wide

Contractors will be required to supply all trimmings and overall straps necessary. Standard samples can be seen on application to any of the undermentioned:—

The Quartermaster-General, Artillery Barracks, Pretoria;
the Senior Ordnance Officers at Capetown, Tempe, and Pretoria;
the District Staff Officers at Johannesburg, Durban, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, and East London;

who will also furnish full particulars as to sizes required and issue necessary tender forms. Tenderers should clearly state quantity of cloth required per hundred garments, weekly rate of delivery, and period which will elapse between receipt of materials and first delivery.

Sample garments, to show workmanship, sewings, trimmings, etc., should be submitted to the Quartermaster-General, addressed Senior Ordnance Officer, Artillery Barracks, Pretoria, on or before 30th May, 1922, and packages must be clearly marked "Sample Trousers and Overalls."

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for Overalls and Trousers," should be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 30th May, 1923.

In regard to paragraph 14 on reverse of Form D.D. 283 of the general conditions, quotations should be f.o.r. nearest station, but contractors will be held responsible for losses or damages until deliveries to Ordnance Depots have been effected.

The Board reserves the right to accept any portion of any tender without the whole, and is not bound to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR NAVAL UNIFORMS.

Tenders are hereby invited for the Cut, Make, and Trim of the undermentioned Naval Uniforms as required from time to time by the Senior Ordnance Officer, Capetown:—

Jackets, double-breasted, cloth.
Jackets, single-breasted, serge.
Jackets, single-breasted, duck.
Tunics, drill.
Trousers, cloth, serge, and duck.
Waistcoats, cloth and serge.

Material will be supplied by the Defence Department. Trimmings, linings, ivory buttons for cloth and serge trousers, white metal buttons for duck trousers, pocketing, etc., to be supplied by contractors.

Full information can be obtained and sample garments seen on application to the

Senior Ordnance Officers at Capetown, Tempe, Pretoria, and the District Staff Officers at Durban, Port Elizabeth, Johannesburg, and East London after 10th May, 1923.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tenders for Naval Uniforms," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 23rd May, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of any tender without the whole, and is not bound to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF PRINTING PAPER AND STRAWBOARDS.

Tenders are invited for the supply of Printing Paper and Strawboards to the Government Printer, Pretoria, from whom samples and all further particulars may be obtained on application.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the supply of paper, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd May, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

6th April, 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VOOR HET SNIJDEN, MAKEN EN AFWERKEN VAN BROEKEN EN KLEINTENUEBROEKEN, BLAUW SERGE.

Tenders worden hierbij aangevraagd voor het Snijden, Maken en Afwerken van

500 Broeken, Blauw Serge, met 'n ¾-duim scharlaken rand;
750 Kleintenuebroeken, Blauw Serge, met 1 duim scharlaken streep.

Materiaal van de volgende wijdten zal door 't Verdedigingsdepartement voorzien worden:—

Blauw Serge voor Kleintenuebroeken en Broeken, 60 duim wijd.
Laken, Scharlaken voor biezen, 56 duim wijd.

Kontraktanten moeten alle garneersel en kleinbroekgespen, die nodig zijn voorzien. Standaard monsters kunnen op aanvraag bij de ondergenoemden gezien worden:—

De Kwartiermeester-generaal, Artillerie Kazerne, Pretoria;
De Krijgsbehoefteofficieren, Kaapstad, Tempe en Pretoria;
De Distriktstafofficieren, Johannesburg, Durban, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Oost-Londen;

die ook volle biezonderheden wat betreft grootten benodigd voorzien en de nodige tendervormen uitreiken zullen.

Tenderaars moeten duidelik de hoeveelheid materiaal per 100 kledingstukken benodigd melden, alsook de wekelikse hoeveelheid afleverbaar, en tijdperk te verlopen tussen ontvangst van materiaal en eerste leverantie.

Monster kledingstukken om het werkmanschap, het naaiwerk en garneersel. enz., aan te tonen, moeten aan de Kwartiermeester-generaal voorgelegd worden, geadresseerd aan de Senior Krijgsbehoefteofficier, Artillerie Kazerne, Pretoria, op of vóór 30 Mei 1923. De Pakketten moeten duidelik gemerkt zijn "Monster Broeken en Kleintenuebroeken."

Getekende en verzegelde tenders met 't opschrift "Tenders voor Broeken en Kleintenuebroeken" moeten gericht worden aan de Voorzitter, Unie-tenderraad, Unie-gebouwen, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m. van Woensdag, 30 Mei 1923.

In verband met paragraaf 14 van de algemene kondities (op de achterzijde van Vorm D.D. 283), moeten de tenders zijn "aan 't spoor geleverd" bij 't naaste station, doch kontraktanten zullen verantwoordelik gehouden worden voor verliezen of schade totdat afleveringen aan de Krijgsbehoeftedepots geschied zijn.

De Raad behoudt 't recht uit enig deel van enige tender zonder 't geheel, aan te nemen, en is niet verbonden de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VOOR 'T LEVEREN VAN MARINE-UNIFORMS.

Tenders worden hierbij aangevraagd voor 't snijden, maken en afwerking van de ondervermelde Marine-uniforms, zoals van tijd tot tijd vereist door de Senior Krijgsbehoefteofficier, Kaapstad:—

Baadjes, dubbel borst, laken.
Baadjes, enkele borst, serge.
Baadjes, enkele borst, linnen (duck).
Baadjes, dril.
Broeken, laken, serge en linnen (duck).
Onderbaadjes, laken en serge.

't Materiaal zal door 't Verdedigingsdepartement verschaft worden, garneersel, voering, ivoren knopen voor lakense en serge broeken. witte metalen knopen voor linnen broeken, zakmateriaal, enz., door de kontraktanten te worden voorzien.

Volle inlichting kan op aanvraag verkregen worden van en monster kledingstukken gezien worden bij de—

Senior Krijgsbehoefteofficier, Kaapstad, Tempe, Pretoria.
Distriktstafofficier, Durban, Port Elizabeth, Oost-Londen, Johannesburg,

na de 10de Mei 1923.

Getekende en verzegelde tender, op de voorgeschreven vorm, met 't opschrift "Tenders voor 't leveren van Marine-uniforms," moeten aan de Voorzitter van de Unie-tenderraad, Unie-gebouw, Pretoria, gericht en in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m., van Woensdag, de 23ste Mei 1923.

De Raad behoudt 't recht om enig deel of enige tender zonder 't geheel, aan te nemen, en is niet verbonden de laagste of enige tender te aksepteren, en alle tenderaars zijn onderworpen aan de voorwaarden van de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderkommissie.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN PAPIER EN BORDPAPIER.

Tenders word gevra vir die lewering van Papier en Bordpapier aan die Goewernementsdrukker, Pretoria, van wie, op aanvraag, eksemplare en alle verdere besonderhede kan verkry word.

Getekende en verseëlde tenders, met opskrif "Tenders vir die Lewering van Papier, enz.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, de 23ste dag van Mei 1923.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

6 April 1923.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF CLOTH.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Cloth," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th June, 1923.

10,000 Yards Grey Pinhead Cloth.
1,500 Yards Blue Serge.

Tenderers should state time required for delivery, and quotations should be for delivery

(*a*) f.o.r. at any station within the Union of South Africa;
(*b*) c.i.f. Capetown; or
(*c*) f.o.b. English or Continental port.

Quotations must hold firm for thirty days from the closing day for receipt of tenders.

Samples, forms of tender, conditions of contract, and further particulars may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; Stores Clerks, Solomon Street, Vrededorp, P.O. Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, and Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 21st April, 1923.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PARAFFIN AND PETROL.

Tenders are hereby invited for the supply of Paraffin and Petrol to the Government of the Union of South Africa during the period 1st July to 31st December, 1923.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Paraffin and Petrol," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

4th May, 1923.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS.—CAPE PROVINCE (EASTERN).

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, Fresh Meat, Fish, Bread, Butter, Eggs, Milk, Aerated Waters, Beer, Stout, etc., during the period 1st July, 1923, to 30th June, 1924, to certain Government establishments at Queenstown, Grahamstown, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg, Emjanyana, Port Elizabeth, and East London.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Groceries and Provisions, Cape Eastern," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

4th May, 1923.

✱ TENDER FOR SUPPLIES TO GEORGE INDUSTRIAL SCHOOL.

Tenders are hereby invited for supplies required in the undermentioned divisions of the George Industrial School:—

(*a*) Miscellaneous articles for the Store.
(*b*) Tailoring Division.
(*c*) Bootmaking Division.
(*d*) Carpentry Division.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for supplies to George Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th day of June, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

11th May, 1923.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STOF.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artiekels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Stof," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags, op Woensdag, 6 Junie 1923.

10,000 Yards Stof, gryse dienskleur vir bodes (Pinhead).
1,500 Yards Serge, blou.

Tenderaars moet die tyd vereis vir aflewering vermeld en prysopgawes moet wees vir aflewering—

(*a*) v.o.s. by enige stasie in die Unie van Suidafrika;
(*b*) k.a.v. Kaapstad; of
(*c*) v.a.b. Engelse of Europese hawen.

Prysopgawes moet dertig dae geldig bly gereken van die vervaldag vir die ontvangs van tenders.

Monsters, tendervorme, voorwaardes van kontrak en nadere besonderhede kan op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 59, Paleis van Justiesie, Pretoria; Magasynklerke, Solomonstraat, Vrededorp; P.K. Kaapstad; Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein en Pietermaritzburg; en die Posmeester, Durban.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 21 April 1923.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PARAFIEN EN PETROL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van parafien en petrol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Julie tot 31 Desember 1923.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van parafien en petrol," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 30ste dag van Mei 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvrag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

4 Mei 1923.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROVIAND.—KAAPPROVINSIE (OOSTELIK).

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van kruideniersware en proviand, vars vlys, vis, brood, botter, eiers, melk, koolsuur water, bier, stout, ens., gedurende die tydperk 1 Julie 1923 tot 30 Junie 1924, aan sekere Goewerments inrigtinge te Queenstown, Grahamstad, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg, Emjanyana, Port Elizabeth en Ooslonden.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van kruideniersware en proviand, Kaap Oostelik," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 30ste dag van Mei 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

4 Mei 1923.

✱ TENDER VIR LEWERANSIES AAN DIE INDUSTRIESKOOL, GEORGE.

Tenders word hiermee gevra vir leweransies wat nodig is in die onderstaande afdelings van die Industrieskool, George:—

(*a*) Gemengde leweransies vir die Stoor.
(*b*) Kleermakers Afdeling.
(*c*) Skoenmakers Afdeling.
(*d*) Houtwerk Afdeling.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir leweransies aan die Industrieskool, George," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 6de dag van Junie 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

11 Mei 1923.

TENDER FOR INDUSTRIAL SCHOOL SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the supply of Soft Goods, Clothing, etc., Furniture, and Wheelbarrows to the Industrial School, Tempe, Bloemfontein.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies to Tempe Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

27th April, 1923.

TENDER FOR SUPPLIES TO DEWETSDORP INDUSTRIAL SCHOOL.

Tenders are hereby invited for supplies required in the undermentioned divisions of the Industrial School, Dewetsdorp:—

(*a*) Miscellaneous supplies for the store.
(*b*) Blacksmith's division.
(*c*) Farming division.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies to Dewetsdorp Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

4th May, 1923.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

*HERCULES—MAGALIESBERG LINE.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the construction of a new bridge over the Magalies River.

The work consists of the construction of two abutments and six piers.

On and after Monday, 7th May, 1923, the tender form, form of agreement, specification, and drawings, can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or the District Engineer, Magaliesberg, and upon payment of a deposit of £3. 3s., copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained at the latter office.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to return of the above deposit, also to a refund of fare for only one return railway journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, made in connection with the required inspection of the bridge site, provided a duly signed certificate of inspection is attached to the tender. Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number of ticket, class and date of issue.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Magalies River Bridge," and addressed to the the Chief Civil Engineer, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, 28th May, 1923.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 4th May, 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 18th May, 1923. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should

TENDER VIR LEWERANSIES VIR 'N INDUSTRIESKOOL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Wolgoed, Klerasie, ens., Meubels en kruiwaens aan die Industrieskool, Tempe, Bloemfontein.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir Leweransies aan die Industrieskool, Tempe," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR LEWERANSIES AAN DIE INDUSTRIESKOOL, DEWETSDORP.

Tenders word hiermee gevra vir leweransies nodig in die onderstaande afdelings van die Industrieskool, Dewetsdorp:—

(*a*) Gemengde leweransies vir die stoor.
(*b*) Smids afdeling.
(*c*) Boerdery afdeling.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir leweransies aan die Industrieskool, Dewetsdorp," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m.. op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

4 Mei 1923.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

*HERCULES—MAGALIESBERG LYN.

KENNISGEVING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n nuwe brug oor die Magalies Rivier.

Die werk bestaan uit die bou van twee grens- en ses brughoofde.

Op en na Maandag, die 7de Mei 1923, kan die tendervorm, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekeninge ingesien word op die Kantoor van die Hoof Siviele Insjenieur, Johannesburg, of die Distriks Insjenieur, Magaliesberg, en teen betaling van 'n deposito van £3. 3s., kan kopieë van die tendervorm, vorm van ooreenkoms en spesifikasie by die laasgenoemde kantoor verkry word.

Kontrakteurs wat bona fide tenders instuur sal geregtig wees op terugbetaling van die bogenoemde deposito, asook op vergoeding van die spoorvrag vir slegs een retoer spoorreis op die lyne wat deur die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens in die Unie van Suidafrika beheer word, en wat onderneem word in verband met die vereiste ondersoek van die brugterrein, mits 'n behoorlik getekende sertifikaat van ondersoek aan die tender geheg is. Aansoek vir sodanige terugbetaling moet gerig word aan die Hoof Siviele Insjenieur, Suidafrikaanse Spoorweë, Johannesburg, met opgawe van die bedrag van die betaalde vragprys, stasie waar die kaartjie uitgeneem is, nommer van kaartjie, klas en datum van uitgifte.

Verseëlde tenders met die opskrif "Tender vir Magalies Rivier Brug," moet geadresseer word aan die Hoof Siviele Insjenieur, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, in die kantooor van wie hulle ingehandig moet wees teen middag op Maandag, die 28ste Mei 1923.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 4 Mei 1923. 5461—11

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distrikgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 18 Mei 1923 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis, en privaat praktijk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld

state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£
Van Rhynsdorp	175	10
Transvaal—		
Amsterdam	175	10
Tzaneen	350	15

The salaries mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

TRADING SITES ON THE WEZA WHITE LABOUR FORESTRY SETTLEMENT (HARDING DISTRICT), NATAL.

Applications are invited and will be received up to the 15th day of May, 1923, for trading sites on the above-named Settlement.

Full particulars and application forms, etc., may be obtained from the Secretary, Departmental Unemployment Committee, Department of Mines and Industries, Pretoria.

of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—	£	£
Van Rhynsdorp	175	10
Transvaal—		
Amsterdam	175	10
Tzaneen	350	15

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone en roetienedienste dog een reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

HANDELSTANDPLASE OP DIE WEZA BLANKE ARBEIDERS BOSBOUNEDERZETTING (HARDING DISTRIK), NATAL.

Applikasies word gevra en sal ontvang word tot op die 15de Mei 1923, vir handelstandplase op bowestaande Nedersetting.

Volle besonderhede en applikasievorms, enz., kan verkry word van die Sekretaris, Departementale Werkloosheid Komitee, Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.

OFFICIAL YEAR BOOK

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 4—1921),

containing Statistics mainly for the period 1910–1920.

PRICE: 5/- Post Free within the Union; 6/- outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK

VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA

(No. 4—1921),

bevattende Statistieke hoofsakelik vir die tijdperk 1910–1920.

PRYS: 5/- Posvry binne die Unie; 6/- buite die Unie.

Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryfbehoeftekantore te Pretoria en Kaapstad.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—*SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.*

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 28TH APRIL, 1923.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 28 APRIL 1923.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Wekelikse Begroting.*	Week ended 28/4/23. *Week geëindig 28/4/23.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Corresponding Week, 1922. *Ooreenstemmende Week 1922.*	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 21/4/23	14/4/23	7/4/23	31/3/23	24/3/23	17/3/23	10/3/23	3/3/23	Total to date from 1st April. *Totaal tot datum vanaf 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEE.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	98,900	81,269	— 17,631	96,894	82,210	91,748	124,078	116,025	85,865	84,106	96,677	116,433	395,600	379,305	— 16,295	456,189	98,900	94,826	— 4,074
Parcels—*Pakkette*	10,900	10,759	— 141	11,443	10,370	11,236	9,839	11,316	10,973	10,946	10,682	12,287	43,600	42,204	— 1,396	44,114	10,900	10,551	— 349
Goods—*Goedere*	186,550	208,193	+ 21,643	184,463	209,323	199,366	165,729	179,829	203,329	200,920	183,582	174,557	746,200	782,611	+ 36,411	673,608	186,550	195,653	+ 9,103
Coal—*Steenkool*	65,700	72,543	+ 6,843	63,979	74,555	70,657	66,941	55,034	67,388	68,423	66,824	67,961	262,800	284,676	+ 21,876	238,738	65,700	71,169	+ 5,469
Live Stock—*Lewende Hawe*	12,530	11,934	— 596	13,032	10,527	9,534	7,882	10,131	10,981	10,163	8,892	7,985	50,120	39,877	— 10,243	54,063	12,530	9,969	— 2,561
Miscellaneous—*Diverse*	13,420	13,826	+ 406	14,264	13,606	14,181	13,923	13,800	13,433	13,347	14,012	14,487	53,680	55,536	+ 1,856	56,835	13,420	13,884	+ 464
Total—*Totaal* £	388,000	398,524	+ 10,524	384,095	400,571	396,722	388,392	386,135	391,969	387,905	380,669	393,710	1,552,000	1,584,209	+ 32,209	1,523,547	388,000	396,052	+ 8,052
Miles Open—*Ope Myle*	—	10,987	—	10,987															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	2,960	3,488	+ 528	3,338	3,848	3,711	3,152	2,989	3,142	3,430	3,558	2,939	11,840	14,199	+ 2,359	11,622	2,960	3,550	+ 590
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	11,550	13,210	+ 1,660	11,029	14,664	17,476	12,827	13,170	13,768	13,720	13,514	10,758	46,200	58,177	+ 11,977	42,085	11,550	14,544	+ 2,994
Water—*Water*	360	440	+ 80	422	377	321	292	321	328	386	452	490	1,440	1,430	— 10	1,219	360	358	— 2
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	2,450	2,763	+ 313	2,071	7,715	2,394	2,832	2,254	2,085	2,080	2,220	1,807	9,800	15,704	+ 5,904	8,829	2,450	3,926	+ 1,476
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping *Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe*	535	1,030	+ 495	617	403	315	806	1,068	9	380	424	649	2,110	2,554	+ 444	2,561	535	636	+ 101
Cranage—*Kraangeld*	930	685	— 245	912	1,130	1,142	999	1,323	1,277	965	1,116	465	3,720	3,956	+ 236	3,617	930	989	+ 59
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge*	375	314	— 61	91	94	397	106	176	191	239	241	53	1,500	911	— 589	197	375	228	— 147
Coaling Apparatus—*Koolladingstoestelle*	1,605	2,033	+ 428	1,281	2,846	3,438	3,000	1,014	1,014	1,562	2,066	2,650	6,420	11,317	+ 4,897	5,644	1,605	2,829	+ 1,224
Rents—*Huurgeld*	68	59	— 9	50	160	106	118	126	60	62	54	50	272	443	+ 171	202	68	111	+ 43
Miscellaneous—*Diverse*	367	743	+ 376	330	476	705	738	535	236	442	395	355	1,468	2,662	+ 1,194	1,411	367	666	+ 299
Total—*Totaal* £	21,200	24,765	+ 3,565	20,141	31,713	30,005	24,870	23,476	22,110	23,266	24,040	20,216	84,800	111,353	+ 26,553	77,387	21,200	27,837	+ 6,637

Accounting Office, Johannesburg, 1st May, 1923.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 1 Mei 1923

G. A. REID, { Chief Accountant. *Hoofboekhouder.*

NEW MAP

OF THE

Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and portions of the Transvaal, Natal, and South-West Africa.

PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPETOWN.

PRINTED IN BLACK ON FIVE SHEETS, EACH 40 INCHES BY 25 INCHES.

CONTAINS: Magisterial District Boundaries; District Towns; Villages; Post Offices (where known); Railways; Rivers; Principal Roads; Irrigation Works; Lighthouses, etc.

Mountain features are not represented on this edition, but the names of the principal mountain ranges are given.

PRICE OF MAP (five sheets unmounted) ... ... 17s. 6d.

or per section on linen-backed paper, folded in covers 6s. 6d.

The five sections comprising the map are named: Cape South-Western; Cape South-Eastern; Cape North-Western; Orange Free State and Natal; Northern Section, Transvaal, etc.

The map may be purchased from the Superintendent, Government Printing and Stationery, Capetown.

NIEUWE KAART

VAN DE

Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte van Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.

VERVAARDIGD IN HET KANTOOR VAN DE LANDMETER-GENERAAL, KAAPSTAD.

GEDRUKT IN HET ZWART OP VIJF VELLEN, ELK 40 DUIM BIJ 25 DUIM.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen; Distrikt-steden; Dorpen; Postkantoren (waar bekend); Spoorwegen; Rivieren; Hoofdwegen; Besproeiingswerken; Lichttorens, enz.

Bergen zijn niet in deze uitgave aangetoond, doch de namen van de voornaamste bergketens worden gegeven.

PRIJS VAN KAART (vijf vellen, niet opgeplakt) ... ... 17s. 6d.

of per afdeling, gedrukt op papier waar linnen op de achterzijde geplakt is, in koeverten gevouwen 6s. 6d.

De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd: Kaap Zuidwestelike; Kaap Zuidoostelike; Kaap Noordwestelike; Oranje Vrijstaat en Natal; Noordelike Afdeling, Transvaal, enz.

De kaart kan verkregen worden van de Superintendent, Goevernementsdrukkerij, Kaapstad

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that, on account of the two Public Holidays, viz., 24th and 31st May, 1923, advertisements intended for insertion in the *Union Gazettes* of the 25th May and 1st June must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on the TUESDAYS of each of the above weeks.

F. W. KNIGHTLY,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 8th May, 1923.

KENNISGEVING AAN ADVERTEERDERS

IN DE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis wordt hierbij gegeven dat, in verband met de twee Openbare Feestdagen, nl., 24 en 31 Mei 1923, advertenties, bestemd voor opname in de *Staatskoerant* van de 25ste Mei en 1ste Junie, dit kantoor NIET LATER moeten bereiken dan om 4 uur n.m. op de DINSDAG van elk van de bovenstaande weken.

F. W. KNIGHTLY,
Goevernementsdrukker.

Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoor,
Pretoria, 8 Mei 1923.

ADVERTISEMENTS.

CUSTOMS ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 31st March, 1923, of Goods in the King's Warehouse, Port Elizabeth.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
B end; no numbers	Nineteen pieces piping	Bloemfontein	19th May, 1921.
H in diamond over Port Louis; 1/2	Two packages struts	Unknown	9th June, 1921.
No marks; no numbers	Five bundles standards	Garth Castle	3rd April, 1922.
No marks; no numbers	One piece iron pipe	Garth Castle	3rd April, 1922.
M B L A; no numbers	Three part tins milk	Langton Hall	6th April, 1922.
R Carnduff over P O Box 674 over Port Elizabeth	One box	Baltic	10th April, 1922.
L & B; 500	One shawl	Guildford Castle	13th April, 1922.
H E over C O over J; no numbers	One part drum white lead	Guildford Castle	13th April, 1922.
No marks; no numbers	Four bundles standards	City of Durban	15th April, 1922.
No marks or red ends; no numbers	Twenty pieces iron	Guildford Castle	18th April, 1922.
Gloria Light Co; 10/2, 10/3	Two packages	Post Office	18th April, 1922.
S M over Capetown; no numbers	One empty case	Hypatia	19th April, 1922.
C I A or no marks; no numbers	Sixty-three empty crates	Bloemfontein	20th April, 1922.
Gloria Light Co over Nat Bank over P E; 11/13, 11/14	Two packages	Post Office	21st April, 1922.
M B Ltd over J H B; 1673 or no numbers	One case	New Brighton	24th April, 1922.
No marks; no numbers	One bundle bedsteads	Foyle	24th April, 1922.
F H M over P E, all in diamond; no numbers	One drum oil	City of Madrid	24th April, 1922.
No marks; no numbers	One piece iron pipe	Garth Castle	25th April, 1922.
H 50 in diamond; 19	One cask	Clan Matheson	26th April, 1922.
P B & Co over A B; 20	One crate	Clan Matheson	26th April, 1922.
54 over C T over P E; no number	Two casks	Kinfauns Castle	27th April, 1922.
J R & G or J B & G or no marks; no numbers	Three bundles iron	Rietfontein	4th May, 1922.
No marks; no numbers	One drum paint	City of Birmingham	8th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle hoop iron	City of Birmingham	8th May, 1922.
C P over P E, 2½ T B over Algoa Bay; no numbers	One bundle box-boards	Walmer Castle	8th May, 1922.
W C & N over East London; no numbers	One drum dip	Griqua	9th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards; thirteen loose standards	Gascon	12th May, 1922.
W P & Co over A B; 1/164	One bale	York Castle	18th May, 1922.
No marks; no numbers	One case	York Castle	18th May, 1922.
E J & Co or L E J & Co over Batavia; no numbers	One case	York Castle	18th May, 1922.
No marks; no numbers	Nine pieces timber	York Castle	18th May, 1922.
Z U over A B; no numbers	One case	Hypatia	22nd May, 1922.
A M T R A Co in diamond over 612 over A 2799; no numbers	One case	Hypatia	23rd May, 1922.
H S H; 2503	One case	Ussukuma	23rd May, 1922.
C A B over Port Elizabeth; no numbers	One bag extract	Sultan	26th May, 1922.
H E Co over J, all in inverted triangle over Algoa Bay; 2106	One case	Kenilworth Castle	29th May, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Goorkha	30th May, 1922.
G D over P E; *ex* 1675	One parcel advertisement matter	Guildford Castle	2nd June, 1922.
844/220 in diamond, I L above, & S over Capetown below; no numbers	One roll paper	Kaduna	6th June, 1922.
No marks; no numbers	Four pieces ventilators	Anglo-Saxon	7th June, 1922.
B S M in block, P above, Capetown below; no numbers	One keg paint	Crosby Hall	7th June, 1922.
K B; no numbers	Two pieces timber	Crosby Hall	7th June, 1922.
A F P & Co over B Y O, all in block over Algoa Bay; no numbers	Seventeen empty oil drums	Clan Macinnes	8th June, 1922.
No marks; no numbers	One khaki jacket	Arundel Castle	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One saddle bar	Edinburgh Castle	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel cloth	Briton	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel	Kenilworth Castle	9th June, 1922.
L B over B, all in diamond; 15965	Eight leather belts	Kenilworth Castle	9th June, 1922.
White paint or no marks; no numbers	Four bars iron	Musician	9th June, 1922.
K F S in diamond; no numbers	Four casks	Arundel Castle	12th June, 1922.
D S in S, H A above, G R over A Bay below; no numbers	One roll wire-netting	Usaramo	13th June, 1922.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Usaramo	13th June, 1922.
T B C over 111 & Co, all in block; 1/2	Two cases	Matoppo	14th June, 1922.
T B C over Co, all in block over J H B over 112; 1	One case	Matoppo	14th June, 1922.
B G over Elizabethville, all in block over Congo Belgo; 1158	One case	Edinburgh Castle	15th June, 1922.
No marks or 1 red paint; no numbers	Three bundles standards	Bratton Castle	15th June, 1922.
K B over Port Elizabeth; 99/100	Two cases	Gloucester Castle	15th June, 1922.
Red paint or no marks; no numbers	One bundle standards	Gloucester Castle	15th June, 1922.
No marks; no numbers	One loose standard	Gloucester Castle	15th June, 1922.
White paint or no marks; no numbers	Six loose standards	Gloucester Castle	15th June, 1922.
S A M Co over Port Elizabeth; 156	One case	City of Genoa	20th June, 1922.
No marks or Frisia over Algoa Bay; 317, 406, 461	Three cases	Goorkha	20th June, 1922.
A M & Co over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kanagawa Maru	20th June, 1922.
O E Page over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
H O C in diamond over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kanagawa Maru	20th June, 1922.
H P over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
B & Co over Madras; 101	One keg	Dunluce Castle	21st June, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Dunluce Castle	21st June, 1922.
T M B over L 11, all in block over 1159; 18	One empty case	City of Durban	22nd June, 1922.
G E over P E; 1	One cast-iron wheel	Springfontein	26th June, 1922.
No marks; no numbers	One bag	Clan Macinnes	29th June, 1922.
No marks; no numbers	Thirteen sheets iron	Clan Menzies	5th July, 1922.
T D round triangle over 1708 over East London, or no marks; no numbers	Two bundles standards	Grantully Castle	12th July, 1922.
J P & Co over E over Algoa Bay; 46	One empty beer case	Waganda	19th July, 1922.
78 in diamond over E'ville; 76	One empty case	Garth Castle	26th July, 1922.
Keith & Co over Port Elizabeth; no numbers	One box	Arundel Castle	31st July, 1922.
W B G over Port Elizabeth over A Bay; 1/35	Thirty-five kegs	Corfe Castle	1st August, 1922.
R over J O in block over R; *ex* 4260	One piece c.p. goods	Armadale Castle	2nd August, 1922.
R over J O in block over R; *ex* 4227	One mosquito-net	Armadale Castle	2nd August, 1922.
Kerbel in block; no numbers	Two casks	Branksome Hall	2nd August, 1922.
W H over D in heart; 8656	One drum	Branksome Hall	2nd August, 1922.
B S B over A Bay; no numbers	Three packages samples	Kanagawa Maru	2nd August, 1922.
P L & H; no numbers	One package samples	Kanagawa Maru	2nd August, 1922.
T M B over B Y O in block; 6779	One empty case	Guildford Castle	2nd August, 1922.
Sardoa in diamond over E'ville; 108	One empty case	Guildford Castle	2nd August, 1922.
847/260 over Port Elizabeth; no numbers	One roll paper	Fantee	3rd August, 1922.
No marks; no numbers	One piece cotton material	Garth Castle	8th August, 1922.
No marks; no numbers	Two rails	Unknown	11th August, 1922.
No marks; no numbers	Six bundles fishplates	Unknown	11th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Garth Castle	11th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Garth Castle	11th August, 1922.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Garth Castle	11th August, 1922.
J B over P E; no numbers	One piece pine	Kenilworth Castle	11th August, 1922.
P C Ltd over Capetown; no numbers	Nine bundles shooks	Roxen	12th August, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
N T & C C O over Cape Town over L S C; 61473	One bundle shooks	Roxen	12th August, 1922.
L B R over Cape Town; no numbers	One bundle shooks	Roxen	12th August, 1922
M & C over J H B; 2	One case	Eastern Glade ...	14th August, 1922.
J G Brandsen over Bloemfontein over P E; 1 ...	One case	Guildford Castle ...	14th August, 1922.
R S over Belgo Katanga; 1098, 1126	Two broken demijohns	Kinfauns Castle ...	16th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron	Rietfontein ...	21st August, 1922.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Rietfontein ...	21st August, 1922.
Maurice over Elizabethville in block over Port Elizabeth; 1509	One empty case	Durham Castle ...	23rd August, 1922.
No marks; no numbers	Six loose standards	Gascon	25th August, 1922.
No marks; no numbers	Twenty loose droppers	Gascon	25th August, 1922.
No marks; no numbers	Nine ladies' handkerchiefs; one sock	Unknown	28th August, 1922.
No marks; no numbers	Two bottles ink	Guildford Castle ...	1st September, 1922.
No marks; no numbers	Three pots fishpaste	Guildford Castle ...	1st September, 1922.
1898 in diamond over BB & Co; 2	One crate	Kasenga	2nd September, 1922.
Union Castle Co; no numbers	One parcel	Saxon	4th September, 1922.
C & P S over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—T B over D over Algoa Bay; no numbers...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—E over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—M over D over Algoa Bay; no numbers...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
No marks; no numbers	One washbasin	Clan Lamont ...	7th September, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles hoop-iron	Clan Lamont ...	7th September, 1922.
St. John Matthews over Mutual Buildings over Port Elizabeth	One case	Chicago Maru ...	8th September, 1922.
Yellow Paint; or no marks; no numbers	Seven bundles and three loose standards	Durham Castle ...	12th September, 1922.
M L T D over Bulawayo over Algoa Bay; no numbers	One empty case	South Africa ...	13th September, 1922.
M P over E in inverted triangle over Congo; 2038, 112, 120, 168/9; or no numbers	Six empty cases	Payne Bros.' Queen St. Bond (Intombi)	14th September, 1922.
No marks; no numbers	Two pieces timber	Kasama	20th September, 1922.
K S F over S S over Numbers over B & Co over A Bay; no numbers	Two bales paper-pulp	Usaramo	27th September, 1922.
Norman Gibb over National Bank over J H B; 220	One case	Walmer Castle ...	3rd May, 1922.
Interfina Katanga over 465 in diamond over E'ville; 23A	One case	Arundel Castle ...	4th October, 1922.
259 in diamond over J H B; *ex* 4546	One concertina	Dunluce Castle ...	9th October, 1922.
A J M over London; no numbers or 4460	One case	Gloucester Castle ...	10th October, 1922.
D H over G N over A Bay; 871	One case	Gloucester Castle ...	10th October, 1922.
J H B around C C in diamond; no numbers... ...	One case	Kenilworth Castle ...	10th October, 1922.
No marks; no numbers	One case	Oakwin	11th October, 1922.
H O C in diamond over Port Eliz; no numbers ...	Two boxes	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
P E over Port Eliz; no numbers	One box	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
P L H over Port Eliz; no numbers	One box	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
Jess & Co. over P E; no numbers	One box	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
Dunell Ebden over P E; 19638	One case	Hypatia	12th October, 1922.
A crown, I, S, A B around cross; no numbers ...	Fifteen bundles boxboards ...	Australic	16th October, 1922.
Herr T Markus, Guardian Assurance Trust Co Ltd, Port Elizabeth; 11/7	One box	Post Office	18th October, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Dunluce Castle ...	18th October, 1922.
No marks; no numbers	Thirty-three loose standards ...	Dunluce Castle ...	18th October, 1922.
No marks; no numbers	Four loose droppers	Dunluce Castle ...	18th October, 1922.
1 in triangle under Q T over East London; no numbers	One drum	City of Bombay ...	18th October, 1922.
Humber; 774272	One case	Hypatia	21st October, 1922.
J H in diamond over P E; no numbers	One case	Clan Chisholm ...	24th October, 1922.
C B over J H B; *ex* 6209	One doll	Gaika	24th October, 1922.
B L O C H in block; *ex* A 450/2	Four dolls	Gaika	24th October, 1922.
L Tuckten & Co over P E; no numbers	One box coffee samples	Awa Maru	24th October, 1922.
No marks; no numbers	One piece timber	South Africa ...	25th October, 1922.
S R over Nos over C in diamond; 125	One empty case	Eastern Sun	25th October, 1922.
F in interlaced triangles; no numbers	One case	Eastern Sun	25th October, 1922.
U S S P Co over Algoa Bay; no numbers... ...	Four reels barbed-wire	City of Valencia ...	25th October, 1922.
No marks; no numbers	One coil wire	City of Valencia ...	25th October, 1922.
D E over Algoa Bay; no numbers	Four reels barbed-wire	City of Valencia ...	25th October, 1922.
C B over J H B; 3973	One case	Sandown Castle ...	26th October, 1922.
Volt over Algoa Bay; 1	One case	Springfontein ...	27th October, 1922.
No marks; no numbers	One case	Canada Maru ...	27th October, 1922.
C C I S E over East London; no numbers	One bundle boxboards	Delagoa	6th November, 1922.
Brandsen over Dierenarts over Bloemfontein over Algoa Bay; 1052 or no numbers	One parcel	Kildonan Castle ...	7th November, 1922.
H E over & Co over J in a diamond over J H B; 13	One empty drum	Garth Castle ...	9th November, 1922.
No marks; no numbers	One box syringes	Springfontein ...	10th November, 1922.
Fisher & Simmons over PO Box 201 over P E; 40/146, 147, 148	Three parcels	Post Office	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Six blankets, one quilt	Llanstephan Castle ..	13th November, 1922.
No marks; no numbers	One pair trousers	Saxon	13th November, 1922.
No marks; no numbers	One hat	Kildonan Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Two pairs trousers, two waistcoats..	Dunluce Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Three pairs trousers, three shirts...	Walmer Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Three men's vests	Dundrum Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Two women's vests	Saxon or Unknown...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Five shirts	Grantully Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Two men's vests	Tuscan Prince ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	One cotton shawl	Gascon	13th November, 1922.
S F & Co over P E; no numbers	One case	Kildonan Castle ...	14th November, 1922.
No marks; no numbers	One bale steel plates	Garth Castle	15th November, 1922.
No marks; no numbers	Two casks	City of Milan ...	20th November, 1922.
F O or no marks; 1095	One case	Swazi	22nd November, 1922.
E W T over Nos in diamond over Byo; no numbers	One drum paint	Balmoral Castle ...	27th November, 1922.
No marks or Wade over Natal; no numbers... ...	One bag rivets	Balmoral Castle ...	27th November, 1922
B S over Algoa Bay; no numbers	One box coffee samples	Chinese Prince ...	27th November, 1922.
B S over S over Algoa Bay; no numbers	One box coffee samples	Chinese Prince ...	27th November, 1922.
Jess & Co over Port Elizabeth; no numbers ...	One box coffee samples	Chinese Prince ...	27th November, 1922.
P E around CC in diamond over Port Elizabeth; 2	One case	Eastern Glen ...	28th November, 1922.
B O around CC in diamond over Algoa Bay; 3 ...	One case	Eastern Glen ...	28th November, 1922.
G over L; no numbers	One bag	Walmer Castle ...	4th December, 1922.
Mr Marcinson, passenger, P E; no numbers... ...	One bale ply boards	Walmer Castle ...	4th December, 1922.
O C B in diamond; no numbers...	Two drums	Walton Hall	4th December, 1922.
No marks; no numbers	One drum hycol	Walton Hall	4th December, 1922.
No marks; no numbers	One drum tar	City of Edinburgh ...	5th December, 1922.
No marks; no numbers	One cask cement	City of Karachi ...	7th December, 1922.
Standard Bank of S A Ltd, Port Elizabeth; 22/6, 22/7	Two parcels	Post Office	11th December, 1922.
John Massey, Lombard Chambers, P E; no numbers	One box	Arundel Castle ...	12th December, 1922.
S A C H Ltd, P O Box 406, P E; 44/152... ...	One parcel	Post Office	12th December, 1922.
No marks; no numbers	Seventy-nine loose standards ...	Grantully Castle ...	13th December, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	Fifty-three bundles standards ...	Grantully Castle ...	13th December, 1922.
N in diamond; *ex* 677/726	Eight cases empty bottles ...	St. Dunstan	14th December, 1922.
S A C H; no numbers	Three tins salmon	Alness	15th December, 1922.
E A C over A Bay; no numbers	Fourteen pieces oak	Eastern Glen ...	19th December, 1922.
V D R over G N in diamond over Algoa Bay; 2059	One package	Kenilworth Castle ...	19th December, 1922.
R over AKK over Mossel Bay; no numbers	One drum	Crewe Hall	21st December, 1922.
No marks; no numbers	One bag ironware	Unknown	21st December, 1922.
E T C; 9446	One pair trousers	Saxon	28th December, 1922.
No marks; no numbers	One package	Unknown	19th January, 1922.
C & P over P E or T B; no numbers	Two bundles boxboards	Hellopes	3rd April, 1922.
W M E in block over P R; no numbers or 4342 ...	One roll paper...	Hellopes	3rd April, 1922.
N F M L over P E; no numbers	One bundle boxboards	Vinstra	22nd May, 1922.
Red Ends; no numbers	Nine loose standards...	Guildford Castle ...	18th April, 1922.
B C over R N in shield; no numbers	Two bags rice	Umlazi	10th May, 1922.
P Y E in diamond; no numbers	Three casks	Kasenga	28th August, 1922.
No marks; no numbers	Three mouth-organs	Usaramo	16th September, 1922.
No marks; no numbers	Three sunshades, one wool scarf, one cushion	Unknown	7th October, 1922.
No marks; no numbers	Two tin cake-dishes	Dunluce Castle ...	13th November, 1922.
T W C—T B 2 over 16 over E L; no numbers ...	One bundle boxboards	Skagern	14th November, 1922.
L R over numbers over P E; no numbers	Two bundles	Alness	3rd January, 1923.
A A in diamond over A Bay; 304, 304 dup... ...	Two bags	Levanzo	3rd January, 1923.
McC & B over B B Y all in diamond; *ex* 689 ...	One hat	Kildonan Castle ...	3rd January, 1923.
A W J Co round B 9 in diamond; *ex* 16	One odd shoe	Agnar	3rd January, 1923.
J K & C over P E; 100	One case	Waganda	4th January, 1923.
Julian Halford Esq c/o Standard Bank of S A P E; 47/6	One parcel	Post Office	4th January, 1923.
Capt Gibb c/o Nat Bank P E; 48/436	One parcel	Post Office	6th January, 1923.
C O Brebrun Esq in diamond over National Bank over P E; 46/179	One parcel	Post Office	6th January, 1923.
T M & Co over A Bay 35;	One case	Tanganyika	8th January, 1923.
P B & S over P E; no numbers	One box	Siamese Prince ...	9th January, 1923.
Belgo Katanga in block R S above A Bay below; 2006, 2102	Two broken demijohns	Edinburgh Castle ...	9th January, 1923.
T M B over G 5 all in block over Byo; no numbers	One empty tar-drum	City of Alexandria ...	9th January, 1923.
Mrs J P Bothamley over J H B over P E; 1 ...	One cask	City of Alexandria ...	10th January, 1923.
Customs over A Bay; no numbers	One box	City of Alexandria ...	10th January, 1923.
K & Co over 894/1260 all in block over P E; no numbers	One roll	Llanstephan Castle ...	11th January, 1923.
G & H over J H B all in block; 1/2	Two cases	Llanstephan Castle ...	11th January, 1923.
C S Smith over Port Elizabeth or 37 in diamond over A B; 49/197-8-223	Three parcels	Post Office	13th January, 1923.
J H B in triangle N L above Mozambique below; no numbers or 712	One case	Armadale Castle ...	13th January, 1923.
P E over 7 all in circle over HL & Co over D I over A Bay over 2126; 11	One case	Gascon	15th January, 1923.
P E over 7 all in circle over H L & Co over P E; no numbers	One drum	Kildonan Castle ...	16th January, 1923.
No marks; no numbers	One cotton singlet	Unknown	16th January, 1923.
No marks; no numbers	One parcel	Mayotte	16th January, 1923.
No marks; no numbers	Two tins jujubes	Unknown	16th January, 1923.
A V over E V over Congo Belge; 1/20	Twenty cases	Corfe Castle	17th January, 1923.
No marks; no numbers	510 cases	Eastern Glen ...	17th January, 1923.
H & Co in diamond over Cape Town; no numbers	One keg paint	City of Boston ...	18th January, 1923.
K C C in diamond over Jburg; no numbers... ...	One case	Dunluce Castle ...	18th January, 1923.
841 in interlaced triangles over MF; 17242, 17417, 17428	Three cases	Wangoni	18th January, 1923.
841 in interlaced triangles over MF; 17432/4 ...	Three cases	Muansa	18th January, 1923.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Clan Lamont	19th January, 1923.
V over S 387 H over P E; no numbers	One case	Klipfontein	19th January, 1923.
Arkell & Douglas over P E; no numbers	One package	South Africa ...	20th January, 1923.
G N over 26188 over A Bay; no numbers	Twelve pieces c.i. connections ...	Warrior	22nd January, 1923.
E A C over A Bay; no numbers	Fifteen pieces oak	Unknown	22nd January, 1923.
V O Co in diamond over P E; no numbers	One empty oil-drum	Clan Kennedy ...	22nd January, 1923.
V O Co in diamond over P E; no numbers	One empty oil-drum	Chinese Prince ...	22nd January, 1923.
S over E M all in circle; 1102	One case	Edinburgh Castle ...	23rd January, 1923.
E & Co over B all in block; 3470, 1/5	Five crates	Gloucester Castle ...	23rd January, 1923.
No marks; no numbers	One bundle standards	Gloucester Castle ...	23rd January, 1923.
No marks; no numbers	One bundle droppers...	Gloucester Castle ...	23rd January, 1923.
T M B over T 017 all in block over B Y O; no numbers	Four belly pots and five lids ...	Clan McBean ...	24th January, 1923.
P J W over A over A R; 5233/4	Two packages	Garth Castle	25th January, 1923.
H & P Ltd over Kimberley over Algoa Bay; no numbers	One part drum tar	City of Palermo ...	27th January, 1923.
W F C Co over K? Numbers over P E; no numbers	One case	Edinburgh Castle ...	30th January, 1923.
K B over A Bay or no marks; no numbers	One bundle galvanized iron ...	Windsor Castle ...	30th January, 1923.
444 in diamond over A Bay; 4	One keg	Gascon	30th January, 1923.
No marks; no numbers	Five bars iron...	Clan McBean ...	30th January, 1923.
V O Co in diamond over East London; no numbers	One case oil	Hydaspes	1st February, 1923.
E D over T C R over P E; 530/1	Two crates	Wangoni	9th February, 1923.
Mackie Dunn & Co over P E; no numbers	One package coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
H L C over P E; no numbers	One box coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
A M C over P E; no numbers	One box coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
Patlansky Bros & Schauder over P E; no numbers	One box coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
261 over J H B all in diamond; *ex* 79	One blanket	City of Palermo ...	12th February, 1923.
A M & Co over diamond over P G R; 3220/3 ...	Four bales	Sandgate Castle ...	13th February, 1923.
A M & Co over P G R over A Bay; 1, 37	Two crates	Chepstow Castle ...	13th February, 1923.
M S in diamond over P over A Bay; 1/3	Three cases	Kazembe	19th February, 1923.
E B P over S all in diamond; 435/1477	One case	Chepstow Castle ...	20th February, 1923.
J O in block over K Y; *ex* 4632	One hat	Windsor Castle ...	21st February, 1923.
G S S in triangle, J J above; 16233/6	Four cases	Goorkha	21st February, 1923.
J J over diamond; 23322/3	Two cases	Goorkha	21st February, 1923.
H & H over Algoa Bay all in triangle; no numbers	One case	Goorkha	21st February, 1923.
No marks; no numbers	Two railway crossings	Goorkha	21st February, 1923.
P in triangle, K B above; 669	One case	Arundel Castle ...	21st February, 1923.
T M B in block over B Y O; 310	One empty drum	Kabinga	22nd February, 1923.
H E over & Co over J all in triangle; 86, 476, 333, 260	Four empty drums	Kabinga	22nd February, 1923.
H E over Co over J all in inverted triangle, J H B above; no number	Two part drums paint	Tasso	26th February, 1923.
D B or B B over Bloemfontein; 1	One case	Haliartus	26th February, 1923.
M over W T all in triangle over Grahamstown; 36188	One case	Kenilworth Castle ...	27th February, 1923.
R L Co in inverted triangle R above E L over East London below, or I & Co in inverted triangle R above E L over East London below; 63 or 634	One case	City of Palermo ...	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One cask	City of Palermo ...	27th February, 1923.
M S in diamond over P; no numbers	One case	Eastern Crown ...	1st March, 1923.
G Ltd over J H B all in inverted triangle over K 8326 over East London; no numbers	One case	Eastern Crown ...	1st March, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
A M A I A over Lourenco Marques over Portuguese East Africa; 5337	One case	Eastern Crown	1st March, 1923.
895 in diamond 23.25 above Cape Town below; 5547	One roll wire-netting	Ussukuma	1st March, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Kabinga	2nd March, 1923.
No marks; no numbers	Twenty-seven loose standards	Kabinga	2nd March, 1923.
H & P Ltd over Kimberley; *ex* 5097	Six pieces c.p. goods	Tasso	2nd March, 1923.
H P Ltd over Kimberley; *ex* 5039	Two broken primus stoves	Rhodesia	5th March, 1923.
E over D B over & Co all in triangle; 3366/70	Five cases	Dunluce Castle	5th March, 1923.
No marks; no numbers	Four bundles standards	Dunluce Castle	5th March, 1923.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Dunluce Castle	5th March, 1923.
S A Com House over P E; 4362	One parcel	Post Office	6th March, 1923.
Mr W Brown over P E; no numbers	One parcel	Post Office	6th March, 1923.
R K & Co in block over G M X; 5466, 606, 102/4, 3, 3A, 2115, 544, 102 dup.	Eleven cases	Windsor Castle	6th March, 1923.
G in diamond over S A over J H B; 1	One case	Windsor Castle	6th March, 1923.
No marks; no numbers	One case	Eastern Glade	7th March, 1923.
No marks; no numbers	Four bundles iron tubes	Eastern Glade	7th March, 1923.
W B & Co over Port Elizabeth; no numbers	One roll roofing	Eastern Glade	7th March, 1923.
E in diamond O above P over K 3180; no numbers	One bag	Eastern Glade	7th March, 1923.
K P & Co over J H B all in diamond; *ex* 985	Three hats	Dundrum Castle	7th March, 1923.
H B E over B Y over A Bay; 129/32	Four bales	Mexico Maru	8th March, 1923.
500 in diamond; 105/21	Seventeen bales	Mexico Maru	8th March, 1923.
D C Van R & Co over St Martins over St Kitts; no numbers	One bale	Tartar Prince	8th March, 1923.
S S G over B Y O; *ex* 378	Seven blankets	Garth Castle	10th March, 1923.
H & P Ltd over Kimberley; no numbers	Eleven empty drums	Clan Kenneth	10th March, 1923.
P & W over A B or no marks; no numbers	One barrel	Dundrum Castle	12th March, 1923.
P E over 12 all in circle over S A C H over A Bay over H over 11058; 10 or 40	One case	Springfontein	12th March, 1923.
I C S over P E; no numbers	One case	Windsor Castle	12th March, 1923.
M W over Bulawayo; 1	One case	Armadale Castle	13th March, 1923.
H M & Co round U A C over 1944 in diamond; 1, 3, 8	Three cases	Clan MacLaren	14th March, 1923.
G T B & Co over K Y all in diamond; 1/50	Fifty cases	Clan MacLaren	14th March, 1923.
P over M B over B; 1/2	Two cases	Jagersfontein	14th March, 1923.
H over M B over B; 3	One case	Jagersfontein	14th March, 1923.
Randell in block over P E; no numbers	Fourteen drums	Karonga	15th March, 1923.
R over K K K over Mossel Bay; no numbers	One drum	Karonga	15th March, 1923.
A V Y round S F & Co over P E 6 in inverted triangle; no numbers	Two reels barbed-wire	Briton	16th March, 1923.
22.93.1.2 round 701 in diamond; no numbers	Five reels barbed-wire	Wangoni	16th March, 1923.
23.54.14 round 862 in diamond; no numbers	Three reels plain wire	Wangoni	16th March, 1923.
K over Potchefstroom over Port Elizabeth; no numbers	One parcel	Garth Castle	20th March, 1923.
E G E over Kimberley; 3379, 1/2	Two cases	Saxon	20th March, 1923.
E Simon over Likasi over A Bay over Congo Belge; 26, 11, 22, 18	Four damaged demijohns	Edinburgh Castle	21st March, 1923.
S & F Co round sun; no numbers	Two packages	Dunluce Castle	21st March, 1923.
No marks; no numbers	One box tools	Armadale Castle	21st March, 1923.
Y Z over A Bay; no numbers	One case	Tasso	22nd March, 1923.
American Consulate over Johannesburg over South Africa; 1/2, no numbers	Three cases	Wytheville	22nd March, 1923.
Walshe over Johannesburg; 1	One cask	Wytheville	22nd March, 1923.
P in diamond over N Y; no numbers	One case	Wytheville	22nd March, 1923.
No marks; no numbers	Quantity broken tins and cases	Wytheville	22nd March, 1923.
Mr Roger Huisman over Interloper over Interfina over E'ville over Congo Belge over c/o Tayler & Ries over Port Elizabeth, or V G H; no numbers	One case	Halle	22nd March, 1923.
I D L A; no numbers	Eighteen tins milk	Hypatia	27th March, 1923.
Bloch in block over J H B; 6280/3	Four bales	York Castle	27th March, 1923.
Brit Imp Oil Co over Cape Town; no numbers	One case oil	York Castle	27th March, 1923.
Brit Imp Oil Co over East London; no numbers	One case oil	York Castle	27th March, 1923.
D K & Co in diamond over B Y; 6486-2-1	One case	Wytheville	27th March, 1923.
344 over G all in diamond over B Y; 1433	One case	Kildonan Castle	27th March, 1923.
W A E round T W in inverted triangle all over Johannesburg; 7	One case	Kildonan Castle	27th March, 1923.
S S & Co over Johannesburg; no numbers	One case	Kildonan Castle	27th March, 1923.
J S over 1 in diamond over Johannesburg; no numbers	One case	Kildonan Castle	27th March, 1923.
7 in diamond over P E; 151 or 391	One bale	Kildonan Castle	27th March, 1923.
Balanced S over Port Elizabeth; 01019 KD 1/3	Three cases	Tanganyika	28th March, 1923.
G B over J H B; 1150	One case	Tanganyika	28th March, 1923.
J Marcus over Port Elizabeth; no numbers	Three cases	Tanganyika	28th March, 1923.
C & L over B Y O; 1/2	Two cases	Tanganyika	28th March, 1923.
H & Co over A Bay; 3549/54	Six cases	Walmer Castle	29th March, 1923.

Custom-house,

Port Elizabeth, 5th April, 1923.

5539—11

N. DALLAS FORBES,

Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Mossel Bay, for the quarter ended 31st March, 1923.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
Mossel Bay over N & T; 959	One case merchandise	Briton	9th October, 1922.
F M G; 2	One case merchandise	Briton	9th October, 1922.
M & J; 2949	One case merchandise	Briton	9th October, 1922.
V O C; no numbers	One case grease	Swazi	20th November, 1922.
D J E over E within diamond over Algoa Bay; no numbers	One drum linseed-oil	Grantully Castle	5th December, 1922.
Z; no numbers	One bag tanning extract	Siamese Prince	15th December, 1922.
G R R within diamond; no numbers	One cask tanning extract	Briton	9th February, 1923.
B S M within oblong over Capetown; no numbers	Two kegs white lead	Kabinga	16th February, 1923.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Kenilworth Castle	5th March, 1923.
J B within diamond; 1	One case cottons	York Castle	5th March, 1923.
J W; no numbers	Twenty cases maizena	City of Durham	16th March, 1923.
G B R within diamond; no numbers	One package hardware	City of Durham	16th March, 1923.
S A F; 121	One case enamelware	Gaika	21st March, 1923.

Custom-house, Mossel Bay,

31st March, 1923.

5540—11

W. GRIFFITH,

Collector of Customs.

ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 31st March, 1923, of Goods in the King's Warehouse, East London.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
J Colman; no numbers	Two packages...	Gaika	23rd December, 1921
L B over L B over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
F C H over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
S C over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
J W W Co round a cross; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
Dyer over E L; no numbers	One package coffee samples ...	Kawachi Maru ...	4th April, 1922.
P over E L in a triangle; no numbers	One drum linseed oil	Amatonga	4th April, 1922.
S B over E L; 1742	One empty case	Cluny Castle... ...	7th April, 1922.
T H M over T P R over E L; 1931/3	Three bundles forks...	Ussukuma	11th April, 1922.
H J Thorpe over E L; 354	One parcel	Post Office	12th April, 1922.
V B in a diamond; no numbers	Thirty-four pairs shoes	Walmer Castle ...	12th April, 1922.
H L over E L; no numbers	Two naves	Langton Hall ...	20th April, 1922.
Dr Ross Watt; no numbers	One parcel	Post Office	29th April, 1922.
Farmers' Co-operative over E L; no numbers ...	One parcel	City of Edinburgh ...	29th April, 1922.
No marks; no numbers	One empty cask	Guildford Castle ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	One walking-stick	Walmer Castle ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	One lady's coat	Edinburgh Castle ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle timber	Ship unknown ...	3rd May, 1922.
No marks; no numbers	Five bundles hoop-iron	Llanstephan Castle ...	10th May, 1922.
No marks; no numbers	Two loose tubes	Llanstephan Castle ...	10th May, 1922.
1 in a triangle, Q T above	Ten drums grease	City of Birmingham	10th May, 1922.
289 in a diamond, C W P C above, E L below ...	Ten bundles hoop-iron	Clan Lindsay ...	11th May, 1922.
No marks; no numbers	Three pieces pig-iron	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	Two loose tubes	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle plough-shares; one loose plough-share	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle pipe-collars	Ship unknown ...	12th May, 1922.
No marks; no numbers	Ten loose iron staple-bolts	Ship unknown ...	12th May, 1922.
2037 in a diamond, V B above, E L below; no numbers	One empty case	Muansa	17th May, 1922.
D in a triangle, D F above, A N below; 3022 ...	One empty case	Arundel Castle ...	18th May, 1922.
J M H over a diamond over B F X over E L; no numbers	One drum grease	Crosby Hall	27th May, 1922.
T Y C in a diamond over Capetown; no numbers ...	One bundle oak boards	Zambesia	3rd June, 1922.
H over A in letter S over A Bay; no numbers ...	One drum linseed oil	Musician	3rd June, 1922.
Secretary Chamber of Commerce over E L; 15/9, 17/92	Two parcels	Post Office	7th June, 1922.
Messrs H Fletcher over E L; 17/122	One parcel	Post Office	7th June, 1922.
Messrs R Gillison over E L; 18/96	One parcel	Post Office	7th June, 1922.
No marks; no numbers	Seven bars bar-iron	Gloucester Castle ...	10th June, 1922.
Mr Herbst; no numbers	Two boxes revolver cartridges ...	Wangoni	12th June, 1922.
J W W Co round a cross over E L; no numbers ..	One box coffee samples	Chinese Prince ...	13th June, 1922.
M E over E L; no numbers	One keg grease	City of Palermo ...	19th June, 1922.
B in inverted triangle over S C in an oblong; no numbers	One drum	City of Milan ...	23rd June, 1922.
Mr H J Thorpe; no numbers	One parcel	Post Office	29th June, 1922.
Secretary, Chamber of Commerce; no numbers ...	One parcel	Post Office	29th June, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	City of Palermo ...	29th June, 1922.
R S B over Belfast; no numbers	Twelve reels barbed wire	Royal Prince... ...	29th June, 1922.
No marks; no numbers	Two reels barbed wire	Royal Prince... ...	29th June, 1922.
No marks; no numbers	Two reels barbed wire	Royal Prince... ...	29th June, 1922.
S; 203/1	One parcel	Ussukuma	13th July, 1922.
S & L over E L; no numbers	Three bars iron	Clan MacLaren ...	14th July, 1922.
No marks; no numbers	One bar iron	Clan MacLaren ...	14th July, 1922.
Secretary Chamber of Commerce, E L; 24/35 ...	One parcel	Post Office	20th July, 1922.
No marks; no numbers	One boat's oar	Unknown	24th July, 1922.
No marks; no numbers	One bundle droppers	Grantully Castle ...	27th July, 1922.
B S B over E L; no numbers	Three boxes coffee samples ...	Kanagawa Maru ...	29th July, 1922.
D & Co over E L; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru ...	29th July, 1922.
E X B; no numbers	Two deals	Roxen	15th August, 1922.
No marks; no numbers	One pair ladies' shoes	Armadale Castle ...	15th August, 1922.
No marks; no numbers	One basket	Windsor Castle ...	15th August, 1922.
J L McH over B F X over E L; 7	One case	Guildford Castle ...	16th August, 1922.
No marks; no numbers	Twenty pieces timber	Rietfontein	17th August, 1922.
K R; no numbers	One bundle standards	City of Madrid ...	17th August, 1922.
T D over a triangle; no numbers	One reel barbed-wire	Corfe Castle ...	21st August, 1922.
Mr Thompson, East London; no numbers	One box	Kasenga	25th August, 1922.
Wilson over E L; no numbers	Eleven bundles boxboards	Baltic	29th August, 1922.
Wilson over Cape Town; no numbers	Two bundles boxboards	Baltic	29th August, 1922.
C T I A over Cape Town; no numbers	One bundle boxboards	Baltic	29th August, 1922.
M C Co in a diamond over Cape Town; no numbers	One bundle boxboards	Baltic	29th August, 1922.
8/594 No 5 E over Cape Town; no numbers ...	One bundle boxboards	Baltic	29th August, 1922.
F E K Co over Algoa Bay; no numbers	One case sardines	Baltic	29th August, 1922.
H J H over E T D over E L; 3133	One case	Durham Castle ...	1st September, 1922.
T W Co; no numbers	One bundle shooks	Edinburgh Castle ...	2nd September, 1922.
No marks; no numbers	One pair bloomers and shirt ...	Crewe Hall	2nd September, 1922.
No marks; no numbers	One tennis racket	Kinfauns Castle ...	4th September, 1922.
T W C over K W T; no numbers	Seven bundles boxboards	Sultan	6th September, 1922.
Darter & Sons; 15/28	One parcel	Post Office	12th September, 1922.
No marks; no numbers	One coat and three cups	Lighter No. 10 ...	12th September, 1922.
No marks; no numbers	Four packages rice ventilators ...	Umlazi	13th September, 1922.
15 over 5 in a diamond, C W above, B Co below, over E L	Two bundles shooks	Crewe Hall	14th September, 1922.
D T C in a diamond over E L; no numbers ...	One piece iron	Unknown	16th September, 1922.
No marks; no numbers	Three loose standards	Unknown	16th September, 1922.
F Lennholm; no numbers	One deck-chair	Briton	26th September, 1922.
K W T in a triangle, T D above; no numbers ...	One reel barbed-wire	Usaramo	27th September, 1922.
F G & Co; no numbers	One bag wax	Atholl	30th September, 1923.
No marks; no numbers	One coat	City of Bombay ...	3rd October, 1922.
C over Cape Town; no numbers	Seven bundles shooks	Arundel Castle ...	4th October, 1922.
Various; no numbers	Seven boxes coffee samples ...	Kawachi Maru ...	4th October, 1922.
No marks; no numbers	Five bars iron...	Gloucester Castle ...	4th October, 1922.
S L over E L; 52	One crate	Clan MacIndoe ...	6th October, 1922.
M B L over Q over E L; no numbers...	One empty case	Knowsley Hall ...	6th October, 1922.
W over E L; no numbers	One bundle hoop-iron	Koranna	10th October, 1922.
No marks; no numbers	One tin soap	Muansa	12th October, 1922.
V M G Ltd over E L; no numbers	One case	Fantee	12th October, 1922.
P K; 20/1	Two cases	Muansa	14th October, 1922.
No marks; no numbers	Nine tins sardines	Muansa	16th October, 1922.
Steel; no numbers	One bundle timber	Surat	17th October, 1922.
R F F over Cape Town; no numbers	One bundle shooks	Australic	19th October, 1922.
A C; 106	One case empty bottles	Clan Chisholm ...	27th October, 1922.
No marks; no numbers	One bar iron	Gaika	31st October, 1922.
P over E L in a triangle; no numbers	One bundle hoop-iron	Clan Lindsay ...	2nd November, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
C E over E L; no numbers	One bag dholl	Kildonan Castle ...	3rd November, 1922.
F M over T over U T A over E L; 24904	One case	Ussukuma	3rd November, 1922.
No marks; no numbers	One coil elect. wire	Clan Lindsay ...	11th November, 1922.
Mr B Isaacs over E L; 40/3	One parcel	Post Office	15th November, 1922.
79 in a diamond, V B above, E L below; no numbers	One (brandy) case, empty	Jagersfontein ...	16th November, 1922.
J S S over E L; 2	One bale paper	Frontier	22nd November, 1922.
P B H over over B in inverted triangle over E L; 1	One case	Walmer Castle ...	25th November, 1922.
No marks; no numbers	One steel plate	Kioto	25th November, 1922.
No marks; no numbers	Thirty-four pieces pig-iron	Kioto	25th November, 1922.
C T C over E L; no numbers	One roll wire-netting...	Chepstow Castle ...	25th November, 1922.
U K over E L; no numbers	Two cases maizena	Swazi	28th November, 1922.
G W in a circle over E L; 4928	One case	Guildford Castle ...	28th November, 1922.
Hycol in a diamond over E L; no numbers	One drum hycol	Guildford Castle ...	28th November, 1922.
53 in an oblong over E L; 100	One case	Guildford Castle ...	28th November, 1922.
No marks; no numbers	Nine bundles and sixty-nine loose standards	Guildford Castle ...	28th November, 1922.
C C in a diamond over E L; 5	One case	Eastern Glen ...	28th November, 1922.
)—O—(over E L; no numbers	Three boards	Swazi	29th November, 1922.
G N & S in a diamond over E L; 683	One case	Dungeness	29th November, 1922.
F G & Co over E L; no numbers	One bag wax	Grelarlie	1st December, 1922.
No marks; no numbers	One package and trousers, etc. ...	Clan McLaren ...	4th December, 1922.
No marks; no numbers	One bandolier and cartridges ...	Unknown	4th December, 1922.
No marks; no numbers	One table-mat	Unknown	4th December, 1922.
6175 in a triangle, C B above; 2636	One tobacco-cutter	Unknown	4th December, 1922.
No marks; no numbers	One package angle-iron	City of Edinburgh ...	4th December, 1922.
D in a triangle, D F above, W P R over E L below; no numbers	One bundle standards	City of Edinburgh ...	4th December, 1922.
	One keg grease	Arundel Castle ...	7th December, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles and one loose standard	Chepstow Castle ...	13th December, 1922.
Various; no numbers	Two boxes coffee samples	Siamese Prince ...	19th December, 1922.
No marks; no numbers	One part bag coffee sweepings ...	Siamese Prince ...	19th December, 1922.
S & L; 5	One crate	Warrior	20th December, 1922.
T H R U P P over E L; no numbers...	Two cases grape nuts	Windsor Castle ...	21st December, 1922.
F G & Co over E L; no numbers	Eight bundles shooks...	Loch Tay	21st December, 1922.
R B over E L; no numbers	Five pieces timber	Bloemfontein ...	22nd December, 1922.
No marks; no numbers	Two wickerwork chairs	Windsor Castle ...	22nd December, 1922.
E D; no numbers	One keg	City of Boston ...	23rd December, 1922.
No marks; no numbers	Eight bags leaf tobacco	Confiscation	28th December, 1922.
No marks; no numbers	Three khaki shirts	Warrior	30th December, 1922.
J M H over a diamond over B F X over E L; no numbers	One roll wire-netting...	City of Boston ...	3rd January, 1923.
No marks; no numbers	One parcel	Llanstephan Castle ...	3rd January, 1923.
G A F over B F X in a diamond over E L; no numbers	Five pairs shoes	Dromore Castle ...	4th January, 1923.
B W over B in a diamond over E L; no numbers...	One case	Umlazi	6th January, 1923.
Freddy Dean over E L; no numbers	Twenty-two reels films	Walmer Castle ...	6th January, 1923.
White ends; no numbers	Two bars flat iron	Warrior	8th January, 1923.
Mrs Bonson; no numbers	One package	Saxon	13th January, 1923.
Griffin over E L; 1489/1	One case	Gloucester Castle ...	16th January, 1923.
Red ends; no numbers	Twenty bundles and two loose standards	Agnar	18th January, 1923.
C Y Ltd over Durban; no numbers	One bundle shooks	Guernsey	18th January, 1923.
S A F E; no numbers	Two bundles shooks	Guernsey	18th January, 1923.
No marks; no numbers	One bundle shooks	Guernsey	18th January, 1923.
F Dahlem over E L; no numbers	One package	Klipfontein	20th January, 1923.
No marks; no numbers	One roll wire-netting...	Branksome Hall ...	24th January, 1923.
Simms; no marks; no numbers	One deck-chair	Kildonan Castle ...	25th January, 1923.
Sergt B W Hallam over E L; no numbers	One case	Clan McBean ...	26th January, 1923.
B in a diamond; no numbers	Five pieces timber	Kaduna	27th January, 1923.
No marks; no numbers	One parcel electric fittings	Gloucester Castle ...	27th January, 1923.
No marks; no numbers	One package cutlery	Unknown	27th January, 1923.
No marks; no numbers	One box lamp-glasses	Unknown	27th January, 1923.
No marks; no numbers	Two reels barbed-wire	Gloucester Castle ...	29th January, 1923.
No marks; no numbers	One bar rod iron	Gloucester Castle ...	29th January, 1923.
No marks; no numbers	Five pieces scantling...	Vinstra	31st January, 1923.
T G L; no numbers	Five pieces timber	Vinstra	31st January, 1923.
F I E L D; no numbers	Five pieces ceiling-boards ...	Vinstra	31st January, 1923.
W O L No 2; no numbers	Two bundles shooks	Vinstra	31st January, 1923.
K R A Co over Cape Town; no numbers	Two bundle timber	Vinstra	31st January, 1923.
S D E M H over L & B; no numbers	One buying-board	Vinstra	31st January, 1923.
Dreyfus & Co over E L; 51/62	One shelf	Hydaspes	31st January, 1923.
Peter Crichton Esq over E L; 51/26	One parcel	Post Office	1st February, 1923.
S & L or no marks; no numbers	One parcel	Post Office	1st February, 1923.
Friend over 136 in an oblong over E L; 84, 86, 97	Five bars flat iron	Clan McBean ...	2nd February, 1923.
J B L over B F X over E L; no numbers, 186 ...	Three reels paper	Branksome Hall ...	3rd February, 1923.
L L over Q over U T A over E L; 24201	Four cases potatoes	Walmer Castle ...	5th February, 1923.
P B; no numbers	One crate	Wangoni	5th February, 1923.
R G; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru ...	5th February, 1923.
No marks; no numbers	One box coffee samples	Kanagawa Maru ...	5th February, 1923.
T D in a diamond over E L; no numbers	One packet coffee sweepings ...	Kanagawa Maru ...	5th February, 1923.
No marks; no numbers	Three bundles shooks	Vinstra	6th February, 1923.
A H in a diamond A S above & Co below over E L; no numbers	Two bales standards	City of Palermo ...	6th February, 1923.
	One bottle tablets	Student	7th February, 1923.
R W S over Cable in an oblong over Cape Town; no numbers	One roll paper...	Bassa	8th February, 1923.
M M I in a triangle K T above E L below; no numbers	Two bags myrabollams	Umona	10th February, 1923.
W Bros over K W T in an oblong over E L; no numbers	One roll wire-netting	City of Palermo ...	14th February, 1923.
A V O N over R G over E L; 3	One box coffee samples	Arundel Castle ...	15th February, 1923.
887 in a diamond over E L; no numbers	Two reels barbed-wire	Ussukuma	17th February, 1923.
R W H over 2866 in an oblong over E L; 5751 ...	One case	Goorkha	17th February, 1923.
No marks; no numbers	One cask tar	Goorkha	17th February, 1923.
E Bros over B E over N E N in a diamond over E L; 1068	One case	Kabinga	20th February, 1923.
E B over B F X in a diamond over E L; 5808 ...	One case	Kabinga	22nd February, 1923.
Clyde over J H B in an oblong; no numbers ...	Four bundles standards	Kabinga	22nd February, 1923.
D T over E L; 1	One case	Ussukuma	24th February, 1923.
D & N over B over E L; 6001 A	One case	Ussukuma	24th February, 1923.
M M over E L; 3547/51	Five cases whisky	Goorkha	26th February, 1923.
B in a triangle over E L; 9806/8	Three bales	Kenilworth Castle ...	26th February, 1923.
M A C in a diamond over E L; 3957	One empty drum	Kabinga	26th February, 1923.
No marks; no numbers	Quantity of broken plate-glass ...	Arundel Castle ...	26th February, 1923.
S & B over E L; no numbers	Two pieces timber	Kioto	1st March, 1923.
No marks; no numbers	One bar steel	Goorkha	1st March, 1923.
A T over E L; no numbers	Two cases oil	Eastern Crown ...	1st March, 1923.
S & L over E L; no numbers	One bundle galvanized tiubes ...	Armadale Castle ...	1st March, 1923.
W over M & S over J H B over E L; no numbers	One case salmon	Spectator	3rd March, 1923.
G E B; no numbers	Twenty-one pieces scantling ...	Nordic	5th March, 1923.
T D over a triangle; no numbers	Four bundles shooks	Kenilworth Castle ...	5th March, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One bundle shooks	Kenilworth Castle ...	5th March, 1923.
S A B S; no numbers	Thirteen pieces half deals	Rhodesia	5th March, 1923.
90 in an oblong over E L; 5584/5	Two cases	Karonga	12th March, 1923.
A M G over B F X over E L; 1	One case	Eastern Glade ...	13th March, 1923.
S & L over B F X over E L; 20	One crate w.c. pan	Kasama	14th March, 1923.
Louis de Leeuw over E L; 5/5	One parcel	Post Office	14th March, 1923.
J K M in a diamond over E L; 1	One case	Saxon	16th March, 1923.
S S & Co Ltd over E L; 113	One case	Saxon	16th March, 1923.
No marks; no numbers	One golf stick	Windsor Castle ...	16th March, 1923.
A R B & Co over J H B over E L; 1/7	Seven packages stoves	Wytheville	17th March, 1923.
E N over Del Bay; no numbers...	Two cases maizena	Wytheville	17th March, 1923.
No marks; no numbers	Two parcels stationery, etc.... ...	Tanganyika	20th March, 1923.
350 in a triangle over E L; G L above; 60/1 ...	Two cases	Tanganyika	20th March, 1923.
F C A R over M C R over E L; 27801/2	Two cases	Tanganyika	20th March, 1923.
E S over X over I T Y over E L; 27108	One case	Tanganyika	20th March, 1923.
W B over C Co over E L; no numbers	One bundle shooks	Tanganyika	20th March, 1923.
B F over Wepener; 891/3	Three cases	Tanganyika	20th March, 1923.
S Bros over B over E L; 5101	One crate	Tanganyika	20th March, 1923.
S B over E L; no numbers	Two bundles shooks	Rhodesia	20th March, 1923.
B B over E L; no numbers	One reel barbed-wire	Sultan	20th March, 1923.
B T over C N in a diamond over E L; 60/3	Four bales	Kildonan Castle ...	24th March, 1923.
J C L T B & S over E L; no numbers	Two bundles shooks	Kildonan Castle ...	24th March, 1923.
T D over a triangle over E L; no numbers	One bundle sashweights	Kildonan Castle ...	24th March, 1923.
H & Q in a diamond over M O over E L; no numbers	One package slippers...	Balmoral Castle ...	28th March, 1923.
W T C over M D R in a diamond; no numbers ...	Twelve pairs shoes	Balmoral Castle ...	28th March, 1923.
G Ltd over J H B over E L; 1/11	Eleven cases	Hvoatia	29th March, 1923.
No marks or white ends; no numbers...	Two bars flat iron	Clan McLaren ...	29th March, 1923.
F G & Co over E L; no numbers	One bundle boxboards	Tabor	29th March, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles boxboards	Tabor	29th March, 1923.
W & Co in a diamond over Natal; no numbers ...	Two bundles boxboards	Tabor	29th March, 1923.
C C 15.S over A Bay; no numbers	One bundle boxboards	Tabor	29th March, 1923.
F L G 508 in a diamond over Cape Town; no numbers	One bundle boxboards	Tabor	29th March, 1923.
G W in a circle; no numbers	One package coats	Kenilworth Castle ...	29th March, 1923.
No marks; no numbers	One bundle flat iron	Garth Castle ...	29th March, 1923.
Mrs R G Cumming Passenger to Port Elizabeth; no numbers	One basket	Edinburgh Castle ...	31st March, 1923.

Custom-house.
East London, 31st March, 1923.

5541—11

P. A. MYBURGH,
Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Durban, for the quarter ended 31st March, 1923.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
R N R or D N R over Dbn; no numbers	One case dates...	Armadale Castle ...	2nd January, 1923.
H A L over Dbn; no numbers	Three bags ground nuts	Tanganyika	3rd January, 1923.
Continental Manuf S A Agency P O Box 584 Pretoria or C D; 4091	One case	Randfontein	3rd January, 1923.
H & S Co over Dbn; no numbers	One bundle boxboards	Randfontein ...	3rd January, 1923.
Natal Distilleries Ltd Umgeni; no numbers... ...	Nine empty drums	Karagola	5th January, 1923.
Penrol S A Ltd Umgeni or C M O over L M; no numbers	Four empty drums	Karagola	5th January, 1923.
R & A; no numbers	Four bales wool	Kar[illegible]	
No marks; no numbers	One piece gum plank	Sue-gola	6th January, 1923.
875 in diamond over Dbn; 3866	One case	Us[illegible]vic	8th January, 1923.
No marks; no numbers	One drum paint	Garamo	8th January, 1923.
2595 over 10 in diamond C S & B outside; 1/25 ...	Twenty-five reels barbed-wire ...	Grantully Castle ...	9th January, 1923.
T D C in diamond; 221	One case gum-arabic	Muansa	9th January, 1923.
G over J H B; 1/5	Five bales wallpaper	Muansa	9th January, 1923.
L S over V; no numbers	Three bundles round iron	Muansa	9th January, 1923.
S F over Y in diamond over Dbn; 1589/90	Two cases	Muansa	9th January, 1923.
J E S in diamond over Dbn; 2	One case	Gascon	10th January, 1923.
L Ltd over J H B in diamond; 2	One case	City of Alexandria ...	11th January, 1923.
620 in diamond; no numbers	One reel barbed-wire	City of Alexandria ...	11th January, 1923.
301 in block over Dbn; no numbers	One reel barbed-wire	Waganda	12th January, 1923.
No marks; no numbers	One bag nails	Waganda	12th January, 1923.
A B over B T R over Natal; 5682	One case	Waganda	12th January, 1923.
H K Ltd over P R R Delagoa Bay; no numbers ...	Two bundles forks	Sandown Castle ...	15th January, 1923.
B & C over Dbn; 217/8...	Two bales	Unknown	15th January, 1923.
H L in diamond over Lourenco Marques; 10 ...	One case	Adolph Woermann ...	18th January, 1923.
R A L in diamond; 1590, 1594, and 1751	Three cases	Panama Maru ...	19th January, 1923.
No marks; no numbers	One keg grease	Umtata	19th January, 1923.
No marks; no numbers	Six loose standards	Umtata	19th January, 1923.
No marks; no numbers	One keg grease	Umtata	19th January, 1923.
J C in diamond over Springs; no numbers	Twenty cases whisky	Umtata	19th January, 1923.
No marks; no numbers	One roll black wire	Spectator	22nd January, 1923.
No marks; no numbers	Two milkcans	Agnar	22nd January, 1923.
No marks; no numbers	Nine loose stove-shovels	Discoverer	22nd January, 1923.
No marks; no numbers	Eleven loose standards	Discoverer	22nd January, 1923.
Thomas Van Reenen Hotel; no numbers	Two packages	Discoverer	22nd January, 1923.
A T E; no numbers	One piece timber	Walmer Castle ...	22nd January, 1923.
S & L over Dbn; 10268	One roll wire-netting	Usaramo	23rd January, 1923.
P S A Ltd Dbn; 1/3	Three empty drums	Usaramo	23rd January, 1923.
301 over Dbn in diamond; no numbers	One reel barbed-wire...	Edinburgh Castle ...	23rd January, 1923.
E & Co in diamond over Dbn; 798 A	One bale	Usaramo	24th January, 1923.
No marks; no numbers	One coil galvanized wire	Surat	29th January, 1923.
No marks; no numbers	One coil baling-wire	Adolph Woermann ...	30th January, 1923.
X over N T C C over Dbn; no numbers	Two bales wax	Adolph Woermann ...	30th January, 1923.
No marks; no numbers	One angle-iron	Umlazi	2nd February, 1923.
No marks; no numbers	Four pieces iron frames (one bundle)	Umsinga	2nd February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle iron rods...	Politician	2nd February, 1923.
No marks; no numbers	One c.i. wheel	Politician	2nd February, 1923.
M A S in triangle over Dbn; 101	One case	York Castle ...	2nd February, 1923.
R & H; no numbers	One case	City of Palermo ...	5th February, 1923.
D J E over A G over J H B; 453	One case	Wangoni	7th February, 1923.
Lockie Bros; no numbers	One box samples	Wangoni	7th February, 1923.
1016 in diamond over Dbn 23 and 18 outside; 4466	One roll wire-netting...	Surat	7th February, 1923.
F H G over Messina; 1	One case	Wangoni	8th February, 1923.
Harwin & Paterson Ltd over J H B; no numbers	One package coffee samples	Wangoni	8th February, 1923.
M C H over J H B; no numbers	One axle-bush	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
J M C over Dbn; 389	One case	Gascon	15th February, 1923.
W & M; 8880	One drum	Usaramo	15th February, 1923.
P W in diamond over Natal; no numbers	One keg grease...	Taroba	15th February, 1923.
No marks or M B J H outside diamond; no numbers	Six bars round iron	Taroba	15th February, 1923.
No marks or S T C over J H B Delagoa Bay; no numbers	Two bundles galvanized tubes ...	Taroba	15th February, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One bag washers	Taroba	15th February, 1923.
H F in diamond over J H B; no numbers	One case	Kazembi	16th February, 1923.
F G over Mauritius; 1	One case	Kazembi	16th February, 1923.
119:22 over 3807 outside cross inside triangle B Co outside over J H B; 1/2	Two cases	Springfontein	16th February, 1923.
T U K over Pretoria; 2	One case	Springfontein	16th February, 1923.
D & M in diamond over Dbn; 1/19	Nineteen packages	Architect	20th February, 1923.
H D over B; 1/2	Two packages	Architect	20th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron	Umsinga	20th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron	Clan McMaster	20th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle f. standards	City of Durham	20th February, 1923.
H A Dowding c/o U C M S S Co Dbn; no numbers	One case	Norman	22nd February, 1923.
No marks; no numbers	One coil wire	Wangoni	24th February, 1923.
891 in diamond 2845 on top over Dbn or 2845 over 163 in diamond over Dbn; no numbers	Three coils wire	Wangoni	24th February, 1923.
B G over J H B; 1537	One case	Clan McNair	24th February, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles clothing	Umlazi	24th February, 1923.
U C F over C C over Dbn; 15/7	Three cases	Kenilworth Castle	26th February, 1923.
U C F over R A over Dbn; 3/4	Two cases	Kenilworth Castle	26th February, 1923.
U C F over V C over Dbn; 1/2	Two cases	Kenilworth Castle	26th February, 1923.
441 in diamond over Dbn B C outside; 3812	One case	Kenilworth Castle	26th February, 1923.
120:22 over 3802 outside cross inside triangle over J H B; 8983	One case	Ussukuma	26th February, 1923.
B R outside diamond over Cape Town; 1030 and 1044	Two cases	Ussukuma	26th February, 1923.
F O R B Y in block over J H B; no numbers	One case	Ussukuma	26th February, 1923.
V R M W C Ltd over Dbn; no numbers	One bale bottles	Ussukuma	26th February, 1923.
K H over P R R in diamond P A outside; 29/30	Two cases	Mexico Maru	27th February, 1923.
P L H over P O over Dbn; 1/17	Seventeen cases	Mexico Maru	27th February, 1923.
No marks; no numbers	Two part bags soda	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One pocket hardware	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One part bag hardware	Unknown	27th February, 1923.
Blue Ends; no numbers	One bar round iron	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle steel	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One axle-arm	Colonial	27th February, 1923.
U P M; no numbers	One bundle hoop-iron	York Castle	27th February, 1923.
No marks; no numbers	Three bundles hoop-iron	York Castle	27th February, 1923.
T J P; no numbers	One bundle boxboards	Skagern	27th February, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles boxboards	Skagern	27th February, 1923.
G N over A B over N L; 13	Four bundles boxboards	Skagern	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One case hair-oil	Karagola	27th February, 1923.
S & L over J H B; no numbers	Three bundles flat iron	Umtata	28th February, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles black pipes	Umtata	28th February, 1923.
E W T in diamond; no numbers	One steel plate	Umtata	28th February, 1923.
No marks; no numbers	Three steel plates	Umzumbi	28th February, 1923.
Z Y P over 18.12.22; 1/3	One steel plate	Umzumbi	28th February, 1923.
J T in diamond; 1/5	Three casks	Mexico Maru	28th February, 1923.
P & Co in diamond over Lobits Bay W outside; 11	Five packages	Mexico Maru	28th February, 1923.
F & B over 327 over Dbn; 1/10	One bag belts	Gloucester Castle	1st March, 1923.
Ap over F in inverted triangle J H B underneath; 690	Ten cases	Nordic	5th March, 1923.
M A S in triangle over Dbn; 102	One case	Dunluce Castle	5th March, 1923.
S over M C in triangle; 726	One case	Tasso	5th March, 1923.
842 in diamond J L J S outside; no numbers	Ten cases meal	Tasso	5th March, 1923.
R B over Dbn; 176	One crate	Clan McPhee	5th March, 1923.
U C F over J L over Dbn; 1/12	Twelve cases	Windsor Castle	6th March, 1923.
No marks; no numbers	One bundle f. standards	Windsor Castle	6th March, 1923.
No marks; no numbers	Two loose rails	Durham Castle	6th March, 1923.
No marks; no numbers	Thirty loose sashweights	Durham Castle	6th March, 1923.
No marks; no numbers	104 broken sashweights	Umtata	6th March, 1923.
No marks; no numbers	Three pieces machinery	Umtata	6th March, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Kuduna	6th March, 1923.
No marks; no numbers	Two bags hardware	Clan MacNair	7th March, 1923.
No marks; no numbers	Twelve iron bolts	Clan MacNair	7th March, 1923.
No marks; no numbers	One coil wire	Clan MacNair	7th March, 1923.
No marks or S L; no numbers	Two bundles galvanized pipes	Clan MacNair	7th March, 1923.
D 31 in circle; no numbers	One keg	Umzumbi	7th March, 1923.
No marks; no numbers	One bag washers	Umzumbi	7th March, 1923.
H L H; no numbers	Six bundles galvanized iron	Umzumbi	7th March, 1923.
T W B & Co or no marks; no numbers	Fifteen pieces pig-iron	Umzumbi	7th March, 1923.
F P B; no numbers	Four bags seed wheat	Persic	7th March, 1923.
S with line through Algoa Bay; no numbers	Twelve pieces timber	Alness	9th March, 1923.
No marks; no numbers	Nine rails	Hanover	9th March, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles f. standards	Sandown Hall	9th March, 1923.
L K over Dbn; no numbers	Two pieces timber	South Africa	9th March, 1923.
B & Co in diamond; 2	One empty case	Rietfontein	10th March, 1923.
T & C over Dbn; 266/8	One case	Architect	10th March, 1923.
C G over 12860 over Dbn; 9	Three cases	Sultan	12th March, 1923.
L N over Moorleigh; 1272/3	One drum	Sultan	12th March, 1923.
A D in triangle C B C outside or A and block in triangle over Dbn; 100/4	Two cases	Sultan	12th March, 1923.
W G over E in inverted triangle over Colombo; no numbers	Five cases	Sultan	12th March, 1923.
P G T; no numbers	Five bundles flooring-boards	Sultan	12th March, 1923.
V A in diamond N B outside over Dbn; no numbers	One bundle flooring-boards	Sultan	12th March, 1923.
B B over Dbn; 3479/85	One case	Hellopes	12th March, 1923.
R S and S over J H B; 4489	Seven cases	Borda	12th March, 1923.
T B in diamond; 947	One case	Umtali	12th March, 1923.
333 in block over Natal; no numbers	One case	Armadale Castle	13th March, 1923.
A S over H in diamond J P outside over Dbn; 239	One keg	Armadale Castle	13th March, 1923.
P W S over Dbn; 300	One case	Jagersfontein	13th March, 1923.
M B over B H M; 3836	One empty case	Jagersfontein	13th March, 1923.
500 in triangle or no marks; no numbers	One crate	Jagersfontein	13th March, 1923.
T over C S in triangle over Dbn; 652/5	Two bags rock-salt	Jagersfontein	13th March, 1923.
Paul Selby P O Box 1021 J H B; 8	Four packages	Karapara	13th March, 1923.
Capt O. J. T. Milne c/o National Bank Joubert St J H B; no numbers	One case	Karapara	13th March, 1923.
W W P outside triangle over Dbn; no numbers	Three packages	Karapara	13th March, 1923.
573 in triangle; no numbers	Two bales	Karapara	13th March, 1923.
R H B Dbn underneath; no numbers	Three bags bolts and nuts	Clan McPhee	15th March, 1923.
No marks; no numbers	Two casks	Borda	15th March, 1923.
P A R; no numbers	One bundle wire-netting	Unknown	15th March, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Unknown	15th March, 1923.
L B over Dbn; no numbers	Thirty loose barrow-legs	Unknown	15th March, 1923.
No marks; no numbers	Five bales fodder	Clan McTaggart	16th March, 1923.
M B over D H M; 3833/6	Two cases olive-oil	Dundrum Castle	16th March, 1923.
	Four cases	Garth Castle	19th March, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
I J W in diamond H F & C O outside Dbn underneath; 1	One case	Garth Castle	19th March, 1923.
A M over Dbn; 1/3	Three cases	Garth Castle	19th March, 1923.
W V over Dbn; 30210	One package	Garth Castle	19th March, 1923.
V F L over 6881 in diamond; no numbers	One case	Saxon	19th March, 1923.
A H W over 2517 over Natal in diamond; no numbers	One case	Saxon	19th March, 1923.
L G over V H in diamond; 625/6	Two cases	Tartar Prince ...	20th March, 1923.
H or R in diamond over Dbn; no numbers	One piece plank	Tartar Prince ...	20th March, 1923.
1759 in triangle M F outside J H B underneath; 1101	One case	Halle	20th March, 1923.
G M D over Dbn; no numbers	One package	Wytheville	21st March, 1923.
Storekeeper Municipality of Boxburg Stores Department Boxburg; no numbers	One case	Wytheville	21st March, 1923.
T V College c/o Payne Whyte Rissik Station; no numbers	Five packages	Wytheville	21st March, 1923.
C Y M O T over J H B; 1/5	Five cases	Wytheville	21st March, 1923.
J P over H N R over Natal; 1/13	Thirteen cases	Jagersfontein ...	21st March, 1923.
K B over 2914; no numbers	One bundle galvanized iron ...	Tanganyika	23rd March, 1923.
J & B over J; 24535/552	Eighteen bales corks...	Tanganyika	23rd March, 1923.
I N G L E over Dbn; 1/12	Twelve cases	Tanganyika	23rd March, 1923.
F & E over J H B No 238; 1/3	Three cases	Tanganyika	23rd March, 1923.
F M M Umzinto; 1/3	Three cases	Tanganyika	23rd March, 1923.
S with line through; 374...	One case	Persic	23rd March, 1923.
J F King Dbn; no numbers	One case	Hydaspes	24th March, 1923.
M & M over East London; 1845	One bundle galvanized plates ...	Clan McTavish ...	26th March, 1923.
J L in diamond W P outside Dbn underneath; no numbers	Twenty bags hardware	Clan McTavish ...	26th March, 1923.
C & T in diamond over Dbn; 2/6	Five cases	Kildonan Castle ...	26th March, 1923.
H A H in diamond B B outside over J H B; 1859	One case	Kildonan Castle ...	26th March, 1923.
M P over Dbn; 755/6	Two cases	Kildonan Castle ...	26th March, 1923.
P K & Co over Natal; no numbers	One case	Kildonan Castle ...	26th March, 1923.
B B over B in diamond over Natal; no numbers...	One roll	Kildonan Castle ...	26th March, 1923.
F B over 454 in diamond L H 62 outside; 2880 ...	One case	Kildonan Castle ...	26th March, 1923.
W K in diamond over Dbn; 1	One case	Ussukuma	26th March, 1923.
No marks; no numbers	Eight pairs wheels	Ussukuma	26th March, 1923.
F O R B Y in block over J H B; 2925, 740	Two cases	Ussukuma	26th March, 1923.
N over S in triangle W I outside 1500 over Harrismith underneath; 599, 592	Two cases	Clan McTavish ...	27th March, 1923.
C & T in diamond over Dbn; 1	One case	Clan McTavish ...	27th March, 1923.
Joseph Swingewood Box 23 Knights Germiston; no numbers	Two cases	Alness	27th March, 1923.
U in diamond over K 7894 over Dbn; no numbers	One case salmon	Alness	27th March, 1923.
No marks or Durban; no numbers	One bag sulphur	Ancona	27th March, 1923.
1771 over Dbn; no numbers	One bundle barrel-staves	Clan McPhee... ...	27th March, 1923.
No marks; no numbers	Twenty-nine cases	York Castle	28th March, 1923.
Robins Ltd J 087 in diamond Buffalo Harbour; 1/24, 26/29	One case	York Castle	28th March, 1923.
V B F over Dbn in diamond; no numbers	One case	Mexico Maru ...	28th March, 1923.
T D C in block; no numbers	One case paper	Dunluce Castle ...	28th March, 1923.
No marks; no numbers	One package	Intombi	28th March, 1923.
J H B over 399 in block over Natal; 1	One case	Intombi	28th March, 1923.
Brittain over Dbn M Ltd outside; no numbers ...	Three bales skins	Karoa	28th March, 1923.
W I T in diamond over Cape Town; no numbers ...	Eight packages matting	Karoa	28th March, 1923.
P H S S & Co over J H B; no numbers	Six packages	Karoa	28th March, 1923.
T over C S or C R over J; 1/6...	One package	Karoa	28th March, 1923.
T over C S or Angora Relief Fund Society 148 Grey St Dbn S A; 754	One package	Karoa	28th March, 1923.
J McCramer over 5796 over 5/2/23 over Dbn; no numbers	One package	Karoa	28th March, 1923.

POST OFFICE PARCELS.

Amod Bayat & Co Box 1298 Dbn; 15/5	One package	Post Office	1st June, 1922.
A Seradski & Co 362 West St Dbn; 8/5/10 and 8/4/10	Two packages	Post Office	6th August, 1922.
H Greenacre & Co c/o National Bank of S A; 13/8	One parcel	Post Office	20th November, 1922.

FIRE-ARMS.

Mr Mathews	One revolver	Karagola	24th June, 1922.
Mr Mathews	One packet ammunition	Karagola	24th June, 1922.
Thos Jones	Two auto. pistols anad forty-one rounds	Dromore Castle ...	11th August, 1922.
G Walton	One auto. pistol and forty-eight rounds	Dromore Castle ...	11th August, 1922.
Capt W G Thompson	One Webley revolver	Unknown	29th August, 1922.
Shackleford	One Mauser pistol	Bratton Castle ...	29th August, 1922.
Shackleford	One bag ammunition...	Bratton Castle ...	29th August, 1922.
A G Greer 2nd Officer	One small revolver	Sheaf Mount ...	28th August, 1922.
Master Campbell	One s.b. rifle .22	Karagola	30th August, 1922.
Capt Robson	One revolver	Umzumbi	6th September, 1922.
Mr Graham Bell	One s.b. rifle .22	City of Valencia ...	16th January, 1923.
Mr Graham Bell	One packet ammunition	City of Valencia ...	16th January, 1923.
S E West	One revolver .455	Karapara	16th January, 1923.
Day	One revolver	Dunluce Castle ...	16th January, 1923.
P S Hammond	One d.b. shot-gun, in case	Windsor Castle ...	16th January, 1923.
P S Hammond	One s.b. sporting rifle, in case ...	Windsor Castle ...	16th January, 1923.
P S Hammond	One package ammunition	Windsor Castle ...	16th January, 1923.
Trollipe	One d.b. shot-gun	Karagola	15th February, 1923.
Trollipe	One s.b. shot-gun .410	Karagola	15th February, 1923.
Garlic & Co	One s.b. rifle .22	*Ex* Sight Entry ...	15th February, 1923.
Mr W G Chaisley	One s.b. Winchester .401	Karapara	28th February, 1923.
Mr Hansted	One d.b. shot-gun, in case	Karoa	28th February, 1923.
Mr Hansted	One s.b. sporting rifle	Karoa	28th February, 1923.
Dr Scroggie	One service revolver	Balmoral Castle ...	28th February, 1923.
Mr Drake	One d.b. shot-gun	Taroba	28th February, 1923.

Goods in the King's Warehouse on the 31st March, 1923, placed therein prior to 1st January, 1923, were sold at the Rummage Sale held on the 13th April, 1923.

Custom-house,
Durban, 6th April, 1923.

P. D. BRAY,
Collector of Customs

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 5TH MAY, 1923.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
410	28/4/23	Ezekiel Davidson	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Method of dealing with certain lime deposits	Provisional
411	30/4/23	(1) Francis Hubert Morant (2) Walter Hubert Percy Linden	Both of South African Railways and Harbours, Upington	The Morlin sign	Provisional
412	30/4/23	John Smith	P.O. Box 51, Hatting Spruit, Natal	Automatic or self-acting tippler loaded trucks so as to empty their contents on to a belt, chute, or otherwise	Provisional
413	30/4/23	Reginald Dudley Baumann	199 Stock Exchange Buildings, Johannesburg	Improvements in extra air devices for internal combustion engines	Provisional
414	1/5/23	Hugh Hunter Barr	414 Consolidated Buildings, Johannesburg	Coach screw-driving machine	Provisional
415	2/5/23	(1) Sydney W. Barlow (2) J. A. Wagner	Both of P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for hauling power-driven vehicles out of sand and the like	Provisional
416	2/5/23	Edgar Arthur Ashcroft	32A Liverpool Street, in the City of London, and of Waye, near Ashburton, South Devon	Improvements in the treatment of sulphide ores and equivalent metal-bearing materials for the recovery of useful products therefrom	Complete
417	2/5/23	Henry James Craymer	50 Harders Road, Peckham, London, S.E. 15, England	Improvements in or relating to decorticating fibrous materials	Complete
418	2/5/23	The Tomadelli Corporation	533 Bergen Street, Harrison, Hudson County, State of New Jersey, U.S.A.	Method of and means for supplying energy	Complete
419	2/5/23	James Bulmer	11–12 Corporation Chambers, Corporation Street, Capetown	The Nitanday advertising machine	Provisional
420	2/5/23	Anthony Vanderveld	959 Scribner Street, Grand Rapids, State of Michigan, U.S.A.	Improvements in measuring and computing machine	Complete
421	2/5/23	John Clifford Savage	Leslie House, Ryde, Isle of Wight, Great Britain	Improvements relating to the formation of trails from aircraft in flight	Complete
422	2/5/23	John Clifford Savage	Leslie House, Ryde, Isle of Wight, Great Britain	Improvements relating to the formation of trails from aircraft in flight	Complete
423	2/5/23	Albert Edward Tompkins, C.B.E.	Little Brookley, Brockenhurst, in the County of Hants, England	Improvements in apparatus for separating liquids from gases or for the drying of air and gases, particularly applicable as a steam dryer	Complete
424	2/5/23	The Honourable Sir Charles Algernon Parsons, K.C.B.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, in the County of Northumberland, England	Improvements in steam turbine power units	Complete
425	2/5/23	John Bruce Bolitho	Cadhay, Ottery, St. Mary, in the County of Devon, England	Improvements relating to wireless and wired wireless telegraphy and telephony	Complete
426	2/5/23	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in telephone repeater circuits	Complete
427	2/5/23	(1) Laurens Morgan Hamilton (2) Charles Leveque Joly (3) Granville Alexander Pollock	(1) 1 bis Avenue du Bois de Boulogne, Paris, France (2) Care of Edwin T. Murdoch, 42 West Forty-fourth Street, New York, U.S.A. (3) 27 Rue Quent in Banchart, Paris, France	Improvements in and relating to rotary internal combustion engines	Complete
428	2/5/23	Michael Martinke	Rakosszentinihaly, Hungary	Improvements in heat generators	Complete
429	3/5/23	Gideon Joubert, jun.	Unity, P.O. Box 29, Lady Grey	A machine for making wire droppers or lacings for fencing, and the like	Provisional
430	3/5/23	Lodewyk Joseph Jurgens Muller, jun.	Bessiesfontein, P.O. Elandslaagte, Natal	Improved grain winnower and cleaner	Provisional
431	3/5/23	Gottfried Andreas Watermeyer	Witwatersrand University, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to chains for surveying and like purposes	Provisional
432	3/5/23	(1) Mark Morrison (2) Thomson Denholm Vass (3) Arthur Churchill Fisher	All P.O. Box 133, Vereeniging, Transvaal	Improvements in locking-nuts	Provisional
433	4/5/23	Harry August Stockman	Care P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in machines or apparatus for crushing or reducing minerals and other materials	Provisional
434	3/5/23	George Johnston	Gala Bank, Urmston, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in machines for centrifugally separating solids from liquids	Complete
435	3/5/23	George Johnston	Gala Bank, Urmston, Manchester, in the County of Lancaster, England	An improved crushing roll, gear wheel, or the like	Complete
436	3/5/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to bag corner sewing and like operations	Complete
437	3/5/23	Cecil Hughes	Myrtle Villa, Temple Street, Llandrindod Wells, County of Radnor, Wales	Improvements in and relating to fuel delivery pumps for internal combustion engines and other purposes	Complete
438	3/5/23	John Maurice Frost Craven	121 Grove Road, Millhouses, Sheffield, in the County of York, England	Improvements in and relating to fluid pressure presses	Complete
439	3/5/23	Travers & Clark, Limited	Royal London Buildings, 196 Deansgate, Manchester, England	Improvemenas in the process of the manufacture of gas from coal and/or other carbonaceous solids and/or materials	Complete
440	4/5/23	(1) Lancelot Ussher (2) Armour Hall	Both of Ussher Industrial Sites, Old Ferreira Mine, Booysens Road, Johannesburg, Transvaal	Improvements in locks, valves, and the like	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
328	3/4/23	4/5/23	Hyman Gillman	Salisbury, Southern Rhodesia	An impreved brick-making machine
373	19/4/23	4/5/23	William John Smith	High Street, Grahamstown	A method for obtaining a syrup, and the clarification of same, for canning and other purposes from the juice of the peel and fruit of pineapples
379	20/4/23	4/5/23	Arnold Ernest Gregory Lovasz	3 Banket Street, Johannesburg, or P.O. Box 1976, Johannesburg	Improvements in advertising and advertising cabinets

ADVERTISEMENTS.

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
247	12/3/23	1/5/23	Charles Arthur Olivier	First Avenue, Walmer, Port Elizabeth	Honey extractor
589	4/7/22	3/5/23	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for comminuting ores and amalgamating the metal values
758	14/8/22	3/5/23	Gabriel Christian Erasmus Keet	Violet Road, Primrose, Germiston, Transvaal	Concentrator
980	14/10/22	4/5/23	Holman Brothers, Limited	Camborne, Cornwall, England	Improvements in cocks and couplings for conveying fluids

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
222	16/8/22	4/5/23	(1) William Roy Mitton Churcher (2) Worthington-Simpson, Ltd.	Improvements in lift valves
1023	31/10/22	4/5/23	Counsell Film Process and Chemical Co., Ltd.	Improvements in the treatment of photographic films and apparatus therefor
25	10/1/23	4/5/23	Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken	Improvements in or relating to electric discharge tubes with two or more electrodes
28	10/1/23	4/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	Improvements relating to elastic fluid turbines
58	19/1/23	4/5/23	John Henry Peters	Improvements in concrete mixing and spreading machines
59	19/1/23	4/5/23	Thomas Samuel Wilson	Improvements relating to maps
67	23/1/23	4/5/23	John Reginald Hazell Simpson	Automatic weighing apparatus for cane juices or other liquids
71	24/1/23	4/5/23	Clifford Warren Don	A device for driving or scaring away birds and animal pests from planted lands and the like
74	24/1/23	4/5/23	(1) Ronald Wild (2) Mrs. Bessie Delafield Wild	Improvements in and relating to the manufacture of ferro-chromium alloys
77	24/1/23	4/5/23	Christopher Robert Hoyme	A combined bath towel and bath robe
78	24/1/23	4/5/23	Christopher Robert Hoyme	A combined bath towel and bath robe
83	25/1/23	4/5/23	Everclean Products, Ltd.	Improvements in or relating to the ornamentation of articles made of textile fabrics

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
564	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
565	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
566	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
567	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
568	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
569	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
570	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
571	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
572	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
573	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
574	29/6/22	Alfred Segal	30/4/23
575	30/6/22	Thomas Hurst	30/4/23
586	3/7/22	Frederick William Harvey	2/5/23
587	3/7/22	Joseph Frederick Pougnet	2/5/23
588	4/7/22	George Bedford	3/5/23
590	4/7/22	(1) Barnet Basskir. (2) Mendel Stolpinsky. (3) Isaac Abrahamson	3/5/23
591	5/7/22	(1) Ralph Reginald Byrne Bing. (2) Harold Granville Bateman	4/5/23
600	5/7/22	(1) John Murray Gyll Murry. (2) Arthur Inskipp	4/5/23
529	21/6/22	Nicholas Dunsten	20/4/23
528	16/6/22	Auguste Louis Rouhier	15/4/23
524	15/6/22	Edward Hunter	14/4/23

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 5 MEI 1923.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
247	12/3/23	1/5/23	Charles Arthur Olivier	First Avenue, Walmer, Port Elizabeth	—
589	4/7/22	3/5/23	Harry August Stockman	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in inrichting voor het vergruizen van ertsen en het amalgameren van de metaalinhoud daarvan
758	14/8/22	3/5/23	Gabriel Christian Erasmus Keet	Violet Road, Primrose, Germiston, Transvaal	Concentrator.
980	14/10/22	4/5/23	Gebr. Holman, Limited	Camborne, Cornwall, England	Verbeteringen in kranen en verbindingen voor vloeistoffen.

ADVERTISEMENTS.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
222	16/3/23	4/5/23	(1) William Roy Mitton Churcher (2) Worthington-Simpson, Ltd.	Verbeteringen in hefkleppen
1023	31/10/23	4/5/23	Counsell Film Process and Chemical Co., Ltd.	Verbeteringen in de behandeling van fotografriese negatieven en inrichting daarvoor
25	10/1/23	4/5/23	Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken	Verbeteringen in of betreffende elektriese ontladingsbuizen met twee of meer elektroden
28	10/1/23	4/5/23	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	Verbeteringen betreffende elastiese vloeistof-turbines
58	19/1/23	4/5/23	John Henry Peters	Verbeteringen in betonmenger en uitspreider
59	19/1/23	4/5/23	Thomas Samuel Wilson	Verbeteringen betreffende kaarten.
67	23/1/23	4/5/23	John Reginald Hazell Simpson	—
71	24/1/23	4/5/23	Clifford Warren Don	—
73	24/1/23	4/5/23	(1) Ronald Wild (2) Mev. Bessie Delafield Wild	—
77	24/1/23	4/5/23	Christopher Robert Hoyme	—
78	24/1/23	4/5/23	Christopher Robert Hoyme	—
83	25/1/23	4/5/23	Everclean Products, Ltd.	—

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
213	3/3/23	27/4/23	Pauline Glinsky	303 Smit Street, Johannesburg, Transvaal, South Africa	An improved antiseptic or the like
214	3/3/23	27/4/23	Pauline Glinsky	303 Smit Street, Johannesburg, Transvaal, South Africa	External remedial compound for human beings

SECOND ADVERTISEMENT.

707	1/8/22	19/3/23	Percy Leonard Chapman	32 Leeuwpoort Street, Boksburg, Transvaal	Improvements in percussive drilling tools with renewable cutters
1090	21/11/22	27/4/23	Hendrik Daniel Rossouw	21 Bree Street, Capetown	Automatic spring lubricators
1229	30/12/22	27/4/23	Leon Bille	37 Grande Rue, at N gent Sur Marne (Seine, France)	Method of making pipes, tubes, and the like in asphalt and reinforced cement
121	7/2/23	27/4/23	Knut Stiansen	Sandefjord, Norway	Process for purifying oils
276	21/3/23	27/4/23	Arthur Cockburn	Royal Hotel, Krugersdorp	Improved automatic tamping check
316	28/3/23	26/4/23	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Étude et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Improvements in or relating to the preliminary purification of illuminating or coal gas, or coke oven gases, intended to be subjected to partial liquefaction
319	29/3/23	27/4/23	(1) Walter Birkett Hamilton (2) Thomas Allen Evans	(1) 32 Grosvenor Road, Birkdale, in the County of Lancaster, England (2) 1 Seymour Road, Cheetham Hill, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in methods of reducing metals and making alloys
324	31/3/23	27/4/23	States Lee Lebby	183 East First Street, Corning, County of Steuben, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to projectors

THIRD ADVERTISEMENT.

478	6/6/22	20/4/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Cape of Good Hope, Union of South Africa	Improvements in or relating to the manufacture of boots or shoes
479	6/6/22	20/4/23	The British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa	Improvements in or relating to shoe upper shaping or other shoe making methods and apparatus
669	22/7/22	16/4/23	Edwin Ernest Jelley	C/o Post Office Box 668, Johannesburg, Transvaal Province	An improved method of sulphiting massecuites in the manufacture of sugar
1095	22/11/22	21/4/23	Hall Telephone Accessories, Limited	57½ Old Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to coin-collecting means for telephone services
1168	13/12/22	21/4/23	David Hale Fanning	28 Wyman Street, Worcester, Massachusetts, U.S.A.	A method of stiffening the material used in forming certain articles of personal wear
10	3/1/23	16/4/23	(1) Lever Brothers, Limited (2) Guy Sinclair Scott	(1) Lever House, Blackfriars, London, E.C. 4, in the County of Middlesex and Kingdom of England (2) 25 Cockspur Street, London, S.W. 1, in the County of Middlesex and Kingdom of England	Improvements in sprinkling and other canisters or containers
39	11/1/23	21/4/23	Berry Hinge, Limited	41 St. Mary Axe, London, E.C. 3, England	Improvements relating to mechanism for the production of sheet-metal receptacles having a wireless hinged joint between the body and lid
206	1/3/23	24/4/23	Waterloo Chemical Works, Limited	25 O'Connell Street, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved process for the manufacture of ferric hydroxide
230	7/3/23	21/4/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to automatically reclosing electric circuit interrupters
278	20/3/23	21/4/23	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless telegraph receiving systems

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
280	21/3/23	16/4/23	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Orange Grove Buildings, Smith Street, Durban	A new and improved roofing tile
281	21/3/23	11/4/23	James Herbert Hardman	Perseverance Iron Works, Pendleton, Salford, County of Lancaster, England	Improvements in charging valves or doors for furnaces, gas producers, retorts, and similar structures
283	21/3/23	11/4/23	Maximillian Orville Trudeau	Fort Wayne, State of Indiana, U.S.A.	Internal combustion engines
284	21/3/23	11/4/23	(1) Stanley Charles Ickle	(1) 24 Westfield Road, Acocks Green, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in or relating to tennis racquets and the like
			(2) Charles Austin Daniel	(2) 161 Aston Lane, Handsworth, Birmingham, in the County of Warwick, England	
288	22/3/23	21/4/23	Paul Wilhelm Alwinus Appel	Gqaga, Tembuland	Apparatus for the measurement of various liquids
304	26/3/23	18/4/23	(1) Dried Milk Dairy Products, Limited (2) Jose Manuel Sierra	(1) 31 St. Petersburgh Place, Bayswater, London, W. 2, England (2) 37 Kingston Road, Southall, in the County of Middlesex, England	Improvements in and relating to the manufacture of milk powder
310	28/3/23	24/4/23	(1) Harry Edward Gresham (2) George Kiernan	Both of Ordsall Lane, Salford, Manchester, England	Improvements relating to vacuum brake apparatus for railway and like vehicles
311	28/3/23	24/4/23	John Frederick Bennet	82 Queen Street, London, England	Improvements in and relating to calendars
312	28/3/23	24/4/23	(1) Arnold Henry Bongers	(1) 7 The Exchange, Muswell Hill, London, N. 10, England	Improvements in or relating to appliances for permanent hair waving
			(2) Gaston Boudou	(2) 24 Conduit Street, London, W. 1, England	
314	28/3/23	24/4/23	Victor Hugo Emerson	58 Jermyn Street, London, S.W., England	Improvements in and relating to sound records
315	28/3/23	24/4/23	The Solvent Extraction Refrigeration Company, Limited	25 Market Street, Manchester, England	Improvements in the extraction of oil by solvents combined with the economical use of such solvents for obtaining refrigerating effects

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

James August McGeorge seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the specification of Patent Application No. 656 of 1922, for an invention entitled, "Improvements in Connections for Pipes, Bars, and the Like."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

11th May; 1923. [11-18-25]

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer, L. K. HURWITZ, 70 Sauer Street, Johannesburg, has been removed to 42 Eloff Street, Johannesburg, as from March the 15th, 1923.

L. K. HURWITZ.

5248—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CORNER HOUSE CAFÉ will be carried on by Mr. A. P. ASHFORD and H. W. BACON, from Mr. I. NATHAN, of 46 Commissioner Street, Stands Nos. 1 and 2, from 1st May, 1923.

5249—4-11-18

The general dealer and fishmonger's business carried on by WOOLF SOLOMON LUNTZ as THE FORDSBURG FISH SUPPLY CO. at 206 Main Road, Fordsburg, has been sold and will be transferred to ISAAC GOLDSMITH and MAX LAMPERT from 1st May, 1923, who will trade at the same place under the same name.

ALEXANDER & KAPELUS,
Agents for parties.

25-27 Jeppe Arcade,
Commissioner Street,
Johannesburg. 5250—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's, fishmongers, and grocery business registered in the name of GEORGE PAMENSKY, trading as THE CROWN MINES FISH SUPPLY COMPANY, and which said business is now vested in LOUIS MYER HERMAN, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of GEORGE PAMENSKY, has been sold and transferred to COLMAN BENJAMIN as from the 1st of May, 1923.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 5259—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the tearoom business known as the BEEHIVE, Ginsberg's Chambers, Johannesburg, has been transferred to Mrs. VIOLET BROWN, together with all assets, as from the 26th April, 1923.
—MINNIE CAMPBELL. 5251—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by CECIL JOHN ANTON GOLDSMITH, trading as H. W. ALLKIN & CO., at 3 and 4 Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg, has been removed to Allkin House, 94 Marshall Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 30th day of April, 1923.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for Allkin & Co.

51-54 Meischke's Buildings,
Corner Harrison and Market Streets,
Johannesburg. 5264—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by G. H. WINTERS, LIMITED, at 3 and 4 Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg, has been removed to Allkin House, 94 Marshall Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 30th day of April, 1923.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for G. H. Winters, Ltd.

51-54 Meischke's Buildings,
Corner Harrison and Market Streets,
Johannesburg. 5265—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Carolina, name AUGUST WILLIAM WENZEL, Waterval Boven, will be transferred to LOUIS WEINTROB from 1st May, 1923.—C. P. Theron, parties' attorney, Machadodorp.

5267—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SAUL COHEN on Stand No. 476, Orange Grove Township, also being 198 Louis Botha Avenue, will, as and from the 24th day of April, 1923, be carried on by MORRIS FEINSTEIN.

Johannesburg, this 25th day of April, 1923.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Attorneys for the parties.

P.O. Corner Buildings, Johannesburg.

5157—4-11-18

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HARRY LEVY (CITY FURNISHING CO.), Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to CITY FURNISHING CO., LIMITED, from date of expiration of this advertisement.—Philip Morris, P.O. Box 7437, Johannesburg, attorney for parties.

5160—4-11-18

ABANDONED.

Notice is hereby given that the business known as the PARISIAN BIOSCOPE, carried on in the United Buildings, Vereeniging, has been abandoned as from the 15th April.—S. JANKS. 28th April, 1923.

5186—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WM. CUTHBERT & CO., LTD., on Erf No. 479, has been transferred from the said erf to Erf No. 477, Vereeinging, as and from the 15th day of March, 1923.—WM. CUTHBERT & CO. 5187—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by ERNEST HAINES, accountant, general and financial agent at 244 Pretorius Street, will be removed to 276 Pretorius Street, Pretoria, as from 15th May, 1923. 5217—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

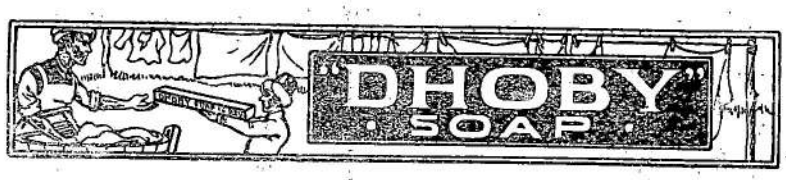
APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerekn.

No. 45/23 in Class 47 in respect of candles, common soap, starch, blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of H. & A. Payne, Limited, Head Office at Queen Street, Durban, Natal, wholesale general merchants.

Filed 13th January, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Dhoby."

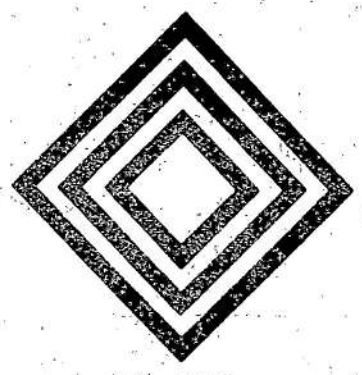
5363—2nd Advt.

Nos. 400 and 401/23 in Class 42 in respect of chicory, in the name of Heinrich Franck Sohne Aktiengesellschaft, a limited company registered under the laws of Switzerland, of Horburgstrasse 109, Bale, Switzerland, manufacturers.

Filed 11th April, 1923.

Heinrich Franck Söhne

No. 400/23.



No. 401/23.

5364—2nd Advt.

No. 288/23, in Class 47, in respect of naphtha and petrol included in this class, in the name of Standard Oil Company of New York, of 26 Broadway, New York, United States of America.

Filed 8th March, 1923.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(*To be associated.*)

5349—2nd Advt.

No. 370/23, in Class 10, in respect of watches included in this class, in the name of Harry Chaskelson and Benhard Chaskelson, trading in partnership as Harry & Co., 122a Pritchard Street, Johannesburg, wholesale merchants.

Filed 4th April, 1923.

LITTLE MARVEL

5218—2nd Advt.

Nos. 298 and 299/22. No. 298/22, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, and No. 299/22, in Class 1, in respect of paints and distempers included in this class, in the name of Wilkinson, Heywood & Clark, Limited, of General Buildings, Aldwych, London, W.C., England, varnish, paint, and colour manufacturers and merchants.

Filed 29th March, 1922.

No. 298/22.

FALCONITE

No. 299/22.

SYNOLEO

(*No. 298/22 to be associated.*)

5365—2nd Advt.

No. 300/23, in Class 50, in respect of a tubular wall plug made of fibre, in the name of The Rawlplug Company, Limited, of Gloucester House, Cromwell Road, South Kensington, London, England.

Filed 10th March, 1923.

RAWLPLUG

5348—2nd Advt.

No. 377/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Eugene MacSweeny, of 91 Patrick Street, Cork, Ireland, chemist.

Filed 5th April, 1923.

TINORI

5016—3rd Advt.

No. 389/23, in Class 2, in respect of egg-preservatives included in this class, in the name of George John Penney, of Market Street, North, Blenheim, Marlborough, New Zealand, chemist.

Filed 9th April, 1923.

5362—2nd Advt.

Nos. 281, 282, and 284/23, in Class 38, in respect of hosiery and footwear included in this class, in the name of Robert Galbraith, trading as R. Galbraith & Company, of Church Street, Pretoria, merchants.

Filed 7th March, 1923.

No. 281/23.

SUNFLOWER

No. 282/23.

COMRADE

No. 284/23.

MERRY WIDOW

5366—2nd Advt.

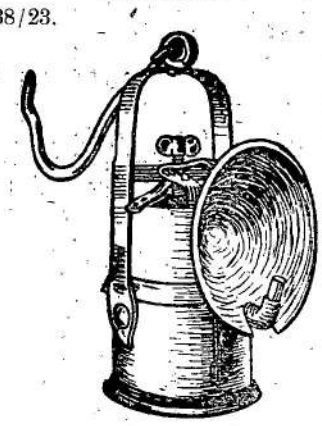
Nos. 337 and 338/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, tobacco manufacturers.

Filed 19th March, 1923.

No. 337/23.

LAMP

No. 338/23.



(*To be associated.*)

5022—3rd Advt.

No. 364/23, in Class 18, in respect of electrical cooking and heating apparatus included in this class, in the name of Charles Frost Evans, trading as F. H. Hadfield & Company, of 57 Field Street, Durban, electrical and mechanical engineers and contractors.

Filed 29th March, 1923.

"TIP-TOP"

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Tip-Top."

5126—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 324/23, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of United States Steel Products Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey and located and doing business at 30 Church Street, New York City, United States of America, exporters.

Filed 15th March, 1923.

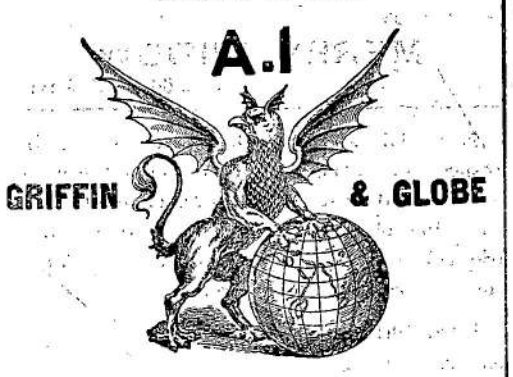
APOLLO

(To be associated.)

5023—3rd Advt.

No. 831/22, in Class 42, in respect of mustard, spices, peas, beans, cereals for food, dried vegetables for food, baking powder, egg-substitute powder, cornflour, and self-raising flour included in said class, in the name of Joseph Farrow & Company, Limited, of Carlton Mills, Peterborough, in the County of Huntingdon, England, manufacturers.

Filed 30th September, 1922.



By consent of Messrs. Brand & Company, Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 1094 (Orange Free State) and No. 101/01 (Natal).

5034—3rd Advt.

No. 1057/22, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for building or decoration, in the name of Eternit Pietra Artificiale Societa Anonima, a company organized and existing under the laws of Italy, of Via Caffaro 3, Genoa, Italy, and Norfolk House, Laurence Pountney Hill, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed 14th December, 1922.

ITALIT

5029—3rd Advt.

No. 334/23, in Class 5, in respect of expanded metal included in Class 5, in the name of The Expanded Metal Company, Limited, of York Mansion, Petty France, Westminster, London, England, manufacturers.

Filed 16th March, 1923.

EXPAMET

(To be associated.)

5032—3rd Advt.

Nos. 813, 814, and 815/22, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Muthusamy Nadasa Pillay and Gurusamy Balasubramani Chetty, trading as The Standard Cigar Company, of 73 Carlisle Street, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 25th September, 1922.

No 813/22.

No. 814/22.

No. 815/22.

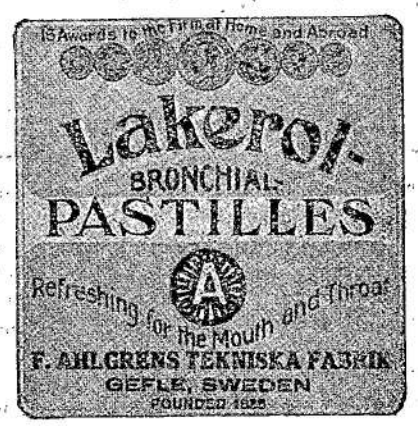
Nos. 814/22 and 815/22.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

No. 815/22. The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

5019—3rd Advt.

No. 294/22, in Class 3, in respect of bronchial pastilles, in the name of Aktiebolaget Pastill, a company incorproated under the laws of Sweden, of the City of Gefle, Kingdom of Sweden, manufacturers and wholesale dealers.

Filed 27th March, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "A."

By consent of Messrs. Lazarolfabriken, registered proprietors of Trade Mark No. 4731 (T).

5073—3rd Advt.

No. 315/23, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Burrell & Company, Limited, of Burrell's Wharf, Millwall, London, E., England, and 40 Trinity Square, London, E.C., England, colour and varnish makers, oil boilers, and refiners.

Filed 14th March, 1923.

FERROGENE

5027—3rd Advt.

No. 314/23, in Class 42, in respect of edible oils and cattle feeds, in the name of The Cotton and Tobacco Exporting Company, Limited, of Mitchell Street, Pretoria West.

Filed 12th March, 1923.

COTONA BRAND

4897—3rd Advt.

Nos. 239 and 240/23. No. 239/23, in Class 47, in respect of common soaps, and No. 240/23, in Class 48, in respect of toilet soaps, in the name of the New Prospect Soap and Chemical Manufacturing Company, Limited, of Main Reef Road, Denver, manufacturers of soaps, greases, polishes, etc.

Filed 23rd February, 1923.

CARMEN

(To be associated.)

5123a—3rd Advt.

No. 1020/22, in Class 18, in respect of water-heaters, in the name of Bastian-Morley Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Indiana, United States of America, manufacturers of water-heaters, of 401 Tyler Street, City of La Porte, County of La Porte and State of Indiana, manufacturers.

Filed 30th November, 1922.

THE MARVEL

5014—3rd Advt.

Nos. 391/23 and 392/23. No. 391/23, in Class 6, in respect of flaying and like apparatus or machinery and parts thereof included in this class; and No. 392/23, in Class 37, in respect of leather, skins (unwrought and wrought), and articles made of leather not included in other classes, in the name of The African Flaying Company, Limited, of Woodstock, Cape Province, manufacturers.

Filed 9th April, 1923.

PERCO

5015—3rd Advt.

No. 375/23, in Class 48, in respect of a preparation for improving the appearance and facilitating the dressing of the hair, in the name of The R.L. Watkins Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, and having a place of business at 1276 West Third Street, in the City of Cleveland, County of Cuyahoga, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 5th April, 1923.

Glostora

5018—3rd Advt.

No. 361/23, in Class 39, in respect of paper, envelopes, and stationery in so far as they are included in this class, in the name of John Dickinson & Company (Africa), Limited, of 65 Old Bailey, London, E.C., England, wholesale stationers.

Filed 28th March, 1923.

OPTIC

5020—3rd Advt.

No. 341/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Boots Pure Drug Company, Limited, of 37 Station Street, Nottingham, England, merchants.

Filed 21st March, 1923.

STABILARSAN

5021—3rd Advt.

No. 316/23, in Class 8, in respect of slide and other rules for measuring and calculating, in so far as they are included in this class, in the name of Alexander Graf von Faber-Castell, trading as A. W. Faber, a citizen of the German Republic, residing at Pencil Factory, House No. 2, Stein, by Nuremberg, Germany, manufacturer.

A. W. FABER

Filed 14th March, 1923.

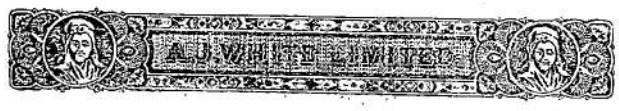
(*To be associated.*)

5026—3rd Advt.

No. 1077/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of A. J. White (Colonial), Limited, of 64 Hatton Garden, London, England, manufacturing chemists.

Filed 21st December, 1922.

(*To be associated.*)



5031—3rd Advt.

Nos. 352 to 355/23. Nos. 352, 354, and 355/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; and No. 353/23, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Saltrates, Limited, of 22 Euston Buildings, George Street, London, N.W., England, manufacturing chemists.

Filed 23rd March, 1923.

No. 352–353/23.

No. 354/23.

KAL-SEL

(*To be associated.*)

No. 355/23.

5033—3rd Advt.

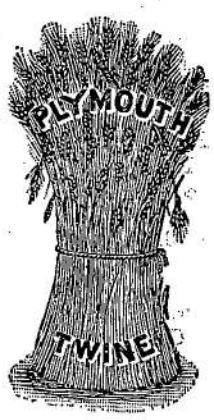
No. 1079/22, in Class 22, in respect of bicycles, tricycles, motor cycles, motor lorries, and motor cars, in the name of Swift, of Coventry, Limited, of Cheylesmore Works, Coventry, England, manufacturers.

Filed 21st December, 1922.

(*To be associated.*)

5030—3rd Advt.

No. 379/22, in Class 50, in respect of cordage of all kinds including cables, ropes, cords, twines, and yarns, in the name of Plymouth Cordage Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, and located at Plymouth, in the County of Plymouth, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.



Filed 27th April, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Plymouth."

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(*To be associated.*) 5074—3rd Advt.

No. 372/23, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Eblech Nelleman, Danish Dairy Expert, 164a Russel Road, Port Elizabeth, Cape Province.

Filed 4th April, 1923.

5088—3rd Advt.

Nos. 675 and 676/22, in Class 43, in respect of Scotch whisky, in the name of Macdonald, Greenlees & Williams (distillers), Limited, of 15 Quality Street, Leith, Scotland, whisky distillers.

Filed 9th August, 1922.

No. 675/22.

No. 676/22.

No. 676/22.—By consent of Messrs. The Distillers Company, Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 376 (C), 12/93 (N), and 378 (3) (O.F.S.)

(*To be associated.*) 5017—3rd Advt.

No. 317/23, in Class 11, in respect of telephone instruments and apparatus for the aid of deaf persons, in the name of Philip Victor Summer, trading as The General Acoustic Company (Great Britain), of Acousticon House, 18 Hanover Street, London, W.1, England.

Filed 14th March, 1923.

ACOUSTICON

5025—3rd Advt.

Nos. 1030 and 1031/22. No. 1030/22, in Class 42, in respect of fruit extracts (not alcoholic) as for food, and No. 1031/22, in Class 43, in respect of fruit extracts (alcoholic) as for food, in the name of A. Boake Roberts & Company, Limited, of 100 Carpenters Road, Stratford, England, manufacturers.

Filed 5th December, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Trufruit." 4882—3rd Advt.

Nos. 1032 and 1034 to 1038/21. Nos. 1032, 1034, 1037, and 1038/21, in Class 8, in respect of optical instruments and parts thereof included in this class; and Nos. 1035 and 1036/21, in Class 8, in respect of optical instruments and parts thereof included in this class, excepting photographic objectors, lenses, and magnifying glasses, in the name of Max Fischer, Rudolf Straubel, Walther Bauersfeld, and August Kotthaus, trading as Carl Zeiss, of Jena, Germany, manufacturers.

Filed 28th October, 1921.

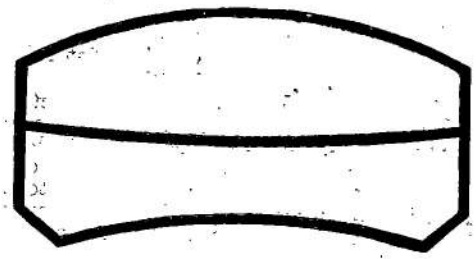
No. 1032/21.

PROTAR

No. 1034/21.

TESSAR

No. 1035/21.



No. 1036/21.

No. 1037/21.

TRIOTAR

No. 1038/21.

DISTAR

(*Nos. 1035 and 1036/21 to be associated.*)

5013—3rd Advt.

No. 892/22, in Class 42, in respect of flour and other cereal products, in the name of Verco Brothers & Company, Limited, whose registered office is at 7 Eagle Chambers, Pirie Street, Adelaide, State of South Australia, Commonwealth of Australia, grain merchants and millers.

Filed 19th October, 1922.

CURLEW

5028—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 278/23, in Class 50, in respect of a polishing cream suitable for use in respect of leather of every description, in the name of Societe Generale des Cirages Francais-Societe Anonyme, of 11 Rue Beaurepaire, Paris, manufacturers.

Filed 7th March, 1923.

The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

5422—1st Advt.

No. 393/23, in Class 9, in respect of pianofortes and player-pianofortes, in the name of Bluthner & Company, Limited, of 7 to 13 Wigmore Street, London, England, manufacturers of pianofortes and player-pianos.

Filed 10th April, 1923.

WELMAR

5430—1st Advt.

No. 444/23, in Class 3, in respect of human medicines, in the name of Pauline Glinsky, of 303 Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg.

Filed 24th April, 1923.

TRADE RANACE MARK.

5577—1st Advt.

No. 325/23, in Class 48, in respect of perfumes, toilet powders, and creams included in this class, in the name of Melba Manufacturing Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, with offices at 4237 Indiana Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 15th March, 1923.

LOV'ME

5024—3rd Advt.

No. 787/22, in Class 6, in respect of centrifugal separators included in this class, in the name of Aktiebolaget Separator, of Fleminggatan 8, Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 13th September, 1922.

ALFA-LAVAL

(*To be associated.*) 5072—3rd Advt.

No. 359/23, in Class 3, in respect of medicines included in this class, in the name of Christiaan Lodewicus de Jager, of 473 Church Street, Pretoria.

Filed 26th March, 1923.

GRAVA BITTOIL

4840—3rd Advt.

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant and general dealer's business carried on by CONSTANTINE DEMETRIUS QUALLY (known as PARK GATE TEAROOMS), 40 Twist Street, Stands Nos. 1966-1968, Johannesburg, has been sold to MARY ALICE NASH as from the 1st day of May, 1923, and will be transferred to the purchaser accordingly.

Dated at Johannesburg, this 1st day of May, 1923.

EVANS & LEIGH,
Agents for the parties.

32 Rissik Street, Johannesburg.

5280—4-11-18

Notice is hereby given that as and from 1st April, 1923, AARON DISON has retired as a partner from the firm of DISON BROTHERS, consisting of SAMUEL DISON and himself, carrying on the business of millers and grain merchants on Block "B" in the town of Standerton, and that the firm will in future consist of the said SAMUEL DISON and LEVI DISON, who will continue to carry on the said business for their own account and benefit under the style of DISON BROTHERS.

Standerton, 21st April, 1923.

C. H. HUTCHINSON,
Solicitor for Dison Brothers.

5174—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that JOSHUA SWILLING, carrying on the general dealer's business known as the PIETERSBURG PRODUCE STORE on Erf No. 497, Vorster Street, Pietersburg, has admitted MORRIS COHEN into partnership as and from the 26th April, 1923, and that the business will be carried on as the PIETERSBURG PRODUCE STORE as heretofore.

Pietersburg, this 26th day of April, 1923.

KOTZE & GILLETT,
Attorneys for parties.

P.O. Box 217,
Mare Street. 5181—4-11-18

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

In terms of the Businesses Registration Act of 1909, notice is hereby given that the business of H. J. BLIGNAUT, carrying on business under the style or firm of the ERMELO MOTOR AND ENGINEERING WORKS, will be transferred from Erf No. 155, Ermelo, to Erf No. 49, De Jager Street, Ermelo, as from 1st May next.

5180—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on on Erf No. 109, Piet Retief, by HEINRICH THOMAS NICOLAUS HANSEN and FERDINAND FRIEDRICH JOHANNES WILFRIED HANSEN, under the style of HANSEN'S MOTOR GARAGE, has been sold and will be transferred to JOHN HAIG as from the 1st of April, 1923, and will in future be carried on under the style of HAIG'S MOTOR GARAGE.

W. I. DEAS,
Solicitor for parties.

Box 29, Piet Retief. 5154—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business of café, tearoom, and restaurant carried on by D. CARIPIS as THE BETTER 'OLE CAFÉ on Erf No. 93, Kerk Street, Standerton, has been sold as from the 27th April, 1923, to ALEX GALANOS, of Pretoria. All local accounts will be paid by the said CARIPIS up to date of sale, whereas all other accounts will be secured by the said ALEX GALANOS.

J. J. BOSMAN,
Attorney for the parties.

Standerton, 26th April, 1923.

5185—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WILLIAM CUNNINGHAM and DANIEL ANDRIES SWART on Stand No. 108, Messina, under the style or firm of the CENTRAL BUTCHERY, has been dissolved as from the 30th day of April, 1923, and that the said business has been taken over by WILLIAM CUNNINGHAM, who will continue to trade under the style of the CENTRAL BUTCHERY.

Louis Trichardt, 28th April, 1923.

BARRETT & SCHWABEL,
Attorneys for the parties.

Box 21, Louis Trichardt. 5207—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by COUSTAS & CO., LTD., at 24 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to 128 Market Street as from the 1st of May, 1923.

5163—4-11-18

Notice is hereby given that the produce business carried on by me at 290 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned as from 30th April, 1923.

5182—4-11-18 MAX GALGUT.

Notice is hereby given that the business as grocer and draper carried on by CH. SCHRODER at 113 Jeppe Street has been transferred to OSCAR SACK as from 1st May, 1923. 5156—4-11-18

LEGAL.

The business carried on as UYS & ANNANDALE on Stanad No. 372, Gladstone Avenue, Brakpan, will as from 1st May be carried on as UYS & WOOLFAARD, W. P. ANNANDALE having dispossed of his share, together with assets and liabilities, to C. J. WOOLFAARD.—J. M. J. UYS,

5281—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROBERT HENRY BILLETT on the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg, will be transferred to MARTIN HANSEN HOLM as from the 1st day of May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1923.

ROUTLEDGE & DOGULAS WILSON,
Attorneys for the parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 4870—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that DIMETRIOS MARINOS has as and from the 20th day of April, 1923, retired from the partnership hitherto carried on by him and JOHN ARGYROPOULOS, trading as THE HARRISON TEAROOMS at Connaught Buildings, 59a Harrison Street, Johannesburg, and that the business will in future be carried on by the said JOHN ARGYROPOULOS, trading as THE HARRISON TEAROOMS, for his own sole benefit and account.

Johannesburg, this 24th day of April, 1923.

LEWIS LEVY,
Solicitor for the parties.

Post Office Corner Buildings,
Corner Rissik and Market Streets,
Johannesburg. 4992—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and of Section 33 of 1916, that the business of general dealers, together with the stock-in-trade in respect thereof, about to be registered in the name of HELEN JAMESON HARDIE (born CHRISTIE), trading under the style or firm of J. HARDIE & CO. on Freehold Lot No. 101 (Municipal No. 135), President Street, Germiston, will be transferred to EDWARD FRANCIS GEORGE and DUNCAN McINNES FRASER on the 21st day of May, 1923, who will continue to carry on the business under the style or firm of GEORGE & FRASER.

Germiston, this 30th day of April, 1923.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors for the parties.

President Street, Germiston.

5222—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and coal agency carried on by CHARLES MATTHEW QUINN at Boksburg East Station under the style of the NEW COAL COMPANY, was sold and transferred to ELIAS SMITH, who will trade under the same style, as from the 25th of April, 1923, together with certain of the assets attached thereto.

Dated at Boksburg North, this 1st day of May, 1923.

ALEXANDER ROSENTHAL,
Solicitor to the parties.

33 Sixth Avenue, Boksburg North.
5340—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the café business carried on by JACOB SWITGALL and EMIL BERKOWITZ in Main Street, Witbank, as the RENDEZVOUS CAFÉ, has been sold, as from the 1st day of May, 1923, to SOLOMON BLOOM, who will continue to carry on the said business under the style or firm of the ALBION CAFÉ.

Witbank, this 1st day of May, 1923.

KATZ & ROBINSON,
5341—4-11-18 Agents for the parties.

The general dealer's business carried on by Messrs. JOHN CALDWELL and SAMUEL CROSBIE at Workers' Hall, Stand No. 1275, Market Avenue, Benoni, has been transferred to ALBERT ALEXANDER TUBB from 14th April, 1923.

J. CALDWELL,
5342—4-11-18 for Caldwell and Crosbie.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business registered with Receiver of Revenue, Johannesburg, in name of HESTER MARGARET KETTLES, trading under the style or firm of MONA at 305 Marshall Street, Johannesburg, has, together with the stock-in-trade and assets thereof, been transferred to ALEXANDER MOLLISON as and from 1st May, 1923.

Johannesburg, this 4th day of May, 1923

PERCY C. BREDELL,
Attorney for the parties.
22, 23, and 29 Sauer's Buildings,
Johannesburg. 5343—4-11-18

The general dealer, Kaffir eating-house business registered Johannesburg, 1923, names NOACK and SCHURGG, Stand No. 561, Newtown, transferred to I. ANSHELL from the 24th April, 1923. 5347—4-11-18

The business heretofore carried on by W. J. SPIES as sole partner of the firm of DU PLESSIS & SPIES, as plumbers, on Erf No. 89, Kerk Street, Standerton, has been sold to WILLEM GERHARDUS DU PLESSIS JUN., as from the 1st May, 1923.

All accounts owing by and to the said W. J. SPIES will be paid by and to him.

J. J. BOSMAN,
Attorney for the parties.

P.O. Box 26,
Standerton, 1st May, 1923.
5356—4-11-18

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name I. TOBIANSKY, 37a Market Street, abandoned as from 1st of April, 1923. 5358—4-11-18

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name M. KATZ, 39a Market Street, removed to 37a Market Street, Johannesburg, as from 1st April, 1923. 5359—4-11-18

The business of brick manufacturers heretofore carried on by CHARLES ALBERT SCOTT COOPER and LORENZO CHIAPPINI under the style or firm of the VALLEY BRICK COMPANY at Muller's Farm, Bezuidenhout Valley, will in future be carried on by the said CHARLES ALBERT SCOTT COOPER under the same style or firm of the VALLEY BRICK COMPANY, for his own sole benefit, the former partnership having been dissolved as from the 17th day of April, 1923, on which date the said LORENZO CHIAPPINI retired from the said business.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for C. A. S. Cooper.
5317—4-11—18

The general dealer's business carried on by MORRIS GREEN, trading as WESTERN BAKERY at Stand No. 35, Witpoortje, Luipaardsvlei, District Krugersdorp, has been sold to ALBERTUS PETRUS FAUL as from the 28th April, 1923.

A. AHRENSON,
5319—4-11-18 Solicitor for the parties.

The partnership formerly existing between JOSEPH HENRY LAVER, SIDNEY JAMES LAVER, and GEORGE ALFRED LAVER, carrying on business under the style or firm of H. LAVER & CO. on Erf No. 231, Middelburg, has been dissolved by mutual consent as from 31st January, 1923.

The said business will be carried on by SIDNEY JAMES LAVER and GEORGE ALFRED LAVER under the style or firm of H. LAVER & CO. as from the said date.

Middelburg, 30th April, 1923.

LIESCHING & MORTIMER,
Attorneys for the parties.
5320—4-11-18

The branch business carried on under the name of EASTERN ROLLER MILLS at Bronkhorst Spruit has been abandoned as from the 14th March last.

H. C. GODRICH.

Erasmus. 5322—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses registered in the names of THE SILVERTON TANNERY and THE SILVERTON BOOT FACTORY have been sold to the SILVERTON TANNERY AND BOOT FACTORY, LIMITED.

S. R. BARNES,
Secretary.

Somerset House,
Pretoria. 4920—27-4-11

The business carried on under the name of EBRAHIM OMAR & CO. at Erf No. 131, Potgietersrust, has removed to No. 419 from 9th April, 1923. 4857—27-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's and motor garage business carried on at Erf No. 126, King Edward Street, Potchefstroom, by CHARLES DON WESSINGER, trading as WESTERFORD & COMPANY, has been sold as a going concern, with all assets and liabilities, to ABBOTT STILLMAN CO., LTD., of Durban, as from the 31st January, 1923.

VAN DER HOFF & DU TOIT,
Solicitors for C. D. Wessinger.

P.O. Box 71, Potchefstroom.

4864—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. EBRAHIM at 48 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 30th December, 1922.

4885—27-4-11 E. EBRAHIM.

NOTICE.

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business carried on by GERTRUDE SHELLARD, trading as THE CHALET at 76 President Street (Stand No. 548), Johannesburg, together with assets of the said business, will be transferred as from 1st May, 1923, to IRENE ELSIE HOWIE (born MANN), married out of community of property to ROBERT HOWIE, who will continue to carry on the business at the same address and under the same name and style.

Johannesburg, this 19th day of April, 1923.

PITTS & WESTON,
Attorneys for parties.

Burchmore's Buildings,
Johannesburg. 4874—27-4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by JOHN HLATWAKO on Stand No. 145, Ermelo Location, has been sold to LUKAS MAGALAKA and LOT NGUBENI, who will in future carry on the same at Stand No. 31, Ermelo Location.

4914—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that ARTHUR THOMAS DARKE, carrying on business at the Railway Siding, Booysens Station, Booysens, Johannesburg, under the style of TRANSVAAL CHEMICAL INDUSTRIES, will, from the 1st May, 1923, change his trading style to read TRIANGLE CHEMICAL INDUSTRIES, and application will be made to the Inspector of Factories, Transvaal, the Municipal Council of Johannesburg, Registrar of Trade Marks, Pretoria, and any other officials or institutions that may be necessary to register this alteration in their respective books.

Johannesburg, this 27th April, 1923.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Attorneys for A. T. Darke.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.
4916—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business of INGANATH PURSHOTAM, on Stand No. 14, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, will be transferred to, and carried on, on Stand No. 12, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, as and from 1st May, 1923.

4846—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name HILDA CONSTANCE ROHLAND, 53 Hanau Street, Wolhuter, will be transferred to Stand No. 126, 4 St. Andrew's Buildings, Wolhuter, as from 1st May, 1923. 4850—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name MUNCHOO BAHAREE, 5 Gravely Street, Newclare, will be transferred to Stand No. 689, 23 Krause Street, Vrededorp, as from 12th April, 1923.

4851—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business known as THE HIVE, has been transferred from Erf No. 70, Caledon Street, to Erf No. 94, Hooge Street, Standerton, as from 1st April, 1923.—Mrs. M. Bowker. 4852—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARIAM FAKIR MAHOMED at 393 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be abandoned as from the 1st of May, 1923.—Pretoria, 19th April, 1923.

4853—27-4-11 P. P. PATEL.

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ASSA HASSIM, married to JOOMA CASSIM, at Hoekplaats No. 601, District Pretoria, will be abandoned as from the 30th April, 1923.
5067—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by the KRAALKOP FARMERS' AGENCY, LIMITED, on the farm Kraalkop No. 290, in the District of Potchefstroom, has as from the 30th December, 1922, been abandoned.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the Kraalkop Farmers' Agency, Limited.

Potchefstroom, 24th April, 1923.
5068—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the auctioneering business known as THE FOCHVILLE AUCTIONEERING COMPANY, carried on by SIMON MORRIS at Fochville, in the District of Potchefstroom, has as from the 30th December, 1922, been abandoned.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for Simon Morris.

Potchefstroom, 24th April, 1923.
5069—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and of Section 33 of 1916, that the business of general dealers, together with the stock-in-trade in respect thereof registered in the name of the Estate of the late J. HARDIE, trading under the style or firm of J. HARDIE & CO. on freehold Lot No. 101 (Municipal No. 135), President Street, Germiston, will be transferred to HELEN JAMESON HARDIE (born CHRISTIE), widow, on the 14th day of May, 1923, who will continue to carry on the business under the style or firm of J. HARDIE & CO.

Germiston, this 24th day of April, 1923.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors to the Estate late J. Hardie.

President Street, Germiston.
5052—27-4-11

General dealer's business registered Boksburg, name A. S. HIRSCHFIELD, trading as DUNSWART GROCERY STORE at Klipfontein No. 6, Boksburg North, abandoned on the 22nd March, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Rothsay Street, Benoni.
5054—27-4-11

General dealer's business registered Germiston, name MAX COHEN, trading as SIALKOT STORES at Sialkot, Rietfontein Road, Primrose, abandoned on the 31st December, 1922.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni. 5055—27-4-11

General dealer's business registered Benoni, name CHAS. MOSSELSON, on Stand No. 1516, Harpur Avenue, Benoni, abandoned on the 15th March, 1923, and stock removed to Randfontein.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 5056—27-4-11

General dealer's business registered Benoni, name ISAAC EPSTEIN, trading as RHODESIAN STORE at 68a Harpur Avenue, Benoni, removed on the 1st March, 1923, to Stand No. 1512, Harpur Avenue, Benoni.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.
5057—27-4-11

The general dealer and grocer licences registered Krugersdorp, 1923, name ISMAIL ESSOPJEE NAVA (I. ESSOP & CO.), Stand No. 80, Eloff Street, Krugersdorp, transferred to MARIAN AHMED BHAYAT (M. BHAYAT & CO.) on 1st day of May, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923. 5104—27-4-11

The general dealer business registered at Pretoria, 1923, name TIME YOUNG, 232 Koch Street, Pretoria, removed to 2a Visagie Street and Park Avenue, Pretoria, on 1st April, 1923, and transfer will be applied for on 11th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5105—27-4-11

The general dealer and fruit licences registered Johannesburg, 1923, name CHOO POO, Stand No. 590, corner Green and Anderson Streets, Johannesburg, abandoned on 30th April, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Party's Agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg. 5106—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name DATE LING, Stand No. 773, 29 Sivewright Avenue, Doornfontein, transferred to CHOO POO on 23rd April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.
5107—27-4-11

The general dealer, grocer, and restaurant licences registered Johannesburg, 1923, MAX ARONOWITZ & LOUIS ARONOWITZ (ARONOWITZ BROS.), Stand No. 781, 124a Market Street, Johannesburg, transferred to MAX ARONOWITZ from 18th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923. 5108—27-4-11

The general dealer licence registered at Johannesburg, 1923, name MOSES SILVERMAN, Stand No. 673, corner Fox and Kruger Streets, Johannesburg, will be removed to Stand No. 788, Marshalls, corner Delvers and Cornelius Streets, on 1st May, 1923, and the grocer, greengrocer, and fruiterer licences are abandoned.—E. & S. Laventhal. 5109—27-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, March, 1923, by SAPSE RESNICK, Federation Buildings, Ferreira Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 5042—27-4-11

Businesses registered Receiver Revenue, Bloemhof, 4th August, 1922, and September, 1922, by ESSOP ISMAIL, trading ESSOP ISMAIL, Bothashoek, Bloemhof, and Woodplaats, Bloemhof, have been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson.
5043—27-4-11

Notice is hereby given by ESSOP ISMAIL, of Stand No. 118, Matilda Street, Bloemhof, that his stock was sold in execution of various judgments taken against him in February, 1923, and the business was abandoned from that date.—P. Cronson. 5044—27-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 5th March, 1923, by CHOKIE (4753/V3972), Stand No. 110, Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to YUN LEE from 23rd April, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.
5045—27-4-11

The general dealer and fishmonger business registered by me Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, 30th January, and 23rd April, 1923, respectively, Stand No. 210, Turffontein, will be transferred to SAM ROBERTS as and from the last publication hereof.—P. Sacks. 5047—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ISMAIL ESSACK, Stand No. 440, Newclare, removed to Stand No. 1030, Tucker Street, Sophiatown, from 19th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5110—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name WILLIAM BROWN WILSON (BOTTLE, BOX, AND BAG CO.), Stand No. 331, corner Goch and Jeppe Streets, Newtown, sold to JACOB SCHER from 23rd April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.
5099—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name D. P. GIDOOMAL, G. CHHIBA & V. BHAGA (BOMBAY WAREHOUSE), Stand No. 299a, 53 Eloff Street, will be removed to Arcade Buildings, First Floor, Room No. 6, corner President and Rissik Streets, Johannesburg, on 30th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923. 5100—27-4-11

The general dealer and hairdressing saloon business registered Johannesburg, 1923, name H. ROSEN (SHAKESPEARE HAIRDRESSING SALOON), Stand No. 299, 124 Commissioner Street, Johannesburg, removing to Stand No. 299, 53 Eloff Street, Johannesburg, from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents. 5101—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name DOMINGOS RODERGUES JARDINE, Stand No. 704, Lovers' Walk, Fordsburg, abandoned on 15th May, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Party's Agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg. 5102—27-4-11

HANNAM BONSALL & CO., engineers and mining material merchants, formerly of 6-7 Maxwell Buildings, Harrison Street, removed to 19 Harrison Street, also HOBBIES (S.A.), LTD., registered office 7 Maxwell Buildings, now removed to 19 Harrison Street. 5048—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name KERK STREET NEWS AGENCY (DAVID OGILVIS) will be transferred to ARTHUR THOMAS HAWKES as from 1st April, 1923. 5050—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name NEW JEPPES DAIRY (W. J. WOOD & M. NAY), Stands Nos. 536-7, 362 Marshall Street, Jeppe, will be transferred to WILLIAM JOHN WOOD as from 13th day of April, 1923. 5051—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's and tobacco business carried on by UMIASHANKER PRABHASHANKER JOSHI, trading as U. P. JOSHI at Stand No. 237, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as from the 25th April, 1923.—U. P. Joshi. 5009—37-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business at present carried on by AMY KEELING, trading as AMY'S at King George Chambers, King George Street, Johannesburg, has been sold to WILHELMINA JOSEPHINE CANNON, who will continue to carry on the same under the name of AMY'S.

Johannesburg, this 24th day of April, 1923.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for parties.

5/9 Corporation Buildings,
Johannesburg. 5041—27-4-11

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name NARAN FAKIR THAKORE, Stand No. 464, 293 Bree Street, Johannesburg, transferred to NARAN HIRA from 12th May, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Parties' Agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg. 5112—27-4-11

The notices appearing in the *Government Gazette* that PEERBHAI HALIM, of Stand No. 135, 2 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, has transferred his business to KARRIM MAHOMED has been published in error, and is hereby cancelled, and the business transferred to GOOLAM HOOSSEN BASSA from 4th April, 1923.
5111—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given of the change in the constitution of the produce dealer's and commission agent's business registered in the names of SAMUEL HORWITZ and HARRY SCHIFF, carrying on business in partnership under the style or firm of HORWITZ & SCHIFF at 309 Pretorius Street, Pretoria, as follows:—

1. The said partnership has been dissolved, and the partner HARRY SCHIFF has retired from the partnership as and from the 30th April, 1923.

2. The rights of the said HARRY SCHIFF have been taken over by SOLOMON COHEN as from the 1st May, 1923, and will be transferred to him on the 19th May, 1923, as and from which date the aforesaid business will be continued and carried on at the same address by the said SAMUEL HORWITZ and SOLOMON COHEN in partnership under the style or firm of HORWITZ & COHEN.

3. The stock-in-trade, live stock, and rolling stock of the said former business of HORWITZ & SCHIFF have been taken over by SAMUEL HORWITZ and SOLOMON COHEN, carrying on business as aforesaid, as from the 1st May, 1923.

4. The liabilities of the former firm of HORWITZ & SCHIFF shall be borne and discharged by the former partners of that firm, namely, SAMUEL HORWITZ and HARRY SCHIFF.

Dated at Pretoria, this 2nd day of May, 1923.

SAUL A. KLAGSBRUN,
Attorney for parties.

Hamilton's Chambers,
Pretoria. 5324—4-11-18

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig bogemelde Wet dat die Vennootskap van FRANS JOHANNES JACOBUS VAN HEERDEN en HENNING JOHANNES PIENAAR, handeldryvende als Markt en Kommissie Agente op die Markt Plein, Pretoria, onder die styl van VAN HEERDEN EN PIENAAR, van af 31 Mei 1923 ontbind sal word, en dat die heer F. J. J. VAN HEERDEN van af 1 Junie 1923 vir sigselwe sal besigheid dryf op gesegde Plein als Markt en Kommissie Agent, onder die styl van VAN HEERDEN & ZOON.—Pienaar & Niemeyer, Prokureurs vir die partye, 24-26 Bureau Str., Pretoria. 5325—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1923, by JAMES WILLIAM BROWN, Stand No. 16, 135 Booysens Road, Ophirton, has been removed to Stand No. 15, 139a Booysens Road, Ophirton, Johannesburg, from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 5333—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1923, by LAZER ATKINS and HAROLD ABRAM SAKS, trading L. ATKINS & CO., 57 Smal Street, Johannesburg, has been transferred to LAZER ATKINS trading as before, from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son. 5334—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership subsisting between WALTER BACON and HENRY WILLIAM GEE, trading as BACON & GEE, merchant tailors, at 89 Market Avenue, Benoni, has been dissolved, and that WALTER BACON has taken over all assets and liabilities, and will continue the business under the style of BACON & CO. at the same address.

E. F. K. TUCKER,
Attorney for the parties.

Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 5369—4-11

The business carried on by JOSEPH JAMES SEYMOUR under the style of THE BOOYSEN'S PHARMACY at 20 Mentz Street, Booysens, Johannesburg, has been sold, and will be transferred to RICHARD WHARTON THOMPSON with effect from the 1st day of May, 1923.—Bassett & Purvis, Attorneys for the parties. 5373—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ABRAHAM NADELMAN, Stand No. 920, corner Park and High Gate Streets, Jeppe, sold to S. HETZ from 19th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5385—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name FAKIR ADAM and ADAMJEE FAKIR, Stand No. 637, 18 Von Welleigh Street, removed to 126 Anderson Street, from 30th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5386—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ISMAIL YOOSOOF and MAHOMED YOOSOOF (JASSUB EBRAHIM), 39 President Street, Johannesburg, transferred to ISMAIL YOOSOOF (JASSUB EBRAHIM) from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5387—4-11-18

The live stock auctioneer licence registered Johannesburg, 1918, name PHILIP SORES, 64 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5388—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name MAX LEVY, Stand No. 183, corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg, abandoned from 30th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5389—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name MAHOMED SULIMAN SUJEE, Stand No. 184, 72a Bree Street, Newtown, removed to Stand No. 140, 60a Bree Street, Newtown, Johannesburg, on 19th April, 1923, and transfer will be applied for on 19th May, 1923. 5390—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name FEESEL LAZAR, Stand No. 49, 33 Becker Street, Johannesburg, abandoned from 27th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5391—4-11-18

The general dealer business registered Barberton, 1923, name ISMAIL EBRAHIM, Stand No. 1, Nelspruit, District Barberton, transferred to A. I. MINTY from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5392—4-11-18

The general dealer and tearoom businesses registered Johannesburg, 1923, name ROUMAIN JOSEPH VALIA (BEEHIVE TEAROOM), Stand No. 450, 280 Main Road, Fordsburg, transferred to DOOLABH NATHA from the 18th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5394—4-11-18

The general dealer's fruit and vegetable licences registered Johannesburg, 1923, name HARI GOSAI and MANGA KE KA, 34a President Street, Johannesburg, abandoned from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5395—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name I. SPITZ & SONS, 166 Market Street, Johannesburg, removed to Commercial Buildings, 44 Von Brandis Street, Johannesburg, from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5397—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), and Act No. 32 of 1916, that the business heretofore carried on by LEOPOLD RICHTER, trading as the MANCHESTER RUBBER COMPANY, under general dealer's licence, at 76 Anderson Street, Johannesburg, has been transferred, together with the assets and liabilities, as and from the 1st day of May, 1923, to the MANCHESTER RUBBER COMPANY, LIMITED, who will continue the business under the style or firm of the MANCHESTER RUBBER COMPANY, LIMITED, at the same address.

Johannesburg, this 2nd day of May, 1923.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors for the parties.

Royal Exchange Buildings,
Market Street, Johannesburg.
5402—4-11-18

The general dealer aand tearoom and all other municipal licences registered Johannesburg, 1923, name MA WING, Stand No. 38, Prospect Township, transferred to NGH JOHN KO from the 18th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5393—4-11-18

Notice is hereby given that the business of a grocer and general dealer, together with the stock-in-trade thereof, carried on by A. ADAM DALL on Lot No. 192, Parkview Township, Johannesburg, has been sold to JOSEPH SALMONSON as from the 1st May, 1923.

Johannesburg, 2nd May, 1923.

W. A. MORISON ABEL,
Solicitor for the parties.
Investment Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 5401—4-11-18

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ASMALJIE MAYAT & SON, Stand No. 4, 183 Market Street, Johannesburg, has been transferred to A. S. MAYAT and removed to Stand No. 3, 181 Market Street from 18th April, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5396—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of HACKNEY FURNISHING AUCTIONEERING CO. (M. CAMINSKY), Stand No. 1343, 41 Kerk Street, will be transferred to Staud No. 2987, 86 Jorissen Street, Braamfontein, as from the 1st day of May, 1923. 5335—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of GHULABH HARI, 4 Sauer Street, will be transferred to 185 Market Street as from 30th day of April, 1923. 5336—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the name NICHOLAS PROIMOS, Stand No. 608, Eleventh Street, La Rochelle, has been abandoned from 15th April, 1923. 5337—4-11-18

The general dealer's business carried on by SANDER MORRISON, trading as the ECONOMIC BUTCHERY at 19a Swan Street, Benoni, will be transferred to ESTHER BARNETT as from 1st April, 1923.—M. Toker, attorney, Benoni. 5338—4-11-18

The general dealer's business carried on by LOUIS RITZ and JOHN RITZ, trading together in partnership as RITZ BROS. at 7a Swan Street (Stand No. 882), Benoni, will be abandoned as from 15th May, 1923.—M. Toker, solicitor, Benoni. 5339—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB JERUSALIM and ISAAC JERUSALIM under the style of JERUSALIM BROS., on portion of farm Rooikop No. 15, District of Germiston, has been transferred to LESSER NATKIN and BARNEY BRICKER, trading as NATKIN & BRICKER, as from the 1st day of May, 1923.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

Meischke's Buildings,
Johannesburg. 5276—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ABRAHAM SHATZKY at 108 Market Street, Johannesburg, will as and from the 1st day of May, 1923, be carried on by PANAGIOTIS NICHOLAS STATHAKIS.

Johannesburg, this 1st day of May, 1923.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Solicitors for the parties.

P.O. Corner Building, Johannesburg.
5277—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. N. J. SWANEPOEL on the farm Zandspruit No. 91, District Krugersdorp, will be removed to Bultfontein No. 90, District Krugersdorp, as from the 4th May, 1923.—H. N. J. SWANEPOEL. 5278—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer and butchery business carried on by LOUIS BUTCOVSKY at Stand No. 344, Driefontein Township, of the farm Angelo, with all the assets thereof, has been sold and transferred to TOBIAS SHAEWITZ as and from the 1st May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 1st day of May, 1923.

LEWIS LEVY,
Attorney for the parties.

Post Office Corner Buildings,
Rissik and Market Streets,
Johannesburg. 5279—4-11-18

Business Registered Receiver of Revenue, Johannesburg, as FERREIRA CASH CHEMIST by DAVID COHEN, corner Fox and Wolhuter Streets, will be transferred to Bank Buildings, 281 Main Street, Jeppe, and trade as DARVEY'S DRUG STORES as and from 1st May, 1923.

5291—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general retail liquor licence held by FREDERICK WILLIAM DAY (Mrs. LYDIA DAY, partner), in respect of premises known as the COMMISSIONER BAR, and being Stand No. 879, Commissioner Street, Johannesburg, has, with the approval of the Liquor Licensing Court, been transferred to JAMES CHEYNE, and application will be made for the transfer of the licence upon the expiration of this notice.

Johannesburg, this 4th May, 1923.

BARNABAS PLEIN & CO.,
Agents for parties.

Sauer's Buildings, Johannesburg.
5283—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN UNGER on Stand No. 751, Market Street, Johannesburg, as the TOWN HALL BILLIARD SALOON, will be transferred to SAMUEL COHEN, who will trade under the same style, upon the expiration of this notice.

Johannesburg, this 4th day of May, 1923.

BARNABAS PLEIN & CO.,
Agents for parties.

Sauer's Buildings, Johannesburg.
5284—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by JOHN ROSEVEAR on Stand No. 281, Ophirton, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1922. 5285—4-11-18

Business of furniture dealers carried on by HARRY HERTZBERG and CYRIL HERTZBERG under the style or firm of the WORLD'S HOUSE FURNISHERS on Stand No. 1584, 54 Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to 59 Harrison Street, Johannesburg, as from 1st day of March, 1923. 5286—4-11-18

General dealer's business registered Johannesburg by I. GORE, corner of Park Lane and Fountain Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st January, 1923. 5287—4-11-18

The business of chemist and druggist carried on by ARTHUR WILLIAM VENTHAM under the style of TREHAIRS on Stand No. 220, corner of Hay and Donnelly Streets, Turffontein, has been sold to ALFRED JOHN VENTHAM, who will continue to carry on the said business at the same place as from 1st May, 1923, in his own name. 5288—4-11-18

The lodging-house rgistered in the name of Mrs. E. HUGHES, Stands Nos. 73, Delvers Street, and 92 Kerk Street, has been sold to DONALD CAMERON as from the 1st April, 1923. 5289—4-11-18

Business registered Receiver of Revenue under the name of LLOYD'S STORES, 122 Commissioner Street, will be transferred to LLOYD'S DEPARTMENTAL STORES (1923), LTD., as and from the 23rd day of April, 1923.—G. W. Morgan, Secretary.

5290—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILLIP SEEHOFF, GUSTAV FRANKEL, JOSEPH SEEHOFF, HERMAN VICTOR, and MEYER SEEHOFF in co-partnership under the style of FRANKEL & SEEHOFF at Stands Nos. 793/4 and 797/8, Roodepoort, District Krugersdorp, Transvaal, has been transferred as from the 1st March, 1923, to the said GUSTAV FRANKEL, who is continuing the said business at the same address under the style of GUSTAV FRANKEL for his sole account and benefit.

Johannesburg, this 1st day of May, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 5318—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business carried on by OSCAR GAVRONSKY and SAMUEL GAVRONSKY under the style of O.F.S. FARMERS' MEAT SUPPLY, at 70 Rissik Street, Johannesburg, has been sold and transferred to MORRIS IZIKOWITZ as from the 1st May, 1923, and that the purchaser has acquired the fixtures and fittings attaching to the said business.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 5299—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on at 58 Loveday Street, Johannesburg, under the name of CITY SUITCASE SPECIALISTS, was abandoned as from 16th April, 1923. 5301—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of tearoom and general dealer at 52 Commissioner Street, Boksburg, carried on by Mrs. M. J. MILLER, has been abandoned from 1st April, 1923. 5058—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WALTER BAYLEY MADELEY and GEORGE HAYWARD SAVAGE, carrying on business as auctioneers, estate, and general agents on Lot No. 1295, Benoni, has been dissolved as from the 1st day of April, 1923, and that the said business will be carried on by the said GEORGE HAYWARD SAVAGE under the style of GEORGE H. SAVAGE.

4479—13-20-27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ASA VARAGHIA (WELCOME NAWABE TEAROOM), Stand No. 528, corner Seventeenth and Delarey Streets, Vrededorp, removed to 336 Delarey Street, Vrededorp, on 1st April, 1923, and will trade in future as I. E. BHYAT.—E. & S. Laventhal. 5113—27-4-11

The general dealer and tearoom licences registered at Johannesburg, 1923, name NOCHEM NOMKIN, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, has been abandoned, and stock and fixtures sold to JOHN PANAYOTIN, of 34 Beit Street, Doornfontein, from 23rd April, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5114—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name S. SOLOMON (MONTAGU DRIED FRUIT CO.), Stand No. 1526, 5 Pritchard Street, Johannesburg abandoned from 10th April, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Party's Agents.

P.O. Box 5330,
Johannesburg. 5115—27-4-11

Pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the manufacturer's business carried on at 21 Ferreira Street, Johannesburg, under the style of AFRICAN GATE AND FENCE WORKS will be sold and transferred after the expiration of this advertisement to a private limited liability company about to be formed and to be styled AFRICAN GATE AND FENCE WORKS, LIMITED.

Johannesburg, this the 27th April, 1923.

HENRY LEVY,
Attorney for parties.

40-43 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 5116—27-4-11

Notice is hereby given that the hawker's licence in the name of MORAR DULBAH at Potchefstroom has been abandoned as from 31st December, 1922. 5066—27-4-11

Notice is hereby given that my business will be removed from 246 Pretorius Street to 276 Pretorius Street, Pretoria, as from the 15th May, 1923.

B. LINGBEEK,
Attorney, etc.

5121—27-4-11

The general dealer's business registered by the Receiver of Revenue, Johannesburg, in the name of PATRICK JOSEPH LUCEY, carrying on business under the style or firm of P. J. LUCEY & CO. at 166 and 168 Bree Street, Newtown, Johannesburg, was sold to P. J. LUCEY & CO., LTD., on the 13th day of December, 1922, and the aforesaid businesss will be transferred to P. J. LUCEY & CO., LTD., on the 12th day of May, 1923.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the parties.

Exploration Buildings,
Johannesubrg. 5128—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general blacksmith's business heretofore carried on at corner of Pretorius and Schubart Streets by JACOBUS JOSEPH FISHER and DANIEL HERMANUS SCHMIEDESKAMP under the style or firm of FISHER & SCHMIEDESKAMP has been abandoned as from the 8th March, 1923. ADOLF FREDERIK SCHMIEDESKAMP will commence a similar business as from that date at the same address.

DE BEER & BOEZAART,
Attorneys for the parties.
Sidney Buildings,
Pretoria. 4940—27-4-11

The general dealer's licence, names HARRY KRAWITZ and SAM HATZKILSON, trading as THE UNITED OUTFITTERS on Stand 378 Knox Street, Germiston, will be abandoned from 31st March, 1923, and all stocks will be removed to Stand No. 159, Concord Road, Prospect Township, under a new licence.—J. Davis.
4983—27-4-11

The general dealer's business, name BEREL KRAWIT, Stand No. 159, Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, will be taken over by HARRY KRAWITZ and SAM HATZKILSON, trading as THE UNITED OUTFITTERS, who will take over all assets and liabilities of the business as from 1st April, 1923.—J. Davis.
4981—27-4-11

Notice is hereby given that Mr. J. M. PATLEY and Mr. B. PATLEY, carrying on business as PATLANSKY BROS., 157 Jeppe Street, Johannesburg, will in future carry on the same business under the name of PATLANSKY BROS. & PATLEY at the same address.

PATLANSKY BROS. & PATLEY.
4955—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house carried on by Mrs. V. HARVEY on Stands Nos. 2506/7, being 49 Wolmarans Street, Wanderers View, Johannesburg, under the name of Clewer House, has been sold to LENIOTTE MARGARET BRANDSTEIN (married out of community of property to MICHAËL LOUIS BRANDSTEIN (married out of community of pro- and will be transferred to the purchaser accordingly.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of April, 1923.

BARNABAS PLEIN & CO.,
Agents for the parties.
Sauer Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 4969—27-4-11

Notice is hereby given that the business of estate agent and broker carried on by GERSON WAIGGOWSKY at 118a Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 14 Jeppe Arcade, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 31st March, 1923.

4968—27 4-11 G. WAIGGOWSKY.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BHIKHA RANCHOD at 97 Kerk Street, Bloemhof, has been abandoned as from the 31st December, 1922.

4966—27-4-11 BHIKHA RANCHOD.

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of bar and hotelkeeper carried on by GEORGE HENRY CROSS in the premises known as the ROODEPOORT HOTEL, Roodepoort, will together with the assets thereof, be transferred to DAVID THOMAS ADAMS on the 12th day of May, 1923.

Johannesburg, 24th April, 1923.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 4988—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given of the change in the constitution of the general dealer's business carried on by WOLFF LOCKSTONE and ISAAC WACKS under the style or firm of THE ECONOMIC TIMBER AND IRON COMPANY on Stands Nos. 885, 886, 887, and 888, 19 Sauer Street, Johannesburg, as follows:—

1. The said ISAAC WACKS retires from the partnership.
2. The business will in future be carried on by the said WOLFF LOCKSTONE under the same name and at the same address, and he has taken over all the assets of the partnership, and will pay all the liabilities thereof.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1923.

G. TREVOR,
Attorney for the parties.
Permanent Buildings,
Johannesburg. 4991—27-4-11

Notice is hereby given that the general grocer's business carried on by JACOB RANGAOA at Stand No. 358, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 270, Benoni Location, as from 1st April, 1923. 5059—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership between DAVID PANOVKA and WOOLF CAPLAN, trading as general dealers under the style or firm of PANOVKA & CAPLAN on Erf No. 158, corner First and Fourth Avenues, Springs, has been dissolved as from the 5th day of April, 1923, and the said DAVID PANOVKA takes over all assets and liabilities of the partnership and will carry on business on his own behalf under the style of D. PANOVKA.

R. E. PUDNEY,
Attorney for parties, Springs.
5060—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that DAVID PANOVKA, general dealer, of Erf No. 158, corner First and Fourth Avenues, Springs, has taken in SAM SMULOW as a partner, and will trade in future as PANOVKA & SMULOW as and from the 18th day of April, 1923.

R. E. PUDNEY,
Attorney for parties.
2 and 4 Gray's Mansions,
Second Avenue,
P.O. Box 232, Springs.
5061—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom, grocer, greengrocer, and fruiterer carried on by BARNETT MACHANIK, trading as RAILWAY CAFÉ on Stands Nos. 1830/1, 123 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to SCLAVOUNOS MICHAL as and from the 15th day of May, 1923.

Johannesburg, 24th April, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais' Court,
Commissioner Street, Johannesburg.
5063—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 299 Bloed Street, Pretoria, by HO SHUM will be sold to HO TIM LIPPIE as from the 20th May, 1923.

5323—4-11-18

EAST RAND SADDLERY AND HARNESS WORKS registered Receiver of Revenue, Benoni, 1st February, 1923, by ALEXANDER WEXLER, 8 Market Avenue, Benoni, has been abandoned from 16th April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 5332—4-11-18

Notice is hereby given that application will be made to the Receiver of Revenue, Klerksdorp, for transfer to the undersigned firm (of whom the partners are AMOD MOOSA MINTY and ESSOP MOOSA MINTY) of the general dealer's licence, issued in respect of the premises situated on Stand No. 273, Klerksdorp, and the general dealer's licence issued in respect of the premises situated on Stand No. 430, Klerksdorp, both issued to H. BRAMLEY as Trustee of the Insolvent Estate of M. E. TILLY & CO., the said licences having been purchased by the undersigned firm.

The general dealer's business heretofore carried on on Stand No. 273 aforesaid will be removed to Stand No. 389, Klerksdorp, and that carried on on Stand No. 430 aforesaid will be removed to Stand No. 390, Klerksdorp, with effect as and from the 12th May, 1923.

5070—27-4-11 A. M. MINTY.

Notice is hereby given that MOOSA did on the 1st day of November, 1921, sell all his right, title, and interest in and to Stand No. 211, Asiatic Bazaar, Benoni, registered in the name of K. MOOSA, to CASSIM KHAMISA, and that transfer of this stand to said proprietor will be passed to the purchasers at the expiration of three weeks from date hereof.

CASSIM KHAMISA.
Pretoria, 25th April, 1923. 5075—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business registered by the Receiver of Revenue, Johannesburg, in the name of NAYDA SOMMERVILLE KINGSLEY and FLORENCE LOUISA SWART, trading as the HOTEL ACCOMMODATION BUREAU at Imperial Buildings, Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to the HOTEL ACCOMMODATION BUREAU, LIMITED, as from the 1st January, 1923.

5092—27-4-11

NOTICE.
ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on under the style and name of THE VLIEGEPOORT TRADING COMPANY in the Rustenburg District was abandoned on the 10th February, 1923.

5096—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of electro-platers carried on by J. B. ROBB & COMPANY on Stand No. 371, Marshalls Township, corner of Fox and Kruis Streets, Johannesburg, is hereby transferred to ROBB & FAIRON, LIMITED, as and from the 16th day of April, 1923.

Dated at Johannesburg, this 25th day of April, 1923.—B. Alexander & Bros., attorneys for the parties, Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

5118—27-4-11

Restaurant and general dealer's business, club tearoom, Stand No. 231, Loveday Street, Johannesburg, registered in name of BEATRICE LEATHERMAN, has been sold to WINIFRED HINTON as from 1st May, 1923; transfer of the restaurant and general dealer's licences will be applied for on the 12th May, 1923.

5119—27-4-11

The general dealer and restaurant licences registered Johannesburg, 1923, name Mrs. MILLIE DU PLESSIS, Stand No. 115, 20 Fox Street, corner Bezuidenhout Street, Ferreira, sold to H. NELSON on 24th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5103—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMINA ISMAIL at 48 and 258 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 30th December, 1922.

4886—27-4-11 AMINA ISMAIL.

The general dealer's business carried on by ELLES SELEK TAGER and RUDOLPH ZWAY at Turffontein No. 1995, Waterberg District, in co-partnership under the style of TAGER & ZWAY, will be altered from the 1st May, 1923, in the following respects: The said ELLES SELEK TAGER retires from the said business, which will be continued in co-partnership by the said RUDOLPH ZWAY and CECIL ZWAY under the style of ZWAY BROTHERS.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5584—11-18-25

The general dealer's business carried on by ELLES SELEK TAGER at Codrington, Waterberg District, has been sold, and will be transferred to RUDOLPH ZWAY and CECIL ZWAY, as from the 1st May, 1923, from which date the business will be carried on under the style of ZWAY BROTHERS.

5585—11-18-25

General dealer's fruit shop and tearoom business carried on by ISRAEL MILSTEIN, Stand No. 53, 74 Noord Street, Johannesburg, will be transferred to COSTAS CATSAVIS as from the 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5586—11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name PHILIP COHEN, Stand No. 378, corner Albert and Nugget Streets, City and Suburban, abandoned from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5587—11-18-25

The general dealer tearoom and all other municipal licences registered Johannesburg, 1923, name VARADARAJALOO, Stand No. 2, 228 Market Street, Johannesburg, transferred to RAMA PIEMACHAND and GOVAN HIRA from the 25th May, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

5588—11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HYMAN BAKER, 30 Sauer Street, Johannesburg, removed to Stand No. 518, 34 President Street, Johannesburg, from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5589—11-18-25

The tearoom and general dealer's business carried on at 170 Jeppe Street by the LASCELLES TEAROOM, LTD., has been sold with all assets to Mrs. REBECCA TREVAIL and Mrs. MAY LOWDEN, who will carry on the business under the style or firm of the LASCELLES TEAROOM as from 28th April, 1923. 5590—11-18-25

The laundry business registered Johannesburg, 1923, name CHAN SO-HO KARTE, Stand No. 2317, corner Kotze and Claim Street, Hospital Hill, Johannesburg, sold to HO TAUW from 1st May, 1923, and transfer will be applied for on 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5591—11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name PARBHOO RATANJEE, Stand No. 1147, 4 Carr Street, Burghersdorp, Johannesburg, removed to Stand No. 140, 60 Bree Street, Newtown, from 7th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5592—11-18-25

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name MAX SHAPIRO (PLANTATION CASH BUTCHERY), Stand No. 845, 330a Main Road, Fordsburg, sold to JOHN NOZICA from 1st May, 1923, and transfer will be applied for on 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

5595—11-18-25

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name HO CHANG, Stand No. 372, 335 Marshall Street, Jeppe, transferred to JIVAN DHULBH from 26th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 5593—11-18-25

The general dealer business registered Pretoria, 1923, name SIMON SAVADIER (ECONOMIC SUPPLY STORE), Zuurfontein No. 369, Pretoria District, abandoned from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 5594—11-18-25

The business carried on by P. J. BARRY as watchmaker and jeweller at Fisher's Hairdressing Saloon, Osborne Buildings, Second Street, Springs, has been abandoned as from 31st April, 1923. 5599—11-18-25

The general dealer's business registered Johannesburg under the name of GUSTAVUS ADOLPHUS NEFDT (THE REMNANT HOUSE), corner Auret and Main Streets, Jeppestown, will be transferred to ROSIE SOLOMON as from the 28th day of May, 1923.—N. Werksman, attorney for parties, Meischke's Buildings, Johannesburg. 5601—11-18-25

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by JOHN DUKAS and ARTHUR CATSUPES, Stand No. 2686, 29 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to JOHN DUKAS from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son. 5610—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1923, by Mrs. A. LEVIN, Stand No. 15, 139a Booysens Road, Ophirton, has been removed to Stand No. 16, 135 Booysens Road, Ophirton, Johannesburg, from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 5611—11-18-25

DERBY SWEET CO., registered Municipality, Johannesburg, 4th May, 1923, by MARK GELMAN and BENJAMIN FEINSTEIN, Stand No. 287, corner Millbourne and Queen Streets, Bertrams, Johannesburg, has been dissolved and business abandoned. All assets and liabilities belong to M. GELMAN from 1st May, 1923. 5612—11-18-25

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by CHARLES HUGO JOHN WALTER ROHLAND, 71 Browning Street, Fairview, Johannesburg, has been transferred to H. ROSS from 1st May, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

5613—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as ILLOVO TEAROOM, carried on by JACOB GALANSKY (now insolvent), at the corner of King George and De Villiers Streets, will, as and from the 10th day of April, 1923, be carried on by ELIZABETH KNIGHT, SARA PRISCILLA BARKER, and WINIFRED COCKS, trading as ILLOVO TEAROOM.

Johannesburg, this 3rd day of May, 1923.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
P.O. Corner Buildings,
5528—11 18-25 Johannesburg.

Notice is hereby given that the C.D.C.A., trading as the COMMERCIAL DEBT COLLECTING AGENCY, at Portland House, Commissioner Street, will be transferred to Jeppe Arcade, 110 Commissioner Street, as from the 30th April, 1923, and that ARTHUR E. BEADLE (Commissioner of Oaths), from this date will be admitted as partner to the said firm.

5529—11-18-25

We hereby give notice that we have removed our House Furnishing Business from erf No. 30, Second Street, Springs, to erf No. 1317, Second Avenue, Springs.

RICHARD MOORE & CO.

5531—11-18-25

Notice is hereby given that the butcher shop licence on Stand No. 349, Lewisham, will be transferred from G. H. FISHER, and L. BRAZER to J. KAISSARITIES from the 15th April, 1923.

5523—11-18-25

CHANGE OF ADDRESS.

THE NATIONAL CASH REGISTERS CO. (S.A.), LTD., have removed from Sauer's Buildings, Loveday Street, to Lewis & Marks' Buildings, corner President and Simmonds Streets, as from 1st May, 1923.

5527—11-18-25

Notice is hereby given that, at the expiration of this notice, application will be made for the transfer of the tearoom and milk shop licences presently in the name of B. BENGIAT in respect of Stand No. 2458, 35 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, to and in favour of the RELIANCE GROCERY & PROVISION STORES, LTD.

Dated at Johannesburg, this 4th day of May, 1923.

B. ALEXANDER & BROS.,
P.O. Box 2590, Johannesburg,
Attorneys for the Parties.

5533—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the kaffir eating-house licence registered in the name of LOUIS BUTCOVSKY at Stand No. 344, Driefontein Township, of the farm Angelo, with all assets thereof has been sold and transferred to ABRAHAM GLASSER as and from 1st May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 7th day of May, 1923.

LEWIS LEVY,
Attorney for the Parties.
Post Office Corner Buildings,
Rissik and Market Streets,
Johannesburg. 5534—11-18-25

NOTICE.

The general dealer business registered by us, Revenue Office, Johannesburg, on the 31st January, 1922, in respect of Stands Nos. 296-7, 121 Fox Street, Johannesburg, has been altered in the following particulars:—ROSE KASAN retiring from the said business as and from the 1st May, 1923, and SELICK JACKSON taking over all assets and liabilities as and from that date.

ROSE KASAN and ZELICK JACKSON,
trading as JACKSON & CO.

5545—11-18-25

The general dealer's business conducted by JULIUS ROSIN at Erf No. 448, Bloemhof, under the style S.A. PRODUCE DEALERS (OR COMPANY), has been abandoned, and it is hereby notified that JULIUS ROSIN has no connection with the present business conducted on the same premises under a similar style.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 7th May, 1923. 5572—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by AH PEW, 61 Boom Street, Pretoria, as general dealer, has been sold to HO KING as and from 10th May, 1923.

AH PEW.

61 Boom Street. 5575—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of general dealer, Kaffir eating-house, and butcher, together with stock-in-trade in and in connection with the said business, heretofore carried on by SOLLY MYMIN, on Stand No. 131, situate on the farm Luipardsvlei No. 8, in the Mining District of Krugersdorp, has been sold to JULIUS AVISENES and JOSEPH ARENSON, trading together as AVISENES & ARENSON, and will be transferred to them as and from the 20th May, 1923.

A. G. BLAKE,
Solicitor for the parties.

5550—11-18-25

The general dealer's and milkshop businesses registered by JOHN ROBERT CUBITT at 30 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, under the style of the MAYFAIR DAIRY, have been transferred to FREDERICK WILLIAM WARD as and from the 9th March, 1923.

5553—11-18-25

The general dealer's business registered Revenue Office, Pretoria, by EDWARD PAIKIN and MORRIS FORMAN (RANDJESFONTEIN SUPPLY STORES), farm Randjesfontein, District Pretoria, will be transferred to BARNEY BUCH (RANDJESFONTEIN SUPPLY STORES) as from 26th May, 1923. 5554—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on under the style of THE BRITISH ENGINEERING at 5 Maddison Street, Jeppe, has been removed to the corner of Bree and Bekker Streets, Newtown, Johannesburg, as from the 30th April, 1923.

5556—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by B. M. COTTON & CO. at 89 Market Street, Johannesburg, has been sold to B. M. COTTON & CO., LTD., and business removed to Hatfield House, President Street, Johannesburg.

5557—11-18-25

Business carried on by R. T. COLES as motor garage and cycle works, 435 Jules Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 422, Jules Street, Johannesburg, as and from 1st May, 1923.

5558—11-18-25

House furnishing and general dealer's business carried on by ASHER BERNSTEIN & HERBERTS, LTD, in Adelaide Buildings, at the corner of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st day of May, 1923.

5559—11-18-25

Agency business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by JACK SAUL and FREDERICK LOWENBERG, as J. SAUL & CO., at 8-9 Victoria Buildings, Johannesburg, is altered by retirement of F. LOWENBERG, and the said JACK SAUL will carry on the business on his own account as from 1st May, 1923. 5560—11-18-25

It is hereby notified that the business of tearoom carried on by A. F. FERGUSON at 151 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred to J. B. FERGUSON as from 1st May, 1923. 5561—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by ISRAEL IZIKOWITZ and MORRIS IZIKOWITZ in co-partnership under the style of the PARKMORE DAIRY on farm Driefontein No. 3, has been dissolved from the 1st of May, 1923, and the said ISRAEL IZIKOWITZ has acquired the assets belonging to the business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 5435—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by JOHN ROXBURGH SCOTT, trading as J. R. SCOTT & COMPANY, on Stands outside township Nos. 539 and 549, situate at French Bobs, Louws Creek, in the District of Barberton, has, together with the stock-in-trade, been taken over by, and will be transferred to JOHN PATERSON as from the 1st February, 1923.

Application to register the transfer will be made after due publication of this notice.

Barberton, this 1st day of May, 1923.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 22,
Barberton. 5419—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the Registering Office of OSMAN ALLI, LTD., at 46 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to 174 Prinsloo Street, Pretoria, as from January, 1923.

5429—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AARON BRAUER at 128 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 110 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st day of June, 1923.—N. Werksman, Attorney, 8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg. 5433—11-18-25

Notice is hereby given that the agent and broker's business carried on by NATHAN SARKIN at 60 Permanent Buildings, Johannesburg, has been transferred to SARKIN, LIMITED, as from the 1st January, 1923.—N. Werksman, Attorney, 8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg.

5434—11-18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The general dealer's businesses heretofore carried on at De Putten No. 2150 (Ramachan), District of Waterberg, and Schilpadfontein No. 79, District of Pretoria, by MARCUS PACK, MENDEL PACK, and LOUIS PACK under the style of PACK & PACK, will henceforth be carried on by MENDEL PACK and LOUIS PACK under the said style of PACK & PACK, the said MARCUS PACK having retired from the partnership as from the 10th April, 1923.

Nylstroom, 10th April 1923.

BUDLER & MEINTJES,
Attorneys for parties.

Nylstroom. 5440—11-18-25

NOTICE.

The general dealer's business carried on by LOUISE ALISON KENDALL under the style of ALISONS at 1 and 1a Charlotte Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been sold, and will, with the stock in hand, on the 31st May, 1923, be transferred to ALBERT EDWARD JARDINE as from that date.

BELL & DEWAR,
Attorneys for the parties.

City House,
Harrison Street,
Johannesburg. 5441—11-18-25

The agent or broker business carried on by BERNARD LAPEDUS at 121 Fox Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1922. 5442—11-18-25

The general dealer, agent, or broker business carried on by LEVIN & MENDELOW, LIMITED, on Stand No. 1426, corner of Kerk and Fraser Streets, has been removed to Stand No. 1428, corner of Kerk and Fraser Streets, Johannesburg, as from the 1st April, 1923. 5443—11-18-25

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET, 1909.

De bezigheid, tot hiertoe gedreven onder de stijl van CLOETE en LABUSCHAGNE, te Paardekop, is bij onderlinge overeenkomst ontbonden, vanaf 7 April 1923, en de bezigheid zal voortaan worden gedreven door J. C. CLOETE.

5455—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NOOR MAHOMED HABIB at Kliprif, District Wolmaransstad, has been abandoned as and from the 1st May, 1923.—I. GORDON, Attorney, Wolmaransstad. 5455—11-18-25

LEGAL.

Notice is hereby given that the pawnbroker's business in the name of J. SANDGROUND, situated on Stand No. 7545, Harrison Street, has been abandoned.

5456—11-18-25

In terms of the Businesses Registration Act of 1909 notice is hereby given that the business of I. WEINBERG and L. H. COLEMAN, trading under the firm or style of WEINBERG & COLEMAN as general dealers at Bankop, District Ermelo, has been sold to J. P. E. MARAIS as from 15th April, 1923, who will carry on the business at the same place under his own name and for his own benefit as from the abovementioned date.

The partnership hitherto existing between the said I. WEINBERG and L. H. COLEMAN has been dissolved as from the 15th April, 1923.

5465—11-18-25

NOTICE.

The partnership hitherto existing between ISMAIL SULIMAN and AHMOD MAHOMED, formerly carrying on business as ISMAIL AHMOD & CO. at Oorzaak No. 568, District Rustenburg, has been dissolved by mutual consent as from the 28th February, 1923. The said ISMAIL SULIMAN retires from the business and the said AHMOD MAHOMED takes over all assets and liabilities of the business.

5466—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the names of DAVID BLOCH and HARRY EBERLIN, trading as BLOCH & EBERLIN, at Stand No. 271, Central Road, Fordsburg, has been abandoned as from the 12th May, 1923.

5635—11-18-25

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 8th May, 1923.

In the matter between DAVID SEGAL, Applicant, and HARRY FRIEDMAN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 3rd day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 8 Mei 1923.

In de zaak tussen DAVID SEGAL, Applikant, en HARRY FRIEDMAN, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 22de dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 3de dag van Mei 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

5543—11

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Hon. Mr. Justice Krause.

Johannesburg, Monday, the 16th day of April, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of REBECCA LICHTENSTEIN.

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as the BRITS TRADING COMPANY, LIMITED, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.
2. That ROBERT DEY be, and he is hereby appointed, Provisional Liquidator with powers under Section 127 (*b*) of the Companies Act No. 31 of 1909, subject to giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from the date hereof.
3. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of May, 1923, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.
4. That this Order be served on the Company at its registered office in Johannesburg and published once in the *Union Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

Andrews & Benjamin.

Before the Hon. Mr. Justice Stratford.

Postea: Johannesburg, Thursday, the 3rd day of May, 1923.

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, of Counsel, for the Applicant, and upon reading the aforegoing rule *nisi* duly served and published as directed,

It is Ordered:

That the Company known as Brits Trading Company, Limited, be and it is hereby placed under a Final Winding-up Order.

By order of the Court.

R. T. NORMAN.
Assistant Registrar.

Andrews & Benjamin.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the BRITS TRADING COMPANY, LIMITED (C.A 1419 in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Brits Trading Company, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 22nd day of May, 1923, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for

(*a*) The Proof of Debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a liquidator or liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than 24 hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon, on the 19th day of May, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 21st day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 8th May, 1923.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake BRITS TRADING COMPANY, BEPERKT (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Brits Trading Company, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat, Johannesburg, ten zijn kantore op de 22ste dag van Mei 1923, de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat, Johannesburg, voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 19de dag van Mei 1923, of niet later dan 12 uur des middags op de 21ste dag van Mei 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika
(Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 8 Mei 1923. 5544—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. Mr. Justice Tindall, in Chambers.

In the matter of the application of LOUIS CHARLES HANSMEYER, Applicant, *versus* AMERSFOORT MOTOR COMPANY, LIMITED, Respondent.
Pretoria, this 3rd day of May, 1923.

Upon hearing Mr. Te Water, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the rule *nisi* issued by this Court on the 17th day of April, 1923, calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on this day's date why the Respondent Company shall not be finally sequestrated and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the above rule *nisi* be and it is hereby made absolute and that the above Company be and it is hereby, finally placed in liquidation.

By order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the AMERSFOORT MOTOR COMPANY, LIMITED (C A 1420, in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Amersfoort Motor Company, Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Amersfoort, at his Office, on the 22nd day of May, 1923, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) The proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a liquidator or liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Amersfoort, for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 19th day of May, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 21st day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 8th May, 1923.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake AMERSFOORT MOTOR COMPANY, BEPERKT (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Amersfoort Motor Company, Bpkt., dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van Magistraat, Amersfoort, ten zijn kantore op de 22ste dag van Mei 1923, de Vergadering van Krediteuren om 10 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat, Amersfoort, voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 19de dag van Mei 1923, of niet later dan 12 uur des middags op de 21ste dag van Mei 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika,
Pretoria, 8 Mei 1923. 5578—11

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 8th May, 1923,

In the matter between EDGAR ROSS, Applicant, and the RAND SPORTING CLUB, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 3rd day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 8 Mei 1923.

In de zaak tussen EDGAR ROSS, Applikant, en RAND SPORTING CLUB, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 20ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 3de dag van Mei 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

5538—11

In the Estate of the late MORRIS WOLF NUROK, and surviving spouse, ROSE AGNES NUROK.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 11th day of May, 1923.

MORRIS ALEXANDER,
Executor Dative.

C/o. B. Alexander & Bros.,
Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 5535—11

Estate of the late RUPERT PINDAR (No. 50863).

Creditors and debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

E. A. PINDAR,
Executrix Dative.

C/o Chas. Hewitt & Hobbs,
36-39 Permanent Buildings,
Johannesburg, 11th May, 1923.

5524—11

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of the late ELIZABETH JOHANNA SPINNER (born SCHEIBE) and surviving spouse, ANDREAS SPINNER, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate at Johannesburg, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

Pretoria, this 1st day of May, 1923.

H. M. SLADE,
Executor Dative.

37 Bureau Lane, Pretoria. 5576—11

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In the Insolvent Estate of ALBERT STERN (No. C/8720).

The undersigned, duly instructed by the Joint Trustees in the above Insolvent Estate, will sell without reserve by public auction on the 29th of May, 1923, at Coligny, District Lichtenburg, the following landed properties, live stock, and goods, namely:—

1. The remaining extent of Portion "H" of Varkfontein No. 69, measuring as such 296 morgen 1 square rood.
2. The remaining extent of Portion "J" of Varkfontein No. 69, measuring as such 378 morgen-69 square roods.
3. The remaining extent of Varkfontein No. 69, measuring as such 1 morgen 597 square roods.
4. Portion of Bulfontein No. 3, measuring 1670 morgen 80 square roods.
5. Portion of Uitkyk No. 132, measuring 650 morgen 201 square roods
6. Portion of Zoetmelksvlei No. 25, measuring 907 morgen 544 square roods.
7. Undivided 2/3rd share of Portion 18 of Portion "B" of Rietvlei No. 229, with insolvent's interest in milling plant and premises situate on this portion. The interest being 2/3rds share. Extent of property, 1 morgen 179 square roods.
8. Portion "J" of Rietvlei No. 229, measuring 481 square roods, with excellent large dwelling-house.
9. The Insolvent's interest in portion of the farm Nooitgedacht No. 18, measuring 400 morgen.

All the above properties are well improved, and are situate in the best area in the Lichtenburg District.

Large wood and iron shed, two shop buildings, dwelling-house of wood and iron, stable, outhouse, 7 windmills, 1 mealie-sheller and portable engine, 250 head of cattle, 12 double-furrow ploughs, harrows, cultivators, dam scrapers, planters, yokes, trek chains, 2 wagons, 26 donkeys, 1 horse, 1 Hupmobile motor-car (1921 model) in excellent running order, first-class household furniture, being teak bedroom suite, chairs, tables, etc.. etc.

For further particulars apply to the undersigned or to the Joint Trustees.

CECIL H. MEINTJES, Auctioneer,
Box 28, Lichtenburg.

P. E. Collins, Box 288 Pretoria,
J. P. Conradie, Box 28, Lichtenburg.
Joint Trustees. 5492—11

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that AMOD MOOSAJEE KHOLVADYA, MOOSA SULIMAN BHIGJEE, and SULIMAN DAWOOD BOBERT, trading in co-partnership as AMOD MOOSAJEE & CO., at 27 Market Street, Johannesburg, and 42 Market Street, Krugersdorp, have made an assignment of their property in favour of HARRY COHEN, of Sacke's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Amod Moosajee Kholvadya, Moosa Suliman Bhigjee, and Suliman Dawood Bobert, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Amod Moosajee Kholvadya, Moosa Suliman Bhigjee, and Suliman Dawood Bobert, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate for Johannesburg for a period of fourteen (14) days from Tuesday, the 15th day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said Amod Moosajee Kholvadya, Moosa Suliman Bhigjee, and Suliman Dawood Bobert, trading as aforesaid.

PENCHARZ & JACOBSON,
Solicitors for the parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 5617—11

In the Insolvent Estate of ALBERT STERN (No. C/8720).

Mr. C. H. Meintjes, Auctioneer, duly instructed by the Joint Trustees in the above Insolvent Estate, will sell without reserve by public auction on the 29th May, 1923, at Coligny, District Lichtenburg, the following landed properties, live stock, and goods, namely:—

1. The remaining extent of portion "H" of Varkfontein No. 69, measuring as such 296 morgen 1 square rood.
2. The remaining extent of portion "J" of Varkfontein No. 69, measuring as such 378 morgen 69 square roods
3. The remaining extent of Varkfontein No. 69, measuring as such 1 morgen 597 square roods.
4. Portion of Bulfontein No. 3, measuring 1670 morgen 80 square roods.
5. Portion of Uitkijk No. 132, measuring 650 morgen 201 square roods.
6. Portion of Zoetmelksvlei No. 25, measuring 907 morgen 544 square roods.
7. Undivided two-thirds share in portion 18 of portion "B" of Reitvlei No. 229, and two-thirds in milling plant and premises thereon.

Extent of property 1 morgen 179 square roods.

8. Portion "J" of Rietvlei No. 229, measuring 481 square roods with large dwelling-house.
9. The insolvent's interest in portion of the farm Nooitgedacht No. 18, measuring 400 morgen.

Large wood and iron shed, two shop buildings, dwelling-house of wood and iron, stable, outhouse, 7 windmills, 1 mealie sheller and portable engine, 250 head of cattle, 12 double-furrow ploughs, harrows, cultivators, dam scrapers, planters, yokes, trek chains, 2 wagons, 26 donkeys, 1 horse, 1 Hupmobile car (1921 model), household furniture, being teak bedroom suite, chairs, tables, etc.

And Mr. J. J. M. Curlewis will sell in front of his office, Devon, on Monday, 28th May, 1923, at 11 a.m., mealie thresher and engine.

Mr. A. S. Botha will sell in front of his office, Heidelberg, on Saturday, 26th May, 1923, at 11 a.m., mealie thresher and engine.

Mr. Sirmon will sell in front of his office Ventersdorp, on Wednesday, 23rd May, 1923, at 11 a.m., wheat thresher, engine, and elevator.

For further particulars apply to the auctioneers or to the Joint Trustees.

P. E. COLLINS,
c/o. African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Box 288, Pretoria;

J. P. CONRADIE,
Box 28, Lichtenburg,
5604—11 Joint Trustees.

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

In the Insolvent Estate of DR. RUDOLF VON GERNET.

Messrs. Lezard & Co. will sell at their Salerooms, 292-6 Market Street, Pretoria, on Saturday morning, 19th May, 1923, at 11 a.m.:—

1. Portion "B" of portion of western portion, measuring 14 morgen 190 square roods, Lot No. 4 of western portion, measuring 11 morgen 52 square roods, and portion of western portion, measuring 573 morgen 60 square roods of the freehold farm Broederstroom No. 163, Pretoria.
2. Erven Nos. 249 and 262, Gezina, with house thereon.
3. Nash 6-cylinder motor-car.

And Messrs. Van Velden & Lategan will sell in front of their offices, Steen Street, Rustenburg, on Saturday, the 26th May, 1923, at 11 a.m., Erf No. 121, Rustenburg.

Pretoria, 11th May, 1923.

P. E. COLLINS,
Sole Trustee, Insolvent Estate
Dr. R. von Gernet.

Box 288, Pretoria. 5603—11

ADVERTISEMENTS.

Estate of the late JAMES SOLLEY REAH.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to pay their debts to and file their claims with the undersigned within fourteen days from date of publication hereof.

Boksburg, 5th May, 1923.

THOS. W. BENNETTS.

13 Sixth Street, Boksburg North. 5555—11

In the Insolvent Estate of JACOB SISHMAN, trading as J. SISHMAN & SON.

Notice is hereby given that the movable assets, including baker's implements, rolling stock, horses, carts, and general sundries, will be sold on the spot, 60a Market Street, Johannesburg, on Friday, 18th May, at 10.30 sharp.

By Order of the Trustee.

LEZARD & COMPANY,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

Johannesburg. 5630—11

NOTICE TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that an application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) sitting at Johannesburg on Thursday, the 28th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of NATHAN ABRAMOWITZ, of Germiston.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of May, 1923. G. Trevor, Applicant's Attorney, 6 and 7 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 5526—11

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILFRED BRERETON CROFTON, of Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of JOHN FOLEY, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Wilfred Brereton Crofton if they accept the same, and the schedules of the said Wilfred Brereton Crofton will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 12th day of May, 1923, to the 30th day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Wilfred Brereton Crofton as insolvent.

W. B. CROFTON.

79 Anderson Street,
Johannesburg. 5552—11

JOHN ANDERSON, LIMITED (in liquidation) (C.A. 1353).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at Johannesburg on the 29th May, 1923, at 11 a.m., for the purpose of filing further proofs of debt.

JOHN CAMERON,
Liquidator.

17-20-21 Sacke's Buildings,
cor. Commissioner and Joubert Streets,
Johannesburg.
P.O. Box 1351. 5622—11

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Wednesday, the 30th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCIS GEORGE LLOYD, of Walker's Buildings, Second Street, Springs, as insolvent; and that his schedulces will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Springs for a period of fourteen days reckoned as from Monday, the 14th day of May, 1923.

R. E. PUDNEY,
Applicant's Attorney.

2 and 4 Gray's Mansions,
Second Avenue,
P.O. Box 232,
Springs. 5602—11

KENNISGEVING VAN OVERGAVE,

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), op de 30ste dag van Mei 1923, te 11 uur des voormiddags of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden voor de overgave van de boedel van JOSEF DANIEL SWANEPOEL, van Bultfontein No. 36, Subdistrikt Ventersdorp, boer, als insolvent; en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Ventersdorp voor een tijdperk van veertien dagen, van de 12de dag van Mei 1923 tot de 25ste dag van Mei 1923.

MORT. JOOSTE,
Prokureur van Applikant.

Ventersdorp, 7 Mei 1923. 5596—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, sitting at Johannesburg, on Friday, the 1st day of June, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of VIVIAN REGINALD WEBBER, a butcher, carrying on business as THE VICTORY MEAT MARKET at Stand No. 1800, Eighth Street, Parkhurst, Annexe Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 12th day of May, 1923, to the 26th day of May, 1923.

Johannesburg, 8th May, 1923.

E. GLUCKMANN,
Applicant's Attorney.

Estate Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 5626—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 29th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SYDNEY AUGUSTUS CHURCHILL, carrying on a motor garage business under the style or firm of THE GARAGE DE LUXE, at Church Street Central, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen days as and from the 11th day of May, 1923.

ADAMS & ADAMS,
Applicant's Attorneys.

17 and 19 Bureau Lane,
Pretoria, 8th May, 1923. 5582—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 30th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARIN AMOD, merchant and general dealer, of Volksrust, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Volksrust, for a period of fourteen days from the 12th day of May, 1923.

M. J. H. KEET,
Applicant's Attorney.

Reinhold's Buildings,
Laingsnek Street,
Volksrust. 5468—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 7th day of June, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK GABRIEL GREEFF, a farmer, of Klipbankfontein No. 82, *alias* Manana, in the District of Lichtenburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Lichtenburg, for a period of fourteen days reckoned as and from Monday, the 14th May, 1923, to Wednesday, the 30th May, 1923, both days inclusive.

Dated at Lichtenburg, this 4th day of May, 1923.

CECIL H. MEINTJES,
Attorney for Applicant.

Box 28, Lichtenburg. 5491—11

LOST DEED OF DONATION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Donation or Cession made on the 18th July, 1890, by Jan Daniel Leonard before Theophilus Shepstone, resident adviser and agent of the Swazi Tribe at Embekelweni, Swaziland, in favour of Edward Johannes Leonard and Nicolaas Johannes Leonard, whereby all rights over a 2/3rds share of certain piece of ground, measuring 2425 morgen 404 square roods, situate in Swaziland, of which the said Jan Daniel Leonard is the lessee in terms of certain contract drawn up on the 7th July, 1887, between him and Umbandini, King of Swaziland, and entered in the Land Books of Swaziland on the 7th July, 1887, the said contract being registered in the Deeds Office, Pretoria, under No. 69/90, and the said Deed of Donation or Lease being registered in such office under the same number; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Pretoria within three months from the first publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 4th day of May, 1923.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys,

222 St. Andries Street,
Pretoria. 5607—11-18-25-1

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 48108—£300—on the life of SIMEN SEGAL.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 5499—11

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the Shares Nos. 33 to 44, inclusive in the Sixteenth Section, registered in the name of Louisa Bebington, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 6th June, 1923, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 3rd day of May, 1923.

HAROLD C. SCAIFE,
Manager.

Mutual Buildings,
Grahamstown. 5489—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 2104—£500—on the life of MARTHINUS CORNELIUS PETRUS BRINK.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 5437—11

SALE IN EXECUTION.

(PRETORIA DISTRICT.)

In re H. H. GILLETT, Plaintiff, *versus* J. CORVER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 20th day of January, 1923, the following property will be sold in execution on Friday, the 1st day of June, 1923, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of the Resident Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

Portion "A" of Erf No. 1708, Pretoria, with building thereon.

The property is situate at 111 Rebecca Street, Pretoria.

Terms: Cash.

C. J. BOSMAN,
Messenger of the Court.

Pretoria, 3rd May, 1923. 5444—11-18

In the matter between OSWALD COURTNEY BATTESON, THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, and LORGE & COMPANY, Plaintiffs, and LOURENS STEPHANUS LABUSCHAGNE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of May, 1923, at 10 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—(1) Portion 1 of Portion C of the farm Moedverloren No. 7, Bethal, measuring 100 morgen; and (2) the inheritance or interest which the Defendant may have in, or which may accrue to him from the Estate of the late Rudolph Johannes Labuschagne.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th May, 1923. 5537—11-18

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between MARGARET LOUISA JEEVES (Plaintiff) *versus* ADOLF SIEBERT (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Johannesburg on Saturday, the 26th day of May, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—(1) Portion A of Erf No. 220, situate in First Street and First Avenue, Alberton, portion of the freehold farm Elandsfontein No. 6, District Germiston, measuring 34 square roods 104 square feet; and (2) certain portion of said Erf No. 220, situate in First Avenue, measuring as aforesaid, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F526/22. On portion A there is a building of brick, comprising fruit-shop, tearoom, and two living-rooms and kitchen, with veranda on two sides and front, and in the yard a servant's room built of wood and iron. On portion (2) there is a cottage of wood and iron, brick lined, containing three rooms, kitchen, and veranda. In the yard, a coal shed of wood and iron; fruit and vegetable garden with well and pump. The property is situate about three miles from Germiston, and is let at a rental of £11. 10s. per month on a three years' lease terminating on the 30th of November, 1924, with the option of renewal.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-half in cash and one-half in three months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 9th May, 1923. 5536—11-18

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANNIE LOUISA THORNE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 22nd day of May, 1923, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—Freehold Lots Nos. 684, 685, and 686, Third Avenue, Township Geduld, District Boksburg, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 9th May, 1923.

5623—11-18

In the matter between ANDREW ERIC HUGH GREEN, Plaintiff, and JACOB KAB, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 15th day of May, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Stand No. 302 (formerly No. 54), situate in Rosenburg and Roode Streets, Burgershoop, and (2) Stand No. 301 (formerly No. 53), situate in Roode and Potchefstroom Street, Burgershoop, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 2nd May, 1923.

5271—4-11

In a suit between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, and WILLEM CORNELIS JACOBUS DU TOIT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 11th May, 1923. 5624—11-18

In a suit between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPY, Plaintiff, and WILLEM FRANCOIS JOUBERT (D.'s son), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria, 4th May, 1923.

5272—4-11

In a suit between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and ALAN JOHN ROYSTON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria, 4th May, 1923.

5273—4-11

In a suit between NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES VENTER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria, 4th May, 1923.

5274—4-11

MILLER BARNETT, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in voluntary liquidation by a Special Resolution passed at a Special General Meeting of the Company held on 23rd April, 1923, and confirmed at a further Special General Meeting held on 8th May, 1923, and that the undersigned has been appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company.

And notice is also given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held at the office of the undersigned on Erf No. 94, Kerk Street, Standerton, on Friday, the 25th May, 1923, at 3 p.m., for the purpose of complying with the requirements of Section 162 of the Companies Act, No. 31 of 1909, and for proof of debts.

J. T. WOOD,
Liquidator.

Box 115, Phone 45,
Standerton, 9th May, 1923. 5621—11

ADVERTISEMENTS.

In the matter between JOHANNA SOPHIA ANDRIETTA VORSTER, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS RABIE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 15th day of May, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 462, situate in First Street and Eleventh Avenue, on that portion known as Boksburg North Township of the farm Klipfontein No. 6, District Boksburg, measuring 52 square roods 12 square feet, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 2nd May, 1923.

5270—4-11

In re THE BARRETT GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in liquidation), formerly carrying on business at Kaapsche Hoop, District of Barberton, Transvaal.

Creditors are notified that the above Company has been placed in voluntary liquidation, and they are required to lodge their claims with the undersigned within fourteen days after the publication hereof, failing which the Liquidator will distribute the assets.

Pretoria, the 4th May, 1923.

THE BOURKE TRUST AND ESTATE COMPANY LIMITED,
Agents for the Liquidator.

P.O. Box 321,
Pretoria. 5488—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Tindall, in Chambers.)

In the matter of the application of HENRY EDWARD MELVILLE in his capacity as the Liquidator of the Star Assurance Society, Limited.

Pretoria, this 4th day of May, 1923.

Upon hearing Mr. Rissik, of Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on the 18th day of May, 1923, why an order shall not be granted recognizing the Applicant as Liquidator of the Star Assurance Society, Ltd., by virtue of his appointment as such Liquidator by special resolution passed and confirmed at Extraordinary General Meetings of the said Company held on the 12th day of December, 1917, and the 31st December, 1917, respectively, and declaring him entitled to the sole administration of all the assets of the said Company in this Province, both movable and immovable, subject to the conditions specified in the order granted by this Court in the application of the Liquidator of the Diamond Exploration and Finance Syndicate, Limited, on the 28th September, 1916.

2. That this Order be published once in the *Union Gazette* and once in the *Rand Daily Mail*.

By Order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Registrar.

Macintosh & Cross,
Applicant's Attorneys,
Bank Street, Pretoria. 5509—11

Return of Goods in King's Warehouse, Johannesburg, for the quarter ended 31st March, 1923:—

Marks and Numbers.	*Number of Packages and Description of Goods.*	*Name.*	*When Warehoused.*
X5/1157 ...	One case samples	Friedman & Foy ...	19/5/22.
P6/5544 ...	One case lampware	Beverley & Snedden ...	19/6/22.
P6/8659 ...	Five packages empty boxes and baskets...	Colegias Bros.	27/6/22.
P4/5595 ...	One bundle shooks	Railway Department ...	13/7/22.
P4/8958 ...	Two cases wine	Calado Carvell	25/7/22.
Park 11785 ...	One bundle tyre	Akron Tyre Co.	28/7/22.
P7/12006 ...	Two cases clothing	E. Resnekowitz	9/8/22.
DX6/1987 ...	One bundle trousers	Taylor Bros. & Sachs ...	5/8/22.
PX5/1446 ...	One case saddlery	L. Markowitz	14/8/22.
P9/3019 ...	One case clothing	E. Resnekowitz	13/9/22.
P9/4258 ...	Ten bundles singlets	E. Resnekowitz	14/9/22.
P9/6165 ...	Three bales clothing	E. Resnekowitz	21/9/22.
P9/7217 ...	One bale clothing	E. Resnekowitz	22/9/22.
P9/7954 ...	One package jewellery	G. Engler	26/9/22.
P9/6236 ...	One case clothing	E. Resnekowitz	23/9/22.
P9/7144 ...	Seven cases films	African Films Trust ...	25/9/22.
P8/4395 ...	One package	Nunnerley & Co.	28/9/22.
X9/4354 ...	One bale diapery	Taylor Bros. & Sacks ...	9/10/22.
P10/8997 ...	One drum mithy alcohol	Macdonald Adams & Co....	26/10/22.
P10/2490 ...	One case karosses	P. Sternberg	26/10/22.
P11/4050 ...	Four cases canvas footwear	U.S. Rubber Co.	22/11/22.
P10/2697 ...	One case films	African Films, Ltd. ...	10/10/22.
P12/6153 ...	One case sardines	A. H. Marcuson	15/12/22.
P12/5382 ...	Four packages samples	A. H. Marcuson	15/12/22.

And a quantity of unclaimed P.O. parcels.

Johannesburg,
13th April, 1923.

L. A. MARSH,
Collector of Customs.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES IN PURSUANCE OF THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

In the matter of WOODBUSH STORES, LTD. (C.A. 1341) (in liquication).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of WOODBUSH STORES, LTD., that a Separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate in Pietersburg at his office on the 25th day of May, 1923, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) The proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report in the matter of the offer made by Moritz Thal for the assets of the Company and subsequent developments, and to give the Liquidator the necessary instructions as to what steps should be taken for the protection of the interests of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that all proxies in the prescribed form to be used at the Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate, Pietersburg, not later than 10 a.m. on Wednesday, the 23rd day of May, 1923.

G. O. S. CAMPBELL,
Liquidator, Woodbush Stores, Ltd.

Pietersburg, this 7th day of May, 1923.

5463—11

WESTELIK TRANSVAAL MOLEN MAATSCHAPPIJ, BEPERKT
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named company (in liquidation) will be held, in terms of Section 162 of the Transvaal Companies Act, 1909, at the offices of Messrs. Rousseau & Retief, Solicitors, Brink Street, Koster, at 10 a.m., on Saturday, the 19th May, 1923.

P. R. RETIEF,
Liquidator.

Box and 'Phone 1,
Koster. 5598—11

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that RICHARD ALAN BARRY, of Pilgrims Rest, acting for and on behalf of THE TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and Section 25 of Act No. 30 of 1918, for the right to construct buildings and use an overhead electric power line over the following Mining Titles:—Portion of block of claims Nos. 530/79, Claims Nos. 150, 162/3, 166/70, 34, 42, 49, 50, 57, 63/4, 71, Mynpacht No. 571 and Surface Permit 4/20, registered in the name of the Transvaal G.M. Estates, Ltd., situated on portion of the farm Vaalhoek No. 1451, Estate Owner—Transvaal G.M. Estates, Ltd. Portion of block of claims Nos 27213/45, registered in the name of T. Stringer, situated on portion of the farm Manx No. 34, Estate Owner—Government of Union of South Africa. Claim No. 25603 and Water Right No. 72, registered in the name of Bourke's Luck Syndicate, Ltd., and Special Water Right No. 64, registered in the name of the Transvaal G.M. Estates, Ltd., situated on portion of the farm Bourke's Luck No. 75, Estate Owner—Government of Union of South Africa.

The foregoing titles are situated in the District of Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, as per sketch plan prepared by Land Surveyor Brereton, and lodged in this office by the applicant.

The line will intersect in its course the following:—

(*a*) Water Right No. 72, registered in the name of Bourke's Luck Syndicate, Ltd.
(*b*) Government telephone line at point O on plan.
(*c*) Treeplanting Surface Right No. E4 of 1920, registered in the name of Transvaal G.M. Estates, Ltd.
(*d*) Special Water Right No. 64 (R.M.T. Plan No. 40), registered in the name of Transvaal G.M. Estates. Ltd.
(*e*) Government road at point I on plan.
(*f*) General Surface Right Plan No. 4, registered in name of the Transvaal G.M. Estates, Ltd.

Full particulars may be obtained from plan lodged in this Office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 20th day of June, 1923, at 10.30 a.m.

Any persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of same in writing to me and to the said Richard Alan Barry, P.O. Box 2, Pilgrims Rest, on or before the twelfth day of June, 1923.

Dated at Pilgrims Rest, this 3rd day of May, 1923.

W. DYKE-POYNTER,
5516—11-18-25 Mining Commissioner

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND AND EXPLORATION COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Shareholders in the above-named Company will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, corner of Commissioner and Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, the 19th day of July, 1923, at noon, for the purpose of considering, and, if thought fit, passing, with or without modification, a resolution whereby the capital of the Company will be reduced from the sum of £607,008. 15s. (six hundred and seven thousand and eight pounds, fifteen shillings), divided into 971,214 (nine hundred and seventy-one thousand, two hundred and fourteen) shares of the value of 12s. 6d. (twelve shillings and sixpence) each fully paid, to the sum of £465,119 (four hundred and sixty-five thousand, one hundred and nineteen pounds) divided into 930,238 (nine hundred and thirty thousand, two hundred and thirty-eight) shares of 10s. (ten shillings) fully paid, such reduction to be effected by—

(*a*) Cancelling 40,976 (forty thousand, nine hundred and seventy-six) shares formerly the property of ex-enemies, purchased from the Custodian of Enemy Property, and

(*b*) by returning to the holders of the remaining 930,238 (nine hundred and thirty thousand, two hundred and thirty-eight) shares in the Company, the sum of 2s. 6d. (two shillings and sixpence) per share in cash, and by reducing the nominal amount of the said 930,238 (nine hundred and thirty thousand, two hundred and thirty-eight) shares from 12s. 6d. (twelve shillings and sixpence) to 10s. (ten shillings) each,

and authorizing the Chairman for the time being of the Company, or of the Confirmatory Meeting, or any member of the Board of Directors to apply by petition to a competent Court for confirmation of the said reduction.

And notice is also hereby given that a further Extraordinary General Meeting of Shareholders in the said Company will be held at the same place on Friday, the 10th day of August, 1923, at noon, for the purpose of receiving a report of the proceedings of the first-mentioned meeting and of confirming, if thought fit, the resolutions passed at the foregoing meeting as special resolutions pursuant to the provisions of the Companies Act, 1909, Transvaal.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 13th July, 1923, to 19th July, 1923, both days inclusive, and from 4th August, 1923, to 10th August, 1923, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meetings must deposit their Share Warrants at the places and within the times following:—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg at least three (3) days before the time appointed for the holding of each meeting.

(*b*) At the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty (30) days before the date appointed for the holding of each meeting.

(*c*) At the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty (30) days before the date appointed for the holding of each meeting. Only Share Warrants bearing French stamps can be deposited at the Crédit Mobilier Français;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such deposit a certificate with proxy form will be issued, under which such Share Warrant Holders may attend the meeting either in person or by proxy.

By Order of the Board.

H. J. SUMMERLEY,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 1st May, 1923.

5173—4-11-May, 22-June, 6-July.

J. M. SHIELDS, LIMITED (in liquidation).

The business of J. M. SHIELDS, LTD. (in liquidation), hitherto carried on under general dealer's licence in premises Beresford Buildings, 86 Main Street, Johannesburg, was removed on 1st May, 1923, to 23, 24 (Ground Floor), Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg.

The Liquidators of J. M. SHIELDS, LTD., give notice that on or after 26th May, 1923, the aforesaid business, the relative stock-in-trade, and assets will be sold and transferred to JAMES MURRAY SHIELDS, who will trade as J. M. SHIELDS, sole agent for Royal Standard typewriters and Roneo goods.

Johannesburg, 30th April, 1923.

ANREWS & BENJAMIN,
Solicitors for the Liquidators J. M. Shields, Ltd.
3-5 Asher Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 5247—4-11-18

Stamps cancelled 5s.

Registrar of the Supreme Court
of South Africa,
Witwatersrand Local Division,
5th May, 1923.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

Before the Hon. Mr. Justice Stratford.

Johannesburg, Friday, the 4th day of May, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of A. S. TRAUBE & COMPANY.

Upon the motion of Mr. S. S. Taylor, K.C. (with him Mr. G. Hartog), of Counsel for the Applicants, and having heard Mr. C. F. Stallard, K.C. (with him Mr. M. Franks), of Counsel for the opposing Creditors, and upon reading the Petition and Affidavits filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as the MEAT PRODUCERS' EXCHANGE, LIMITED, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Percival Whiteley be and he is hereby appointed Provisional Liquidator with powers under Section 127 (1) (*b*) and (*h*) of the Companies Act, 1909, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from this date.

3. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 25th day of May, 1923, why the said Company shall not be placed under a final winding-up order.

4. That this order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

Saner & Nathan. 5517—11

THE FLORIDA TRADING COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

NOTICE PURSUANT TO RULE 45 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors for the purpose of filing further proofs of debt will be held at the offices of the Liquidator, 17, 20, 21 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, on the 12th June, 1923, at 10 a.m., and that claims must be lodged at least twenty-four hours before the meeting. Creditors whose debts have not been proved on or before the 12th June, 1923, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

JOHN CAMERON,
Liquidator.

7th May, 1923 5551—11

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect, lay, and maintain an underground electric power distribution cable and an overhead electric power distribution line which will traverse proclaimed ground and unproclaimed ground held under the following Mining Titles:—

1. Mynpacht No. 623 and Claims Nos. 1594 to 1604 and 2724, held by the Wolhuter Gold Mines, Limited: freehold owner, Wolhuter Gold Mines, Limited.
2. Claims Nos. 3700, 3701, and 3703, held by Edward Jones (subject to Contract No. 4/22): freehold owner, Central Rand Freehold Prop., Ltd.

All the foregoing are situated on the farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by the Government Land Surveyor W. M. Harries in December, 1922.

The distribution cable and distribution line will intersect in their course the following Surface Rights:—

1. Old Dam and Ash Dump, Grant No. 58/12, Wolhuter Gold Mines, Limited.
2. Two pipe-lines, storm ditch, telephone line, air and pipe lines, power line, and mechanical haulage, Grant No. 59/12, Wolhuter Gold Mines, Limited.
3. Pipe-line, Rand Water Board.
4. Underground electric cable, Grant No. 88/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
5. Tram line, Grant No. 13/1893, Rand Central Ore Reduction Company.
6. Air-pipe and cable lines, Grant No. 41/15, Wolhuter Gold Mines, Limited.
7. Outfall sewer and outfall sewer, Grant No. 11/20, Johannesburg Municipality.
8. Pipe-line, Grant No. 55/09, New Spes Bona G. M. Company, Limited, and ceded to Wolhuter Gold Mines, Ltd.
9. Road (Castle Street Extension).

Full particulars of the distribution cable and distribution line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 5th day of June, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 29th day of May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 30th day of April, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 257/23. 5400—4-11-18

WILLIAMS & COMPANY, LIMITED

(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at the offices of the Liquidator, 6 Corporation Buildings, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, on Thursday, the 14th June, at 4.30 p.m., for the purpose of receiving the Liquidation Account.

Johannesburg, this 7th day of May, 1923.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for Liquidator.

Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 5522—11

ADVERTISEMENTS.

WESTELIK TRANSVAAL MOLEN MAATSCHAPPIJ, BEPERKT
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given in terms of Section 159 of the Companies Act, 1909, that at an Extraordinary General Meeting of shareholders of the above company held at Koster on the 30th day of April, 1923, it was resolved by Extraordinary Resolution as follows:—

1. That the company resolves by extraordinary resolution that it cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to dissolve, liquidate, and wind up the company under the provisions of Section 156, Sub-section (3) of Act No. 31 of 1909.
2. That the company be accordingly placed in voluntary liquidation and be dissolved, liquidated and wound up.
3. That Pieter Rossouw Retief, Solicitor, of Koster, be appointed sole liquidator with all such powers as are conferred by the Companies Act No. 31 of 1909.

Koster, 5th May, 1923.

J. D. HERMAN,
Acting Secretary.

5597—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Tindall, in Chambers.)

In the matter of the Application of The Liquidator of ARGUE & COMPANY, LIMITED.

Pretoria, this 2nd day of May, 1923.

Upon hearing Mr. Classens, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record,

It is Ordered:

1. That the above-named Company be and it is hereby dissolved.
2. That the Liquidator be and he is hereby discharged.
3. That the Liquidator be and he is hereby authorized to destroy the books and documents of the said Company after the lapse of six months from date hereof.

This Order to be published once in the *Gazette* and once in the *Daily Mail*.

By Order of the Court.

C. VAN LEENHOF,
Assistant Registrar.

[Seal.]
Marks & Kantor,
Attorneys for Liquidator,
Exploration Buildings,
Johannesburg. 5425—11

In the matter of AUSTEN & CO., LTD. (in voluntary liquidation).

(Pursuant to Section 159, Companies Act, 1909.)

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held at Germiston on Wednesday, the 28th day of February, 1923, the following resolution was duly passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the Company, also duly convened, and held at the same place on Thursday, the 15th day of March, 1923, the following special resolution was duly confirmed:—

That the Company be voluntarily wound up forthwith, and that Mr. W. J. AUSTEN, of Germiston, be and he hereby is appointed Liquidator with all the powers granted under the Companies Act.

M. AUSTEN,
Chairman.

Notice is further given, in pursuance of Section 162, Sub-section (1), of the said Act, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of Mr. A. E. Hodgson, Provident Building, Germiston, on Monday, the 21st day of May, 1923, at 4 p.m., for the purposes set forth in Section 162 (2) of the Act.

W. J. AUSTEN,
Liquidator.

Meyer Street,
Germiston, 7th May, 1923. 5547—11

BARBERTON IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Ranch-Karino Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property in the said district is therefore called upon to send to the Secretary of the said Board, on or before the 5th June, 1923, a return (on Form 3, which will be supplied by the Secretary on application), specifying—

(*a*) the area of such property at the time actually under irrigation;
(*b*) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
(*c*) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedules of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

S. C. BROWN,
Secretary to the Board.

5471—11

CORPORATION BUILDINGS COMPANY, LIMITED (in liquidation).

(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in compliance with Section 168, Sub-section (2), of the Companies Act, 1909, a General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Friday, 8th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before such meeting the liquidator's account of their acts and dealings, and of the conduct of the winding up of the Company during the six months ended 16th April, 1923.

By order of the Liquidators.

F. R. CAITHNESS,
Secretary to the Liquidators.

105-7 Consolidated Building,
P.O. Box 433, Johannesburg,
3rd May, 1923. 5532—11

NOTICE OF RESOLUTION OF VOLUNTARY LIQUIDATION.
(Pursuant to Section 159 of the Companies Act 1909.)

NATIONAL ABRASIVES, LIMITED.

At an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held at Johannesburg on Friday, 20th April, 1923, the following Special Resolution was passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the Company, also duly convened and held at Johannesburg on 7th May, 1923, the following Special Resolution was duly confirmed, viz.:—

That the Company be now placed in Voluntary Liquidation, and that Mr. F. W. G. HOWARTH, of Johannesburg, be and is hereby appointed Sole Liquidator.

Notice is further given that a Meeting of Creditors (in terms of Section 162, Sub-section 1, of Act 1909) will be held at 18 Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, 25th May, 1923, at 3 p.m.

F. W. G. HOWARTH,
Sole Liquidator.

Johannesburg, 7th May, 1923. 5609—11

In the matter of ARTHUR COOPER & CO., LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1310).

LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given that the list of Contributories will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Assistant Resident Magistrate (Civil Division), Johannesburg, for a period of twenty-one days reckoned from Friday, the 11th day of May, 1923, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 12th day of June, 1923, for confirmation of the said list.

Johannesburg, this 8th day of May, 1923.

HARRY COHEN,
Liquidator.

49-51 Sacke's Buildings,
Cor. Commissioner and Joubert Streets,
Box 3639, Johannesburg. 5615—11

NOTICE OF FINAL WINDING-UP ORDER.
[Pursuant to Section 169 (1) of the Companies Act, 1909 (Transvaal).]

In the matter of HESS & COMPANY, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting in the above Company will be held in the offices, 49-51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on Saturday, the 9th June, 1923, at 10 a.m. for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the undersigned.

HARRY COHEN,
Liquidator.

49-51 Sacke's Buildings,
P.O. Box 3639, Johannesburg. 5616—11

UNION WAREHOUSE COMPANY LIMITED (in liquidation) (C.A. 1039).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors for a period of 21 days from 11th May, 1923, with the Resident Magistrate, Johannesburg, and with the Master of the Supreme Court, Pretoria.

HUGH J. ORR and I. KUPER,
Liquidators.

5634—11

UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED
(in liquidation) (No. 681).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate, Utrecht, Natal, on Tuesday, the 22nd day of May, 1923, at 10 o'clock a.m., for further proofs of debt.

THOMAS STERLING,
Official Manager.

Johannesburg, 3rd May, 1923. 5525—11

YOUNG & YOUNG, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that on the 7th day of June, 1923, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) for an Order—

(*a*) Discharging the Liquidator;
(*b*) dissolving the Company; and
(*c*) for leave to destroy the books and papers of the Company.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for Liquidators.

5600—11

ADVERTISEMENTS.

NAIKE, LTD. (in liquidation).

MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Tuesday, the 29th May, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. Proof of debts.
2. Whether an accountant should be employed to investigate the books.
3. Whether an application should be made to Court for an examination of the Directors of the Company in terms of Section 151 of the Companies Act in regard to the consideration for the shares issued and any other matter relative to the affairs of the Company.

W. T. HALL,
Liquidator.

19-21 Glencairn Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

5619—11

In the matter between FLORENCE ELEANOR WOOD (born BASTIN), Plaintiff and Petitioning Creditor, and NELLIE FLORENCE MARY BASTIN (born ROGERS), Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of March, 1923, by the Honourable Mr. Justice Van Zyl has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 2nd day of May, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen FLORENCE ELEANOR WOOD (geboren BASTIN), Klager en Petitionerende Krediteur, en NELLIE FLORENCE MARY BASTIN (geboren ROGERS), Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, toegestaan op 12 Maart 1923 door de Edele heer Rechter Van Zijl, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 2 Mei 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

5513—11

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late MARTHA FREIMOND, of Queensland, who died at Woodstock, and surviving spouse, WILLIAM FREIMOND.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, No. 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY,
Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
Capetown, 7th May, 1923.

5514—11

NOTICE.

In the Estate of the late MARY HANNAH BULL (born BATH) and surviving spouse, EDWARD BULL, of Wynberg, Cape Province.

All persons having claims against or being indebted to the above Estate are required to file or pay same, as the case may be, to the undersigned, within six weeks from date hereof.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executors Testamentary.

70 Main Street,
Somerset West, 3rd May, 1923.

5521—11

In the Estate of the late JOHN HENRY WHITFIELD, of Fort White, District of Kingwilliamstown.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors and all persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Kingwilliamstown for a period of three weeks reckoned from the 12th May, 1923.

HUTTON & COOK,
Attorneys for Executor Testamentary.

Kingwilliamstown, 2nd May, 1923.

5458—11

In the Estate of the late JOHN BIRTLES and surviving spouse, ELIZABETH AUGUSTA CORNELIA BIRTLES (175/787/956/21).

Notice is hereby given that the Supplementary and Final Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of three weeks reckoned from the 11th day of May, 1923.

J. B. ROSS,
Attorney for Executrix Testamentary.

73 St. George's Street,
Capetown.

5478—11

Estate late ANNA PALMGREN (born DRYSELIUS) and surviving spouse, ANDERS OSCAR PALMGREN, of Vasco, Cape Province.

All Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 1st day of May, 1923.

GUS. TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Attorneys for the Executor Testamentary.

34 Wales Street, Capetown. 5432—11

NOTICE TO CREDITORS.

Estate of the late GUSTAV FERDINAND HOWE and his surviving spouse, ERNESTINE FRIEDIKE CAROLINE HOWE (born Schmidt), of Stutterheim, Cape Province.

Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

C. R. WYLDE,
Agent for Executrix Testamentary.

Stutterheim, 2nd May, 1923. 5480—11

In de Boedel van wijlen CAREL HENDRIK SCHALK COETZEE en nagelaten echtgenote MARTHA JACOBA MAGDALENA COETZEE (geboren KOTZE), van Witputs, van Rhynsdorp, Kaap Provincie.

Kennis wordt mits deze gegeven aan Krediteuren en Debiteuren in bovengemelde Boedel dat alle vorderingen ingediend moeten worden bij, en alle schulden betaald aan de ondergetekende binnen dertig (30) dagen van af de 10de dag van Mei 1923.

Gedateerd te Nieuwerust, van Rhynsdorp, deze 1ste dag van Mei 1923.

P. TANCRED,
Agent voor Exekutrice Testamenteur.

5508—11

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late BENJAMIN SHAW BLAINE, of Sea Point.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from the date of the publication hereof.

Dated at Capetown, this 5th day of May, 1923.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Executors.

37 Castle Street,
Capetown. 5565—11

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK PRETORIUS, a farmer, of More Son, Middelburg, Cape.

The undersigned duly instructed by the Sole Trustee of the above Insolvent Estate will put up to public auction on the Market Square on Saturday, the 26th May next at 10 a.m. the following assets:—

Certain Erf No. 2, Block W W, situate in the town of Middelburg, in extent 103 square roods and 72 square feet; also 30 mixed Persian sheep, 7 oxen, 2 tollies, a horse, a mule, 2 harrows, a plough, harness, and 6 donkeys.

MINNAAR & DE KOCK,
Auctioneers.

Middelburg,
Cape, 2nd May, 1923. 5490—11

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of GERT KNOETZE, a farmer, of Matjesfontein, in the District of Jansenville (Folio 89/166).

The Supplementary Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Magistrate of Jansenville for a period of seven days reckoned from the 14th May, 1923, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 30th May, 1923, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. KROGSCHEEPERS,
Sole Trustee.

P.O. Box 13,
Jansenville. 5420—11

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS KNOETZE, a farmer, of Matjesfontein, in the District of Jansenville (Folio 89/168).

The Supplementary Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Magistrate of Jansenville for a period of seven days reckoned from the 14th May, 1923, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 30th May, 1923, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

C. KROGSCHEEPERS,
Sole Trustee.

P.O. Box 13, Jansenville. 5421—11

In the Insolvent Estate of GEORGE PIETER BLOMERUS FOURIE, SEN., of River Zonder End, District Caledon, a general dealer (No. 139).

Notice is hereby given that the assets in this Estate, consisting of a general dealer's stock-in-trade at River Zonder End, 2 carts, 2 horses, 3 sets of harness, 2 cows and calves, galvanized iron, and other buildings, scale, safe, wagon, tanks, and pigs, will be sold by Messrs. Guthrie & Theron by public auction on Wednesday, the 16th May, 1923, at 11 a.m. at River Zonder End, District Caledon.

A. N. FOOT,
F. A. C. GUTHRIE,
Joint Trustees.

Caledon, Cape Province,
2nd May, 1923.

5472—11

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAN STEPHANUS VAN ZYL, a speculator, of De Aar (No. 96/709))

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Magistrate's Court, De Aar, on Tuesday, the 29th May, 1923, at 10 a.m., for the purpose of proving further claims and any other business.

G. M. DALL,
Sole Trustee.

De Aar, 2nd May, 1923. 5459—11

CALEDON TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY, LTD, CALEDON.

In the Insolvent Estate of ANTHONY MICHAEL FERREIRA, of Mistkraal, Division of Humansdorp.

The assets in the above Estate, consisting of immovable property, will be sold by public auction on Saturday, 26th May, 1923, at 10 a.m. at Humansdorp.

Dated at Caledon, this 1st day of May, 1923.

P. H. DE KOCK, Secretary,
Sole Trustee.

Messrs. Malan & Louw,
Auctioneers,
Humansdorp. 5475—11

Insolvent Estate of SOROCH JOSEPH KAHN.

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Provisional Trustee in the Insolvent Estate of SOROCH JOSEPH KAHN, a general dealer, of 52 Queen Street, Port Elizabeth.

Port Elizabeth, 2nd May, 1923.

HUGH GRANT.

P.O. Box 407,
Port Elizabeth. 5481—11

Insolvent Estate H. D. NIEUWSTADT, general dealer, Hofmeyr, Cape Province.

Notice is hereby given that, if not sold previously by private treaty, the remaining loose assets in the above Estate will be sold on the spot by public auction on Friday, 25th May, 1923, at 2 p.m., and on Saturday, the 26th May, 1923, at 10 a.m.

Hofmeyr, Cape Province, 4th May, 1923.

J. H. GERHARDI,
Trustee.

5482—11

Insolvent Estates BAREND JACOBUS VAN STRAATEN, of Carel's Rust, in the Division of Maraisburg, Cape Province (No. 136), and PETRUS JOHANNES VENTER, of Nooitgedacht, in the Division of Maraisburg, Cape Province (No. 195).

Notice is hereby given that the assets belonging to the above Estates will be offered for sale by public auction at the Stock Fair Pens, Hofmeyr, on Tuesday, the 22nd day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon.

Hofmeyr, 3rd May, 1923.

MARAIS & GOEDHALS,
Attorneys for the Trustees.

4584—11

In the Insolvent Estate of ALBERTUS JOHANNES HANEKOM, a farmer, of Huis River, Division of Piquetberg.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate, Piquetberg, on Wednesday, the 23rd day of May, 1923, at 10 a.m., for the further proof of debts.

T. H. C. DICKSON,
Sole Trustee.

5512—11

Insolvent Estate SEGAL BROS. (95/210).

Sale of Approximately £5000 Book Debts.

Duly instructed thereto by the Sole Trustee in the Insolvent Estate of SIMON SEGAL, of Hopetown, trading as SEGAL BROS., I will sell all the book debts and promissory notes—approximately £5000—at my office, 19 Church Street, Hopetown, on the 26th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, subject to conditions of sale.

The schedule of book debts and promissory notes is open to inspection by intending purchasers at my office previous to date of sale.

J. D. KRIGE,
Auctioneer.

Hopetown,
Cape Province, 3rd May, 1923. 5503—11

NOTICE TO CREDITORS.

Estate of the late PETER GEANNEAS and ARRIS DRAKOS, carrying on business as the BEACH PRIVATE HOTEL and CAFÉ, Beach Road, Muizenberg, Cape Division.

Notice is hereby given that the above partnership carrying on business as above has been dissolved and the undersigned appointed Liquidator.

All persons having claims against the said partnership are hereby required to file their claims with the undersigned within fourteen days from the publication hereof.

C. L. SHORT,
Liquidator.

Syfret's Trust Co., Ltd.,
119 St. George's Street,
Capetown, 11th May, 1923.

5520—11

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HARRY KING CLIFTON, a builder and contractor, trading at Newlands, Cape, as CLIFTON & COMPANY (Reg. folio 75/115).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of fourteen days reckoned from the 14th May, 1923, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said account.

A. N. FOOT,
Sole Trustee.

Syfret's Trust Co., Ltd.,
119 St. George's Street,
Capetown, 4th May, 1923.

5510—11

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Accounts in the undermentioned Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 15th day of May, 1923, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said accounts:—

MORTIMER AUGUSTUS LEGETT TOTHILL.—Eleventh and Final Account. No. 84/367.

W. A. CURREY,
Sole Trustee.

5606—11

INSOLVENT SALE.

Duly instructed by the Trustees in the Insolvent Estate of JACOBUS ADRIAN JOHANNES LIEBENBERG (No. 242), a farmer, of Windvlakte, in the District of Piquetberg, the undersigned will sell by public auction on the 16th day of May, 1923, at 2 p.m.—

Firstly: The farm Windvlakte, District Piquetberg, measuring approximately 1000 morgen. The farm is an excellent grain farm, and particularly suitable for cattle and sheep farming. On the farm is a dwelling-house and the usual outer buildings.

Secondly: 200 mixed sheep, 30 goats, 20 pigs, 11 cows and calves, 5 mules, 3 horses, 1 wagon, 1 open cart, 1 span harness complete, 3 ploughs, 1 lot chaff, 1 lot pumpkins, 1 sweet potato crop, 1 lot farming implements, and a lot household furniture.

Dated at Tulbagh, this 3rd day of May, 1923.

DE KLERK & MULLER,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

5485—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

NOTICE OF REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of JAN ANTONIE ROSSOUW, of Blomtuin, Molteno (Insolvency Folio 93/369).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) by motion on Thursday, 21st June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the discharge.

Dated at Capetown, 2nd May, 1923.

DAN P. DE KLERK,
Attorney and Notary.

21 Burmester's Buildings,
Capetown. 5507—11

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereoy given that ALFRED ALEXANDER THOMPSON, a grain thrashing contractor, of Coldstream, District Queenstown, has made an assignment of his property in favour of ABRAHAM ADDLESON, Attorney-at-Law, of Queenstown, in trust for the Creditors of the said Alfred Alexander Thompson, if they accept the same; and that the schedules of the said Alfred Alexander Thompson will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Queenstown, for a period of fourteen days reckoned from the 16th day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 13th July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Alfred Alexander Thompson as insolvent.

F. A. VISSER,
Attorney for A. A. Thompson.

Hexagon, Queenstown, 7th May, 1923.

5605—11

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT
(No. 9 VAN 1916).
PRICE 2s. 6d., POST FREE.
Verkrijgbaar aan de
Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on 13th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK CHRISTOFFEL BARNARD, a farmer, of Christiana, in the Division of Gordonia, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Upington, for a period of fourteen days from the 15th day of May, 1923, to the 29th day of May, 1923.

J. HOFFLAND,
Applicant's Attorney.

Upington, Cape Province, 5th May, 1923.

5629—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 30th day of May, 1923, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMAN JANDA, mechanical engineer, carrying on business as CONTINENTAL GARAGE AND ENGINEERING WORKS, 72 Bree Street, Capetown, Cape Division, as insolvent; and that his schedules will lie for inpection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, reckoned from the 15th day of May, 1923.

STENT & SIMPSON,
Applicant's Attorneys.

106 Adderley Street, Capetown.

5519—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 30th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of VIVIAN MILLER, married out of community of property to WESLEY MILLER, of Waters Edge, Sea Point; and that her schedules will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days reckoned as from Monday, the 14th day of May, 1923.

Dated at Capetown, this 9th day of May, 1923.

D. J. MICHAU,
Applicant's Attorney.

Dusseau's Chambers,
5 Church Street,
Capetown. 5546—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SARAH DAMELIN, carrying on business at Taungs Village as S. DAMELIN, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Taungs for a period of fourteen days from the 12th day of May, 1923, to the 28th day of May, 1923.

Dated at Vryburg, this 5th May, 1923.

W. H. BOSHOFF,
Applicant's Attorney.

Box 8, Market Street, Vryburg. 5574—11

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap Provinciale Afdeling) op de 5de dag van Junie 1923, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden voor de overgave van de Boedel van JACOBUS JOHANNES LOUBSER, een slachter, van Albertinia, Afdeling Riversdal, als insolvent; en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Kaapstad en ten kantore van de Magistraat te Riversdal voor een tijdperk van veertien dagen van de 16de dag van Mei 1923 tot de 30ste dag van Mei 1923.

DAN. W. VAN WYK,
Prokureur van Applikant.

Albertinia, 30 April 1923.

5427—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 6th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENRY JOHN WILLIAM PFISTER, a saddler, of Queenstown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Queenstown, for a period of fourteen days from the 14th day of May, 1923, to the 29th day of May, 1923, inclusive.

L. H. BRINKMAN,
Applicant's Attorney.

Queenstown, 2nd May, 1923.

5495—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley, on the 5th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDWARD THOMAS KNIGHT, a digger, of Wedburg, in the District of Barkly West, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Barkly West for a period of fourteen days from the 14th May, 1923, to the 29th May, 1923.

Kimberley, 4th May, 1923.

DUNCAN & ROTHMAN,
Applicant's Attorneys.

7 Main Street, Kimberley. 5496—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID STEPHANUS VAN DER WESTHUYSEN, a farmer of Oorlogshoek, in the Division of Carnarvon, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Carnarvon, for a period of fourteen days from the 21st day of May to the 5th day of June, 1923.

CAREL J. VAN ZYL,
Applicant's Attorney.

Carnarvon, 4th May, 1923. 5504—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK JEREMIAS MEYER, a farmer, of Good Hope No. 2, in the Division of Humansdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Humansdorp for a period of fourteen days from the 14th day of May, 1923, to the 28th day of May, 1923.

JONES & MEYER,
Applicant's Attorneys.

Humansdorp, Cape Province,
30th April, 1923. 5446—11

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILHELM CARL KRETSCHMER, a wheelwright, of Breidbach, District of Kingwilliamstown (formerly residing at Kingwilliamstown), as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Kingwilliamstown for a period of fourteen days from the 14th day of May, 1923, to the 29th day of May, 1923.

Kingwilliamstown, 2nd May, 1923.

HAMILTON ROBERTS,
Applicant's Attorney.

5450—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Tuesday, the 12th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER ROELOF DANIEL NEL, a farmer, of Klipspruit, in the Division of Barkly East; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Barkly East, for a period of fourteen days reckoned from the 15th day of May, 1923.

Dated at Barkly East, this 2nd day of May, 1923.

GOLIGHTLY & GREYVENSTEIN,
Attorneys for Applicant.

5451—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), on the 14th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN PETRUS GRUNDLING (M.'s son), farmer, of Kirkwood, District Uitenhage, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Uitenhage for a period of fourteen days, from the 15th day of May, 1923, to the 29th day of May, 1923.

J. F. OOSTHUIZEN,
Applicant's Attorney.

Kirkwood, Cape Province,
3rd May, 1923. 5583—11

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 6th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAN JOSHUA OPPERMAN, foreman, South African Railways, Knapdaar Station, District Albert, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 11th day of May to the 25th day of May, 1923.

NIC. KRUGER,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 9,
Burghersdorp, 3rd May, 1923. 5452—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on the 7th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES PETRUS WIID, a farmer, of Derbe, in the District of Barkly West, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Barkly West for a period of fourteen days from the 15th day of May to the 29th day of May, 1923.

H. HAMMERSCHLAG,
Applicant's Attorney.

Kuruman, 1st May, 1923. 5426—11

LOST NOTARIAL GENERAL BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial General Bond No. 4105, dated 15th July, 1919, passed by Christian Frederick Beyers (Jacs.'s son), for £300, in favour of Calvery Louis Vawser; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of April, 1923.

GUS TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Attorneys for Applicant.

5476—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2775, dated the 22nd May, 1895, passed by John Turnbull in favour of Theodore Carl Franz Marie de Marillac, in respect of certain piece of ground with the buildings thereon, being Lots Nos. 14 and 15 of the Lots Nos. 10, 11, 14, and 15, between Frere and Susex Streets, Woodstock (New Brighton), in the Cape Division, measuring 49 square roods and 64 square feet. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th day of May, 1923.

W. A. CURREY
(Secretary, General Estate and Orphan Chamber),
Applicant's Agent.

5515—11

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 376, dated 22nd January, 1914, passed by Arthur Stanley Kidd in favour of Florence Phillips (born Ortlepp), married out of community of property to Sir Lionel Phillips, in respect of—

(i) Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Port Alfred, Division of Bathurst, at the mouth of the Kowie River, being Lot No. 4, Block D, the remaining extent of Lots Nos. 3 to 12, 14 (*d*) and (*c*), Block D, measuring one hundred and fifty square roods;

(ii) certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lot No. 13, Block D, measuring one hundred and fifty square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Port Alfred, this 30th day of April, 1923.

ESPIN & ESPIN,
Attorneys for Applicant.

5453—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 463, dated the 25th July, 1882, passed by Thomas Robert Torr in favour of John Charles Reynolds in respect of—

(1) Certain perpetual quitrent land proclaimed on the 9th November, 1860, as Lot No. 335, situate in the Division of Peddie, Field Cornetcy of Bequa, called Belmont, measuring 509 morgen;

(2) certain land, being Lot No. 684, situate in the Division of Peddie, Field Cornetcy of Bequa, measuring 193 morgen 90 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Peddie, this 5th day of May, 1923.

T. GORDON BENNETT,
Attorney for Applicants, Executors in the Estate of the late John Charles Reynolds.

5632—11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. E.45789, for £100, on the life of OVERTON DAPHNE GULLYES.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.

Capetown.

2982—M.9-A.13-M.11

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 63647, for £500, on the life of TOBIAS SMUTS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 28th February, 1923.

2891—M.9-A.13-M.11

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 5102, effected for the sum of £500 on the life of JACOB WILLIAM DE VOS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By Order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 4th April, 1923.

4358—13-A., 11-M., 15J.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 40164, effected for the sum of £500, on the life of STRATIS DRACULIS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By Order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 4th April, 1923.

4359—13-A., 11-M., 15-J.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICIES.

Life Policies Nos. 22371 and 39283, effected for the sums of £250 and £750 respectively on the life of PAUL JOHANNES STEPHANUS RIBBINK.

Application having been made for duplicates of the above policies, the originals being lost, notice is hereby given that unless the original policies be produced at this office within three months of date hereof official copies will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 28th February, 1923.

2979—M.9-A.13-M.11

LOST PARTITION DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Partition Deed of Transfer No. 9133, registered the 24th December, 1909, a certified copy whereof issued on the 18th April, 1912, having been lost or destroyed, passed by Albertus Abraham Marais and David Simon Rupping in favour of Albertus Abraham Marais in respect of certain piece of land situate in the Division of Kenhardt, being the remaining extent of a certain piece of land advertised as Lot No. 4609, called Nanibies, measuring as per such remaining extent 7269 morgen 229 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Kenhardt, this 21st day of April, 1923.

SCHULTZ & WAHL,
Applicant's Attorneys.

5135—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LTD.

Policy No. 287522 for £100 on the life of WALTER SPENCER KNOX.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.

Capetown, 4th April, 1923.

4362—13-A., 11-M., 15J.

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LTD.

Policy No. 294232 for £500 on the life of ALICE MAUD WILSON (born HARRIS).

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.

Capetown, 1st May, 1923.

5438—11-M, 15-J, 13-J.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF STEYNSBURG,

HELD AT STEYNSBURG.

Case No. 27 of 1923.

Between THE MUNICIPALITY OF STEYNSBURG, Plaintiff, and J. W. JOHNSON, Defendant.

To JACOBA WILHELMINA JOHNSON, widow, present address unknown.

You are hereby summoned that you do within twenty-one days after date of the publication hereof, enter or cause to be entered with me an appearance to answer the claim of THE MUNICIPALITY OF STEYNSBURG, the Plaintiff herein, for £6. 8s. 9d. and costs, particulars whereof are endorsed hereon.

And take notice that in default of your doing so you will be held to have admitted the said claim, and the Plaintiff may proceed therein and judgment may be given against you in your absence; but that, on payment of the said claim and costs to me within the the said time, judgment will not be given against you hereon, and that if at least twenty-four hours before expiration of the said time you so pay or lodge with me a consent to judgment, you will save judgment charges.

And further take notice:—

(1) If you allege any objection, exception, special defence, or counter claim, you must within seven days after appearance deliver to me and to the said Plaintiff or his attorney a statement in writing of the nature and grounds thereof; and

(2) If you allege a defence on the merits, you must, within seven days after appearance, so deliver a statement in writing showing the nature and grounds of such defence.

Dated at Steynsburg, this 24th day of April, 1923.

G. ROUSSOUW,
Clerk of the Court.

Particulars of Claim.

The Plaintiff's claims is as and for rates due in respect of Erf No. 427, situate in the Municipality of Steynsburg, for the years 1918 to 1922, inclusive.

(2) Alternative relief, with costs if the action is undefended, as follows:—

Attorney's charges	£1	0	0
Court fees	0	1	0
Costs of advertisement to be added			
Costs of judgment	0	11	0
	£1	12	0

FRANK ROUSSEAU & CO.,
Plaintiff's Attorneys.

Address: Sichel Street.
Postal address: Steynsburg.

5171—4-11

EXECUTION SALE.

In re VRYBURG MUNICIPALITY, Plaintiffs, *versus* SOFINA CHUTLHANE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate for the District of Vryburg the following movable property will be sold in execution on Saturday, the 26th May, 1923, at 10 a.m., in front of the Court-house, Vryburg:—

Erf No. 43 of the Vryburg Location.

J. GEERINGH,
Messenger of the Court, Vryburg.

Messenger's Office,
Vryburg, 24th April, 1923. 5158—4-11

SALE IN EXECUTION.

STOCKENSTROM DISTRICT.

In re RAYMOND HOWELL SMIT, Plaintiff, *versus* CHARLES JEWELL, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Stockenstrom, and writ of execution dated the 12th day of March, 1923, the following properties will be sold in execution on the 19th day of May, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, at Seymour, to the highest bidder, viz.:—

1. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Stockenstrom, being Lot D portion of Lot No. 5, in the Location called Balfour No. 1 ta. A., measuring 496 square roods, as per Deed of Transfer No. 5901, dated 19th August, 1910.

2. Certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being Lot E portion of Lot No. 5, in the Location called Balfour No. 1 t2. A., measuring 589 square roods, as per Deed of Transfer No. 7691, dated 27th October, 1910.

3. Certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being Lot C portion of Lot No. 5, in the Location called Balfour No. 1 ta. A., measuring 325 square roods, as per Deed of Transfer No. 9093, dated 15th December, 1910.

4. A certain piece of land, situate as above, in the Field Cornetcy of Balfour, named Annex 5 B, measuring 36 morgen 240 square roods, as per Deed of Grant dated 30th October, 1919.

M. GREEN,
Messenger of the Court.

23rd April, 1923. 5172—4-11

A. YOULDON & COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the Creditors of the above-named Company are required on or before the 31st May, 1923, to send in their names and addresses, with particulars of their debts or claims, and the names and addresses of their Solicitors (if any), to the undersigned LEONARD BEVAN, of the firm of Kennedy, Smellie & Harrison, chartered accountants, 4 Lloyd's Avenue, London, E.C. 3, the Liquidator of the said Company; and, if so required, by notice in writing by the said Liquidator, are, by their solicitors or agents, to come in and prove their said debts or claims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof they will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Dated this 9th day of April, 1923.

L. BEVAN,
Liquidator.

4 Lloyd's Avenue,
London, E.C. 3. 5474—11

EXTRAORDINARY RESOLUTION.

Pursuant to the Companies Act No. 25 of 1892. Section 112.

THE UNITED WELDING AND MOTOR COMPANY, LIMITED.

PASSED 26th APRIL, 1923.

At an Extraordinary General Meeting of the members of the above-named Company, duly convened, and held within the offices of Messrs. Whatley & Co., at 141 Longmarket Street, Capetown, on the 26th day of April, 1923, the following Extraordinary Resolution was duly passed:—

"That as the Company, by reason of its liabilities cannot continue its business it is advisable to wind up the same, and that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation; further, that John Daniel Zeederberg, of 141 Longmarket Street, Capetown be and he is hereby appointed Liquidator for the purposes of such winding-up, and that his remuneration for such services be reckoned at the rate of 5 per cent. upon the proceeds of all the Company's assets sold or realized."

W. D. COLTON,
Chairman

5628—11

MASON SHEED AND ELLIS, LTD. (in voluntary liquidation)

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above Company, held at the Marine Hotel, East London, on Monday, the 7th day of May, 1923, convened in accordance with the Articles of Association of the said Company, and at which all Shareholders were represented in person and by proxy, the following resolution was unanimously passed:—

Whereas it having been proved to the satisfaction of the shareholders that the Company cannot by reason of its liabilities continue to carry on its business, that the Company be wound up voluntarily, and that Hugh Richard Whiting, Accountant, of Market Square, East London, be appointed Liquidator, with all the powers conferred upon Liquidators, at a remuneration as laid down for Trustees in terms of Act No. 32 of 1916.

Notice is further given that all persons having claims against the said Company in liquidation are hereby called upon to lodge same, duly supported by affidavit, at the office of the Liquidator within a period of ten days from date hereof, and all persons indebted to the said Company are hereby called upon to pay their debts forthwith at the same place.

H. R. WHITING,
Liquidator.

Market Square,
East London, 7th May, 1923. 5608—11

In the matter of MARTIN'S NEW OIL-FIELDS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892, that the above Company has resolved by extraordinary resolution, that since it cannot by reason of its liabilities, carry out the objects for which it was formed, it go into Voluntary Liquidation, and that ALFRED STOCKDALE HOOPER, of 107 St. George's Street, Capetown, be appointed Liquidator.

S. R. JOHNSTON,
Secretary.

1 Markham's Buildings,
Hout Street, Capetown. 5562—11

ADVERTISEMENTS.

BUFFELSVLEI-GAMKA IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Buffelsvlei-Gamka Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a new schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before the 1st June, 1923, a return (on Form 3, which will be supplied by the Secretary herewith), specifying—

(*a*) Property in respect of which rate is levied;
(*b*) number and date of transfer deed;
(*c*) number of morgen in rateable area.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground, or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

J. A. STRYDOM,
Secretary to the Board.

Calitzdorp, 23rd April, 1923. 5454—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that APOSTOLOS NICOLAU intends fourteen days after publication hereof, to dispose of his general dealer's business carried on by him at 28 Market Square, Kimberley, known as the BELGRAVE CAFE, to ALBERT ROSS.

Dated at Kimberley, 4th May, 1923.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Parties.

5502—11-18

THE SOUTH AFRICAN WINE AND SPIRIT CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892, that SOUTH AFRICAN WINE AND SPIRIT CORPORATION, LIMITED, of 32 Burg Street, Capetown, has been wound up voluntarily by special resolution duly passed at a meeting of the shareholders thereof.

VAN DER BIJL & DE VILLIERS,

Capetown, 4th May, 1923. 5564—11

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JAMES STEWART, of East London, to act as Sworn Appraiser for the District of East London.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the
Supreme Court of South Africa
(Cape Provincial Division),
Capetown, 30th April, 1923.

5563—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the Registered Office of the Federal Insurance Corporation of South Africa, Limited, in Cape Colony, is now at 80 St. George's Street, Capetown.

R. R. BRYDONE,
Managing Director.

Capetown, 1st May, 1923. 5511—11

NOTICE.

After fourteen days from date of first publication hereof, BARNEY CARKLIN, of Umtata, intends to sell to PETER FEROS, also of Umtata, the stock-in-trade and goodwill of his general dealer's business conducted in premises on Erf No. 6, Block 1, Umtata, and application will then be made to the Municipal Council of Umtata for a certificate consenting to the issue of a general dealer's licence in favour of the said PETER FEROS in respect of the said business.

GUSH, BALLOT & PARSONS,
Attorneys for the parties.

Umtata, 4th May, 1923. 5473—11-18

M. FRIEDBERG & COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been dissolved by order of the Supreme Court (Cape Provincial Division) dated 27th April, 1923.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the Liquidators.

12 Queen Victoria Street,
Capetown. 5477—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ROBERT BIRKHOLTZ has acquired the general dealer's business on Farm No. 340, Green River, District of Kingwilliamstown, hitherto carried on by MENDELL TARLOF.

Dated at Kingwilliamstown, this 1st day of May, 1923.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

5431—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that I, ALFRED NORMAN KERWOOD, am no longer a partner in the firm of R. BURNETT MILLAR & CO., of 54 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg, and of St. George's Street, Capetown, all assets and liabilities of the said business having been taken over by R. BURNETT MILLAR & CO.

Capetown, 2nd May, 1923.

J. B. ROSS,
Attorney for A. N. Kerwood.

73 St. George's Street,
Capetown. 5483—11

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed DANIEL JACOBUS SMUTS, of Clanwilliam, to value properties in the District of Clanwilliam, for the purposes of the said Act, in place of L. G. H. Pocock, deceased.

THOS. B. HEROLD,
General Manager
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, this 7th day of May 1923

5618—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GERALD NACACIUS JACK has purchased from EMMA ALWINE WILLMER Trading Station No. 21, called Honeydale, in the Division of Victoria East (and partly Kingwilliamstown), and so has acquired the trader's and general dealer's business carried on therein by ROBERT HENO WILLMER.

Dated at Kingwilliamstown, this 30th day of April, 1923.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

5403—4-11

NOTICE.

KINGWILLIAMSTOWN ELECTRIC THEATRES (in compulsory liquidation).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Magistrate, Kingwilliamstown, and a duplicate copy thereof at the Office of the East London Board of Executors and Trust Company, Limited, Union Street, East London, for a period of fourteen days reckoned from the fourteenth day of May, 1923.

G. C. STARKEY,
Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd, Official Liquidator.

5462—11

NOTICE.

Notice is hereby given in conformity with Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is my intention to dispose of my business at 12-16 St. John Street, Capetown, hitherto carried on by me under the title of THE CAPETOWN GARAGE AND MOTOR WORKS.

ERNEST JAMES.

Capetown, 30th April, 1923. 5398—4-11

NOTICE.

In the Estate of the late J. MPOFU MGADI (insolvent).

Notice is hereby given that the undersigned will sell at the offices of Mr. V. M. Gem, Church Street, Vryheid, without reserve, on Wednesday, the 16th May, 1923, the following properties:— Erven Nos. 413, 414, Lots A, B, C, and D of No. 418, Vryheid, and Lot No. 1, Block C, of Georgedale Farm, Woody Glen, Pietermaritzburg.

F. W. VAN REENEN,
Auctioneer.

5460—11

In the Testate Estate of the late SEEBORUTH, No. 11991, of Clairwood, in the Province of Natal, labourer, free Indian and of SUKKIYAH, surviving spouse (No. 163/1923).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with, and pay their debts to the undersigned within three weeks from the date of publication hereof.

D. L. FORBES,
Solicitor for Executrix Testamentary.

437 Smith Street, Durban,
11th May, 1923. 5627—11

Insolvent Estate H. W. R. SCHEFFERMAN, of Richmond.

Take notice that Messrs. Collier & Forsyth will sell by public auction on the above insolvent's farm, adjoining Richmond Commonage, on Tuesday, 29th May, 1923, at 11 a.m in the forenoon, the whole of the farming implements, live stock, etc.

R. N. MASON,
Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd.

Pietermaritzburg, 9th May, 1923

5625—11

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).
PRICE 1s. POST FREE.
Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 29th day of May, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of G. A. PATEL, of Frasers, County of Victoria, Natal, planters (the partners whereof are Gopal Arkha Patel and Govind Makan Patel), as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Resident Magistrate of Stanger for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of May, 1923.

Dated at Durban, this 4th day of May, 1923.

G. A. PATEL.
G. M. PATEL.

5493—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on the 9th day of July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PAUL DU PLESSIS JORDAAN, of 25 Pickering Street, Durban, machineman, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days from the 21st day of June, 1923, to the 5th day of July, 1923.

E. RENAUD, BROKENSHA & CHAPMAN,
Applicant's Attorneys.

385 Smith Street,
Durban, 11th May, 1923. 5497—11

AMENDED NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Monday, the 4th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRY BELCHER, of Durban, clerk, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days from the 11th May, 1923.

G. A. F. BRETT,
Applicant's Attorney.

G. A. F. Brett,
Electric Chambers,
Durban. 5498—11

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 5th day of June, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RENIER NICOLAAS JANSEN VAN RENSBURG, of Goedgeloof, Utrecht District, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at schedules will lie for inspection at the Office Magistrate of Utrecht for a period of fourteen days from Monday, 14th May, 1923.

Dated at Vryheid, this 8th day of May, 1923.

JANSEN & ROSSOUW,
Applicant's Attorneys.

Church Street,
Vryheid. 5581—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Partition Transfer No. 2889/1921, dated the 4th day of August, 1921, and passed in favour of Paraman (No. 43559), free Indian, of Merebank, in the Province of Natal, laundryman, of a certain piece of freehold land, in extent two acres no roods twenty-three decimal three three three perches (2 acres 0 roods 23.333 perches), inclusive of ten (10) foot right-of-way, being the remainder of Sub-division O of Lot No. 2 of the farm Wentworth, situate in the County of Durban, Province of Natal;
(2) diagram deed of the above property No. 133/1921;
(3) diagram of the said remainder of Sub-division O annexed to the last-mentioned Title Deed.

All persons having objections to the issue of such certified copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and Surveyor-General respectively at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, Natal, this 11th day of May, 1923.

GOODRICKE & SON,
Applicant's Attorneys.

337 Smith Street,
Durban. 4587—11

LOST DEED AND DIAGRAMS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 279/1920, dated 21st January, 1920, passed in favour of James Herbert Smith, of Pietermaritzburg, farmer, in respect of certain three pieces of land, all being portions of the town lands of Pietermaritzburg, Province of Natal, viz.:—

1. The Lot No. 74, in extent 49 acres 2 roods and 25 perches, more or less
2. The remainder of the Lot No. 82, in extent 2 roods 15 perches, more or less.
3. The remainder of Lot No. 83. in extent 2 acres 2 roods and 9.36 perches, more or less.

We also intend applying for copies of diagrams of the said pieces of land.

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds and Surveyor-General, at Pietermaritzburg, respectively, within three weeks from the last publication of this notice

Dated at Pietermaritzburg, this 7th day of May, 1923.

HENRY HOLDGATE & SON,
Agents for James Herbert Smith.

5620—11

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 59088 for £300, on the life of HARRY HEARN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the order of the Board.
A. A. ANDRIES,
Resident Manager, Natal Branch.

Durban, 5th March, 1923.
3191—M.9-A.13-M.11

NOTICE OF INTENDED SALE.

As solicitor for and on behalf of THOMAS STANDISH, of Durban, refreshment-room proprietor, I hereby give notice in terms of Section 33 of the Insolvency Act, that he intends to sell the business conducted by him as the NATIONAL DINING-ROOMS, West Street, Durban, to Mrs. L. KIRWAN at the expiration of fourteen days from the date hereof.

Dated at Durban, this the 4th May, 1923.

G. A. F. BRETT.

G. A. F. Brett,
Electric Chambers, Parry Road,
Durban. 5415—4-11

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban on the 10th day of July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAYA MALA, of Durban, timber merchant, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 25th day of June, 1923.

Dated at Durban, Natal, this 7th day of May, 1923.

FINDLAY & SULLIVAN,
Applicant's Attorneys.

364 West Street, Durban. 5631—11

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of ALYS MARION ROHDE, of Durban, Plaintiff, and CHEDDI, free Indian (No. 60969), of Mayville, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter a sale will be holden in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 19th May, 1923, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of freehold land, in extent 17.613 perches. including half width of 30-ft. road, situate and being Sub-Division A of Lot No. 21 of G G of the farm Cato Manor, in the County of Durban, Province of Natal.

Conditions of Sale.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the Conveyancer for the purposes of sale and transfer.
4. Costs of obtaining possession to be borne by purchaser.

E. SANDYS,
Messenger of the Court.

Durban, 27th April, 1923. 5231—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that on Monday, the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, for an order that the death of JOHN WILLIAM SHACKELL, formerly of Ixopo, in the Province of Natal, merchant, be presumed to have taken place on Sunday, the 26th day of March, 1922, at Scottburgh, in the Province of Natal.

Dated at Durban, this 1st day of May, 1923.

STOCKEN & STOCKEN,
Applicant's Attorneys.

392 West Street, Durban. 5423—11-18

Notice is hereby given that on the 1st day of May, 1923, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of GANGAT & KAJEE, of Stanger, Lower Tugela District, Natal: that is to say, MAHOMED ESSOP GANGAT retired from the firm.

Dated at Stanger, this 1st day of May, 1923.

W. H. SMITHERS,
Attorney for Gangat & Kajee.

5439—11

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter of H. A. SIDICK, H. J. MTEMBU, and E. W. CUNNINGHAM, Plaintiffs, and E. V. M. MAJOZI, Defendant.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of the Richmond Division, Natal, dated the 19th of February, 1923 (2), and the 17th of April, 1923, and the 3rd of May, 1923, a sale will be held in front of the Court-house, Richmond, Natal, on Tuesday, the 22nd of May, 1923, at 10.15 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

The farm Sub-division N, Lot No. 102, Richmond District.

Conditions of Sale.

1. The purchase price to be paid in cash to the Messenger of Court immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all fees and expenses in effecting transfer.
3. All documents in connection with the transfer to be prepared by the seller's conveyancer at the expense of the purchaser.

WM. CLINCH,
Messenger of Court.

Richmond, Natal. 5633—11-18

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

APPLICATION,

T. GLICK & COMPANY, Applicants, *versus* OLGA SPEER, Respondent,

FOR COMPULSORY SEQUESTRATION.

Monday, 30th April, 1923.

(Before the Honourable Sir John C. Dove Wilson, Judge President. the Honourable Mr. Justice Carter, and the Honourable Mr. Justice Hathorn.)

On the application of Mr. Pennington on the petition of Applicants dated and sworn 16th instant, and Master's certificate,

It is Ordered:

The the Estate of OLGA SPEER (duly assisted by her husband, JOSEPH SPEER), lately trading as THE VRYHEID MILLS, miller, be and the same is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master for the benefit of the Creditors thereof.

That the said OLGA SPEER, duly assisted as aforesaid, do show cause before the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on the 4th June, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, why a final order of sequestration should not be made against her Estate.

That it be referred to the Master to appoint some fit and proper person as Provisional Trustee pending the appointment of a Trustee

In terms of Section 11 (2), the Court directs that service of this rule shall be effected by affixing a copy thereof to the outer door of the Court and by publication in the *Union Gazette*.

K. W. McALISTER,
Registrar.

5464—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of G. S. SALVESEN, of Empangeni, storekeeper, to dispose of his store business at Empangeni to I. LEVIN.

Dated at Empangeni, this 11th day of April, 1923.

J. J. BISSET,
Solicitor for Parties.

P.O. Box 31, Empangeni. 5506—11-18

NOTICE.

In terms of Section 9 of the Registration of Firms Act (Natal), No. 35 of 1906, notice is hereby given that the following change has taken place in the constitution of the firm of SCOTT & COMPANY, carrying on business at Durban, Natal: that is to say, JOHN DUNNE, presently of Milton House, Durban, retired from the firm as from the 28th April, 1923.

Dated at Durban, this the 1st day of May, 1923.

G. A. F. BRETT,
Solicitor for Scott & Company.

G. A. F. Brett,
Electric Chambers,
Parry Road,
Durban. 5467—11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of a boarding-house, Mount Pleasant, 103 Gillespie Street, Durban, lately carried on by ELIZABETH ADELAIDE NEWALL, has been sold to ALICE ADA BENSON, widow, who will carry on the business under the same style as from the 1st day of May, 1923.

Dated this 3rd day of May, 1923.

WEBBE & TOMLINSON,
Agents for the parties.

Webbe & Tomlinson,
Estate and Business Brokers,
41 Gardiner Street,
Durban. 5469—11-18

NOTICE.

In terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, I hereby give notice that it is my intention to sell and dispose of the retail dealer's business carried on by me at Zendota, Dundee District, to MAHOMED ESSOP JOGIAT, of Ladysmith.

The sale does not affect my business at Wessels Nek.

Dated at Ladysmith, this 4th day of May, 1923.

E. C. AMLA.

5501—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, that the business carried on by JOANNA MILLAR KILPATRICK as a boarding-house, known as BAY VIEW HOUSE, Crarts Avenue, will be disposed of to ALICE DOUGLAS and LILY ROBINSON as from 1st May, 1923.

Dated at Durban, 5th April, 1923.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for parties.

Estate Agents and Business Brokers,
332 Smith Street, Durban. 5170—4-11

Notice is hereby given that in terms of Sub-section (1) of Section 33 of Act No. 32 of 1916 the furniture, movable fittings, stock-in-trade, goodwill, lease, and licences of the business carried on by FINCHAM & PEAGAM as hotel-keepers and bottle-store keepers, etc., at the RAILWAY HOTEL AND BOTTLE STORE at New Hanover, Natal, is intended to be sold to PERCY STRACEY PAGE, of New Hanover, Natal, hotel-keeper.

Signed and dated at New Hanover, Natal, this 24th day of April, 1923.

W. D. STEWART,
Solicitor for the parties.

5266—4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of a tearoom and general dealer, 118 Smith Street, Durban, carried on by ALICE ADA BENSON, has been sold to BARBARA NICOLENE TITLESTAD, who will carry on the business under the same style as from the 1st day of May, 1923.

Dated this 3rd day of May, 1923.

WEBBE & TOMLINSON,
Agents for the parties.

Webbe & Tomlinson,
Estate and Business Brokers,
41 Gardiner Street,
Durban. 5470—11-18

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, the firm of A. E. GARDNER, of Empangeni, Zululand, intends to dispose of the said business and the assets thereof to ANTHONY THIAN, as from the 1st day of May, 1923.

Dated at Durban, this 27th day of April, 1923.

BURNE & BURNE,
Attorneys for the parties.

Hooper Lane,
Durban. 5225—4-11

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of MOHARSING, of Fairleigh, Newcastle Division, Natal, to sell and dispose of the retail dealer's business at present carried on by him at 16 Boundary Street, Fairleigh aforesaid, to ISMAIL AHMED VAWDA, of Fairleigh aforesaid.

Dated at Newcastle, Natal, this 28th day of April, 1923.

WATT & PIKE,
Solicitors for the parties.

Newcastle, Natal. 5233—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOHN STONE, of Doonside, contractor, intends selling his quarry business at Doonside with the goodwill and assets thereof to CHRISTOPHER ERNEST WHITELOCK and FRANK VINCENT CHIAZZARI, of Empangeni.

Dated at Durban, this 1st day of May, 1923.

FINDLAY & SULLIVAN,
Solicitors to the Parties.

364 West Street, Durban. 5412—4-11

Assigned Estate JOHANNES FREDERIK JANSE VAN RENSBURG, farmer, of Duim, District Frankfort (X/1805).

Notice is hereby given that the Assignee will cause to be sold without reserve for cash on the spot, on Wednesday, 16th May, 1923, on the farm Duim, District Frankfort, at 10.30 a.m., the undermentioned assets in the above-mentioned Assigned Estate:—

Fifty mixed sheep, ten cows and calves, two cart horses, old cart, old plough and planter, and certain contingent usufructuary rights in regard to the farm Duim, District Frankfort, without recourse against the Assignee or the Creditors in the Estate, and subject to all rights of execution against the said property at the instance of the Government.

A. R. HAWKINS,
Auctioneer. Frankfort.

S. R. Koller,
Assignee,
Box 14, Frankfort. 5573—11

ADVERTISEMENTS.

TENDERS.

Insolvent Estate of MORRIS RIGHTHOUSE, Frankfort.

Tenders are invited for the purchase of all, or any, of the assets in the above Estate, consisting of—

(*a*) stock-in-trade;

(*b*) certain fixtures and fittings;

(*c*) outstanding debts.

Particulars to be obtained at the offices of the undersigned or from his representative at Frankfort.

Tenders (marked "Righthouse") are to reach the undersigned on or before noon on Friday, 18th May, 1923.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

M. HALABAN,
Sole Trustee.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
6-8 Asher's Buildings,
cor. Fox and Joubert Streets,

P.O. Box 7286, Phone 3251 and 2893,
Johannesburg. 5530—11

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS ROUX (X/2381), mason, of Lindley.

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, the undersigned will put up for sale by Public Auction at Lindley on the 26th May, 1923, commencing at 10.30 a.m., the following assets in the said Insolvent Estate:—

1. Erf No. 322, situate in Lindley, in extent 104 square roods 24 square feet.

2. One Oak Bedroom Suite, one Double Oak Bedstead, ten Chairs (wooden), one Dover Stove, one Ladder, three Water Vats, one Wooden Table, one Hand Sewing Machine.

3. One Cow, one Heifer, one Mare.

M. J. VERMEULEN,
Auctioneer.

Dr. P. de Wet,
Trustee. 5571—11

Insolvent Estate NATHAN HOLZMAN (X/2348).

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of NATHAN HOLZMAN, will hold a public sale, starting at the general store, 12 St. Andrew Street, Bloemfontein, on Wednesday, the 16th May, 1923, commencing at 10 o'clock sharp, of the fixed property known as 14 Douglas Street, following with the whole stock-in-trade contained in the shops 12 St. Andrew Street, 45 St. Andrew Street, and 18 Harvey Road.

MAX ROSENDORFF,
Sole Trustee.

21 Aliwal Street,
Bloemfontein.

S. Shandel, Auctioneer and Valuer,
P.O. Box 686, Bloemfontein. 5457—11

SALE INSOLVENT ESTATE.

The undermentioned assets belonging to the Insolvent Estate of DEWALD JOHANNES MAREE (X/2278) will be sold for cash by public auction on the farm Smalhoek, District Vrede, on Wednesday, the 23rd May, 1923, at 10.30 a.m.:—

The farms Smalhoek and Kliprand (divided portions of the farm Limegate No. 108), District Vrede, measuring together 110 morgen. Also movable property, consisting of live stock and farming implements.

A. LLOYD KOLLER,
Sole Trustee.

Frankfort, 4th May, 1923. 5486—11

In the Insolvent Estate of ROBERT MILNER and MORRIS BENNIE PICK (X/2258), general merchant, of Senekal.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Estate, will sell per Public Auction, on Saturday, the 26th May, 1923, at 10 a.m., in front of his Office, Church Square, Senekal:—

Erven Nos. 432 and 434 in the town of Senekal, with large business premises, large storage buildings, store, outhouses, sheds, etc., brick under iron roof. Terms cash.

M. A. VAN DEVENTER,
Auctioneer.

Senekal, 7th May, 1923. 5548—11

NOTICE.

The Head Office of MESSRS W. M. CUTHBERT & CO., LTD., for the Free State, is Leviseur's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein, and the Chief Officer for the Company is ARTHUR HENRY WILKINS.

5505—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN HENDRIK KAREL MULLER, farmer, of Rietvlei, District Ladybrand, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ladybrand for a period of fourteen days from the 12th day of May, 1923.

ALEC. ARCHIBALD,
Applicant's Attorney.

Ladybrand, 5th May, 1923.

5567—11

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 11th day of June, 1923, at 10 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GIDEON GEORG PIETERS, a farmer, of Bosjeslaagte, District Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Brandfort, District Bloemfontein, for a period of fourteen days reckoned from the 16th May, 1923.

Brandfort, District Bloemfontein, this 7th day of May, 1923.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Attorneys for Applicant.

5570—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 11th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Partnership Estate of E. HARRIS & CO. (consisting of the partners EPHRAIM HARRIS and ABRAHAM LEON COHNHEIM), general merchants, carrying on business at Brandfort, District Bloemfontein, as insolvent; and that the schedules of the partnership will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Brandfort for a period of fourteen days as from the 16th day of June, 1923.

Brandfort, 3rd May, 1923.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Applicant's Attorneys.

5494—11

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM SOLOMON, a tailor at Bloemfontein, as insolvent; and that prior to such date his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 14th day of May, 1923, to the 28th day of May, 1923.

Bloemfontein, this 3rd day of May, 1923.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.

21 Aliwal Street, Bloemfontein. 5447—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES JACOBUS SWANEPOEL COETZER, a farmer, of Vryheid, District Wepener, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Wepener for a period of fourteen days from the 12th May, 1923.

F. H. S. OCHSE,
Applicant's Attorney.

Wepener, 2nd May, 1923. 5448—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Friday, the 1st day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the voluntary surrender of the Estate of JOSEF BENJAMIN STEFANUS FERREIRA, farmer, of Vrede, District of Kroonstad, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and a copy at the Office of the Resident Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days as from Saturday, the 12th day of May, 1923.

Kroonstad, this 24th day of April, 1923.

L. R. BOTHA,
Attorney for Applicant.

5449—11

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 4th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of JOHN FREUND, general dealer at Luckhoff, District Fauresmith, as insolvent; and that prior to such date a statement of his affairs will lie for inspection of interested parties at the Office of the Resident Magistrate at Fauresmith and at the Office of the Master at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 14th of May, 1923.

Bloemfontein, 2nd May, 1923.

GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for the Applicant.

5428—11

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3290/1917, dated 7th September, 1917, passed by the Executor Dative in the Estate of the late Sophia Dorothea Geldenhuys in favour of (1) Hendrik Petrus Geldenhuys, (2) Petrus Johannes Geldenhuys, (3) Hermanus Hendrik Geldenhuys, (4) Daniel Jacobus Steyn Geldenhuys, (5) Frans Johannes Geldenhuys, (6), Susara Johanna de Wet, (7) Matthys Johannes Ekstein, (8) Phillippus Petrus Roets, and (9) Petrus Jacobus Pretorius, in respect of certain undivided one-ninth (1/9th) share of the farm Hartebeestfontein No. 259, situate in the District of Vrede, measuring 2008 morgen 300 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 7th day of May, 1923.

G. A. HILL,
Attorneys for Applicant.

5566—11

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. HARRY POMEROY WARD, residing at Bloemfontein, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Bloemfontein, for a period of six months, from and including this date, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State
Office of the Sheriff
of the Orange Free State,
Bloemfontein, this 5th day of May, 1923.

BALJUWS KENNISGEVING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONNERBALJUW.

Mnr. HARRY POMEROY WARD, wonende te Bloemfontein, is vandag aangesteld as Waarnemende Onnerbaljuw vir die Distrik Bloemfontein, vir 'n tijdperk van ses maanden, van af deze datum, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onnerbaljuw.

W. H. FITCHETT,
Baljuw van die Oranje Vrijstaat.
Kantoor van die Baljuw van die
Oranje Vrijstaat, Bloemfontein,
die 5de dag van Mei 1923 5518—11

NOTICE.

It is hereby notified that the principal officer in the Orange Free State Province of CLARK & JACKSON, LIMITED, of Johannesburg, is JOHN SPIERS, and that the principal office of the said company in this Province is at No. 114A Maitland Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 7th day of May, 1923.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
5568—11 Attorneys for the Company.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed WESSEL GERHARDUS JACOBUS BADENHORST, of Middelwater, and JACOBUS IGNATIUS DE WET, of Spitskop, to value properties in the District of De Wetsdorp for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, this 3rd day of May, 1923.
5436—11

NATURALIZATION NOTICES.

1, ABRAHAM RICHTER, of P.O. Box 83, Clocolan, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5424

I, ADOLF BORNSTEIN, of 13 Walmer Road, Woodstock, also of Garlick's Store, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5500

I, LEIBE RADE, of Piet Retief (P O Piet Retief), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5549

I, JOSEF FIRER, of 66 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5569

I, ELI BLOCH, of c/o Bloch Bros., Concession Storekeepers, Bonanza, Crown Mines, P.O. Box 3201, Johannesburg hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5614

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1923, by COHEN, LAZAR & CO., at cor. Simmonds and Kerk Streets, Johannesburg, is altered by the retirement of LAZAR, and the said MORRIS COHEN will carry on the business on his own account as and from 28th April, 1923. 5049—27-11-4

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 4, 1921),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE PERIOD 1910-1920.

Price: **5s.** Post Free within the Union.
6s. outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 4, 1921).

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK VIR DIE TYDPERK 1910-1920.

Prys: **5s.** Posvry binne die Unie.
6s. buite die Unie.

Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT

(No. 9 of 1916).

Price: **2s. 6d.** Post Free.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT

(No. 9 van 1916).

Prijs: **2s. 6d.** Postvrij.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE UNION AND RAND TOWNSHIPS REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(*In force on 1st January*, 1923.)
WITH INDEX.

Price: **2s.**

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

REGULATIES

MET BETREKKING TOT DE

REGISTRATIE VAN TITELBEWIJZEN EN ANDERE AKTEN

IN DE

VERSCHILLENDE REGISTRATIEKANTOREN VAN AKTEN VAN DE UNIE EN HET RANDDORPEN REGISTRATIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(*In werking getreden op 1 Januarie* 1923.)
MET INDEX (Bladwijzer).

Prijs: **2s.**

Verkrijgbaar aan de Kantoren van de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

NOW READY—VOLS. 1 TO VI WITH INDEX (SEPARATE VOL.).

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

VOLS. I TO VI, WITH INDEX (SEPARATE VOL.)

VOL. I.—A-DE.
VOL. II.—DE-H.
VOL. III.—I-MI.
VOL. IV.—MI-PO.
VOL. V.—PO-R.
VOL.—VI. S-Wo.
INDEX.
VOL. I.—B-RA
VOL. II.—*RA*-W AND INDEX.
VOL. I.—A-H.
VOL. II.—I-W AND INDEX.
VOL. I.—A-P.
VOL. II.—R-W AND INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1921.

Price 10s. 6d. each,
POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin egatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeldin de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogge rechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van Overledene.*		Occupation.	Date and Place of Death.	Date and Time of Meeting.	Place of Meeting.	Meeting convened for election of.
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	*Beroep.*	*Datum en Plaats van Overlijden.*	*Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	*Plaats van Bijeenkomst.*	*Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
162/851/249/18	Terblanche	Petrus Jacobus Stephanus	Farmer	28th December, 1917, Voorbedacht, Oudtshoorn	30th May, 1923, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
174/871	Mzozoyana	Mary Jane	—	17th May, 1917, Matatiele	25th May, 1923, 10 a.m.	Matatiele	Executor.
979	Colton-Fox (born Hartley)	Mary Broomhead	Housewife	15th September, 1921, York, England	22nd May, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
119/233	Callahan (born Dry)	Margaret Johanna	Housewife	10th May, 1902, Bedford	25th May, 1923, 10 a.m.	Bedford	Executor.
1004	Gibson	George	Monumental mason	10th May, 1923, Queenstown	23rd May, 1923, 10 a.m.	Queenstown	Executor.
996	Abrahams	Frederick	Labourer	24th January, 1923, Maitland, Cape	22nd May, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
998	Borman (born Sampson)	Gertruida	Housewife	25th March, 1912, Jacobsdal	23rd May, 1923, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
999	Burger (born Visser)	Anna Gysbertha Elizabeth	Housewife	20th March, 1923, Clanwilliam	28th May, 1923, 10 a.m.	Clanwilliam	Executor.
153/41	Burger	Frederick Johannes Petrus	Farmer	6th October, 1914			
1020	Muir	William	Confectioner	23rd April, 1923, Observatory	22nd May, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1029	Nieuwhoudt	Izak Aldert	Farmer	4th August, 1922, Koetmanshoop	22nd May, 1923, 10 a.m.	Calvinia	Executor.
TRANSVAAL.							
51198	Van Rooyen	Albert Theodore	Miner	6th February, 1923, Johannesburg	22nd May, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
51193	Jones	Reginald Algernon Richard	Bookmaker	23rd December, 1922, Johannesburg	15th May, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
51195	Bergmann	Anna Margaretha	—	9th September, 1921, Amsterdam	16th May, 1923, 10 a.m.	Pretoria	Executor Dative.
51212	Goodman	Frank Wellington	Farmer	27th April, 1923, Pietersburg	18th May, 1923, 10 a.m.	Pietersburg	Executor Dative.
NATAL.							
223/42	Boden	Harry Higgins	Merchant	29th November, 1902, at Sea	16th May, 1923, 10 a.m.	Maritzburg	Executor.
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
X/16157	Reeve (born Perrin)	Hannah Maria	Housewife	31st March, 1923, De Villiers Nursing Home, Bloemfontein	25th May, 1923, 10 a.m.	Bloemfontein	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hierohder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
C/8259	Marthinus Petrus Bezuidenhout, a farmer, of Elandskuil No. 110, District Potchefstroom	First and Final	Pretoria	Ventersdorp	11/5/23	14 days.
C/8237	Daniel Brink, a farmer, of Zwartlaagte, District Potchefstroom	First and Final	Pretoria	Ventersdorp	11/5/23	14 days.
C/8260	Pieter Lodewijk Bezuidenhout, a farmer, of Elandskuil No. 110, District Potchefstroom	First and Final	Pretoria	Ventersdorp	11/5/23	14 days.
X/1959	Insolvent Estate of Christoffel Petrus Stephanus Badenhorst, farmer, of Fraaiuitzicht, District Ficksburg	First Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Ficksburg	14/5/23	14 days.
95/105	Insolvent Estate Van der Merwe & Cloete, general dealers, of Ladismith, Cape	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Ladismith	14/5/23	14 days.
96/116	Insolvent Estate Morris Garfinkel, a wholesale and retail jeweller, of 111 Long Street, Capetown	Second Liquidation and Distribution	Capetown	—	14/5/23	14 days.
X/1748	Paulus Stephanus Botha, farmer, of Excelsior, District Vrede	Second and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Vrede	14/5/23	14 days.
X/2129	George Frederik Marx, a farmer, of Mooifontein, District Frankfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Frankfort	14/5/23	14 days.
X/2156	Abraham Richter, general merchant, of Cloccolan, District of Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	11/5/23	14 days.
X/2115	Johannes Marthinus van Heerden, a farmer, of Bothasdam, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Senekal	14/5/23	14 days.
69	Insolvent Estate Casper Jeremia Coetzee, a farmer, of Braamfontein, Aliwal North	First and Final	Capetown	Aliwal North	14/5/23	14 days.
C/8603	Insolvent Estate Cornelius Johannes Frederik du Plooy, sen.	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	11/5/23	14 days.
509	B. Bughwan, of Durban, storekeeper	First Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	11/5/23	14 days.
C/8540	Daniel Petrus Jacobus Grobler, farmer, of Fonteinplaats, District Pietersburg	Liquidation and Contribution	Pretoria	Pietersburg	11/5/23	14 days.
C/8563	Roelof Johannes Swanepoel, farmer, of the farm Fonteinplaats, District Pietersburg	Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	11/5/23	14 days.
C/8420	Bension Jacob Barnet, general dealer, trading on the properties of the Middelburg Steam Coal and Coke Co., Ltd., and the Station Colliery, Ltd., Witbank	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	11/5/23	—
96/442	Insolvent Estate of Samuel Smerling, a butcher, of East London	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	11/5/23	14 days.
C/8496	Suliman Mamoojee Saloojee, trading as Suliman & Co., a general dealer, of Bosmansrust, District of Wolmaransstad	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wolmaransstad	12/5/23	—
695	G. M. A. Vawda, of Newcastle, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Newcastle	11/5/23	14 days.
C/7473	Mahomed Amod Timol, trading as A. E. Timol & Sons, general dealers, of 178 Market Street, Heidelberg, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	12/5/23	—
C/8516	Insolvent Estate Samuel Joffe, trading as Union Dairy and Creamery	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/5/23	—
C/8317	Insolvent Estate of late Andries Gideon Visagie, a farmer, of Roodepoort No. 22, District Potchefstroom	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria	Ventersdorp	11/5/23	14 days.
C/8302	Stephanus Johannes Gouws, a farmer, of Roodepoort No. 22, District Potchefstroom	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Ventersdorp	11/5/23	14 days.
C/8470	Insolvent Estate Cornelius Johannes Frederik du Plooy, junior	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wakkerstroom	11/5/23	14 days.
C/6346	Johannes Gerhardus Celliers, a farmer and speculator, of Witpoort, District Potchefstroom, and Lichtenburg	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	11/5/23	14 days.
96/314	Insolvent Estate Edward Joseph Ziemann, a general dealer, carrying on business at Gcibala	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	11/5/23	14 days.
C/6245	Fakir Jina Chavoos and Hassanje Fakir, trading as Fakir Jina, general dealers, De Wildt Station, District Pretoria	Fourth and Final Liquidation	Pretoria	—	11/5/23	14 days.
97/2	Insolvent Estate of Joseph Adrian Coetzee, of Kalkoenkrantz, District Molteno	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Molteno	15/5/23	14 days.
97/53	Jeremias Cornelius Sauerman, a carpenter, of Paarl, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl	14/5/23	14 days.
C/6768	Mahomed Suliman Dangor, Ebrahim Suliman Dangor, and Moosa Suliman Dangor, general dealers, trading as M. S. Dangor and M. S. Dangor & Co., at Fordsburg, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/5/23	14 days.
96/714	Hendrik Gideon van der Merwe	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Piquetberg	12/5/23	—
96/715	Abraham Isaac Perold	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Piquetberg	12/5/23	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzake zal liggen.* — Master. *Meester.*	Offices at which Account will lie open. — Magistrate. *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.* — From. *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.*
C/8286	Buda Lala, hawker, Elandsvlei, District Krugersdorp	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Krugersdorp	12/5/23	—
C/8385	Insolvent Estate Stephanus Johannes Lange, a farmer, of Morgenster, Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	12/5/23	14 days.
C/8417	Insolvent Estate Phillippus Willem Delport, garage proprietor, of Morgenzon	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	12/5/23	14 days.
364	Ernest F. Fuller, trading under the style or firm The Bon Marche, at Vryheid, Natal	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Vryheid	14/5/23	14 days.
R2/394	Insolvent Estate of the late Hendrick Ramacan Ramages	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	14/5/23	14 days.
X/1811	Phillippus Rudolf Botha, farmer, of Somerset Oost, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Senekal	17/5/23	14 days.
X/2208	Insolvent Estate of Rudolf Flink, hotel keeper, of Brandfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Brandfort	14/5/23	14 days.
C/8643	John Hunter McConnell, trading as Union Garage and Engineering Works, of Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	11/5/23	14 days.
C/7184	Insolvent Estate (Private) of Harry Kotzen, partner in S. & H. Kotzen	First and Final Liquidation	Pretoria	Bethal	14/5/23	14 days.
C/7929	Insolvent Estate C. F. Botha, contractor, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	14/5/23	14 days.
C/7808	Insolvent Estate Joseph Leopold, Heilbron	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	14/5/23	14 days.
C/8558	B. Petkoon and R. Aschman, trading as L. Petkoon & Co., at Fordsburg, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/5/23	14 days.
C/6494	Lasarow & Gordon, general dealers	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/5/23	14 days.
C/6495	Eber Lasarow, partner in the firm of Lasarow & Gordon	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/5/23	14 days.
736	R. Raghunanan, Indian painter and upholsterer, of Ladysmith	First and Final	Pietermaritzburg	Ladysmith	11/5/23	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om nun rehabilitatie op de tijden en laatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.* — Division. *Afdeling.*	Place. *Plaats.*	Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.*
217	Hoosen Mahomed Vahed, of Pinetown, Natal, merchant	Pinetown, Natal	15/9/20	Tuesday	10/7/23	10 a.m.	Durban and Coast Circuit Local	Durban	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
4	Amod Dawjee Lalla, of Durban, Natal, storekeeper	Durban, Natal	6/2/17	Tuesday	10/7/23	10 a.m.	Durban and Coast Circuit Local	Durban	Account confirmed 20/2/18.
C/7028	Isidore Steinberg and Benjamin Steinberg, trading as I. Steinberg and Son	13a Market Avenue, Benoni, and Stand 916, Bedford Street, Brakpan	11/8/21	Thursday	7/6/23	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
X2265	Adam Botha, farmer	Atalanta, District Ladybrand	15/12/22	Monday	2/7/23	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	No claims proved nor trustee appointed.
C/7996	David Gluckmann, produce merchant	104 Carmichael Street, Ventersdorp	6/7/22	Tuesday	5/6/23	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Sections 108 (1) and 105 of Act No. 32 of 1916.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / No. van Boedel.	Name and Description of Estate. / Naam en Beschrijving van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. / Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.		Upon the Application of. / Op de Applikatie van.
		Date of Order. / Datum van Order.	Division of Court. / Afdeling van Hof.	
328	Bissett & Richards: Charles Christopher Bissett and Edward Cecil Richards, trading in co-partnership as Bissett & Richards, hotel proprietors, at Cogill's Hotel, Wynberg, Cape	28/4/23	Cape of Good Hope Provincial Division	E. K. Green & Co., Ltd., and Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.
329	Bissett, Charles Christopher, partner in Bissett & Richards, hotel proprietors, at Cogill's Hotel, Wynberg, Cape (Private Estate)	28/4/23	" "	E. K. Green & Co., Ltd., and Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.
330	Richards, Edward Cecil, partner in Bissett & Richards, hotel proprietors, at Cogill's Hotel, Wynberg, Cape (Private Estate)	28/4/23	" "	E. K. Green & Co., Ltd., and Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.
381	Nochimovitz, Leo, trading as The Rhodesian Cape Trading Corporation, general merchant, of 114 Main Street, Port Elizabeth	28/4/23	" "	William Levinson, Myer Levinson, and Nathan Levinson, trading as Levinson & Co.
332	Willem Andries Wiese (J. J.'s son), a farmer, of Blindfontein, in the Division of Piquetberg	27/4/23	" "	Benjamin Klein.
333	Maclean's: Reginald Walker, James Robertson and William Sargent, carrying on business under the style or firm of Maclean's, until lately trading as tea and coffee merchants, at 119–121 Strand Street, Capetown	1/5/23	" "	Standard Bank of S.A. Ltd.
334	Walker, Reginald, partner in firm of Maclean's, until lately trading as tea and coffee merchants at 119–121 Strand Street, Capetown (Private Estate)	1/5/23	" "	Standard Bank of S.A. Ltd.
335	Ally, S. M., a public trader, carrying on business at Strand, Somerset West	2/5/23	" "	J. D. Marquard & Co., Ltd.
341	Fick, Pieter Daniel, of Somerset West	2/5/23	" "	Morkel Bros.
345	Sief & Hurwitz; George Sief and Abraham Hurwitz, trading as Sief & Hurwitz, of 46 Wale Street, Capetown	3/5/23	" "	The Rhodesia Trading Co., Ltd.
346	Sief, George, partner in Sief & Hurwitz, trading at 46 Wale Street, Capetown (Private Estate)	3/5/23	" "	The Rhodesia Trading Co., Ltd.
347	Hurwitz, Abraham, partner in Sief & Hurwitz, trading at 46 Wale Street, Capetown (Private Estate)	3/5/23	" "	The Rhodesia Trading Co., Ltd.
850	Speer, Olga (duly assisted by her husband, Joseph Speer), lately trading as The Vryheid Mills, miller	30/4/23	Natal Provincial Division	T. Glick & Co.
851	Roux, P. J. formerly of Roux Agency, Church Street, Pietermaritzburg, presently of Vryheid	30/4/23	" "	De Nasionale Pers, Beperk.
852	Jooma Ebrahim, of Tongaat, storekeeper	3/5/23	" "	Sacoor Noor Mohomed.
853	Gopal Arkha Patel and Gorind (sometimes spelt Goran) Makan Patal, otherwise known as Gorind Makan, trading as G. A. Patel, of Frasers and Tongaat, planters	3/5/23	" "	C. P. Robinson & Goulding.
854	Gopal Arkha Patel, of Frasers and Tongaat, planter	3/5/23	" "	C. P. Robinson & Goulding.
855	Gorind (sometimes spelt Goran) Makan Patel, otherwise known as Gorind Makan, of Frasers and Tongaat, planter	3/5/23	" "	C. P. Robinson & Goulding.
C/9010	Zulman, Isaac, tailor, Market Street, Heidelberg	2/5/23	Witwatersrand Local Division	Morris Selbo.
C/9011	Mayson, Frank C, jeweller, 36 Market Avenne, Benoni	4/5/23	" "	Cornelius Brink van Zijl.
C/9012	McKiever, James Daniel, clerk, Wimbledon Hall, Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	4/5/23	" "	John Edward Grove.
C/9013	Posvolsky, Samuel, 51 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg	4/5/23	" "	Louis Edelstein.
C/9014	Cross, George Henry, trading as Roodepoort Hotel, Roodepoort	4/5/23	" "	Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.
C/9015	Tropp, S., & Co., wholesale woollen merchants, Ziman's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	4/5/23	" "	Dreyfus & Co., Ltd.
C/9016	Odendaal, Renier Christian, miner, Crown Mines, Ltd., Johannesburg	3/5/23	" "	Jacobus Johannes Reyneke.
C/9017	Rosewarne & Marshall (Richard John Pierce Rosewarne and William George Marshall), trading as Etna Iron Works, 249 Commissioner Street, Johannesburg	3/5/23	" "	Susan Violet Rosewarne (born Lazesen).
C/9018	Rosewarne, Richard John Pierce, partner in Etna Iron Works, Johannesburg	3/5/23	" "	Susan Violet Rosewarne.
C/9019	Marshall, William George, partner in Etna Iron Works, Johannesburg	3/5/23	" "	Susan Violet Rosewarne.
C/9020	Salmenowitz, Sarah, general dealer, 49A Sauer Street, Johannesburg	3/5/23	" "	Bernard Karlin.
C/9021	Gopal, Jaga, soft goods merchant, 1 Sauer Street, Johannesburg	3/5/23	" "	Hira Bhaga.
C/9022	Pienaar, Abel, Shunter, S.A.R. Germiston	3/5/23	" "	Johan Gerhardus Pienaar.
C/9023	Pittendrigh, Christian Hendry, blacksmith, 12 Eighth Street, Boksburg North	3/5/23	" "	Vivian Claude Callaghen.
C/9024	Bosch, Walter Jacobus, 12 Hanover Street, Mayfair, Johannesburg	3/5/23	" "	Vivian Thelwall.
C/9025	Hill, Alexander McNeary, formerly trading as A. M. Hill & Co., at State Buildings, Brakpan	3/5/23	" "	William John Scott.
C/9036	Mahon, James, 16 Forest Street, Forest Hill, Johannesburg	7/5/23	" "	Arthur Henry Downard.
C/9037	Cohen, Barney Benjamin, proprietor of Grand Hotel, Boksburg	7/5/23	" "	Isaac Katz.
C/9038	Saretzky, Henry, cycle merchant, Market Avenue, Benoni	7/5/23	" "	David Saretzky.
C/9039	Saretzky, Isaac, 14 Millbourne Road, Bertams, Johannesburg	7/5/23	" "	Julius Bert.
C/9006	Asvat, Ebrahim Ismail, partner in E. M. Asvat, general dealers, Vereeniging	4/5/22	Transvaal Provincial Division	Mosenthal Bros., Ltd.
C/9007	Asvat, Mohomed Ismail, partner in E. M. Asvat, general dealers, Vereeniging	4/5/23	" "	Mosenthal Bros., Ltd.
C/9008	Asvat, Moosa Ismail, partner in E. M. Asvat, general dealers. Vereeniging	4/5/23	" "	Mosenthal Bros., Ltd.
C/9009	Ochse, Ada Jamestie, widow, 57 Quartz Street, Johannesourg	4/5/23	" "	Petrus Jacobus Bosman.
X/2419	Jens, Christian Langkilde, a factory manager, of Ladybrand	3/5/23	Orange Free State Provincial Division	J. N. C. de Villiers.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
—	Insolvent Estate R. J. Raw, of Hebron, Dargle, Natal	28/4/23	First and Final Dividend being paid	Jas. Craib and D. M. Dingley	P.O. Box 54, Pietermaritzburg.
C/7632	Cassim Bhukan, a general dealer, of King Edward Street, Potchefstroom	30/4/23	Preferent Dividends only being paid under First and Final	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
96/6.3	Arthur Eildon Abbott Wilfrid Christophers Abbott and Sydney Wilfred Geard, carrying on business under the style or firm of Abbott, Wills & Co., of St. George's Street, Capetown	26/4/23	Preferent Dividend being paid	J. E. P. Close	106 Adderley Street, Capetown.
X/2013	Alfred Garnett Kelly, a farmer and broker, of Senekal, Orange Free State	28/4/23	Dividend paid	W. H. S. van Blerk	69 Maitland Street, Bloemfontein.
M/252	Hester Jacomina van der Merwe and Oscar Lowenthal	6/4/23	Distribution and Contribution	Herold Lionel Meyer Pieter Hendrik van Tonder	Senekal. Theunissen.
X/1813	Gerhardus Coetzer	27/4/23	Dividend being paid	Hendrik Lodewijk v. d. Merwe, jun., and Isidore Archibald Keyter	Both of Ficksburg, Orange Free State.
C/8406	Insolvent Estate of Siba Sara Ganchi	2/5/23	Dividend	Edgar Henry Knight	63 Market Street, Boksburg.
C/8329	Gerhardus Arnoldus Hattingh	2/5/23	First and Final Dividend being paid	Joseph Ross	Provident Building, President Street, Germiston, P.O. Box 224.
X/2147	Hendrik Leendert du Plooy, a farmer, of Sterkstroom, District Vrede	28/4/23	Dividend being paid	G. P. Maree	P.O. Box 83, Vrede.
C/7625	Jurgens Johannes Potgieter	16/2/23	Dividend en Kontributie	Albert Kuit	Postbus 20, Amersfoort.
O/45	Insolvent Estate of Andries Benjamin Lombard Odendaal, farmer, of Margarethasdeel, District Vrede	27/4/23	Dividend being paid	S. S. J. van der Watt	P.O. Box 39, Vrede, Orange Free State.
X/1825	Insolvent Estate of Pieter Jacobus van den Bergh, farmer, of Burnette Holme, District Winburg	28/4/23	Dividend being paid	F. R. Cronje	P.O. Box 63, Winburg.
C/6275	Cassim Essop Bhaglia and Amod Essop Bhaglia, trading as Bhaglia Brothers, retail soft goods merchants, 51B MacIntyre Street, Jeppes, Johannesburg	4/5/23	Third and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buiidings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
266	Assigned Estate William John Baytopp, of Mtunzini and Ginginhlovu, hotel and storekeeper	4/5/23	Dividend being paid	H. K. le Marchand	Acutt's Arcade, Durban.
397	George Risdon Holman, of Port Shepstone, hotel proprietor	4/5/23	Dividend being paid	H. K. le Marchand	Acutt's Arcade, Durban.
C/8641	Insolvent Estate David Edward Marais, a tram conductor, of 232 Wonderboom Road, Gezina, District Pretoria	3/5/23	Dividend to preferent Creditor only	T. J. Paxton	27 Bureau Street, Pretoria.
C/7306	Insolvent Estate Gerhardus Johannes du Toit, farmer, of Weltevrede, District Lichtenburg	1/5/23	Final Dividend being paid	Reginald Kelly	P.O. Box 26, Mafeking.
94/416	Insolvent Estate Grace Kyd	27/5/23	Dividend being paid	Charles Feldwick Davis	P.O. Box 14, Matatiele.
S/283	The Insolvent Estate of Jan Lodewijk Serfontein, farmer, of Bourgordie, District Senekal	28/4/23	Contribution	A. B. de V. Pickard	P.O. Box 34, Marquard.
95/595	Petrus Gerhardus van Wijk, a farmer, of Vaalpoort, Albert District, Cape Province	26/4/23	Dividend being paid	G. W. Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province.
X/2035	Chone Keidan, merchant, of Ladybrand	30/4/23	Dividend being paid	V. Vlotman	P.O. Box 87, Ladybrand.
673	Edward Leslie Warke, of Durban, Natal, trainer	2/5/23	Neither	R. H. Mason, as Secretary to Natal Executors and Orphan Chambers, Limited	5 Timber Street, P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
C/7122	Insolvent Estate of Abel Hermanus Gerhardus Stoltz, farmer, of Buffelsvlei, District Middelburg	1/5/23	Dividend being paid to preferent Creditors and Contribution being collected from concurrent Creditors	A. Blaas	P.O. Box 95, Middelburg, Transvaal.
C/7123	Insolvent Estate of Ockert Michiel Jansen van Vuuren, farmer, of the farm Bankfontein, District Middelburg, Transvaal	1/5/23	Dividend being paid	A. Blaas	P.O. Box 95, Middelburg, Transvaal.
C/7121	Insolvent Estate of Aderjan Jacobus Jansen van Vuuren, farmer, of the farm Bankfontein, District Middelburg	1/5/23	Dividend being paid to preferent Creditors and Contribution being collected from concurrent Creditors	A. Blaas	P.O. Box 95, Middelburg, Transvaal.
C/7120	Insolvent Estate of Barend Matthews Jansen van Vuuren	1/5/23	Dividend being paid to preferent Creditors and Contribution being collected from concurrent Creditors	A. Blaas	P.O. Box 95, Middelburg, Transvaal.
96/654	Woolf Beinart, of Malmesbury	19/5/23	Dividend paid	F. F. Werdmuller	Malmesbury.
96/302	Insolvent Estate Charl Jacob (Jacobus) v. d. Walt	3/5/23	Dividend being paid	William Arthur Currey	134 Adderley Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
96/247	Insolvent Estate Willem Johannes Hendrik Kilian	3/5/23	Dividend being paid	Pieter Daniel de Wet William Arthur Currey	Steytlerville, Cape Province. 134 Adderley Street, Capetown.
95/585	Insolvent Estate Paulus Hendrik Stephanus van Zyl, of Groot Patrysvlei, District Clanwilliam	3/5/23	A Dividend is being paid	Jacobus Pieter Hugo	Clanwilliam.
C/8282	Insolvent Estate Woolf Braker, trading as Vlakfontein Dairy, of Johannesburg	3/5/23	Dividend being paid to preferent Creditors only	Simon Leon Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg,.
C/8387	Jennett Robarts, public trader, of Johannesburg	3/5/23	Dividend being paid	Simon Leon Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg.
C/8719	Hendrik Johannes Janse van Vuren, farmer, of Scheepersvlei, District Ermelo	3/5/23	Dividend being paid	E. M. Brink	C/o Brink & Brink, Solicitors, P.O. Box 73, Ermelo.
R. 2/387	Insolvent Estate of Anthony Michael Muller Hartman and George Petrus Hartman, trading as Hartman Bros, Barkly West	7/5/23	Dividend is being paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley.
R. 2/389	Assigned Estate of Henry Marks, of Kimberley	7/5/23	Dividend being paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley.
C/8037	Max Karawansky, trading as The Eendracht Store, Eendracht, District Heidelberg	3/5/23	Dividend is being paid	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6–8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/7692	Insolvent Estate of Isaac Sadovsky, of Pietersburg	10/4/23	Dividend being paid	F. V. Z. Slabbert	P.O. Box 155, Pietersburg.
C/7968	Insolvent Estate of Christiaan Roets van der Westhuizen, of Turffontein No. 105, District Pietersburg	27/4/23	Preferent Dividend	F. V. Z. Slabbert	P.O. Box 155, Pietersburg.
X/2076	Insolvent Estate of Harry Levitz, coal merchant, of Bloemfontein	27/4/23	Preferent Dividends only paid	Max Rosendorff	21 Aliwal Street, Bloemfontein.
C/7641	Harry and Cyril Hertzberg, trading as The World's House Furnishers, Johannesburg	3/5/23	Dividend being paid	Harry Cohen	49–51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension required. *Tijdperk van Verlenging Benodigd.*	To whom Application will be made. *Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.*
96/398	Daniel Johannes v.d. Merwe, farmer, of Graanhof, Porterville, District of Piquetberg	Thomas Henry Leon Dickson, Porterville, and Johannes Smuts de Villiers, Paarl	19/10/22	30/4/23	12 months	Master, Capetown.
96/453	Andries Francois Viljoen, sen., of Kleinzanddrift, District Bredasdorp	J. A. van Heerden and J. H. L. Smuts	28/6/22	28/3/23	6 months	Master, Capetown.
X/2130	Insolvent Estate of Leonard Walter Smith, butcher, of Kopjes	W. P. Jeffreys	21/10/22	21/4/22	6 months	Master, Bloemfontein.
X/2037	Insolvent Estate of Jacobus Johannes Rothman, retired farmer, of Villiers, District Frankfort	Sydney Servaas Saayman	12/9/22	12/5/23	2 months	Master, Bloemfontein.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 2.—FORMULIER No. 2. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Day, Date and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	
838	Owen Jones, Maurice, of Stanger, Natal, merchant	30/4/23	Natal Provincial Division	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Durban.
227	MacDonald, Sydney Charles, general dealer, residing and carrying on business at Ngqeleni	27/4/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	25/5/23	10 a.m.	Ngqeleni.
273	Loubser, Marthinus David Johannes, holder of a bottle-store licence and a farmer, of Nieuwoudtsville, District Calvinia	1/5/23	" "	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Calvinia.
279	Moodaly, Pomoo Amoor Dalingan, trading as Moodaly & Co., a general dealer, of 281 Albert Road, Woodstock, Cape	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown.
295	Toerien, Johannes Gabriel, of Wolseley, District of Tulbagh	27/4/23	" "	Frida	25/5/23	10 a.m.	Tulbagh.
336	Ackermann, Michael Jacob Olivier, a farmer, of Zoetkraal, District Knysna	27/4/23	" "	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Knysna.
337	Roux, Jan Gideon, a farmer, of Brakfontein, Division of Somerset East	1/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Somerset East.
338	Conradie, Alexander Floris, of Montagu, carrying on business at Allemorgansfontein, Division of Montagu	1/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Montagu.
339	Von Caus, Leonard Karel Johannes Jurgens, a farmer, of Rietvlei, District Aliwal North	1/5/23	" "	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Aliwal North.
340	De Bruyn, Alfred, until recently a butcher, of Loxton, Division Victoria West	27/4/23	" "	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Victoria West.
312	Katz, Esor, a general dealer, trading at the corner of Norfolk and Main Roads, Sea Point	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown.
311	Zackow, Israel, a butcher, of Early Morning Market Capetown	4/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown.
269	Chemaly, Antony Thomas, general dealer, of Umtata	4/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Umtata.
327	Andrews, John, a café proprietor, of Main Road, Maitland	4/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown.
343	Redelinghuys, Petrus Johannes, a speculator, of Drostdy, Tulbagh	4/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Tulbagh.
344	Olivier, Jurgens Jacobus Frederik, a schoolmaster, of Rochester Road School, Capetown	4/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown.
348	Buys, Erasmus Jacobus, a farmer, residing at Vetkraal, District Albert, Cape Province	1/5/23	Eastern Districts Local Division	Friday	25/5/23	10 a.m.	Burghersdorp.
C/8928	Slade, Sydney Melville (deceased), attorney, Ventersdorp	3/5/23	Transvaal Provincial Division	Friday	25/5/23	10 a.m.	Ventersdorp.
C/8985	E. M. Asvat: Ebrahim Ismail Asvat, Mohomed Ismail Asvat, and Moosa Ismail Asvat, general dealers, Vereeniging, trading as	4/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Vereeniging.
C/9031	Viviers, Petrus Jacobus, jun., farmer, Combro, District Pietersburg	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Pietersburg.
C/9032	Hassin, Joubera, married out of community of property to Hassin Amood, general dealer, Boekenhoutskloof, District Nylstroom	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Nylstroom.
C/9033	Evans, Evan, miner, Fourth Avenue, Springs	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Springs.
C/9034	Seel, Joseph, storekeeper, Silikatsnek, District Pretoria	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Pretoria.
C/9035	Raff, Alick, general dealer, Zeerust	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Zeerust.
C/9029	Gibb, Alexander Naysmith, trading as A. H. Gibb & Co., builder and contractor, Comet Road, Volgelfontein, Boksburg	3/5/23	Witwatersrand Local Division	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Boksburg.
C/9030	Gordon, Max, general dealer, Albertskroon, Newlands, Johannesburg	3/5/23	" "	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8991	Clark, J. B., shift boss, Kleinfontein Mine, Benoni	3/5/23	" "	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni.
C/8992	Allpass, George Samuel Jacob, carpenter, 108 Davis Street, Doornfontein, Johannesburg	3/5/23	" "	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8993	Thompson, James, trading as Montagu Fruit Crystallizer Co., Johannesburg	3/5/23	" "	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8994	Kaplan, Benjamin, estate agent, 29 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg	3/5/23	" "	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9027	Sinclair, Robert, violinist, 65A Bedford Avenue, Benoni	3/5/23	" "	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni.
C/9028	Coetzee, Stephanus, farmer, Putfontein, District Benoni	3/5/23	" "	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni.
C/9026	Gibson, Kenneth McKenzie, miner, Kleinfontein, Benoni	3/5/23	" "	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni.
C/8958	Nomis, Eleonora (born Caganoff), married out of community of property to Samuel Nomis, trading as American Money Saving Stores, Vogelfontein, Boksburg	3/5/23	" "	Tuesday	22/5/23	10 a.m.	Boksburg.
C/8982	Kaplan, Isaac, partner in Kaplan & Shapiro, general dealer, Braamfontein Railway Station, Johannesburg	3/5/23	" "	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8987	Harms, Carl August, 70 First Street, Boksburg North	3/5/23	Witwatersrand Local Division	Tuesday	22/5/23	10 a.m.	Boksburg.
C/8988	Funga, Manuel, miner, Simmer and Jack Proprietory Mine, Ltd., Germiston	3/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Germiston.
C/8989	Epstein, Benjamin Bertie, trading as Lilienfeld & Co., retail stationer, Marais Court, Johannesburg	3/5/23	" "	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
X/2392	Antonio Limber, tearoom proprietor, carrying on business at Bloemfontein	1/5/23	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2397	Harry Daikliker, produce merchant, of Heilbron	1/5/23	" "	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Heilbron.
X/2418	Gerhardus Dirk Kotze	1/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Bethlehem.
X/2396	Sam Prades, a general dealer, of Bloemfontein	1/5/23	" "	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2394	Joseph Isaac Abram, a general dealer and farmer, of Reitz	1/5/23	" "	Monday	21/5/23	10 a.m.	Reitz.
C/8955	Slivkin, S. & Co., general dealers, Tavistock, Witbank	8/5/23	Transvaal Provincial Division	Friday	25/5/23	10 a.m.	Witbank.
C/8956	Soule, Frederick Walter, trading as Bethal Cash Supply Stores, Bethal	8/5/23	" "	Friday	25/5/23	10 a.m.	Bethal.
C/9040	Meyer, Jacobus Lourens, farmer, Zwartfontein, near Nelspruit, Barberton	8/5/23	" "	Friday	25/5/23	11 a.m.	Barberton.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/7980	Moosa Acoojee, a general dealer, of 78 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg	To file claims.
96/719	Insolvent Estate of Willem Hermanus Wagenaar	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Aliwal North	(1) Proof of further claims. (2) Instructions as to Insolvent's furniture.
C/7384	Earnest Johannes Wilkins, miner	Sequestrated	Friday	25/5/23	10 a.m.	Brakpan	To prove claims.
C/8663	Morris Hirschowitz, farmer, of Witrand, Bethal	Sequestrated	Tuesday	29/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8375	Assigned Estate Henry Dixon, trading as Dixon's Dept. Stores	Assigned	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg	For proof of further claims.
97/19	Insolvent Estate Morris Israelson, a general dealer, of Impetu, District Komgha	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	East London	(1) To consider and give Trustee instructions to confirm and accept an offer of compromise of 10s. in the £1, duly secured by two sureties, to all proving creditors. (2) For further proof of debt.
X/2125	Johannes Marthinus Oosthuizen, farmer, of Reitz	Sequestrated	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Reitz	Further instructions in regard to an action by the Insolvent Estate against F. J. de Jager.
96/409	Izak Cornelis Rust, of Doorndam, Malmesbury Division	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Malmesbury	For the further proof of claims.
C/8804	Simon Friedgood and Katie Rachel Wainer, trading as Sterling Printing Co., of Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
X/2105	Insolvent Estate Herman Imber	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Heilbron	Proof of debt and examination of the Insolvent.
C/8589	Insolvent Estate John Restieaux and John Andrew, trading as Andrew Restieaux & Co.	Sequestrated	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
669	Mahomed Ebrahim, of Dannhauser, storekeeper	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Durban	Proofs of debt.
97/66	Jan David Barker, an hotel proprietor, of Indwe, Cape Province	Assigned	Monday	28/5/23	10 a.m.	Indwe	Further proof of claims, and to instruct Assignee as to further administration of Estate and disposal of assets.
96/149	Johan Georg Hendrik de Jongh, of Carbonaatjeskraal, Malmesbury Division	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Malmesbury	For further proof of claims.
96/400	William Edward Collett, a farmer, of Hillwacht, District Uitenhage	Assigned	Friday	25/5/23	10 a.m.	Uitenhage	For presentation of Assignee's report.
C/8614	Albert Kuttner, of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8878	William Mitchell Robertson, general dealer, of Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/7566	Parshotam Soma Patel, formerly a tailor, of 62B Harrison Street, Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg	For filing further claims against the Estate.
4/23	Philippus Johannes Jacobus Meyer, of Germiston, contractor	Sequestrated	Friday	25/5/23	10 a.m.	Germiston	Proof of debts.
C/8234	E. H. M. Patel, wholesale merchant, Johannesburg	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
N/244	V. Nohr, general dealer, Kroonstad, Orange Free State	Assigned	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
X/2210	Willem Hendrik Smith, of Kasteelkop, District Frankfort	Sequestrated	Friday	25/5/23	10 a.m.	Vrede	† See footnote.
704	Ebrahim Amajee Mather and Cassim Amajee Mather, general dealers, trading in co-partnership as Ebrahim Cassim Brothers, of Newcastle	Sequestrated	Thursday	7/6/23	10 a.m.	Newcastle	Proof of debt.
C/7180	Philip Morris, attorney, of Johannesburg	Assigned	Tuesday	22/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
X/2323	Insolvent Estate of Frederick James Ringer, of Pistor, District Heilbron	Sequestrated	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Heilbron	To consider an offer of composition whereby the Insolvent will pay in cash all costs of sequestration of his Estate. This meeting will be held immediately after the second meeting of Creditors called for the purpose of submitting the Trustee's report.

* Purpose of Special Meeting:—To consider the following resolution: That the concurrent Creditors agree to accept a further dividend of 10d. (ten pence) in the £1, instead of the third and final dividend of 2s. 6d. in the £1; that is to say, that concurrent Creditors shall receive in all a total of 5s. 10d. in the £1, instead of 7s. 6d. in the £1 as previously arranged.

† (1) To report result of investigation of Insolvent's dealings prior to insolvency; (2) to pass the following accounts against the Insolvent Estate:—(*a*) Co-Trustee, travelling expenses, £2. 10s.; (*b*) accounts Deputy-Sheriff and Mr. N. J. Mostert and Auctioneer Hawkins for possession of assets and tending cattle and for delivery thereof at Frankfort; (*c*) premium of surety bond and stamps, £1. 11s. 6d.; (*d*) expenses connected with Special Meeting; (*e*) account of Trustees *re* investigation, £3. 3s.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenhomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
G/8826	William Richard Smith, formerly partner with one Harry Levy, Olympic Cycle and Motor Co.	Sequestrated	Stanley Vincent Smith	P.O. Box 5381, 6 and 6A Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	17/5/23	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
153	Insolvent Estate of Cornelis Johannes Kleyn, jun., a farmer, of Grootfontein, District Uniondale	Sequestrated	H. Gerdener	Box 12, Uniondale	Tuesday	22/5/23	10 a.m.	Uniondale	3 weeks.
X/2252	*Jurie Hendrik Johannes Wessels, of Harrismith	Assigned	J. M. Steytler	Attorney, P.O. Box 164, Harrismith	Friday	25/5/23	10 a.m.	Harrismith	3 weeks.
C/8871	D. Symons, general dealer, Germiston	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Friday	25/5/23	10 a.m.	Germiston	14 days.
R/167	Jacob Isenberg, a general dealer, of East London	Sequestrated	George Charles Starkey	Union Street, East London	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	East London	14 days.
X/2351	Assigned Estate of Morris Purvie	Assigned	Frederick Michael Ringer	Box 58, Heilbron	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Heilbron	30 days.
X/2371	James Patrick Martin, municipal employee, of Bloemfontein	Sequestrated	Jacob Francois van der Merwe	23 West Burger Street, Bloemfontein	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
X/2314	Nicolaas Raysdorff	Sequestrated	Daniel Petrus Smit	Box 15, Brandfort	Friday	25/5/23	10 a.m.	Brandfort	30 days.
X/2312	Jacob Mandelstam, retired bottle-store keeper, Fauresmith, now deceased	Sequestrated	James Douglas Melvin	Solicitor, P.O. Box 88, Jagersfontein	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Fauresmith	21 days.
R/27	Frederick Herman, contractor, of East London	Sequestrated	Douglas Henry Baker	P.O. Box 250, Bloemfontein	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	East London	14 days.
93	George Feros, trading under the style or firm of G. P. Feros, merchant, at Umtata	Sequestrated	William Morris Hall-Campbell	Box 50, Umtata, Tembuland	Friday	25/5/23	10 a.m.	Umtata	6 weeks.
X/2344	Theunis Johannes Jansen van Rensburg, general dealer, of Trompsburg	Sequestrated	S. G. Malherbe	Market Square, Trompsburg	Thursday	7/6/23	11 a.m.	Trompsburg	3 weeks.
—	Anthony Michael Ferreira, a farmer, of Mistkraal, Division Hemansdorp	Surrendered	Pieter Hendrik de Kock	Secretary, Caledon Trust Co., Ltd., P.O. Box 26, Caledon	Friday	25/5/23	10 a.m.	Humansdorp	14 days.
772	I. E. Badsha, of 123 Field Street, Durban, storekeeper	Sequestrated	B. E. Swinbourn, R.P.A.	37, 38, and 39 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Durban	14 days.
797	Hajee Jamal Khan Rajan Khan, of Dundee, merchant	Sequestrated	B. E. Swinbourn, R.P.A.	37, 38, and 39 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Durban	14 days.
X/2246	†Hyman Kusselevsky, general dealer, Virginia, District Winburg, also trading at Rietspruit and Kaal Valley Supply Stores	Sequestrated	Leon Simenhoff William Dick McFarlane	C/o Simenhoff & Pencharz, P.O. Box 535, Bloemfontein C/o Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Winburg	1 month.
X/2360	James Atkinson, a contractor, of Ficksburg, Orange Free State	Insolvent	H. L. van der Merwe and H. F. Mitchell	Both of Ficksburg	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Ficksburg	14 days.
X/2359	Barend Johannes Rautenbach, general dealer, of Ficksburg	Insolvent	H. F. Mitchell	Ficksburg	Tuesday	29/5/23	10.30 a.m	Ficksburg	14 days
158	Bernard Nieburg, general dealer, 215 Queen Street, Port Elizabeth, and partner in B. Nieburg & Son, of Port Elizabeth	Sequestrated	Hugh Grant	Box 407 and 23 Union-Castle Chambers, Port Elizabeth	Tuesday	22/5/23	10 a.m.	Port Elizabeth	7 days.
157	Bernard Nieburg and Jacob Meyer Nieburg, carrying on business in partnership at Cookhouse as general dealers	Sequestrated	Hugh Grant	Box 407 and 23 Union-Castle Chambers, Port Elizabeth	Tuesday	22/5/23	10 a.m.	Port Elizabeth	14 days.

*The meeting will also deal with the following matters:—Authorize payment of the premium paid in respect of the bond of security; consider application by the Assignor to be allowed to retain his household furniture.

†The joint Trustees will at this meeting apply—(1) That the action of the Trustees in calling for tenders, for submission at this meeting for acceptance or otherwise, be confirmed; (2) that the premium and stamps paid by the Trustees for the security bond lodged with the Court may be a charge against the Estate and included in the Liquidation Account as such.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
93/632	Adam William Bergstedt, hawker, of Strand	Sequestrated	Henry Allan Fagan	Main Street, Somerset West	Saturday	26/5/23	10 a.m.	Somerset West	14 days.
90	Allie Ebralim Esa, general dealer, of 2 Arnold Street, Observatory, Cape	Sequestrated	Henry Lewis	City Chambers, 8 Parliament Street, Capetown	Friday	1/6/23	10 a.m.	Capetown	3 weeks.
C/8799	Insolvent Estate of Owen Driver	Sequestrated	Frits Kan and John Peter Nel	P.O. Box 127, Potchefstroom	Friday	25/5/23	10 a.m.	Potchefstroom	14 days from 11/5/23.
195	Petrus Johannes Venter, a farmer, of Nooitgedacht, Maraisburg, Cape Province	Sequestrated	J. D. Krige	C/o Marais & Goedhals, Hofmeyr	Monday	21/5/23	10 a.m.	Hofmeyr	1 month.
136	Barend Jacobus van Straaten, a farmer, of Carels Rust, Maraisburg, Cape Province	Sequestrated	P. A. Marais	Hofmeyr	Monday	21/5/23	10 a.m.	Hofmeyr	1 month.
199	Galiara Dalpat Damodardash, a general dealer, of Burghersdorp	Sequestrated	A. L. Venter	Box 34, Burghersdorp	Thursday	7/6/23	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
114	Cecil Ernest Stevens, a nurseryman, Lismore, Constantia, Cape	Sequestrated	R. M. Telfer	80 St. George's Street, Capetown	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
R/281	Sybrand Johannes de Vries, a farmer and general dealer, of Koppieskraal, Namaqualand	Assigned	A. N. Foot and D. T. Loubser	C/o Namaqualand Board of Executors and Trust Co., Ltd., Springbok	Wednesday	30/5/23	11 a.m.	Springbok	4 weeks.
206	Joseph Edward Howell, a retail butcher, carrying on business at the corner Roeland and Plein Streets, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal and A. N. Foot, joint Trustees	92 Adderley Street, Capetown C/o Syfret's Trust Co., St. George's Street	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/8865	William George Griffith and James Rees Owen, trading as Griffiths & Owen, outfitters, 27 Market Avenue, Benoni	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Box 2037, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni	15/5/23.
C/8916	Abraham Smith, general dealer, Market Avenue, Benoni	Sequestrated	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Box 2037, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni	15/5/23.
C/8876	John Flink, general dealer, Randfontein	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	Friday	25/5/23	10 a.m.	Krugersdorp	15/5/23.
23	Jacob Horrowitz, general dealer, of Benoni	Assigned	W. L. Cousins	22–24 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8891	Andries Jonathan Calitz, shunter, S.A.R., Witbank	Sequestrated	S. Berkowitz	P.O. Box 108, Witbank	Friday	1/6/23	10 a.m.	Witbank	14 days.
783	Benjamin Eliezar Rabie, late bank accountant	Sequestrated	H. A. Wapenaar	P.O. Box 26, Utrecht	Monday	21/5/23	10 a.m.	Utrecht	21 days.
X/2352	Nathan Jacobson, trading as The Liquidation Stores, Kroonstad, Orange Free State	Sequestrated	C. Maritz-Botha	Derksen's Buildings, P.O. Box 101, Kroonstad	Friday	25/5/23	10 a.m.	Kroonstad	14 days.
X/2395	Aaron Modlin, jeweller, of Bloemfontein	Assigned	Hugh Scrivenor	Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., Box 77, Bloemfontein	Wednesday	30/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	4 weeks.
221	John Betty Bennett, auctioneer, of Capetown, married in community of property to Aletta Maria Bennett (born Bouwer), the latter of whom is trading as Letts', 8 Adderley Street, Capetown	Sequestrated	Reginald Cathcart Nicholls	C/o Central Market and Farmers' Agency, Ltd., Adderley Street, Capetown	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown	30 days.
C/8501	Thomas Edward Hancock, baker, of Johannesburg	Sequestrated	S. L. Harris	Second Floor, City House, Harrison Street, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/2347	Willem Adriaan Barnard, farmer, of Paardekuil, District Kroonstad	Sequestrated	W. T. Kelly	P.O. Box 128, Kroonstad	Friday	8/6/23	10 a.m.	Kroonstad	2 weeks.
X/2381	Johannes Petrus Roux, mason, of Lindley	Sequestrated	Pieter Daniel de Wet	P.O. Box 25, Lindley	Saturday	26/5/23	10 a.m.	Lindley	14 days.
—	Chone Sheinson, trading as Ch. Sheinsen & Co., wholesale merchants, Market Street, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Box 3639, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8842	S. Friedlander, general dealer, Pritchard Street, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Box 3639, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8872	A. S. Kola, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Box 3639, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8807	Harry Gorshel, general dealer, Benoni	Sequestrated	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Box 3639, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke skuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/8845	George Pamensky, trading as Crown Mines Fish Supply Co., Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Box 3639, Johannesburg	Wednesday	23/5/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8890	Madhavjee Jeevan Keshavjee, trading as K. J. Keshavjee & Son at Louis Trichardt	Sequestrated	J. M. Schwabel and A. P. Brugman	P.O. Box 21, Louis Trichardt P.O. Box 956, Pretoria	Friday	25/5/23	10 a.m.	Louis Trichardt	14 days.
—	Norwell, Bussio & Co, also trading as Rowland Hill & Co., merchants	Assigned	Barrett Harvey	17 Waterkant Street, Capetown	Friday	25/5/23	10 a.m.	Capetown	—
C/8896	Alice Fanny Sibly Warne, trading as The Palm Court Tearoom, Benoni	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Wednesday	23/5/23	10 a.m.	Benoni	14 days.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie*
—	Anna Jacoba Uys Pretorius (born Myburgh), of Anijskop, District of Piquetberg	30 days.....	P. J. du Toit, Porterville, Attorney for Executor Dative.	Cape.
908	Elizabeth Anna Maria von Ludwig (born Drew).....	3 weeks.....	J. J. Jordaan, c/o Attorney J. E. Krige, Worcester....	Cape.
606	Anna Susanna van der Merwe (geboren Myburgh) en overblijvende echtgenoot Jan Petrus van der Merwe, van de plaats Van der Merwe's Dal, Distrikt Barkly East	30 dagen....	C. A. Hunt, Barkly East, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, bovenstaande Boedel	Kaap.
—	James Barnard, of Goedgenoeg, District Vryburg.....	14 days.....	Wessels, De Kock & Frylinck, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
796	Nicolaas Kruger and surviving spouse, Anna Sophia Catherina Kruger (born Venter), of Krauwkuil, District Elliot	30 days.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.....	Cape.
R/9/40	Judith Engela Swart (geborenVan der Walt) en nagelaten echtgenoot Hendrik Albertus Swart, van Bedrog, Distrikt Mafeking	21 dagen....	Johannes van Niekerk, Eksekuteur Datief, Zoetenval, P.K. Peachdale, Distrikt Mafeking	Kaap.
726	G. Rubin.....	30 days.....	Mrs. Esther Berks, P.O. Box 1047, Capetown.....	Cape.
R/9/229	Jacobus Basson and surviving spouse, Elizabeth Basson (born Beukes), of Basson's Drift, Gordonia	30 days.....	Schroder & Van Coppenhagen, Upington.....	Cape.
894	Christina Jacoba Low, of Graaff-Reinet.....	3 weeks.....	Stirling Graham Low, P.O. Box 36, Noorder Paarl.....	Cape.
180/353/ 2580/22	Francina Maria Brand (born Redelinghuys), married without community of property to Johannes Gerhardus Brand	21 days.....	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown, Attorney for the Executor Testamentary	Cape.
R/179/253/ 1397/22	Margaretha Aletta Strydom (born Olivier) and predeceased spouse, Cornelius Johannes Strydom	30 days.....	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water Siding, Port Elizabeth–Avontuur line, via Port Elizabeth	Cape.
—	Isaac Hamilton Filmalter en nasterwende eggenote Johanna Catherina Filmalter (gebore van Zyl), van Albertinia, Afdeling Riversdale	30 dae.....	Dan W. van Wyk, Albertinia.....	Kaap.
917	Louisa Copeland.....	30 days.....	Bell & Hutton, Attorneys, P.O. Box 10, Grahamstown..	Cape.
936	John Hawkins, of Bathurst.....	3 weeks.....	Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown.....	Cape.
857	Elsie Johanna Steenkamp.....	3 weeks.....	R. V. de Villiers, Secretary, Calvinia–North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia	Cape.
953	Susanna Helena Pienaar (born Pretorius), in her lifetime residing at the farm Niekerkspoort, Division of Victoria West, Cape Province	14 days.....	Vincent C. Cloete, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Victoria West	Cape.
766	Leah Pieters (born Swartz).....	30 days from 12/5/23	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
R/949	Hyam Moss.....	30 days.....	Stent & Simpson, Attorneys for Executors Testamentary, 106 Adderley Street, Capetown	Cape.
967	John Cronin, of Chapel Street, Capetown.....	30 days.....	F. B. Steer, c/o Messrs Steer & Co., 1 Burg Street, Capetown, Executor Dative	Cape.
848	Hendrika Elizabeth Ackermann, of Somerset Strand...	30 days.....	W. P. Cressey, Agent for the Executrix Testamentary, Richmond	Cape.
834	James Struthers Brown, Government Land Surveyor, of Bedford, Cape Province	30 days.....	G. Percy Farr, Bedford, Cape Province.....	Cape.
551	Susara Margaretha Gerber (geboren Gerber) en nagelaten echtgenoot Johan Daniel Wilhelm Gerber, van Nooitgedacht, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteur	Kaap.
170	Johannes Paul Wilhelm von Schröder.....	30 days.....	Wilhelm Meinke, Executor Dative, P.O. Box 1697, Capetown	Cape.
962	Aletta Catharina Elizabeth Olivier (born Van Zijl) and surviving spouse, Gert Jeremias Lodewyk Olivier, of Opzoek, District Ladismith	30 days.....	Saul Hoffland, P.O. Box 3, Ladismith, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
R/9/158	Johannes Vermeulen, deceased spouse of Petronella Bardina Vermeulen	21 days.....	Petronella Bardina (born De Klerk), Danielskuil, Barkly West	Cape.
954	Frans Jacobus Basson en nagelaten eggenote Elizabeth Wilhelmina Basson (geboren Siebrits), van Malmesbury	21 dae.....	I. J. Krijnauw, Bestierder, S.A.N.T.A.M., Malmesbury, Agent vir Eksekutrice Testamentêr	Kaap.
R/9/24	Percy Vincent Oliver Wright.....	14 days.....	Nicholas Collen de Kock, Market Square, Mafeking.....	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
909	Susanna Johanna Terblanche (geboren Botha), van Voorbedacht, Afdeling Oudtshoorn	6 weken.....	John Cairncross & Co., Postbus 14, Oudtshoorn.....	Cape.
232	Jacobus Johannes Oosthuizen, of Opzoek, District Ladismith, Cape Province	30 days.....	R. Barry, Attorney for Executor Dative, Calitzdorp....	Cape.
162/764/4496/17	Gertrude Maud Haupt.....	14 days.....	A. G. Leach, Curator Bonis, Mount Frere.....	Cape.

TRANSVAAL.

51085	Stephanus Petrus Malan and surviving spouse, Martha Catharina Aletta Malan (born Louwrens)	3 weeks.....	Gerard Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.....	Transvaal.
—	Ch. Livy (born Lichtenstein).....	14 days.....	L. Frankel, P.O. Box 368, Benoni.....	Transvaal.
—	Petrus Marthinus van der Schyff, nagelate eggenoot van Johanna Elsie van der Schyff, van Krugersdorp	14 dae van af 12/5/23	Henning & Kempen, Posbus 134, Krugersdorp.....	Transvaal.
50676	Agatha Marion Lee (born Knight) and surviving spouse, Clifford Walker Lee	14 days.....	Clifford Walker Lee, 54 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg	Transvaal.
50877	Walter Morris George Graham.....	14 days.....	George Brock Brink, P.O. Box 94, Plein Street, Rustenburg	Transvaal.
50967	Petrus Hendrik van Rooyen en nagelaten echtgenote Engela Gertruida van Rooyen (geboren Maxe), van Syferfontein No. 963, Distrikt Rustenburg	21 dagen....	J. B. Hugo, 20 Monumentstraat, Krugersdorp, Agent voor Eksekutrice Testamentair	Transvaal.
51064	Parshotom Vallabh.....	30 days.....	Ratanshi Muljee Sodha, c/o F. M. O. Pattle, First Floor, Jeppe Arcade, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
50481	Hester Magdalena Martins (geboren Geldenhuys).....	3 weken.....	De Villiers & De Kock, Postbus 209, Pretoria.....	Transvaal.
49702	Susara Aletta Elizabetha Engelbrecht and surviving spouse, Johan (Johannes) Godfried Mocke Engelbrecht	30 days.....	Attorneys Findlay & Niemeyer, 187 Pretorius Street, Pretoria, Acting for Executor	Transvaal.
D/79/23	Alexander Augustus Hildebrand.....	14 days.....	Mrs. A. F. A. Simleit, 16 Essex Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
51084	William Edward Angus.....	14 days.....	Mrs. J. F. Angus, Willowdene Estates, P.O. Sterkfontein, Krugersdorp	Transvaal.
51008	Cornelia Elizabeth de Witt (born Selzer).....	30 days.....	Hershenson, Cilliers & Malherbe, Grosvenor Chambers, Loveday Street, P.O. Box 255, Johannesburg, Attorneys for the Executor Testamentary	Transvaal.
51149	Emily Helena Odgers (born Wium) and surviving spouse, Frederick Henry Odgers	30 days from 12/5/23	Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary	Transvaal.
50404	John Hosking.....	1 month.....	William John Paynter, Executor Dative, 157 Meyer Street, P.O. Box 34, Germiston	Transvaal.
51078	Gert Theunis Hermanus Bosch.....	14 days.....	W. J. Paynter, 157 Meyer Street, Germiston.....	Transvaal.
50735	Beartix Susanna Margaretha de Bruyn (born Kleynhans) and surviving spouse, Philippus Lodewikus de Bruyn	14 days.....	R. P. Dewar, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 42, Potgietersrust	Transvaal.
50806	Frederich Heinrich Christoff Schroeder, of Lisbon, Potgietersrust	30 days.....	G. Kotzé, Executor Dative, c/o Kotzé & Gillett, P.O. Box 217, Pietersburg	Transvaal.
51056	James Barron.....	30 days	C. Theo. Rabie, Executor, P.O. Box 65, Lydenburg.....	Transvaal.
50553	Jacob Barend Janse van Rensburg en nagelaten echtgenote Hester Helena Louisa Maria Janse van Rensburg	30 dagen....	Lunnon & Tindall, *p.p.* Eksekutrice Testamentair. Postbus 400, Pretoria	Transvaal.
50834	John Charles McElwee.....	14 days.....	Master of the Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.
50757	Walter Bertram Kingston.....	30 days.....	George Allen, Captain, 1st Regiment, South African Mounted Riflemen, Roberts Heights, Pretoria	Transvaal.
19/D/104/22	James William Sharp.....	14 days.....	A. C. Webster, P.O. Box 2, Randfontein.....	Transvaal.
51163	Emily Elizabeth le Mare.....	14 days.....	W. A. Morison Abel, Investment Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Solicitor for Executor Testamentary	Transvaal.

NATAL.

8176	Jane Mary Horton and surviving spouse, of 244 Sydenham Road, Durban	30 days.....	G. F. Darwent, Solicitor, 14 Acutt's Arcade, Durban....	Natal.
—	Herbert Jefferies White, of 350 Umbilo Road, Durban.	21 days.....	Mrs. H. White, 350 Umbilo Road, Durban.....	Natal.
7771	Barbara Maria Adriana Moodie.....	21 days.....	E. S. Bennett, Executrix Testamentary, Winterton, Natal	Natal.
8209	Esweld Johnson, Clarendon Hotel, Durban, book-keeper.	3 weeks.....	H. L. Buzzard, Executor Dative, P.O. Box 172, Durban..	Natal.
8235	Dilernio Leonardi, contractor, Ladysmith.....	21 days.....	F. Davenport, P.O. Box 26, Ladysmith.....	Natal.
7527	Zipangile Mkonozi, of Ixopo.....	6 weeks.....	V. J. Duncan, P.O. Box 51, Greytown.....	Natal.
8190	Annie Tenenborne, wife of Barnett Tenenborne (formerly trading as Annie Barnett), of Durban	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
8027	Florence Ker Wilson.....	21 days.....	Stocken & Stocken, West Street, Durban.....	Natal.
8242	John Winter Duckham, of Greytown, Natal, carpenter..	30 days.....	J. C. Becker, Agent for the Executor Testamentary.....	Natal.
8180	John Bartholomew, of Pietermaritzburg, retired farmer.	21 days.....	Alfred Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg, Solicitor to Executor	Natal.

ORANGE FREE STATE.

15944	Dolfina Gertruda van der Merwe (geboren Van Tonder) en nagelaten echtgenoot Willem Johannes van der Merwe	30 dagen....	H. C. Ringer, *q.q.* Eksekuteur, Postbus 58, Heilbron....	Oranje Vrijstaat.
16129	Maria Helena Griesel (born Hefer) and surviving spouse, Stephanus Gerhardus Griesel, of Wepener	30 days.....	Eben. Potgieter, *q.q.*, P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State.
16123	Mosela Sepinare Moroka and surviving spouse, Moroka Richard Moroka, of Balaclava, District Thaba 'Ncho	6 weeks.....	Howard M. Layton, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Thaba 'Ncho	Orange Free State.
16113	David Stephanus Lubbe en nagelaten echtgenote Carolina Margaretha Lubbe, van Jacobsdal, Oranje Vrijstaat	3 weken.....	W. J. Lubbe, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, p/a Albert W. de Villiers, Prokureur, Postbus 17, Jacobsdal, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
16093	Louisa Catharina Wilhelmina Rademan (geboren Jacobs) en nagelaten echtgenoot Petrus Jacobus Stephanus Rademan, van Jacobsdal, Oranje Vrijstaat	3 weken.....	Albert W. de Villiers, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Postbus 17, Jacobsdal	Oranje Vrijstaat.
15745	Susanna Catharina Joubert, jongedochter, van Frankfort.	30 dagen....	Hawkins, Luyt & Co., Postbus 76, Frankfort.....	Oranje Vrijstaat.
16103	Anna Susan Funchal, widow.....	3 weeks from 12/5/23	H. O. Vos, Executor Dative, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
16114	Thomas Alexander Martin and surviving spouse, Catrina Magdalena Susanna Martin (born Van Hartogh), of Ladybrand	3 weeks.....	Alec. Archibald, *q.q.* Executrix Dative, P.O. Box 100, Ladybrand	Orange Free State.
16117	Jacobus Hercules de Jager en nagelate eggenote Maria Magdalena de Jager (gebore Badenhorst), van Frankfort	30 dae.....	M. M. de Jager, Frankfort, Eksekuteur Testamentêr...	Oranje Vrystaat.
16134	Elsie Adriana van der Westhuizen (geboren Van den Berg) en nagelaten echtgenoot Roelof Jacobus van der Westhuizen, van Vlakfontein, Distrikt Kroonstad	21 dagen....	J. B. Venter, P.K. Viljoenskroon, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair	Oranje Vrijstaat.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a Period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
16099	Susanna Christina van Zyl (geboren Groenewald) en nagelaten echtgenoot Frederik Jacobus van Zyl, van Wonderwater, Distrikt Vredefort	14 dagen....	J. P. Steytler, P.K. Parys, Oranje Vrijstaat.....	Oranje Vrijstaat.
—	Hannah Maria Reeve (born Perrin) and surviving spouse, Harry Reeve, foreman fireman, of Bloemfontein	30 days.....	Harry T. Ham, Solicitor, *q.q.*, 47 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
16140	Henry Taylor, widower, of Viugerfontein, Sub-district Dewetsdorp	3 weeks.....	R. J. Ortlepp, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 30, Dewetsdorp	Orange Free State.
16080	Johannes Arnoldus Greyling, van Bluegumsdam, Distrik Fauresmith, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Susanna Greyling (gebore V. Heerden)	6 weke.....	Olivier & Havenga, *q.q.*, Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrystaat	Oranje Vrystaat.
16073	Johanna Petronella Margaretha van der Merwe (gebore Louw), weduwe, van Telegraaffontein, Distrik Fauresmith	6 weke.....	Olivier & Havenga, *q.q.*, Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrystaat	Oranje Vrystaat.
16141	Cornelius Francois Swanepoel and surviving spouse, Isabella Maria Swanepoel (born Van Staden), of Bloemfontein B, District Rouxville	30 days from 12/5/23	De Wet & Marais, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 2, Rouxville	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken* (*of langer indien speciaal vermeld*) *van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*
180/224/ 2422/22	Eliza Catherine Wakeford (born Gaugain) and surviving spouse, William Thomas Wakeford	First and Final.....	14/5/23	Capetown	Grahamstown	W. T. Wakeford, 15 South Street, Grahamstown.
180/560/ 2806/22	Johannes Hendrik Viljoen and surviving spouse, Susanna Elizabeth Viljoen	First and Final.....	11/5/23	Capetown	Hanover.....	Euvrard & Van Zyl, P.O. Box 3, Hanover, Cape Province.
179/134/ 1267/22	Emma Priscilla Nash (born Jones), of Jansenville	Second and Final Liquidation and Distribution	15/5/23	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood Attorney for Executors Jansenville, Cape Province.
256	Margaretha Jacoba Myburgh (born Schoombe), of Myburgh's Dam, Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Lady Grey...	G. S. Cloete, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 42, Lady Grey.
179/624/ 1013/22	L. A. H. Tyrrell, bachelor.....	First and Final Administration and Distribution	15/5/23	Capetown	Matatiele....	Seymour & Seymour, Matatiele.
180/412/ 2657/22	Petronella Susanna Kearns (born Louis), of Paarl, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Capetown	Paarl.....	S. P. H. de Villiers, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Paarl.
307	Mrs. Maria Johanna Crouse (born Knoetze), of Niettena, District of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary. Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
R/9/145	Catherine Matchel Jeppe.....	First and Final.....	15/5/23	Kimberley	Kuruman....	H. W. Chapman, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 17, Kuruman.
R/8/953	Martha Maria Pieterse (born Hendrikz) and surviving spouse, Pieter Andries Pieterse, of Smaldeel, Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys for Executor Dative, Vryburg.
165/418/ 3621/18	William Francis King, of Bedford, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Capetown	Bedford.....	Dower & Turpin, Attorneys for Estate, Bedford, Cape Province.
R/180/ 155/ 2354/22	Jan Abraham Meyer and surviving spouse, Margaretha Alberta Meyer (born Muller), of Palmiet River, District Mossel Bay	Liquidation and Distribution	15/5/23	Capetown	Mossel Bay...	E. S. Puckle & Co., Agents for Exec. Testamentary.
180/452/ en 158/635	Judith Jacoba Johanna du Plessis (geboren Heyns) en vooroverleden echtgenoot Gert Michael du Plessis, van Humansdorp	Finale Likwidatie en Distributie	14/5/23	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Prokureurs voor Eksekuteur, Postbus 3, Humansdorp.
180/609/ 2868/22	Elsie Johanna Herselman (geboren De Vos) en nagelaten echtgenoot Theodorus Lambertus Herselman, van Oudebosch, Humansdorp	Finale Likwidatie en Distributie	14/5/23	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Prokureurs voor Eksekuteur, Postbus 3, Humansdorp.
R/8/145	Hendrik Pieter Steyn and surviving spouse, Maria Susannah Steyn (born Van Zyl), of Upington, Gordonia	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Upington, Cape Province.
179/775	Frederick Groom.....	First Liquidation.....	15/5/23	Capetown	Kokstad.....	Berning & Garner, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary.
162/345/ 681/18	Friedrich Wilhelm Hamann and surviving spouse, Wilhelmina Christina Dorothea Hamann (born Paul)	Second and Final Administration and Distribution	14/5/23	Capetown	Keiskama Hoek	E. A. Vercueil, Attorney for Executrix Testamentary, Keiskama Hoek.
180/184/ 2386/22	John Forbes and surviving spouse, Jessie Shanks Forbes	First and Final.....	11/5/23	Capetown	Cathcart.....	Elliott Bros., Agents for Executrix Testamentary, Cathcart.
180/906/ 3205/22	John James Whitaker, of East London.	First Liquidation and Distribution	14/5/23	Capetown	East London.	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*
180/756/ 3040/22	Alida Hester Magdalena Margaretha de Kock (geboren Kruger) en overblijvende echtgenoot Sarel Servaas Daniel de Kock, van Aliwal Noord	Eerste.....	14/5/23	Kaapstad	Aliwal Noord.	Douglas & Botha, Postbus 66, Aliwal Noord.
R/174/ 38/2849/ 20	Petrus Gerhardus Vosloo and his subsequently deceased spouse, Aletta Johanna Vosloo (born Strydom)	First and Final.....	11/5/23	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water Siding, Port Elizabeth-Avontuur line, via Port Elizabeth.
180/468	Alida Barendina de Kock (geboren Steenekamp) en overblijvende echtgenoot Andries Michiel de Kock	Eerste en Finale.....	14/5/23	Kaapstad	Burghersdorp	Douglas & Botha, Postbus 66, Aliwal Noord.
179/545	James Gardner Jack.....	First Liquidation and Distribution	11/5/23	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, P.O. Box 243, Capetown.
393	Elizabeth Arends (born Davids).....	First and Final.....	14/5/23	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
177/511	David Craib.....	First Liquidation and Distribution	11/5/23	Capetown	—	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor Dative, Supreme Court Chambers, Capetown.
180/319/ 2542/22	Anna Johanna Strydom (geboren Rossouw), weduwe	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/5/23	Kaapstad.	Dordrecht....	O. S. Vermooten, Postbus 9, Dordrecht, Prokureur voor Eksekuteur.
175/9	Robert William Wienand.....	First and Final.....	15/5/23	Capetown	Cala.....	D. A. Grundlingh, Attorney, Cala.
180/435/ 3644/22	Jelladien Farat.....	Liquidation and Distribution	14/5/23	Capetown	Port Elizabeth	D. Maclaren Brown, Executor Dative, P.O. Box 342, Port Elizabeth.
178/137/ 110/22	Harry Tutu, of Cefani, District East London	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Capetown	East London.	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London.
R/8/124	Johannes Lodewickus van der Merwe and surviving spouse, Maria Johanna van der Merwe (born Van der Berg)	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Kimberley	Mafeking.....	Minchin & Kelly, Attorneys to Executrix Testamentary.
179/669/ 1839/22	Frederica Cornelia Korsten Scheuble..	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Capetown	Caledon.....	T. E. Herbert, Executor Dative, P.O. Box 31, Caledon.
180/968	JohannaAlbertina Smith and surviving spouse, William Henry Smith, of Rondebosch, Cape Province	First and Final.....	11/5/23	Capetown	—	Wood & Wiggett, Royal Court, Church Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
180/537	Gerhardus P. Human.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/23	Capetown	Komgha.....	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
153/418	Maatje Margaretha Koetzee, spinster, of Vaarsbrak, Van Rhynsdorp	First and Final Liquidation and Distribution	15/5/23	Capetown	Van Rhynsdorp	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
178/312/ 303/22	Henry John Snow, proprietor of the Victoria Hotel, Cradock, Cape Province	First.....	11/5/23	Capetown	Cradock.....	Becker & Christie, P.O. Box 63, 17 Beeren Street, Cradock, Solicitors for Executors Testamentary.
160/144 and 170/162	Robert Cane and predeceased spouse, Helen Mary Cane (born Corin), of Wynberg	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown.
178/344	Henrietta Upham.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/5/23	Capetown	Tulbagh.....	De Klerk & Muller, Agents for Executor, Tulbagh.
180/682/ 2878/22	Lilian Walker (born Harkness) and surviving spouse, George Gilbert Walker, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	22/5/23	Capetown	Port Elizabeth	T. O'Brien, Agent for Executor Testamentary, 115 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
—	Amy Constance Bergtheil Tod, of Sunnyside, Cedarville	First and Final Administration and Distribution	11/5/23	Capetown	Matatiele....	Charles E. Tod, Executor Testamentary, Sunnyside, Cedarville.
177/937/ 3650/21	Petrus Jacobus Nortje (Nortier).....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	21/5/23	Kaapstad	Uniondale....	H. Gerdener, Uniondale.
—	Michiel Adrian Oberholzer and surviving spouse, Jacobs Magdalene Oberholzer (born Van Asweegen), of Putfontein, District Barkly West	First and Final Administration and Distribution	14/5/23	Kimberley	Barkly West..	John Adams, for Executrix Testamentary, Warrenton.

TRANSVAAL.

50287/ 196	Franz Andreas Willielm Jordan, farmer.. during his lifetime of Goedetrouw, Piet Retief	First and Final.....	11/5/23	Pretoria.	Piet Retief...	D. A. C. Jordan, P.O. Box 3, Piet Retief.
48696/ 584	Robert Blackstock Ovens, civil engineer, of Johannesburg	First and Final.....	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	A. P. Laing, Irrigation Works, Bon-Accord, Pretoria.
49529	Martinus Johannes Linde and surviving spouse, Martha Louisa Linde	First and Final Liquidation and Distribution	12/5/23	Pretoria..	Brakpan.....	Trollip & Bond, National Bank Buildings, Brakpan.
50316/ 578	Betsy Sarah Rishton (born Bennett) and surviving spouse, Charles Yates Rishton, of 8 Railway Avenue, Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Standerton...	Johan Nepgen, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 73, Standerton.
47129/ 1011	Izak Johannes Petrus Nordier.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Lichtenburg..	Cecil H. Meintjes, P.O. Box 28, Lichtenburg.
50341/ 2183	Antun Jasprica.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executor, City House, Harrison Street, Johannesburg.
50069/ 1237	Louis Kotze, van Eerstebegin, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/5/23	Pretoria.	Schweizer Reneke	Die Westelike Transvaalse Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpk., *p.p.* Eksekuteur Datief, Postbus 6, Schweizer Reneke.
48304/ 1507	Johannes Meeser and surviving spouse, Cornelia Maria Florentina Meeser	First and Final Liquidation	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	E. C. Meeser, Delmore, Transvaal, Executor Testamentary.
45615/ 810	Nathan Memches.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/5/23	Pretoria.	Krugersdorp.	A. G. Blake, Attorney for Executors Testamentary, Nolan's Buildings, 51A Human Street, Krugersdorp.
49474/ 1376	Leander Starr Jameson Nell.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Alexander Goldberg, Attorneys for Executrix Dative, 6–9 South African Mutual Buildings, corner Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
49756/ 2039	Philip de Wolff.....	First and Final Liquidation and Distribuiton	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Laura de Wolff, Executrix Testamentary, c/o Sims & Michel, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
50136/ 1471	Pauline Levy.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Morris Alexander, Executor Dative, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
48492/ 1209	Carl Theodor Alexis Hoppe.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Lydenburg...	C. Theo. Rabie, Attorney for Executrix, P.O. Box 65, Lydenburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
49045/853	Charles O'Meara.....	First and Final.....	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	H. Heimann, Attorney for Executor Dative, National Mutual Buildings, Johannesburg.
46772/3	Hans Richard Wossidlo.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	J. Wertheim, Corporation Buildings, Johannesburg.
49459/606	Herbert Arthur Edward Wright.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/5/23	Pretoria.	Barberton....	J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.
49862/1604	Gert Johannes van Wijk, of Christiana.	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Solicitor for Executor Testamentary, Christiana.
50535/1453	Arnold Campbell Grant, of Zandfontein, District Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Evelyn Grant, Executrix Testamentary. P.O. Box 186, Germiston.
22447/358	Anna Marthina Maria van Niekerk en langstlevende echtgenoot Daniel van Niekerk, van Koornfontein, Middelburg, Transvaal	Tweede en Finale Likwidatie en Distributie	11/5/23	Pretoria.	Middelburg...	Board of Executors and Trust Company, Ltd., Postbus 13, Middelburg, Transvaal.
48609/1872	Joseph Blair Nourse.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pretoria.	Johannesburg	Reginald Emile Floquet, Executor Dative, c/o E. Leonard Brayshaw, Solicitor, 7 Meischke's Buildings, Johannesburg.

NATAL.

6380	James Miller, of Ladysmith, farmer..	Second and Final Administration and Distribution	11/5/23	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Fred Pearse, for Executor Testamentary, P.O. Box 80, Ladysmith, Natal.
7723	Johanna Henderika James.....	First and Final Administration and Distribution	11/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.
7106	Jannie Lewin (born Covitz) and her surviving spouse, Joshua Aaron Lewin, of Durban, married in community of property	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, 47A Gardiner Street, Durban, Solicitor for Executor Dative.
5787	Janie Sacks, mental patient, of Durban, spinster	First and Final Administration	11/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, 47A Gardiner Street, Durban, Solicitor for Curator Bonis.
6523	Lehman Kad Adams.....	First Administration and Distribution	11/5/23	Pietermaritzburg	—	L. V. Pillay, Executor Testamentary, corner of 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
8106	Ernest James Watson, of Durban, platelayer, and surviving spouse, Nora Watson	First and Final Administration and Distribution	11/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7873	Martha Maria Mason, of Pietermaritzburg, widow	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Pietermaritzburg	—	Alfred Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg, Solicitor to Executors.
7478	Edwin Lansdell, of Durban, outfitter.	First and Final Administration and Distribution	11/5/23	Pietermaritzburg	Durban.....	A. H. Brunsden, Mercury Lane, Durban, Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE.

15680	Gertruida Susanna Smith (born Smith) and surviving spouse, Jacobus Hermanus Smith, of Inkruipersfontein, District Rouxville	Liquidation and Distribution	12/5/23	Bloemfontein	Rouxville....	W. A. van Renen, *q.q.* Executor, Rouxville, Orange Free State.
15744	Magtil Maria Muller Scholtz, van Hartenbosch, Distrikt Hoopstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/5/23	Bloemfontein	Hoopstad....	C. F. Werdmuller, Postbus 10, Bultfontein, Oranje Vrijstaat.
15847	Jurie Hendrik Roux, farmer, of Mooiwater, District Kroonstad	Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Bloemfontein	Kroonstad...	George Pieter Fritz, Attorney, Kroonstad.
15631	Johannes Jacobus du Toit, widower, of Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 54, Senekal.
15501	Douw Gerbrand Steenekamp and surviving spouse, Johanna Frederika Steenekamp (born Lombardt), of the Hermitage, District Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Bloemfontein	Ficksburg....	Olivier & Havenga, Fauresmith, *q.q.* Executrix Testamentary.
15583	John Barry van de Riet (also known as James Barry Rutherford), of Parys	First and Final Liquidation and Distribution	11/5/23	Bloemfontein	Parys.....	Fred S. Webber, Solicitor, National Bank Buildings, Bloemfontein, Attorney for Executor.
15956	Lydia Elizabeth Peterson (born Klein), widow, of Bloemfontein	Liquidation and Distribution	11/5/23	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
16065	Pieter Jacobus Odendaal and surviving spouse, Johanna Sophia Maria Odendaal (born Duminy)	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State.
15840	Frederik Jacobus de Bruyn and surviving spouse, Cornelia Gertruida de Bruyn (born Van Zijl), of Kleinfontein, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Bloemfontein	Lindley.....	P. D. de Wet, P.O. Box 25, Lindley, *q.q.* Executrix Testamentary.
15829	Jan Jacobus Viljoen and surviving spouse, Martha	First and Final Liquidation and Distribution	14/5/23	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State.

NOW ON SALE.

"JOURNAL

OF THE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE."

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Book-stalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

NOU TE KOOP.

"JOERNAAL

VAN DIE

DEPARTEMENT VAN LANDBOU."

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTS DRUKKER, PRETORIA, gestuur word.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.